EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Domingo 29 de Mayo de 1966 — Precio: Eº 0,35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — N.o 17.707

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

El COMPLICE CAMINO

por Grover Brinkman

A NEBLINA se había levantado, abrazando el camino como si fuese uno de esos grises fantasmas algodonosos que aparecen en las películas de caricaturas; en el pantano se distinguían algunos fue... Los fanales del coche, ... éste por la hondonada, ... una figura que se mo... una mujer que caminando. Se detuvo con el ... vuelto hacia mí. Observé ... un gran perro lanudo ... por una correa. ... delgada, escultural, y su ... amarillo como la flor del ... el otoño, le caía sobre ... hombros como una cascada ... Pero no fue eso lo que ... se me saltaran los ojos, ... hecho de llevar el vestido ... una lástima.

... como una caña, bañada el chorro de luz amarilla ... fanales del auto, no parecía producto de la pesadilla de ... neurótico. Además, yo no ... tomado una sola copa ese ... se trataba, pues, de una ... Allí estaba, de carne y ... grande como la vida mis...

... el coche y casi de inme... retiré el pie del pedal, como ... hubiera puesto sobre una es... diente.

... seas tonto!", me dijo una ... en mi interior. "Esto es ... trampa para que alguien ... el anzuelo y aligerarlo de ... ra... o hasta de la vida ...

... que no es fácil encontrar ... guapa vagando por los ... a hora tan avanzada de ..., admirando la yedra ve... Indudablemente era una ... para incautos. Y resulta, ... era el primer mentecato en ... se por ahí.

... me detuve un poco. No ... gunten por qué. Ella me ... y sus labios articulaban ... misteriosas.

... favor... ¡ayúdeme!, me ...

... la quedé mirando. Una de ... nos asía con fuerza la pis... mi bolsillo. De un mo... otro esperaba ver apare... entre los matorrales a al... gantón listo a atizarme un ... en la cabeza para apropiar... sus pertenencias.

... nada de eso ocurrió. Pa... estar sola, salvo por el ex... ante animal que la acom...

... perro empezó a tirar de la ... ladrando con furia.

—¡Quieto, Tibby! —le dijo ... ando de él. El animal de... ladrar, pero siguió gruñén...

... hice un movimiento con el ... señalando hacia la parte ... camino que había quedado ...

—Este es un camino apartado. ... anda usted haciendo en él? ... se aproximó al auto. Le ... raspaduras en su cara.

—Me... me atacaron... allá ... Me temo que hayan mata... señor Manwaring.

... nombre me abrió los ojos. ... a señalar hacia la oscuri...

—¿Dónde está..., allá atrás? ... lejos?

—No sabría decirlo. ¡He caminado tanto! Era una cabaña con ... molino de viento destruido en ... corral...

—Y, ¿quién era el señor Man...ng?

—Mi patrón.

Parecía estar diciendo la ver... Por lo menos en parte. Por... precisamente yo acababa de pa... por la cabaña no hacía ni me... hora.

... suponía que en el buzón ex... instalado al borde del ca... y perteneciente a la cabaña; ... ía estar alzada una pequeña ... derola. De ser así, tendría ... detenerme, dejar lo que lleva... y recoger lo que hubiera.

Pero sucedió que la banderola ... estaba alzada y sospechando ... algo andaba mal, no me de...

—Prosiga —le dije a la joven.

—Bien, el señor Manwaring y ... veníamos de Memphis y nos ... mos del camino principal para ... ar un pueblo o motel. Enton... vimos la cabaña y una luz en ... El señor Manwaring hizo ... para pedir que le orienta...

Con una mano trataba de esti... para cubrirse, los jirones de ... que había sido un vestido.

—Y ¿qué fue lo que ocurrió? ... pregunté al mismo tiempo ... le extendía mi chamarra para ... se la pusiera.

—Dos hombres salieron y se ... ron al auto, arrancándome ... asiento...

—Y ¿qué hizo Manwaring?

—Como era natural le dio un puñetazo al que estaba más cerca; pero el otro lo golpeó en la cabeza con una pistola.

Era una mujer tentadora como jamás había visto otra. Me quedé viéndola tratando de llegar a una decisión.

Algo instintivo me decía que estaba mintiendo. Todo eso era demasiado fantástico para ser cierto. Pero, aun siendo así, no se puede abandonar a una mujer hermosa y exhausta de fatiga en un desierto camino por los pantanos. Acabé abriendo la portezuela.

—¡Entre! —le dije.

Me obsequió con una sonrisita contenida.

—¿Puedo poner a Tibby en el asiento de atrás?

—Sí.

No me gustaba el perrazo aquél. Era negro y lanudo: uno de esos canes de aspecto cómico con el pelo colgándole sobre los ojos, y lana suficiente como para tejer una manta.

—¿Qué ocurrió después de que hicieron caer a Manwaring?

—Ya se lo dije... Me atacaron. Después volvieron a su bebida; yo logré deslizarme hacia afuera...

—¿Por qué están sus ropas en esas condiciones?

—Es que estaban ebrios y eran unos sádicos. Me destrozaron el vestido.

Hice dar la vuelta al coche y enfilé de regreso hacia la cabaña.

La vi alarmarse una vez que comprendió lo que yo quería. Su rostro de facciones griegas se endureció.

—¿A dónde va? —me preguntó con un tono helado en la voz.

—A ver qué le pasó a su patrón.

—¿Para qué? El señor Manwaring está muerto. ¿Qué podemos hacer ya para ayudarle?

Extendí el brazo hacia atrás para hacerle una caricia al perro; pero ella me detuvo, sujetándome la mano.

—¡No, no lo haga! —me advirtió—. Tibby a veces... a veces se pone bravo...

Esto me llamó la atención. Porque el perro era uno de esos de exposición, delicados, no de presa. Entonces, ¿por qué preocuparse tanto para que yo no le hiciera una caricia?

Su mano me apretó la mía.

—¡Por favor, no regrese allá!

—Dígame por qué no.

—¡Porque corren peligro nuestras vidas!

—No me convence —le dije, e hice girar el volante. Pero siguió insistiendo.

—¡Lléveme al pueblo más cercano...! ¡A dónde sea...! ¡Pero no me haga regresar a esa cabaña! —y, temblando, se arropó más aún con la chamarra.

—Berryville es la población más próxima —le dije—. Está en la dirección opuesta, a unos cuarenta kilómetros de aquí. La llevaré a ella...; pero primero tenemos que comprobar: no me gustan las decisiones rápidas.

No me preguntó quién era yo. No vi que tuviera ocasión informarle, cuando menos por lo pronto. Se hundió en el asiento, como si el mundo entero se le hubiese desplomado sobre su linda cabecita.

Mantuve el coche a velocidad muy moderada porque la niebla era en partes espesa y el camino dificultoso. Me sentía inquieto al pensar cuál sería la razón de que tan tentadora mujer compartiera conmigo el mismo asiento.

—¿Por qué está tan decidido a regresar?

No podía confesarle la verdad y empecé a darle las primeras razones que se me ocurrieron.

—Dice usted que había dos hombres y que dieron muerte a su jefe. ¿Qué pasó entonces con el coche?

Ella dudó un instante, haciéndome pensar que había puesto yo el dedo en la llaga.

—Lo... lo busqué al verme libre; pero no lo encontré.

—¡Vamos, déjeme poner en orden todo este asunto! Usted y su jefe venían procedentes de Memphis. Se metieron equivocadamente por este camino vecinal, acabando por darse cuenta de que andaban perdidos. Entonces vieron la luz. Manwaring fue hacia la cabaña para que lo orientaran.

—Sí.

—Entonces salieron 2 hombres. La hicieron salir a usted del coche para meterla en la cabaña. Manwaring peleó y le aplastaron los sesos.

—Sí. Yo... yo también peleé con ellos en el trayecto a la cabaña...

La joven temblaba. Pudiera ser cierto lo que decía... O quizá era una buenísima actriz.

—Y, ¿qué me dice del perro? ¿Qué hizo durante todo ese tiempo en que ustedes se defendían?

—Tibby no es un perro peleador...

—Todos los perros pelean cuando la persona a quien aman está siendo atacada.

—Lo... lo ataron a un poste.

—Muy bien. Después, los hombres, pasado ya todo, se pusieron a jugar a las cartas. Usted logró escapar como pudo, ¿y huyó a través de la niebla?

—Así fue.

—¿En dónde quedó el cuerpo de Manwaring?

—En un cobertizo...

¡No cabía duda, su cuento era tan falso como un billete de tres dólares!

La cabaña, abandonada y solitaria, era un punto de reunión. A las 11 p. m. de esa misma noche, yo, Nick Sylvia, debía intercambiar portafolios allí, en ese lugar, con un hombre llamado James Manwaring.

¡Sólo que yo no era Nick Sylvia!

"Vaya despacio" decían mis instrucciones (o más bien las de Nick), "cerciórese si la banderola del buzón está en alto. En caso de ser así, reúnase con el hombre que le esperará dentro de la cabaña, cambie con él de portafolios, y lárguese inmediatamente". No hubo preguntas. En este negocio no puede uno permitirse ser curioso; lo único que queda es obedecer las órdenes. Yo pensaba que James Manwaring trabajaba para el mismo equipo de Nick, sólo que en una localidad diferente. Algo traía del Norte, que Nick iba a recoger, dándole algo en cambio.

Era evidente que Manwaring llegaría antes que Nick. Entonces, ¿por qué no había alzado la bandera? ¿La mujer tendría algo que ver con ello?

Por lo pronto tendría yo que aceptar que algo raro había sucedido, y que ella estaba metida hasta su hermoso cuello en el lío.

Lo que sí dudaba es que pudiera haber habido un par de hombres en la cabaña. Cuando yo pasé frente a ella, conduciendo despacio, me pareció desierta. Pero algo había ocurrido necesariamente. Alguien redujo a lastimosa condición a la joven, aplicando con rudeza las uñas a su hermosa y sonrosada piel, infligiéndole varios rasguños de regular tamaño. Además, había recibido algunos golpes fuertes.

Sentí que su mano se apoyaba de nuevo en mi brazo.

—Le suplico que se dé vuelta. ¡No regresemos allá!

Detuve el coche y la miré de frente.

—Mire, guapa, dejémonos de jugar a las escondidas. No creo que haya habido alguien en la cabaña... aparte de usted y Manwaring. Por alguna razón ustedes dos riñeron. Pero, ¡vaya! Es posible que él haya querido jugar y usted no estaba de humor. Entonces empezaron a luchar y apoderándose usted de su pistola, lo mató.

—¿Qué dice?

—Lo que oyó. Si Manwaring está muerto, como insiste en afirmar, usted fue quien le dio muerte.

—Está bien, compañero, le diré una cosa: usted lo encontrará muerto como le digo...; ¡pero no podrá probar que yo lo hice!

—¡Usted lo mató! —y la tomé con brusquedad por el brazo—. ¿Qué fue lo que le hizo hacerlo? ¿Cuál era el contenido del portafolios que él llevaba consigo?

Su rostro cambió. La indignación persistía en sus facciones; pero al mismo tiempo en sus ojos había cautela. Se entrecerraron. Removiéndose inquieta en el asiento, me dijo:

—¿Qué es lo que quiere decir?

—Vamos a hablar claro. Si usted llegó de Memphis acompañando a Manwaring, sabía que él tenía una cita en esa cabaña, con otro hombre.

—¿Una cita?

—¡Sí, conmigo! Para intercambiar regalos de Navidad.

—Pero, ¿para qué tendría que venir mi jefe desde tan lejos sólo para reunirse con usted en esa cabaña tan solitaria?

—Vamos a decir que él guardaba algo en un portafolios cerrado con llave, para mí, y que yo tenía otro en las mismas condiciones para él.

—¿Qué era lo que iban a intercambiar?

—¡Cosas...!

—¿Por qué no abre su portafolios y ve qué cosas son ésas?

No creía que ella lo hubiera visto, colocado como estaba sobre el asiento trasero. Volví la cara hacia atrás y el perro me gruñó. "La cabaña", pensé, "debe hallarse a la vuelta de la siguiente curva". Unos instantes más tendríamos una buena...

Y ese fue el último pensamiento coherente que tuve.

Algo me cayó sobre la cabeza con un terrible impacto; el mundo dio una voltereta con todo y neblina. Yo sabía que el coche estaba yendo hacia afuera del camino y que iba derecho hacia un gran pino. Ella asió el volante tratando de hacer que el automóvil se detuviera, y en seguida todo se convirtió en un río de tinta.

—o—

Cuando volví al mundo de los pecadores, ella había desaparecido, lo mismo que el poodle francés.

Con ojos desencajados vi que el coche fue a dar contra un árbol. Tenía todas las trazas de que sus días de vagabundo habían terminado para siempre. Como pude descendí, tambaleándome. Pero por fortuna no tenía ningún hueso roto... tan sólo un chichón en la cabeza.

Me pegó la mujer con algún objeto duro y pesado: ¡la cacha de una pistola! Pero, ¿de dónde la habría sacado?

"Te ha de haber sacado la pistola de tu bolsillo, zonzo", me susurró la vocecilla interior. "¡No, no pudo ser!", le dije a la soledad. "Mi pistola está en mi bolsillo izquierdo. Es imposible que me la hubiera podido sacar..."

Mi mente se estaba aclarando a toda prisa. Súbitamente caí en la cuenta de que mi mano rodeaba acero frío. Eso quería decir que me había dejado fuera de combate...; pero no con mi pistola. ¿Cómo podría haber sido?

Tambaleante avancé por el camino tratando de coordinar mis pensamientos. La neblina era espesa y casi me tropecé con la cabaña antes de verla. No había ninguna luz, ni movimiento. La banderola del buzón permanecía baja.

En ese momento escuché el gemido.

Parecía de procedencia humana. Me llegaba desde el lado izquierdo del camino, en donde la pendiente era más marcada y terminaba en una especie de hondonada rocosa.

Era indudable que alguien se encontraba allí abajo, a media pendiente. Al descender trabajosamente, me raspé los tobillos contra las rocas. La niebla era ahí más ligera y logré distinguir la silueta de un automóvil. Estaba despedazado, como si hubiera caído dando volteretas. Los gemidos provenían de un punto a la derecha del coche.

Lo descubrí, grotescamente desmadejado entre los matorrales. Al alumbrarlo con mi encendedor, vi que era mucho más viejo que yo. Estaba bien vestido; pero su camisa se hallaba tinta en sangre. No tardaría en amanecer; mas él ya no vería la luz del sol.

Le acerqué la boca al oído.

—¿Es usted Manwaring?

No me respondió por lo pronto, pero a los pocos instantes vi que sus labios se movían. Apenas si pude percibir que decía: "Sí".

—Yo soy Nick Sylvia, el hombre con quien se iba a encontrar aquí.

La mentira no me hizo mucha mella.

Entreabrió un poco los ojos y volvió a cerrarlos. Sus labios volvieron a moverse.

Esa... vagabunda...

Al principio no me di bien cuenta de lo que quería decir.

—¿Se refiere usted a la mujer...?

Movió la cabeza afirmativamente. Yo me incliné aún más sobre él.

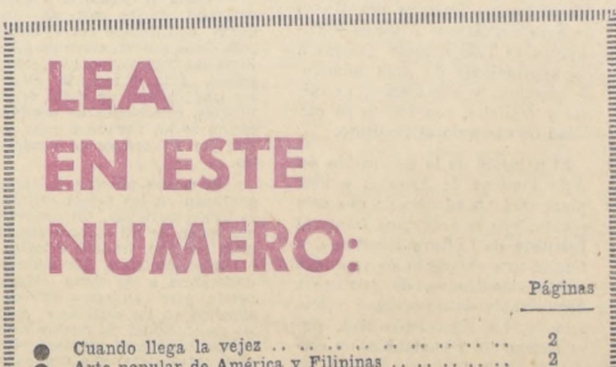
—Dígame, ¿había dos hombres en la cabaña?

—Nadie. Ella... se llevó... el dinero.

Hizo una pausa para cobrar aliento.

—La recogí en el camino. No llevaba nada consigo... "La sorprendí... abriendo mi portafolios... Luchamos y sacó una pistola... Me disparó... y echó el

(PASA A LA PAGINA 11)



LEA EN ESTE NUMERO:

Además de NOTICIAS sobre música, arte, literatura, ciencia y cosas que pasan en el mundo.

Objetos de uso doméstico en los Estados Unidos, México y Colombia, se han reunido en esta cocina española.

Arte Popular de América y Filipinas

VA A NACER en Madrid el Museo de Arte Popular de América y Filipinas. La primera manifestación y el punto de arranque será la gran exposición organizada por el Instituto de Cultura Hispánica, que se instalará en un pabellón levantado ex profeso frente al edificio del Instituto. En él se exhibirán más de cuatro mil objetos, procedentes de todos los países de Hispanoamérica, de Filipinas, Estados Unidos y Canadá. Cerámica, juguetes, vestidos, sombreros, instrumentos musicales, joyas, máscaras, objetos ornamentales, utensilios de trabajo y todo aquello que el hombre utiliza cotidianamente en la casa, en el trabajo, en las fiestas o en sus conmemoraciones paganas o religiosas.



Conjunto de cerámica en dos juegos de Paraguay.

Son más de cuatro mil objetos —desde el más pequeño, como un anillo, hasta el más grande, como una figura de 3,5 metros de altura—, recogidos de los mercados más populares de todos los rincones de América, de los talleres más modestos y anónimos, de los artesanos más oscuros y más prestigiosos. México, cuya aportación es, por reflejo de su acervo de tradiciones y de valores artísticos populares, la más rica, envía unas mil doscientas piezas, algunas de plata. En la confección de todas estas muestras se han empleado los más diversos materiales: madera, paja, barro, papel, tejidos, fibras vegetales, cartón, papel mascado, metales, vidrios, azúcar, mazapán, semillas, hojas y flores... Todos los que la naturaleza brinda al hombre de aquellas tierras y todos los que ha sido capaz de preparar o modificar por sí mismo.

La aportación de Ecuador alcanza los quinientos objetos. La de Perú llega a los cien. Todas las piezas reunidas están actualmente en uso entre las gentes americanas. Determinada vasija, cierto juguete, sólo es posible encontrarlo en una localidad apartada, a veces sólo en fechas determinadas del año. Otras se han extendido a casi todo el continente. Hay zonas en las que predomina la máscara o el utensilio de barro. Se podría hacer una geografía del arte popular y, desde luego, un estudio étnico y antropológico desde las manifestaciones de los diferentes grupos del pueblo americano. Efectivamente, esperamos que la Exposición, base para la creación del Museo, sea también motivo de muchos trabajos, de libros —algunos ya en preparación — y hasta alguna película, como el documental para el que se han hecho ya las gestiones previas.



Como los "huesos de santo" españoles, todas estas figuras mexicanas de azúcar y mazapán se fabrican especialmente para el 1º de noviembre.

El arte popular, especialmente la cerámica, que es una producción común a casi todos los países, muestra claramente los signos del mestizaje de la raza. En este gran escaparate de América que será la Exposición de Arte Popular podrá verse la mezcla, o, mejor, la simbiosis de dos modos de ser, de dos culturas, que ha llegado a realizarse en nuestros actuales hermanos americanos.

El conjunto de piezas que reunirá la Exposición es la primera muestra de este género e importancia que se exhibirá al público. Estos fondos iniciales del Museo de Arte Popular de América y Filipinas se han reunido gracias a las aportaciones de gran número de personas y organismos, privados y oficiales, con envíos en calidad de obsequio al Instituto.



...no en varios países de América.

El pabellón de la Exposición de Arte Popular de América y Filipinas será un edificio de una sola planta, que se levantará frente al Instituto de Cultura Hispánica, y tendrá una extensión de unos 600 metros cuadrados, de estructura desmontable de aluminio y vidrio armado. La Exposición será, por su continente y contenido, un certamen extraordinario. Como ha dicho el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón: "Esta Exposición de Arte Popular de América y Filipinas está destinada a superar la vigencia episódica de todo certamen y convertirse en museo permanente, en el que se van a conservar para siempre estas riquezas, de inapreciable valor histórico y cultural. Riquezas artísticas que nos reflejan el alma de los pueblos, ya que, según anticipó Bolívar, "el arte es la verdad de los pueblos, pues el arte crea lo que debe ser".



Fingida escena de verbena con juguetes mexicanos de cerámica, paja y madera. La carreta policromada es de Costa Rica. Sobre los muñecos, un grotesco símbolo de la muerte convertido en juego de niños.

Cuando Llega la Vejez

UNA ENCUESTA CIENTIFICA DE LA UNIVERSIDAD DE BONN

EL SEÑOR Schneider, de Heidelberg, de 71 años, se quedó un buen día muy sorprendido al recibir una carta de la Universidad de Bonn. Su sorpresa subió de punto cuando leyó su contenido: el Instituto de Psicología de la Universidad le preguntaba amablemente si estaba dispuesto a prestar su apoyo a los científicos en una encuesta sobre los problemas de las personas entradas en años. En caso afirmativo, sería invitado a pasar cinco días en Bonn, comunicándosele posteriormente la fecha exacta. Por supuesto, dispondría de una habitación en un hotel, y al huésped no se le irrogaría ninguna clase de gastos, cuidando, además, de modo especial, su bienestar.

Una amable invitación, un viaje gratis... la sorpresa era agradable. El señor Schneider se dirigió, algo desconfiado con la carta, a la casa de sus hijos, ya que su mujer murió hace algún tiempo. Por la noche se reunió el consejo de familia, que llegó a la conclusión de que, como la carta estaba firmada por un profesor, no podía "haber gato encerrado". El señor Schneider escribió por su parte una carta a Bonn, diciendo que aceptaba la propuesta. A los pocos días llegaron los billetes para el viaje, el horario, el nombre del hotel y un prospecto de Bonn con el Rhin y los grandes barcos blancos que por él navegan, lo que hizo que el señor Schneider se complaciese cada vez más con la idea del viaje. Pero todavía no sabía que era una de esas 200 personas de ambos sexos, en edades comprendidas entre los 60 y 65 años y entre los 70 y 75, que durante tres años iban a ser invitadas a pasar cada una de ellas, cinco días en Bonn en calidad de huéspedes del Instituto de Psicología. Habría de enterarse en Bonn. En el entretanto ha regresado a Heidelberg y confía en que el año próximo vuelva a ser in[illegible]lo, ya que los cinco días pasados en Bonn fueron muy agradables e interesantes. El director del Instituto y los jóvenes psicólogos que pertenecen al mismo en calidad de colaboradores, se mostraron extraordinariamente corteses, hicieron muchas preguntas, cuyas respuestas escuchaban con toda paciencia, y por la noche iba con los otros cuatro invitados a una cervecería, donde se comentaban los acontecimientos del día. A un promedio de cinco invitados semanales, el total se eleva a 200 al año. Pero para alcanzar esta cifra, el Instituto tuvo que escribir casi 2.000 cartas. La mayor parte de los ancianos no aceptaron la propuesta. Dado que no explicaron las razones de su desistimiento o de su silencio, puede suponerse que intervinieron en el resultado negativo factores como desconfianza e indiferencia, y quizás, también, achaques o incapacidad para realizar un viaje. Pero el señor Schneider se complace en haber dicho que sí, ya que está ahora consciente de haber contribuido a una investigación científica. Todo lo que hace o piensa es importante para los psicólogos. El mismo ha adquirido conciencia de su importancia, y sabe que se necesita de él ahora y en los próximos años.

Al profesor Thomae, que desde hace ya tiempo se dedica a la investigación de historiales de vidas humanas, se le ha encomendado estudiar la situación de "hombres de tipo medio" entrados ya en años, sus preocupaciones, sus alegrías y sus deseos. De ahí que escoja a voleo, en distintas ciudades, a las personas que va a someter a examen. Aunque sería mucho más fácil, no recurre a los asilos, por la sencilla razón de que los ancianos que en ellos viven han sido ya "estudiados" repetidamente, tanto en América como en Europa. Sobre las enfermedades y achaques de la vejez están muy al tanto los médicos modernos gracias a los progresos de la geriatría, pero de lo que se sabe relativamente poco es de la vida cotidiana de un anciano que viva solo o con su familia, de cualquier forma, en su casa y no en un establecimiento público, y que goce de una relativa salud. Verdad es que ya se han hecho muchas encuestas demoscópicas a las personas entradas en años, pero más bien de pasada en la calle o a la puerta de casa se hacían un par de preguntas, y antes de que los ancianos pudiesen recapacitar, había desaparecido el consultor. En Bonn se procura que los interrogados gocen de tranquilidad, se les da tiempo para que adquieran confianza y se les deja también desahogarse. Las preguntas se formulan con cautela, se lleva la conversación —que dura varias horas— a determinadas cuestiones y se deja que corra el magnetófono, para lo cual se han puesto de acuerdo con las personas que son sometidas a examen. A veces solicitan que no se graben sus palabras, a lo que, por supuesto, se accede. Entonces comunican las cosas más íntimas. Pero independientemente de que se introduzcan estas pausas magnetofónicas, cada semana es mayor el número de cintas grabadas que se acumulan en el depósito. Las respuestas de los ancianos a miles de preguntas pasan a fichas perforadas que se someten a una valoración electrónica, si bien no se ha llegado todavía tan lejos.

LA ENCUESTA SEMANAL EN LA PRACTICA

Los lunes, que es cuando los huéspedes llegan al Instituto de Psicología, son saludados y presentados unos a otros. A continuación viene el reconocimiento médico, ya que podría muy bien ocurrir que estos ancianos sufriesen una enfermedad orgánica de la que no tuviesen noticia. Y es menester conocerla para interpretar psicológicamente determinadas quejas. La primera sesión larga comienza el lunes, efectuándose en ella preguntas acerca de las relaciones con los hijos, nietos, demás parientes, amigos, colegas y conocidos. Lo que a este respecto interesa es el contacto y la participación interna. Los psicólogos no preguntan tanto lo que se hace o se omite (eso les interesa a los sociólogos), sino más bien lo que a una persona le gusta o le disgusta hacer, y si está o no satisfecha. Las preguntas se extienden también a las relaciones con los vecinos, y con los conciudadanos, así como la pertenencia a grupos y asociaciones. Los miércoles, el tema principal es el de la niñez: educación, casa paterna, escuela, elección profesional y también las aspiraciones profesionales: ¿Qué hubiera gustado ser en realidad? ¿Cómo buscaron y hallaron a su cónyuge? A continuación viene un gran salto al año 1948: ¿Qué dificultades se plantearon entonces y cómo las resolvió? Pasando por la fase intermedia de 1955, se llega al momento presente. De esta manera se pretende determinar si las técnicas de dominio de las situaciones vitales cambian en las diversas edades, o si bien, están condicionadas por la época en que vive la persona en cuestión o por su sexo. Por eso se pregunta si en situaciones difíciles se recurrió a la autoayuda, si se adoptó una postura resignada, si se dirigieron los interrogados a la Oficina de Beneficencia o incluso a la Comisión de Peticiones del Parlamento Federal. No se trata a este respecto de llegar a una valoración moral, sino de ampliar el horizonte de conocimientos científicos. Los jueves están dispuestos los interrogados a someterse a un test de inteligencia. Tampoco en este caso se efectúan valoraciones, sino que se llevan únicamente a cabo investigaciones y comparaciones: ¿Disminuye la velocidad de reacción, y a qué edad? ¿Qué se aprende rápidamente y qué no? ¿Qué les interesa en general a los interrogados? Los jueves por la tarde viene la parte agradable: el profesor Thomae, sus colaboradores y sus invitados toman un café y hacen una excursión. El viernes es siempre el último día en Bonn y se dedica al futuro: ¿Qué proyectos tiene usted y qué deseos? (como es natural, la mayor parte de las veces los deseos van más lejos que los planes). ¿Qué opinión le merecen los asilos y las viviendas especiales para la vieja generación? ¿Piensa usted en vivir con sus hijos? ¿Quisiera usted pertenecer a un club de ancianos? ¿Cómo es su "día ideal" y cómo es el real? ¿A qué se debe el que usted no pueda vivir como desea? He aquí el comentario que a modo de resumen hace el profesor Thomae: "No disponemos aún de resultados científicos definitivos. Pero lo que sí puedo decir es que cada anciano es un mundo aparte. A ninguna otra edad puede generalizarse menos que en ésta."

ELSE SCHLUETER

MIL TRADUCCIONES DE OBRAS LITERARIAS YUGOSLAVAS INVADEN EL MUNDO

EN LOS DOS ULTIMOS decenios, la literatura yugoslava se ha abierto camino en el mundo, hasta el punto de merecer buen renombre a despecho de las barreras lingüísticas, aserto que queda confirmado por el hecho de que, desde después de la guerra, cerca de mil traducciones de obras literarias yugoslavas han sido impresas en diversos países. Esta imponente cifra engloba, además de las traducciones de obras originales, numerosas antologías, colecciones de poesías y prosa, cuya publicación se ha llevado a cabo, en estos últimos tiempos, por Editoriales de Europa y de otros continentes.

El mayor número de traducciones ha hecho su aparición en los países socialistas, especialmente en la Unión Soviética, Checoslovaquia, Bulgaria y Polonia, amén de los autores yugoslavos editados en alemán, italiano, francés e inglés.

Anteriormente, los editores extranjeros daban preferencia a las obras clásicas y, sobre todo, a la poesía, pero en estos últimos años concentran su atención en los escritores contemporáneos de todas las generaciones. El célebre canto épico del príncipe-obispo y monarca montenegrino Pedro Petrovic Njegoch (1819—1851) "La Corona de montañas" ha sido traducido en casi todos los países de Europa. Su contemporáneo, el gran poeta esloveno France Presern (1800—1849), célebre por sus admirables sonetos y baladas, es conocido y admirado en Gran Bretaña, Francia, Unión Soviética, India, Checoslovaquia, y los lectores de diversos países empiezan a interesarse por la poesía del Dubrovnik de la época del Renacimiento.

El primer Premio Nóbel yugoslavo, Ivo Andric, ocupa lugar de honor en la lista de autores traducidos; pero antes de ser premiado, este eminente escritor era conocido ya en múltiples países. Indudablemente, el Premio Nóbel ha contribuido a un mayor interés de la opinión literaria extranjera por toda la obra de Andric. La novela, de este autor, "El puente sobre el Drina", su "Crónica de Travnik" y "La corte maldita" siguen, con éxito, la conquista de las librerías del mundo.

Dobrica Cosic es cada vez más popular en no pocos países. Su primera novela, "El sol está lejos", publicada en 1951 y que estuvo en boga en Yugoslavia durante largo tiempo, ha llegado a la novena edición en cuatro años. Además de esta obra, inspirada en los acontecimientos de la Revolución, otra de sus novelas, "Raíces", ha dado a conocer al mundo el nombre de Dobrica Cosic. Esta obra está concebida como la primera de un ciclo consagrado al cometido de los campesinos servios en los flujos y reflujos sociales desde fines del siglo XIX hasta nuestros días. Las novelas de este escritor han sido traducidas en estos últimos años a varios idiomas.



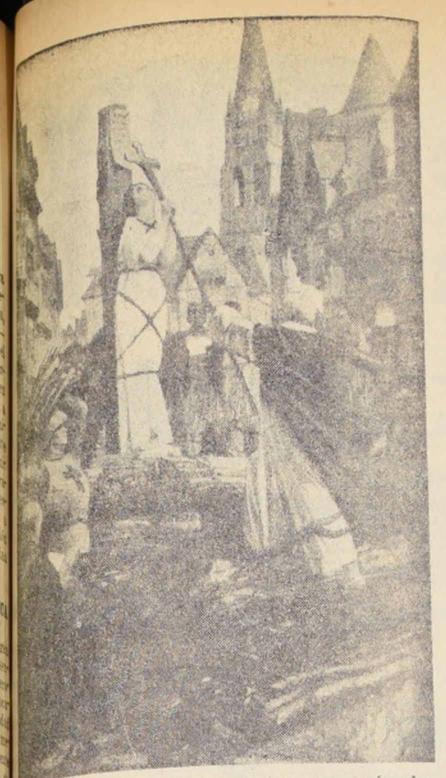
IVO ANDRIC. Premio Nóbel yugoslavo

Los datos estadísticos indican que, después de terminada la guerra, más del 50% de las traducciones de obras literarias yugoslavas corresponden a los países socialistas: más de cien libros han sido editados sólo en la Unión Soviética, entre los que figuran el narrador Branko Copic, el satírico Erih Kos y la novelista Grozdana Olujic. Las Editoriales checoslovacas han publicado obras de autores más antiguos: Pedro Petrovic Njegoch, Stevan Sremac, Borislav Stankovic, Augusto Senoa y, sobre todo, el gran autor cómico Branislav Nusic. Otros autores han sido también traducidos en Checoslovaquia: el excelente cuentista contemporáneo Antoni Isakovic, Jara Ribnikar (ambos de Belgrado), Ben Zupancic, de Liubljana, y otros.

Los Dos Misterios de Juana de Arco

¿FUE REALMENTE QUEMADA EN ROUEN HACE JUSTAMENTE 535 AÑOS? ● ¿FUE ISABEL DE BAVIERA SU VERDADERA MADRE? ● CURIOSO RELATO DE LAS VARIAS APARICIONES DE JUANA DURANTE MUCHOS AÑOS DESPUES DE SU PROCESO

Por Maurice GARCON De la Academia Francesa



Suplicio de Juana de Arco en la hoguera, según el cuadro de L. Lenepyeu.

LOS GRANDES enigmas históricos han apasionado siempre a los investigadores. Algunos, a pesar de una tarea minuciosa, permanecen indescifrables y, en consecuencia, dejan libre curso a todas las hipótesis. Otros han sido resueltos tan efectivamente, que los debates debieron cerrarse.

Sin embargo, hay que observar que, en ambos casos, las discusiones continúan siempre.

Hace un tiempo apareció en Francia un trabajo destinado a demostrar que Juana de Arco no murió en una pira y que sobrevivió largo tiempo después de ser procesada. El libro está escrito en un tono tan combativo, que desde el primer capítulo el lector está prevenido. Es un poco molesto saber que, si se sigue admitiendo que Juana de Arco fue quemada en Rouen, se merecerá el título de cultura media, lo que por lo demás no es un cumplido de parte del autor, pues para éste, el creer que Juana subió a la pira es aceptar un hecho tan inconsistente que no puede oponérsele ningún argumento de defensa.

La búsqueda de hechos en la historia requiere sangre fría. Por los documentos nuevos se expone una tesis nueva, destinada a trastornar los datos adquiridos respecto de la muerte de Juana de Arco.

Veamos los hechos: Juana de Arco fue ajusticiada el 30 de mayo de 1431. En los registros de la fortaleza de Orleans del año 1436, es decir 5 años más tarde, se puede leer que el 9 de agosto se pagó en oro a cierto Fleur de Lys, heraldo de armas, una recompensa por haber llevado a la ciudad cartas remitidas por Juana la Doncella. El 24 de agosto el hermano de Juana, después de visitar al rey, regresó al lado de su hermana y se le pagó un viático. El 25 de agosto, un mensajero que Juana envió a Blois llevando sus cartas, recibió un pago y al finalizar julio, Fleur de Lys fue con gastos pagados por el erario de la ciudad a visitar a la Doncella en Arlón, Luxemburgo; trajo cartas atravesando Orleans hasta llegar a Loches, donde entregó al rey un pliego y regresó a Orleans el 11 de septiembre.

Este documento, cuya autenticidad no puede ponerse en duda, está llamado a causar sorpresa. Un segundo párrafo de dicho libro de cuentas llama la atención en más alto grado.

El 28 de julio de 1439, es decir, tres años más tarde, y ocho después de su muerte oficial, la Doncella fue personalmente a Orleans. Fue recibida como Juana de Arco y muy bien atendida desde el 28 de julio al 1° de agosto y viajó con el nombre de Juana de Armoises.

El contador no dudaba de la identidad de Juana, puesto que anotó la remesa de una suma importante con estas palabras: "Por el bien que ella hizo por esta ciudad durante el sitio". Podemos preguntarnos, por lo demás, si la dama de Armoises no tuvo necesidad de desaparecer rápidamente, puesto que el mismo contador anota que mientras ella cenaba donde los notables Jehan Luillier y Thevanon de Bourges, se le llevó vino que "él cuidó de ofrecer a la dicha Juana, la que se fue más pronto que el dicho vino llegase".

Todo se funda en estas dos pruebas. Las otras son secundarias. No puede dudarse de que en Orleans se recibió, o se creyó recibir, en 1436, cartas de la Doncella, a quien se pretendía haber quemado 5 años atrás. No hay lugar a dudas de que esas cartas eran legítimas, según testimonio del propio hermano de Juana de Arco. No puede dudarse tampoco que en 1439 Juana se presentó personalmente en Orleans y fue recibida con el nombre de la Dama de Armoises.

He aquí el misterio.

¿Podríamos extrañarnos que pudiese admitirse la supervivencia de la heroína después de un proceso y una ejecución que causaron tanto revuelo? Sería desconocer una superstición tradicional. La credulidad popular acepta de malas ganas la muerte de sus héroes y forja a menudo una leyenda de supervivencia desde el mismo día de su muerte. ¿Será necesario recordar aquí el nombre de aquéllos sobre los cuales corrieron rumores de que volverían a aparecer después de su muerte y los innumerables impostores que aprovecharon esta creencia para especular a veces con éxito?

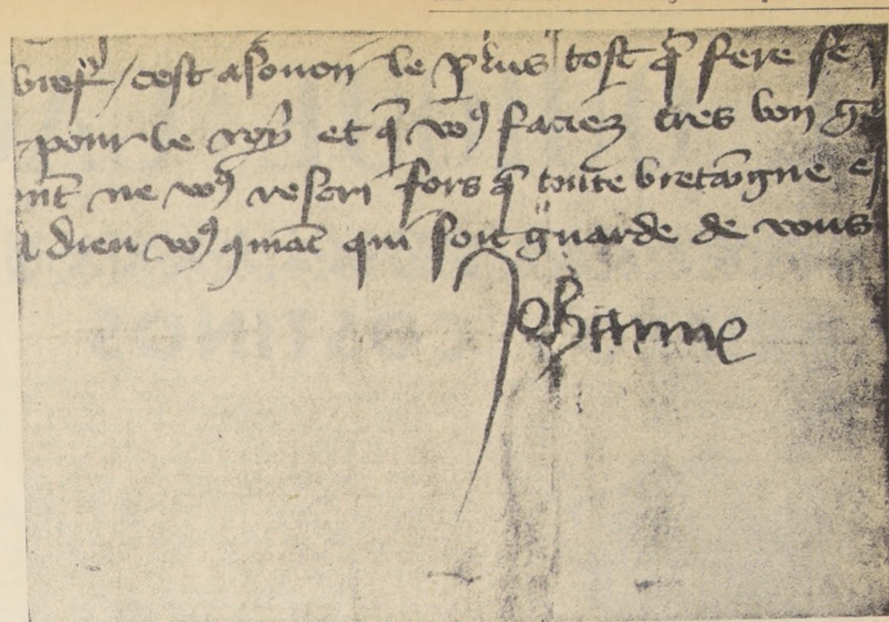
De este modo pasaron por la historia los falsos Smerdis, Warwick, Dimitri y, el más famoso Sebastián, rey de Portugal. Por largo tiempo se creyó en la supervivencia de Federico Barbarroja. En 1830 mucha gente aún no creía en la muerte de Napoleón, y mucho después de 1945 se creía que Hitler estaba refugiado en América.

Para volver a nuestro tema, comprobamos que sobre la muerte de Juana de Arco son numerosos los textos que desde el siglo XV llevan reflejados una duda, de si en 1436 una mujer se reveló como la Doncella y si en 1439 fue a Orleans llevando por nombre la Dama de Armoises.

Si se indaga quién es esta señora de Armoises, se encuentra su primera aparición en una crónica del Deán de Saint Thibaud de Metz. Se dice que el 20 de mayo de 1436, la Doncella Juana se presentó en la granja de Ormes, cerca de Saint Privat. No dijo de dónde venía, pero encontró a gentiles hombres de la vecindad, a los que se dio a conocer. Llamados sus hermanos, éstos la reconocieron. Era muy prudente en sus propósitos, "hablaba la mayoría de las palabras en parábolas y no decía nada de sus intenciones", lo que significa que no dejaba traslucir sus proyectos. Se la condujo en peregrinaje a Nuestra Señora de Liesse, luego a Metz y finalmente a Arlon, donde fue acogida por la duquesa de Luxenburgo.

Debido a una confusión, se creyó que esta duquesa era la misma dama de Luxemburgo que conoció a Juana al principio de su cautiverio. La duquesa de Luxemburgo era Isabel, hija de Juan de Luxemburgo, duque de Goerlitz, sobrina política del duque de Borgoña y dueña del ducado, mientras que la dama de Luxemburgo, que se compadeció de la prisionera, era Juana de Luxemburgo, que murió soltera en 1430. Tenía dos sobrinos, de los cuales uno se casó con la hija del duque de Bedford, y el otro, Juan, mantuvo a la Doncella en cautiverio. Es por intermedio de este sobrino que la dama de Luxemburgo pudo acercarse a la prisionera. Es, pues, contrario a la verdad decir que la gratitud de la señora de Armoises por la duquesa de Luxemburgo se debía a que ésta la había conocido anteriormente. Se trata de dos personas distintas, de las cuales una estaba muerta desde hacía seis años cuando tuvo lugar el reconocimiento por la otra.

Cuando estos documentos fueron descubiertos, el examen de ellos causó gran emoción. Aparecieron por primera vez en noviembre de 1683 en el "Mercurio Galante". La primera frase del Deán de Saint Thibaud pareció decisiva: "El 20 de mayo vino la doncella Juana, que había estado en Francia".



Autógrafo de Juana de Arco, que los partidarios de Juana de Armoises presentaban como prueba, aduciendo la similitud de la letra y firma.

Pero este texto perdió todo valor desde que se descubrió un segundo manuscrito de la misma crónica. El Deán, que había sido engañado como todos, modificó su frase y escribió: "En ese año vino una joven, la que se decía ser la Doncella de Francia y representaba tan bien su papel, que varios fueron embaucados y, en especial, todos los Grandes".

Miniatura del Libro de Horas de Carlos VII. Muestra a Juana tratando de decidir a Carlos a atacar Troyes.

Observemos que la crítica de todos esos textos que nos presentan hoy en día como novedades, fue hecha por primera vez en el siglo XVII por Symphoriam Guyon, sacerdote de El Oratorio. Ignoramos la procedencia del personaje que se presentó primeramente bajo el nombre de Claudio, pero se le sigue la pista muy bien a partir del año 1436.

Bien acogida por Isabel de Goerlitz, la pretendida Doncella fue llevada por el conde de Wurtemberg a Colonia. Usaba arneses guerreros y se mezcló al instante en política. Se mostraba muy reservada sobre el modo cómo pudo escapar a la hoguera, pero era pródiga respecto a sus hechos de armas, universalmente conocidos, y como dos arzobispos se disputaban el sillón episcopal de Treves, ella tomó resueltamente partido por uno de ellos. Como Juana de Arco había actuado para Carlos VII, llevándolo a consagrarse a Reims, resolvió hacer instaurar a su arzobispo. Pero tal actitud despertó, con justa razón, la atención de las autoridades y el inquisidor Henry Kaltyser la citó ante su tribunal para arrestarla. Todos estos hechos están narrados en el Fornicarium de Juan Nider, célebre dominico que murió en 1440.

La joven escapó a la justicia y volvió a Arlon, donde se casó poco después con Roberto de Armoises. Se habla de un pretendido contrato de matrimonio que nadie ha visto jamás y que es citado en el Mercurio Galante del año 1683.

Su ambición era alcanzar a Carlos VII. Había encontrado apoyo en los hermanos de Juana y este apoyo era el único punto un poco enigmático del asunto. ¿Fueron engañados o cómplices?

Posiblemente cómplices, pues es difícil admitir que hayan cometido un error sobre esa persona. La verdad parece estar en que, habiendo sido su hermana un buen negocio, se sintieron tentados de revivir la aventura.

Nuestra opinión es razonable, pues un hecho similar lo demuestra. Dieciséis años más tarde, en 1452, otra aventurera se hizo pasar por Juana de Arco y logró que dos primos de Juana la reconocieran. El cura de Sermaize, llamado a testimoniar en el curso de una encuesta en 1476, dijo que "gracias a su anuencia hicieron que la permanencia de la joven fuese con trato de invitado". Si se piensa que para llevar una carta de su pretendida hermana, el hermano de Juana se hizo dar doce libras por la ciudad de Orleans, y que bastaron algunas francachelas para hacer reconocer a otra por los primos, nos tornamos un poco escépticos. Anatole France, más indulgente que nosotros, formula su juicio: "Creyeron que era cierto y verdadero porque deseaban que así fuera".

La Dama de Armoises, no habiendo recibido respuesta de Carlos VII, partió hacia Italia. Se pierden un poco sus huellas, pero, por una confesión que hizo más tarde, habría ido a ofrecer sus servicios al Papa. De lo que hizo durante tres años, nada cierto se sabe.

Reaparece en Orleans en julio de 1439. Es necesario creer que en esta ciudad no estaban seguros de su supervivencia, puesto que, a pesar de las cartas que ella había enviado en 1436, existe en los registros de la ciudad un pago en mayo de 1439 por misas dichas por el reposo del alma de la Doncella.

Tres meses más tarde se presentaba ella misma con tranquilidad llena de audacia y fue muy bien recibida. ¿Por quién? No lo sabemos. Se insinúa que encontró al que fuera su hospedador durante el sitio, pero es pura suposición. Además, se pretende que su madre, Isabel Romée, habitaba en la ciudad, pero la primera mención de la presencia de la madre de Juana en Orleans es del 7 de julio de 1440, o sea, un año más tarde.

Lo que sí hay que recalcar es que sus pretendidos hermanos no la acompañaban y no parecían interesarse en sus asuntos. Digamos solamente que es extraordinario que la Dama de Armoises haya sido reconocida como la Doncella. Este es el único punto que merecería ser estudiado, pero es de orden psicológico más que histórico. La liberación de la ciudad se remontaba a diez años atrás y muchos que habían visto a la verdadera Juana debían estar vivos. ¿De qué modo una credulidad colectiva, que por lo demas tiene su precedente, permitiría a la usurpadora hacerse reconocer? He aquí un buen sujeto de estudio para los psicólogos. Que no se diga que esta observación es una derrota y proviene del deseo de eludir una discusión. El fraude está demostrado por documentos indiscutibles y no queda más que recurrir a los psicólogos para encontrar una explicación.

En efecto, la Dama de Armoises, habiendo dejado Orleans de improviso a principios de agosto, antes de terminar la cena erró durante un tiempo. La volvemos a encontrar en Tours, desde donde envió una carta al rey por medio de un mensajero, cuyos gastos fueron pagados por la Municipalidad. No recibió respuesta. Desaparece algunos meses y reaparece en París, donde intentó repetir el golpe de Orleans.

En el diario "Un burgués de París", en agosto de 1440, se dice: "En este tiempo llegó una pretendida Doncella que fue recibida muy honorablemente en Orleans". Estas últimas palabras no dejan dudas de que se trata de la Dama de Armoises.

Como la opinión general empezaba a inquietarse, la Universidad y el Parlamento la detuvieron y fue conducida a la Corte, donde fue duramente interrogada ante el público. El resultado fue desastroso. La aventurera reconoció su impostura, su casamiento y el nacimiento de dos hijos. Desenmascarada y en adelante inofensiva, se la expulsó.

Sobre la continuación de estas aventuras no estamos bien informados, pero no es imposible que sea la misma una falsa Juana de Arco la que logró obtener una audiencia de Carlos VII y que tuvo que reconocer su impostura. Un erudito, Lecoy de la Marche, descubrió por fin un documento que parece cerrar esta historia. En 1457, el rey René concedió el perdón a una aventurera arrestada en Samur por diversos desfalcos. Era en esa época viuda de Roberto Armoises y vuelta a casarse con Juan Douillet: "Se hizo llamar Juana la Doncella durante largo tiempo, abusando o facilitando el abuso de varias personas que antes habían visto a la Doncella en el sitio de Orleans contra los antiguos enemigos del reino".

He aquí toda la historia tal cual es conocida desde largo tiempo. El tema está agotado y no merecería ser tomado nuevamente, si no quisiéramos pintar una mistificación.

El autor del libro imagina que Juana de Arco huyó por un subterráneo que, partiendo de la prisión de Rouen, desembocaba en la casa que habitaba el duque de Bedford. Para justificar esta solución novelesca, cita un texto extraído del proceso de rehabilitación. "El subterráneo iba de la prisión hasta la habitación del regente".

En cuanto a una sustitución, parece imposible en virtud del testimonio del Abad de Rouen, que dice: "Cuando hubo muerto, como los ingleses temían que se dijese que se había fugado, ordenaron al verdugo apartar un poco el fuego para que los asistentes pudiesen verla muerta y, que no pudiese decirse que se había fugado".

Sin embargo, se insiste en que se facilitó su fuga, en razón a que era hija natural de Isabel de Baviera y del duque de Orleans, y, por lo tanto, bastarda de Orleans. Esta hipótesis fue expuesta con mucha ingeniosidad por última vez por Jacoby en 1933, pero Jacoby no tenía el mérito de ser original. Este gran descubrimiento fue revelado por primera vez en 1805, por Pierre Caze, subprefecto de Bergerac, en dos volúmenes que publicó en 1819, bajo el título: "La verdad sobre Juana de Arco o el esclarecimiento de su origen".

El único hecho que permanece curioso es la ceguera de los habitantes de Orleans, que la recibieron durante cinco días en 1439. Con un poco de experiencia se puede, sin embargo, dejar de lado la extrañeza por tamaña credulidad. Se podrían citar numerosos ejemplos de engaños idénticos. Sólo recordaremos uno que es de época cercana al otro.

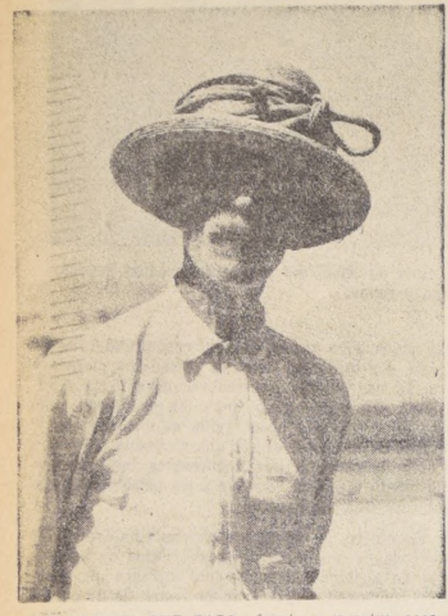
En 1423, una mujer, de la cual jamás pudo saberse si era secularizada de Colonia o una dama de honor de la corte de Austria, se presentó en Gand acompañada de un cortejo de galanteadores. Pretendía ser Margarita de Borgoña, hermana de Felipe le Bon, viuda de Louis duque de Guyenne, hijo de Carlos VI. En los propios estados de su pretendido hermano, fue, durante varias semanas, hospedada con su corte, honrada con trato principesco, sin que nadie tuviese dudas.

Las cosas llegaron tan lejos que cuando el rey quiso abrir los ojos a los ganteses, ninguno creyó en tal impostura. Fue necesario que Felipe hiciese comparecer a su verdadera hermana en el curso de una escena burlesca y la presentara a los incrédulos, para conseguir que reconocieran el haber sido engañados por la impostora.

EL QUIQUE: GACETA de CAMPO

ESCRIBE E ILUSTRA: RAUL DE RAMON

ARRIEROS COSTINOS



EL CAMINO QUE PASA frente a nuestra casa en el campo, conecta directamente con los caminos de la costa que, pasando por Lolol y Paredones llegan hasta Bucalemu. Aunque la estrecha laguna que rompe la costa ya no llega tan a lo interior como antes, las salinas se siguen trabajando en Cabeceras y los montoncitos blancos de sal, siguen flanqueando el camino a lo largo del valle. Colchagua parece ser tierra de salinas, ya que las más importantes de la costa central están dentro de los límites del Departamento de Santa Cruz: Cáhuil, Cabeceras y Lo Valdivia.

Recuerdo lo excitado que me ponía cuando los arrieros costinos pasaban frente a nuestra puerta. Las tropas de diez, quince y hasta veinte mulas muy cargadas pasaban ramoneando el pasto de las acequias laterales del camino, con ese paso algo tardo del que vive viajando. Tras ellas venían dos o más arrieros polvorientos arreándolas a chiflidos intermitentes y borneos de lazo. Yo salía corriendo a todo lo que me daban las cortas piernas hasta cruzar el jardín y quedar con la nariz pegada a la reja. Encontraba apasionante la figura de los arrieros: mantas de lana cruda y colores naturales, botas de cuero peludo, espuelas viejas, cogote de gallo amarradas sobre las ojotas y sobre la cabeza, media docena o más de bonetes de paja, para la venta. Las monturas no tenían nada de la brevedad y coquetería de nuestras sillas corraleras. Eran como las "traras" de los amansadores, grandes, planas y con pelloneras lo suficientes como para armar la cama, allí donde los pillara la noche.

A veces se detenían y conseguían con mi abuelo alojamiento para las mulas en algún potrerillo de buen pasto y ellos se acomodaban en los corralones al aire libre, perdida la costumbre de encerrarse bajo techo para dormir. Con toda parsimonia comenzaban a descargar la recua y a ordenar las mercancías bajo el corredor. Ellas consistían siempre en sal y cochayuyo. Yo compadecía a las mulas que cargaban con el último, hasta casi desaparecer bajo los inmensos atados, hasta que me di cuenta que no pesaba casi nada: eran los saquitos de sal los embromados. Antes de aclarar, ya estaban acomodando la tropa otra vez. La mula a la que le tocaba el turno era cegada momentáneamente con una de las gruesas mantas amarrada bajo las carretillas. Se veían muy graciosas con las orejas aplastadas y las patas abiertas y tiesas. A mí me gustaba meterles conversación a los arrieros por los tonos anticuados y respetuosos con que se dirigían al interlocutor:

—¿Por qué les amarran la vista cuando las cargan y no cuando las están descargando?

—Es que vea su merced, patroncito, a las mulas no les parece mal que les bajen la carga. Lo que no les gusta es que se la suban otra vez.

—¿Y no están acostumbradas?

—Están. Pero como naiden les paga por el trabajo, a veces se lo quieren cobrar a patadas y mordiscos en cuanto uno se descuida.

Y me quedaban mirando seriecitos, con la sonrisa oculta bajo los largos bigotes. Yo sabía que me estaban pitorreando, pero me aguantaba con tal de tirarles la lengua. Apenas estaba el sol llegando arriba cuando se perdía la polvareda por la alameda achurada de sombras. A la vuelta del camino se escuchaba, apagado por la distancia, el chiflido de arreo o alguna copla cantada en falsete, como hacen siempre los campesinos:

"El amor del arriero
es para un rato.
Cuando se va la tropa:
¡Adiós, ingrato!"

Llegaban —y llegan todavía— hasta el interior de la cordillera. De vuelta se venían comprando las mercaderías más codiciables en la costa. Así eternamente: ida y vuelta. Hoy día los camiones han usurpado muchas de sus funciones, pero no resulta económico llegar hasta los apartados rincones donde llega la tropa.

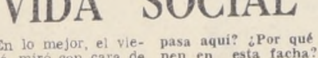
El apasionamiento de pequeño no se me ha disminuido mucho con la edad, y muchas son las canciones que atestiguan el hecho. También me gusta mucho hablar de los arreos y la gente tiene que cargar con los cuentos a su pesar o satisfacción. Un día un amigo me dijo:

—Por fin te pillé, amiguito. Andaba viajando por Linares hacia la cordillera, cuando me encontré con una tropa igualita a las que tú dices que son de tu tierra. Eso te pasa por creer que en Colchagua no más se dan las cosas.

Me quedé picado y seguí picado mucho tiempo hasta que hablando con un viejo arriero de Cabeceras, de los que pasaban frente a mi casa, logré averiguar la cosa.

—¿Los camiones les han achicado mucho el negocio?, le estaba preguntando.

—No tanto, señor, me contestó. Los aprovechamos pa llevar la sal y el cochayuyo hasta Linares, Chillán y más al sur. Allá tenimos las mulas y vamos repartiendo hasta la mesma cordillera.



VIDA SOCIAL

Cuando el viejo agarró —como dicen por allá— de morirse, se hicieron los arreglos de costumbre y un velorio bastante regado: todos apreciaban al viejo. Por la nochecita, me lo tenían muy de sudario sobre el catafalco, con sus correspondientes cuatro velas y unas cuantas lloronas del vecindario.

A eso de las dos de la mañana, las viejas estaban medio dormidas y los deudos y los amigos estaban en el cuarto del lado, licoreados de frentón, contando cuentos de aparecidos, de princimas y princes. En lo mejor, el viejo se sentó, miró con cara de pregunta para todos lados e indagó: **¿Qué pasó?**

¡Ave maría! Las viejas que no se desmayaron salieron balando y dejaron el desparramo en la pieza del lado. Todos salieron arrancando y el viejo quedó solo. Llegó hasta la puerta del rancho, donde se impacientó y empezó a gritar: **¿Qué es lo que pasa aquí? ¿Por qué me tienen en esta facha?** A las voces, unas cuantas cabezas medrosas se asomaron detrás de los sauces, pero al ver la facha espectral del viejo con su sudario e iluminado por la luz cambiante de las velas, se escondieron más que ligero otra vez. Al cabo de muchos gritos e improperios, se convencieron que era un vivo y no un muerto el que los llamaba, y terminaron por acercarse.

La fiesta del resucitamiento fue la yeguariza de grande y los dolientes, el viejo y los que se enteraron del suceso tomaron tres días seguidos. Al término del tercero, el viejo, que volvía de despedir a unos amigos, dando traspiés, se cayó adentro de una acequia donde se quedó cómodamente dormido. Se agarró una pulmonía doble y se murió de nuevo, pero esta vez completamente de frentón.

Dos Canciones de Arriero

EL AMOR DEL ARRIERO

Al trote iban mis mulas
por el sendero
y me hiciste una seña
bajo el alero.

Un abrazo y un beso
de buena gana,
me quitaron el frío
de la mañana.

El amor del arriero
es de una hora:
cuando se va la tropa
¡adiós, señora!

Dos grandes ojos negros
quedaron ciegos
con lágrimas amargas
de desconsuelo.

Una mano muy blanca
salió volando,
y en la puerta del rancho
quedó aleteando.

El amor del arriero
es para un rato:
cuando se va la tropa
¡adiós, ingrato!

LA MORENA Y EL ARRIERO

—Morena, dime tu nombre
para guardar tu recuerdo.
—No tengo nombre que darte
cuando te vayas, arriero.

Te daré la cinta lacre
con que amarraba mi pelo
y la risa de mis ojos:
dos tordos de terciopelo.

—Arriero, cuando te vayas
¿qué dejas para mi pena?
—Te dejo mis tres chupallas
y un saco de sal morena,

tres cargas de cochayuyo,
oloroso a mar serena,
y el recuerdo de mis mulas
trotando en la polvareda.

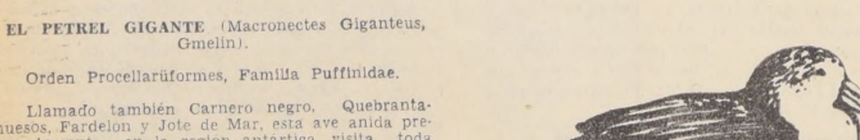
Cuando cruce Cabeceras
me acordaré de tu cuello
palpitando como un ave
en el encaje de tu pelo.

¡Salares de Cabeceras,
espumas de Bucalemu,
soledades de la costa
para guardar un recuerdo

PLANTAS Y ANIMALES

EL PETREL GIGANTE (Macronectes Giganteus, Gmelin).

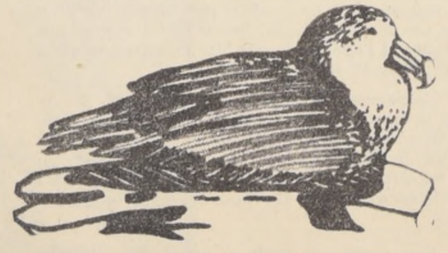
Orden Procellarüformes, Familia Puffinidae.



Llamado también Carnero negro, Quebrantahuesos, Fardelon y Jote de Mar, esta ave anida preferentemente en la región antártica, visita toda nuestra costa y alcanza hasta el Perú. Es achocolatado, gris oscuro por debajo y con la cabeza más clara, lo que se acentúa con la edad, pico verde grisáceo y patas negras. Hay ejemplares que son completamente blancos.

El Petrel, aunque pescador y cazador consumado, es ave que se alimenta de carroña y se le ve siempre acomodado sobre los cadáveres de lobos marinos y ballenas, en cuyos cuerpos se introduce al igual que el jote común, de donde le viene uno de sus nombres. Ataca a cuanto ser viviente es inferior a él en sus fuerzas y a los superiores que ve heridos o indefensos. Como verdadero pirata, ataca las colonias de pingüinos, comiéndose los pichones y los huevos. Se dice, incluso, que ha querido atacar a algunos nadadores aislados.

Feo, sin gracia, y de malas costumbres, el Petrel no cuenta ciertamente con la simpatía de nadie.



—oOo—

EL GRANADERA (Coryphaenoides Ariommus, Gilbert y Thompson).

Orden Macruriformes, Familia Macruridae.

En Chile se han descubierto siete especies de Granaderas, las cuales se distinguen principalmente por la profundidad del mar que habitan, las cuales varían entre los 70 y los 3.500 metros.

Estos peces son de color negro y figura inconfundible por el brusco enangostamiento de la cola en arco. Sus grandes ojos lo acusan como pez de las profundidades, y están montados sobre un rostro "en hocico" que se proyecta sobre la boca.

La aleta dorsal está dividida en dos partes. La primera sobre la nuca y la segunda bordeando la cola hasta su extremo.

Tres especies de Granaderas han sido capturadas en el extremo sur de Chile, tres en Lota y una frente a las Islas de Juan Fernández.





Consejos de Ña María la Negra



Debe ser porque desde chica me fregaron la paciencia con el cuento del "viejo del saco" que nunca le he podido tener buena ley al Destalonado. Cosa mala hacía una o pretensión de desobediencia y "parada de gallo" venían y la amenazaban con el "viejo del saco". Que la iban a meter en el famoso saco y se la iban a llevar.

Y resulta que el famoso destalonado viene a ser más o menos la misma lesura. Lo que sí es que viene en medio de un gran remolino de tierra, dando vueltas como un condenado. Se va acercando con disimulo donde los niños están jugando y se los arrebata para comérselos después. La verdad es que nadie lo ha visto. Sólo se ha encontrado marcada en el suelo, la huella de un pie humano, pero sin talón. Y debe ser porque la otra debe tenerla levantada para darse vuelo cuando va dando vueltas. No lo habrán visto, pero la cosa debe ser cierta, y son muchos los niños que se pierden últimamente.

Otras dicen que lo han visto y que es un hombre barbón y quilinudo y que además de robarse los niños, agarra de colarse a los gallineros, de noche, y robarse las gallinas. Anda trayendo un saco o bolsón colgado del cogote y en él mete las cosas que se agarra.

Yo aconsejo a los que han sabido de niños perdidos o gallineros pelados, que se fijen en el suelo, por si encuentran la huella sin talón. Seguro que el **Destalonado** anda metido en el negocio.

LIRA SANTACRUZANA

Contestación del Tucúquere de Chomedahue a las preguntas de Víctor Labarca, "El Pitilla", de Chincolco, y firma de tregua, según órdenes del señor Director:

Según afirma el Pitilla,
el hombre, cuando es gigante,
suele caer al instante
si es delgada la chiquilla:
su figura de varilla
lo trastorna sin demora,
y anda buscando la hora
de ponerse, apasionado,
ante sus pies esmirriados,
EL HOMBRE QUE SE ENAMORA.

Tal vez quiere equilibrar
su redondez de figura
con la excesiva finura
de la que ha de enamorar;
pero lo que ha de lograr
es que sea comparada
su unión desequilibrada
a Quijote y Sancho Panza.
Si se apasiona, eso alcanza
DE UNA MUJER MUY DELGADA.

Yo que soy bien corpulento
busco mujer que presenta
bien cubierta la osamenta
con contorno suculento.
No me las den un momento
las figuras como alambre,
sin carnadura y sin sangre
pero con genio de gata.
El que a esa especie se atraca
ES COMO EL QUE TIENE HAMBRE.

Recodos insospechados
tienen las gordas doncellas,
y el que se casa con ellas
pasa la vida abrigado.
Se le ve bienhumorado,
satisfecho de su amada;
no como las delgadas
cuyo triste enamorado
es como el que vive hambreado
Y LE DAN CAZUELA HELADA.

Por fin, Labarca, te digo
que de versear ya está bueno,
y que debo poner freno
al contrapunto contigo.
Ya te considero amigo
de tanto buscarte el lado;
y yo creo que enyugados
saldríamos de campeones
pa cantar a dos razones
o pa tomar mancornados.

Contestación de Carlos Contreras, "El Afuerino", a Doña Antuca Arévalo, "Ña Polvareda, de Pumanque, que publicamos hoy por haber llegado atrasado a la Lira pasada:

Yo me tapo los oídos
para no oír tanta bulla;
con tus armas me apabullas,
solamente con el ruido.
No me pongas afligido
con guerra que me declaras:
ya tengo sucia la cara
con el "polvo" que levantas;
te aseguro que me espantas
CON TU GRITA Y ALGAZARA.

No me dejo yo el bigote
que usaban nuestros soldados
en las guerras del pasado;
te confieso ser viejote,
no tanto como el Quijote,
pero no soy un chiquillo.
Si en el guerrear poco brillo
no me creas un cobarde;
sigue, no más, con tu alarde:
HABLAR DE CORVO Y CUCHILLO.

Tengo ya el convencimiento
que son puras alharacas
de una mujer fea y flaca,
escasa de sentimiento
y poco temperamento.
Tienes algo de diablillo
y mucho de pajarillo;
es tu encanto amenazar,
pero sólo en el hablar
USAS DIENTES Y COLMILLOS.

Te jactas de disparar
pero te faltan: valor,
la "pana" y el corazón;
chillarías como gata
a quien le pisan la pata.
Lo tuyo es pura algazará;
tendrías verde la cara
sólo de ver un ratón;
tu me causas compasión
Y LA GUERRA ME DECLARAS.

Al formular despedida
no me queda más remedio
para calmar este tedio:
desearte menos líos
y de no armar desafíos.
Afínate un guitarrón,
apréndete una canción:
con tu sexo más se aviene.
Es el rol que te conviene
por alma y por corazón.

Contestación contrarrestada con el mismo verso de su contrincante de Ña Antuca Arévalo, "Ña Polvareda", de Pumanque, al "Afuerino" Carlos Contreras, de La Frontera:

CON TU GRITA Y ALGAZARA
me quieres aconsejar
que te deje de enfrentar
y que te quite la cara.
Esta "vieja" te declara
que no es tan vieja de veras;
son pocas mis primaveras.
Si me vieras, viejo leso,
quedarías patitieso,
MI DON CARLITOS CONTRERAS.

HABLAR DE CORVO Y CUCHILLO
en mí no es exagerado
por la vida que he llevado
desde que boté el cintillo.
Tuvo pa mí poco brillo
mi eterno vagabundear,
y tuve que trabajar
en labores de los hombres:
por eso tal vez te asombre
LO QUE TE VOY A OFERTAR:

USAS DIENTES Y COLMILLOS
si la vida sale dura,
y si llegan las maduras
hay que botar el polvillo.
Yo crié siete chiquillos
fregados como el demonio;
cuando se murió mi Antonio
me tuve que percatar
que no es fácil ofertar
DOS HIJAS EN MATRIMONIO.

Y LA GUERRA ME DECLARAS
me dices y yo te digo
que puedes firmar conmigo
la tregua, si ello te agrada.
Dejemos la cosa en nada,
y como prueba verás,
si eres soltero además
y no resultas anciano:
te ofrezco sus blancas manos
PARA CONCERTAR LA PAZ.

Por fin te digo, Carlitos,
que soy viuda y macanuda
y si lo pones en duda
te mando mi retratito.
Pero eso sí no compito
si acaso tienes esposa,
pues se pondría celosa
y, por lo que a tí te toca,
se te haría agua la boca
de ver mi figura hermosa!

Verso por chichería cantado por Daniel Espinoza Cornejo, de Peumo.

Cuando yo salí a pasear
con mi querida del brazo,
me paseaba paso a paso,
me llegaba a contonear.
A una fonda a oír cantar
me convidaba la china.
me formó una tripulina
y de brinde, qué se yo,
una copa me sirvió
LE DIJERA CON HARINA

Luego que de ahí salimos
los dos en buena amistad
los fuimos a una ramá
a tomar nos dirigimos.
Y muy pronto ahí pedimos
una copa'e ponche en ron:
la china era muy de humor
que por mitá se servía
y por refrán me decía:
LE CONTARA CON MELÓN

Cuando yo salgo a bailar
con mi querida, por cierto,
los huaso' eran muy atentos
me servían por igual.
Y ya de tanto tomar
me le cura la chiquilla.
La rasca fue "la tordilla"
¡dónde me lo van a creer!
que se le antojó comer
SOPAIPILLA CON CHASQUILLA

Lo que curada la vi
me causó mucha vergüenza
poco menos que a la fuerza
la hube de sacar de ahí.
Y ella me dijo así:
—Negro de mi corazón,
pá' que logre su intención
y a mí me pueda... halagar,
tiene que mandar comprar
EMPANA CON POLIZÓN.

Tregua en el Contrapunto

Hemos ordenado tregua en el contrapunto, considerando las muchas colaboraciones que nos han llegado últimamente. Sus autores esperan impacientes ver figurar sus versos en la Lira, y creemos que es legítimo dar curso a esa aspiración.

Damos sinceras gracias a los competidores de ambos equipos. Creemos que han cumplido una jornada importante en el estímulo de nuestra poesía folklórica, y que ambos han quedado a la par en su desempeño. Por el lado del Tucúquere de Chomedahue, han entrado a la pelea doña Antuca Arévalo, "Ña polvareda", de Pumanque y el "Pueta Costino". Por el lado de Víctor Labarca, "El Pitilla", de Chincolco, Carlos Contreras, "El Afuerino" de la Frontera y Ponciano Meléndez de Pichilemu. Hacemos notar que también colaboró "Toro Huacho" del barrio Pila de Santiago, sin encontrar contrincante, y como mediador.

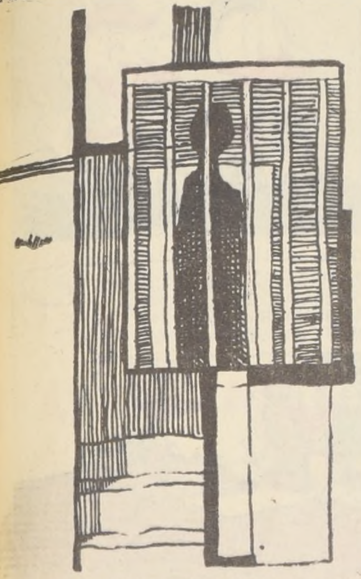
Hacemos saber que esta Dirección se halla organizando un encuentro en persona de los participantes, donde podrán demostrar su valía y audacia ante los más espirituosos productos de los viñedos colchagüinos.

LIBROS

[U]n Viejo "Proceso"

[Dí]a a día, se debate el tema carcelario. Se agi[ta], [s]e estudia, y el Gobierno trata de buscarle solu[cio]nes a tan hondo problema social creado desde [...].

Hay que traer a la memoria de los chilenos un [...] que causó conmoción en la opinión pública: [PRO]CESO, de Juan Sánchez Guerrero. Era un li[bro] que no se había escrito con tal veracidad y [rea]lismo en la literatura chilena. Muestra el sua[...] desgarrador de la subvida carcelaria de los [seres] humanos que caen vencidos por la fatalidad [en la] lucha de la existencia y la rigidez de los có[digos]. Posee la virtud de pretender abrir los ojos [de la] ciega diosa de la Justicia y a que se predique [...] una doctrina de trato humano preventivo [que] no exponga a cada paso a los hombres. Apa[rece] en él aquel horror a la verdad de un régimen



[carce]lario sólo comparable a los campos de con[cen]tración. Posee este documento, a pesar de su [cru]deza, calidad literaria y hondo sentido moral [...] comprensible—, pues está destinado de he[...] a los hijos del hombre sumergido en las [tinie]blas.

[E]n el drama agónico del escritor que fue pro[cesa]do, se aprecia la grandiosidad de la voluntad humana y del pensamiento inteligente que descubre su alma atormentada, al comparar sabiamente a la Justicia con la Ciencia. Dice Sánchez Guerrero: "Sin embargo me halagaba notar la diferencia de los procedimientos entre la Justicia y la Ciencia, para buscar una misma verdad. Mientras la primera empieza gritando desaforadamente, infundiendo terror, la Ciencia inicia su investigación callada, auscultando, indagando en silencio, analizando, deduciendo". Sánchez Guerrero relata el destino de los niños abandonados en nuestra sociedad, hijos de penados. Exhibe también la aberración que encierran esos focos antisociales que hoy revientan como un volcán.

Don Carlos Vicuña Fuentes declara sobre PROCESO: "Como ensayo de literatura judicial, como análisis implacable de la vida en los penales y en los estrados de la llamada justicia del crimen, es de un vigor sin precedentes en nuestra literatura. Sus páginas lacerantes, de verdad sangrienta, de realismo tremendo, deben hacer meditar a jueces, abogados y a los encargados de hacer las leyes. El autor, de vida trágica de esfuerzo desde los ocho años de edad, logró vivir, crecer, crearse un oficio, casarse, tener hijos, organizar un comercio de vinos y vivir superándose cada día por la lectura, el estudio y el interés social. Tropezó con la codicia de un propietario y con la saña de un carabinero, que lo acosaba con partes, extorsiones y vejámenes. En un momento de ofuscación mató al carabinero autor de su ruina y fue condenado por ese crimen a quince años de presidio. Parte de esos años, el proceso mismo y las torturas carcelarias están pintadas al vivo en las páginas de este libro sin eufemismos ni riberas, trasunto del dilatado mar muerto judicial de las llamadas democracias occidentales. Como ensayo carece de las precisiones y de las pruebas que permiten una verdadera discusión del problema. La tragedia de la cárcel aparece novelada con episodios tal vez arbitrarios, y con sueños que no alcanzan a formular una filosofía definitiva del drama inenarrable. Pero como esos cuadros novelados que sirven de trama al libro han sido vividos durante seis años por un hombre de talento, lleno de ardor social y de idealismo humano, importan por ello una lección magistral para los que sean capaces de comprenderla; no para las esfinges administrativas acartonadas que, como dijo el Evangelio tienen ojos y no ven, tienen oídos y no oyen. Aparte de este valor indudable, de una voz fuerte que clama justicia, tiene PROCESO una valía literaria de primer orden. Sánchez Guerrero es un escritor de raza, de estilo limpio, que saca de la lengua a cada paso una victoria. Su prosa es ágil y penetrante; segura y llena de música original. El libro es un alegato "prodomo" elocuentísimo".

Sabemos que el autor de este trascendente libro está gravemente enfermo. Sería el momento oportuno de que alguna editorial se apresurara en imprimir la 3ª Edición PROCESO, tan necesaria en los momentos que el conflicto carcelario aflige más que nunca al país. Sería además, una valiosa contribución a las letras, a la abogacía y a los legisladores.-

-Matilde Ladrón de Guevara.

Un Gran Lector

Puesto que la lectura está en lugar de honor en esta hora, la celebraré a mi vez. Anatole France, ese lector que había leído todo y que sabía leer tan bien, me da la ocasión. Lo amo desde mi juventud, sin preocuparme de estar pasado de moda. Encontraba injusto el purgatorio para un escritor que me parecía haber sido, antes de todos nuestros desórdenes y nuestros excesos, tal vez el último sabio. Pienso en él como en un mago que, el primero, hacia mis veinte años, en la barbarie en que me encontraba, me hubiera revelado las bellas hazañas que pueden realizarse con las palabras y como ciertos acoplamientos que hace un artista nos vuelven repentinamente sensibles y presentes la verdad y la justicia. Me reveló el placer más verdadero que he conocido: el placer de leer y es responsable en alto grado si yo he pasado mi vida tratando de comunicárselo a otros.

Su purgatorio ha terminado. Tengo noticias de su gloria. Son buenas. Se le lee en libro de bolsillo. "Los dioses tienen sed", desde 1961, han alcanzado una tirada de más de 250.000 ejemplares. Se le traduce en todo el mundo. América del Norte lo desdeña un poco, pero no hay autor francés más leído en Rusia, en las Repúblicas Populares y el desdén de unos no es menos interesante de analizar que la curiosidad de los otros. En todas partes se le dedican estudios importantes. Dos tesis han sido sostenidas recientemente en la Sorbona, una de Mme. Marie-Claire Bancquart sobre "France polemista" y otra de M. Jean Levaillant, sobre su evolución intelectual. La primera cuenta sus combates con los demás, la segunda, sus combates consigo mismo. Estos inmensos trabajos son la persecución de una sombra, pero no es difícil imaginar el placer de los perseguidores cuando ven, de tarde en tarde, reaparecer el fantasma vivo y a la leyenda ceder su sitio a la verdad.

Era un pesimista alegre, amarrado a la vida con todos sus sentidos. Vuelvo a mi tema, la lectura. La falta que él expiaba durante estos años de pugatorio, sería, después de todo, precisamente haber leído demasiado y colocar siempre esos libros entre él y el mundo para amortiguar los choques y transformar así todo en charlas y en entretenimientos de aficionados. Sus adversarios no admiten que jamás haya estado inquieto. Es tal vez el efecto de la armonía demasiado perfecta de su lenguaje. Sin embargo, había escrito: "Una cosa, sobre todo, da atractivo al pensamiento de los hombres: la inquietud. Un espíritu que no está ansioso, me irrita y me molesta". Pero no se quiso escucharle y Gide, desde 1907, abrió el proceso. Cita frases incluso en su Diario, pero continúa: "Pienso en la frase de Goethe: "el temblar es lo mejor del hombre". Por desgracia, precisamente... a pesar de mi buena voluntad... no siento el temblor en France. Yo leo a France sin temblar".

Hay un "Hugo, desgraciadamente" de Gide, muy célebre. He aquí un "France, desgraciadamente" ...pero se puede leer también a Gide sin temblor. Hay diversas maneras de diletantismo, el que inspira el amor de sí mismo, otro que lo inspira, por el contrario, el descontento de sí mismo: uno se huye. Esta era el de France. Sus relaciones consigo mismo eran todavía más difíciles que con el mundo. La ironía le era muy necesaria y yo dejo adivinar quien, si él o Gide, era el más inquieto verdaderamente.

Estos dos gruesos libros que acabo de leer, son muy ricos. He encontrado en una nota de M. Levaillant este fragmento de una carta de France a Mme. Arman de Caillavet: "Yo sería más feliz si fuera otro. ¿Quién? No lo sé. No importa quién. No estoy contento de mí". "La verdad —decía también— es que todo vale más que pensar en uno mismo y meditar sobre la propia condición. Yo no me he burlado de nadie tan cruelmente como de mí mismo, ni con tanta delectación".

He aquí sobre qué base fue construida una obra llena de piedad y de alegría. Testimonia un admirable esfuerzo para reconciliar el pensamiento y la acción, la conciencia y la vida, para poner en sí mismo orden y alguna armonía. France buscó en todos sus libros los medios para esta reconciliación consigo mismo y con el mundo, que se denomina sabiduría. Tal búsqueda la realizó con verdadera grandeza y su obra, fuente de inteligencia y de alegría, le asegura una larga vida en el pensamiento de los hombres.

Jean Guehenno. -De la Academia Francesa.

Mahfud Massis, Premio Municipal

DURANTE innumerables años, Mahfud Massis ha trabajado un estilo singular, cuyo acento hondamente humano y categoría universal, lo señalan como a uno de los más altos poetas del idioma en la hora presente.



Mahfud Massis

Aparte de algunos trabajos de juventud, Massis hace sus primeras armas literarias con "Los 3", ensayo polémico-crítico en que sitúa la tríada De Rokha-Huidobro-Neruda, como el centro de las corrientes literarias nacionales más importantes. Después de algunos años de aislamiento, inevitable dentro de un ambiente sin grandes inquietudes publica "Las Bestias del Duelo", poemas en que revela su visión desolada y elegíaca del hombre, su enfrentamiento a las dos profundas realidades del ser: amor y muerte. A esta obra fundamental sigue el libro de cuentos "Los Cuentos de Caín". Estos son brillantes trozos literarios, dentro de una atmósfera macabro-humorística, a través de la cual circulan alucinados personajes. Aparece luego un ensayo: "Walt Whitman, el visionario de Long Island". Massis debate ampliamente los factores ambientales y familiares que rodearon el nacimiento de este gran cantor del nuevo mundo, a través de una prosa brillante, flúida y precisa.

En "Elegía Bajo la Tierra", poemas, Massis continúa la construcción de su estilo, a través de matices nuevos, siempre fundamentados en su tónica erótico-fúnebre. Hoy en esta obra un lenguaje más dúctil, la imantación de nuevos elementos en la corriente poética, cuya intensidad anímica se mantiene, y el juego de las imágenes, que brota luminosamente a través de las intuiciones de lo ancestral. En "Las Leyendas del Cristo Negro" advertimos salvo algunos pasajes de luminoso lirismo, un descenso del estilo, tanto por la imitación del lenguaje bíblico convencional, sin duda consciente, pero que no favorece la significación de la obra, como por concesiones hacia una pseudo filosofía social. Con "El libro de los astros apagados" retorna Massis a su elevada categoría creacional. El lenguaje es acendrado pero no contenido. Hay amplitud de registro soltura expresiva dominio de los elementos. Hay también mayor variedad temática, sin abandonar por ello el sentido fundamental de su poesía, su leit motiv anubiano-dionisiaco. En esta obra alcanza Massis, sin duda, lo clásico de su estilo, es decir, se encuentra en la condición del creador cuya maestría le permite construir poesía con materiales vastos infundiéndoles carácter y fuego de vida.

V. L.

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

[MA]LRAUX [Y EL] CINE

[SE] PRODUCIRA UN [FILM] [BASADO EN UNA NOVELA] DE MALRAUX

[...]A.— El Ministro [francé]s de Asuntos Cultu[rales], André Malraux, ce[dió a]l productor italiano [...] Ponti los derechos [para l]a adaptación cine[matog]ráfica de la novela ["La C]ondición humana". El [libro], publicado en 1933, [narra a]lgunos episodios de [la rev]olución china, de las [luchas] intestinas entre el [Kuomi]n Tang y el parti[do co]munista. El mismo [Malra]ux lo considera como [su ob]ra más importante, [junto] con otra novela, ["Les C]onquerants". Hasta [ahora] "La condición hu[mana]" no había sido lle[vada a] la pantalla. La idea [de hac]er un film es del [produc]tor italiano, quien [quiere], de tal modo, rendir [homen]aje a una de las [más il]ustres personalidades [de la] Francia contemporá[nea]. Según trascendió, el [contra]to sería firmado en [pocos] días; la película se gi[raría] en el mismo territorio [chino] (comunista) donde [se desa]rrolla la acción del [libro].

[PA]NFLETO DE [S]PIKIN-HOWARD [SOB]RE VALDIVIA

[Al]berto Spikin-Howard, [...] y hombre de le[tras], ha editado un pan[fleto] que intitula "CARTA [ABIER]TA A UN COLEGA [PERI]ODISTA A PROPO[SITO] DEL ASUNTO DE [LA E]SCUELA NORMAL [DE] VALDIVIA".

[La] posición de Spikin-[How]ard, en este aspecto, [la res]ume él mismo con [las si]guientes palabras:

"[El] escabroso asunto de [la] Escuela Normal de [Val]divia ha sido mal [plan]teado, como de cos[tum]bre".

"[...] tan delicada mate[ria] psicológica no es [cues]tión de llamar a las [cosas] por su nombre [vul]gar, sino darles, de [acu]erdo a los tiempos [que] corren y las luces [que] se tienen al respec[to], el nombre que les co[rres]ponde [...] científica[mente] y clasificarlas [en] una terminología

—"Lo importante es que se conozca el otro aspecto del problema: el científico, Que se estudie el determinismo orgánico y psicológico en estos casos a fin de que a las víctimas se les pueda juzgar con ecuanimidad, racionalmente'.

Numerosas citas de médicos son utilizadas por el Dr. Spikin-Howard, en su llamado a abordar el asunto con un criterio predominantemente científico.

JUVENCIO VALLE REAPARECE

Un cuadernillo de ocho páginas ha sido editado por la Editorial Universitaria. El papel es como parecido al pan integral. Contiene "El Grito en el Cielo" de Juvencio Valle.

Dice Valle:

"Me vienen ganas inconte-
(nibles
de incendiar la oficina,
echar al diablo tanta pa-
pelería inútil,
números, oficios, fichas,
horarios y estadísticas
sin pasión ni rocío".

Naturalmente, no es el único. Todos solemos sentir esos incontenibles deseos, tanto más cuanto somos empleados o "funcionarios".

Dice al fin:

"No me hagan marchar en
(fila,
déjenme sobre un cerro
para que el sol, la lluvia,
los pájaros, el viento,
el alba y las estrellas me
(acaricien".

Muy hermoso. ¿Pero pensarán lo mismo quienes se ven obligados por culpa de la sociedad a vivir sobre un cerro para que el sol y la lluvia los acaricien?

Hoja anárquica, como las que caen en otoño, son bellas y a la vez inútiles como casi todo lo bello, como casi todo lo inútil.

([illegible]: J. [illegible]). J. T.).

LOS PROVEEDORES DE CADAVERES

Hemos recibido un pequeño folleto. Título: "Los proveedores de cadáveres" (cuento), sin pie de imprenta y con la firma, al final de la obra, de Justo Ignacio Claro.

Más que un cuento, parece una acusación. Comienza así:

"Muchas personas han de ignorar que algunas empresas de pompas fúnebres, por lo menos en las grandes ciudades de todos los países, procuran un cuerpo de comisionistas encargados de mantener para sus mandantes las órdenes para atender servicios funerarios.

"Estos comisionistas, designados por lo general con el apodo de **Buitres**, aves negras que desde gran altura ubican los cadáveres en los campos, así como los agentes de seguros de incendio acuden a los sitios vecinos a aquel en que se ha producido un siniestro, tienen especiales cualidades para descubrir a los enfermos sin posibilidades de mejoría y se las ingenian para llegar hasta los familiares del futuro muerto a ofrecer los servicios de su empresa".

Una vez bien expuesto el tema, comienza el "cuento" propiamente tal: un hombre que, impulsado por la miseria, enfermero de hospital, daba a los pacientes los medicamentos precisamente contrarios a los que habían sido prescritos.

Literariamente mal concebido y con cierto dejo práctico y abogadil en el método de exposición, su lectura, sin embargo, produce una impresión que muchas obras bien escritas están lejos de provocar.

POLEMICO NUMERO DE "CLARIDAD"

Apareció el primer número de "CLARIDAD", año 1966. Como periódico de juventud trae un contenido polémico, usa lenguaje recio y desliza opiniones no sólo discutibles, sino audaces. Seguramente, los primeros sorprendidos serán distinguidos educadores como Guillermo Feliú Cruz y Eugenio G[onzál]ez Rojas, quienes [en] su vida universitaria escribieron en el diario de los estudiantes, que el 12 de noviembre, cumple 46 años de vida. Desde sus columnas enjuiciaron al régimen de esa época y abogaron por cambios en términos poco usuales para esos años. Hoy, la nueva generación los enjuicia a ellos, empleando, tal vez, expresiones más enérgicas o menos drásticas que las usadas por González y Feliú Cruz, durante su estada en "CLARIDAD".

"Ocho chilenos murieron en El Salvador", "Eludiendo preguntas Gómez Millas delineó la realidad educacional", "La Universidad al borde de la quiebra", "Urgente Reforma Agraria" y "Crimen Viet-Nam", constituyen crónicas de opinión aceptablemente fundamentadas y periodísticamente presentables, como para circular nacionalmente.

La presentación hacia afuera de la vida universitaria resulta liviana, algunas veces, dura otras, y, extraordinariamente mordaz en artículos como "Popo Arte o Arte Popo" —en que se enjuicia una presentación de Pop Art presentada en el Instituto Pedagógico de la "U"— y "Respuesta a la infamia", en el cual los estudiantes en términos metafóricos contestan a quienes los acusaron —en el verano— de construir escuelas como funcionarios rentados.

En líneas generales, la revista adopta una actitud crítica hacia la Universidad enjuiciando con buenos antecedentes lo que los estudiantes califican 'Crisis de la Educación Superior Chilena".

Bajo los dardos de los noveles periodistas, caen las Universidades Católica de Santiago, Técnica Santa María, de Valparaíso y, naturalmente, la suya propia: la Universidad de Chile.

Más profesional que la conocida hasta la fecha, "CLARIDAD" va en camino de representar en forma comprensible el pensamiento del estudiante universitario.—**E. LL. M.**

"LA CONDENA DE TODOS"

"La condena de todos" (Ed. Zig-Zag) es el último libro de Jaime Valdivieso.

Escribiremos largamente acerca de él. Por ahora diremos que, a nuestro juicio, contiene errores graves en la concepción de lo que debe ser un relato, a saber: confusión de personas, coprolalia, confusión en las frases (que no se sabe en algunos momentos si son del autor o del protagonista) y otras fallas narrativas que, en último término, se pueden reducir a un solo común denominador: falta de acercamiento al lector. Casi, diríamos, falta de respeto al lector. Parece que lo que importa es narrar; no que se escuche.

Hemos escrito muchas veces en favor de la claridad y pu[illegible] como ejemplo a Joaquín Edwards Bello, que entre dos palabras que signifiquen lo mismo, prefiere la que será mejor entendida, aunque no sea académica. Pero en Jaime Valdivieso ésto llega a la negación misma de la literatura o bellas letras. El libro está lleno de ramplonerías de la peor especie, de esas que ni un guatón de bar se atrevería a pronunciar en la familia de otro guatón de bar. Es preciso preguntarse si era necesario. De hacerse, a nuestro juicio, debería ser únicamente en el momento oportuno. "¡Maricones!", grita la heroína de "Fuenteovejuna" (Lope). Pero lo hace en el momento propicio. Ninguno de los otros personajes se atreve, por respeto al público, a usar semejante lenguaje en escenas sin importancia.

La obscenidad, sin embargo, en Jaime Valdivieso, es una obscenidad que nos parece mediocre, sin vibración; únicamente rebajante.

Es una lástima, porque el problema de que trata —el descubrimiento del cuerpo en el joven— merecía una finura más comunicante y menos vulgar.

Repetimos que sólo estamos reflejando una primera impresión. En una crónica más intensa y con ejemplos determinados, trataremos de probar nuestros asertos y, si estamos equivocados -¡ojalá fuese así!- perfeccionarlos y aun desmentirlos.

Un prólogo de Enrique Lihn ensoberbece, con lenguaje profesoril, absolutamente impropio de un poeta, la vulgar ramplonería de un texto que pudo y debió haber sido, ante todo, delicadísimo.

(Continuará. Y para constancia, firmamos).

J. T.

"La condena de todos".

111 EDICIONES DE CERVANTES EN LA URSS

Se ha cumplido el 350 aniversario de la muerte del gran escritor español Cervantes. Cervantes es muy popular y amado en la URSS. Sus obras se han editado en el país soviético 111 veces, en 17 idiomas, con una tirada global de más de cinco millones de ejemplares. Los personajes de Cervantes prosiguen su vida en las pantallas y los escenarios soviéticos. Hace ya muchos años que el ballet **Don Quijote** no se quita de cartel en el Gran Teatro. El director Grigori Kozintsev realizó en 1957 una versión cinematográfica de la obra, y la cinta tuvo un éxito colosal en España, donde consignaron en particular la magnífica presentación del ingenioso hidalgo por el popular artista soviético Nikolái Cherkásov. La vida del propio Cervantes ha inspirado a muchos escritores soviéticos y les ha servido de tema para algunas novelas y obras de teatro, como, por ejemplo, la novela **El cautivo de Argelia**, de Emma Vygodskaia, y la pieza **Cervantes**, de Emill Mindlin. Pero la influencia del gran español sobre la cultura soviética no se limita sólo a eso. Los personajes de Cervantes han salido de las páginas de sus libros y han entrado en la vida cotidiana, en el lenguaje y la cultura humanos. El de Don Quijote ha llegado a ser un nombre genérico, símbolo de la bondad, la fidelidad y la disposición a dar la vida por ella, y al mismo tiempo símbolo de aislamiento de la vida real.

Es curioso que poco antes del aniversario de Cervantes vieron la luz dos obras del arte soviético sobre temas modernos cuyos protagonistas llevan ese nombre: la obra de teatro **Don Quijote de la batalla** y la película **Los hijos de Don Quijote**. Don Quijote sigue enseñando al hombre de hoy que los ideales más excelsos de la humanidad, para triunfar, deben apoyarse en la vida real.— (APN).

BELLO EN "ATENEA"

El último número de ATENEA (revista trimestral de Ciencias, Letras y Artes publicada por la Universidad de Concepción, Chile) viene dedicado casi exclusivamente a don Andrés Bello.

Bello es mirado desde distintos puntos de vista: como universitario, como crítico literario; en su relación con la historiografía chilena; desde diversos aspectos íntimos a base de crónicas de Edwards Bello; en su relación con la literatura de viajes sobre América y Chile (Feliú Cruz); como jurista; sobre cómo elaboró una égloga juvenil (Sergio Galaz). También nos presenta Atenea "el pensamiento vivo de Bello", (Lira Urquieta); un estudio acerca de Bello y los orígenes de la epopeya romancesca; otro estudio acerca de Bello como filólogo (Oroz) y, por último, un ensayo sobre las ideas filosóficas de Andrés Bello, realizado por Santiago Vidal Muñoz.

En una breve noticia no nos es permitido dar juicios valorativos.

El resto de la revista, cada vez mejor impresa y compuesta, se divide entre el Dante, crónicas de arte, glosas de la cultura actual y comentarios de libros.

Quizás, cada uno de los ensayos merecía un comentario especial. O casi todos ellos. Por el momento, nos limitamos a dar la noticia: "Apareció el número correspondiente al año XLII, Tomo CLX, Nº 410, de "Atenea". ¡Cuánto nos gustaría que esta edición pudiera formar una imagen viva de Bello, borrando las estatuas de que se ha cercado su memoria!

T.

LOS LIBROS DE SABATO EN EUROPA

ROMA, mayo (Esté-Oeste). — El hecho de que el escritor argentino Ernesto Sábato, reconocido como "escritor comprometido", o más aún, "de izquierda", haya firmado en Buenos Aires una declaración en favor de la libertad de Siniavsky y Daniel, ya lo presenta de cuerpo entero para quien no conoce su inspiración lógica. Sábato se encuentra desde hace una semana en la capital italiana; motivos de su viaje: particulares y semioficiales; por una parte, gestiones relacionadas con traducción y edición de sus libros en Italia y en Francia; por otra, el Ministerio argentino de Relaciones Exteriores le encargó una misión de tipo esclarecedor-cultural y así es que en los diez días que permanecerá en Italia brindará conferencias sobre literatura argentina en las universidades de Milán y Florencia.

—¿Usted se considera un escritor comprometido, como suele decirse?

—Si la calificación se refiere a una posición humana, una actitud frente a la libertad y todos los valores espirituales, sí. Si constituye un encuadramiento ideológico o político preciso, no.

—¿Argentina es un país subdesarrollado?

—Categóricamente, no. Argentina podrá ser "mal desarrollado" pero nunca subdesarrollado. La cantidad de espectáculos teatrales que hay permanentemente en Buenos Aires, las demás manifestaciones culturales, la nueva generación que bulle en todas las actividades artísticas e intelectuales, demuestran que es bien distinta a lo que se puede llamar subdesarollada. Y lo demuestra también la industria, el comercio con el exterior, su crecimiento en todos los órdenes.

—¿Los escritores argentinos tienen muchas dificultades para trabajar?

—De tipo político, no. Tienen, en cambio, trabas de tipo económico, pero por lo demás, se trata de una cuestión que, más o menos, subsiste en todos los países.

El autor de "Sobre héroes y tumbas" —recientemente publicada en italiano y ya constituida en éxito de librería— irá a París, donde debe controlar la próxima aparición de dicha novela en francés. Contribuye así a hacer conocer en Europa la voz de un pueblo que tiene algo, mucho que decir; y que se está haciendo escuchar en el mundo, como todos los pueblos latinoamericanos.

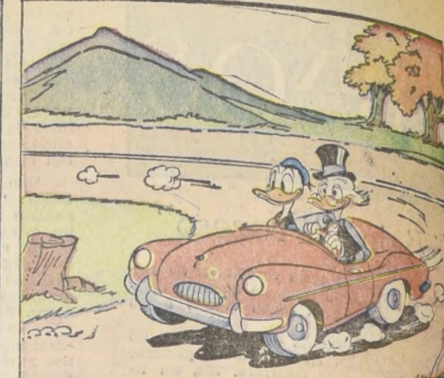
CORRESPONDENCIA

La correspondencia y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T., Diario LA NACION, Santiago.



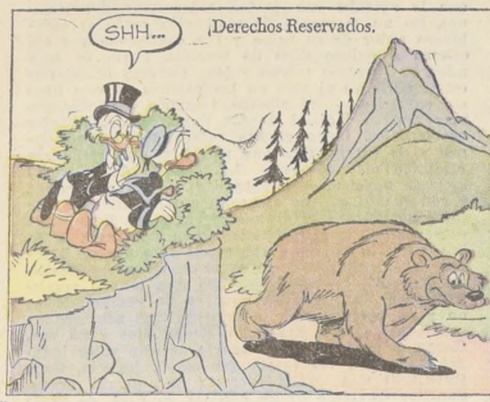








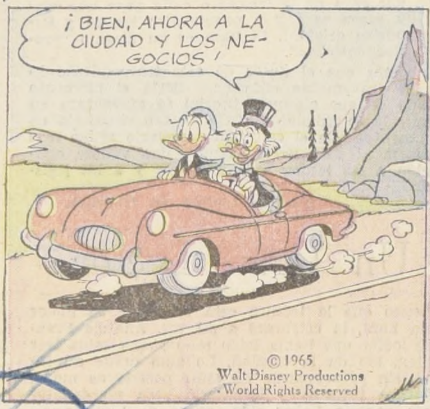














En Santiago Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



EDUARDO ANDRES CASTILLO V., calle Cristóbal Colón N.o 672, Los Cerrillos, ganó esta semana Eº 5, de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gôuaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".





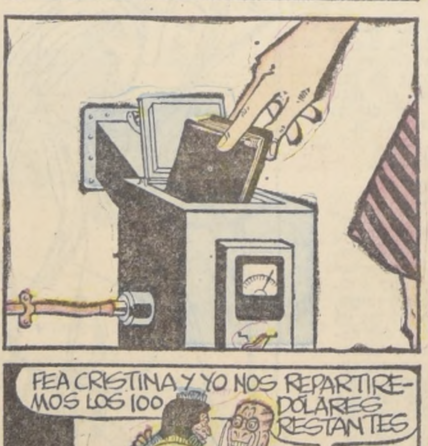


















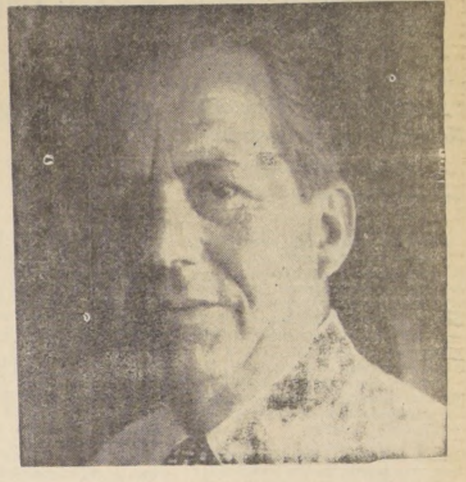
LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966 —
Precio: Eo 0,35



Una obra de Thomas Daskam

Algunas Exposiciones de la Semana

Por Ricardo BINDIS



El pintor Alberto Matthey.

EN LA SALA de la Universidad de Chile se presenta la exposición de óleos de Alberto Matthey, fino artista de acordados tonos ...ros y amplias visiones paisajísticas. Todo se ...tiene en la pacífica visión otoñal. Nada emerge ... vocinglera actitud formal o colorística y la re...ión ante el trozo de naturaleza, ya sea del cam...o del mar. El artista, eso sí, prefiere las plani...s amplias, la perspectiva de las lejanías, donde ...lonadas y alzamientos del terrero quedan re...idos a grandes áreas de color. Estas masas que ...superponen, simples en su reducción plástica ... la tela, comunican una sensación de tranquili... de blandura dominical, que está muy de acuer... con el espíritu del artista.

La obra de Matthey está muy lejos de situar... en el tono abiertamente polémico del arte de hoy, pero no por eso deja de tener atractivo, dentro de su visión objetivista que se ha simplificado de acuerdo a nuevos postulados pictóricos. Ha sentido siempre atracción por atrapar las galas del natural en sus telas. Por lo demás, hasta los más fanáticos matriculados con el beligerante mundo de la nueva pintura precisan, en determinados momentos, trazar en simples líneas el irisado cromatismo del paisaje natural. Está siempre la emoción de las gráciles formas envueltas por la atmósfera y el afecto sentimental por las sugerentes lejanías de un paisaje costeño, que se desea fijar con los viejos postulados de respeto al modelo.

Es un pintor quieto, gozador de las tranquilas alamedas doradas o el fragor impetuoso del mar en lucha con los roqueríos. Su tonalidad cromática está de acuerdo con su mundo de conversación íntima, de pacífico fin de semana. Como muy bien apunta Montecino en el catálogo: "Con pasión recorre los horizontes que se abren vastos, hasta perderse en las lejanías de la cordillera. Interpreta los árboles, traduce el movimiento de las nubes, descubre el centelleo del agua". En la temática de flores ha recurrido a los toques espatulados y la fuerza del trazo adquiere un sentido distinto que en sus paisajes, ofreciendo indudable interés, pero lo preferimos en sus tranquilas visiones paisajísticas.

Seguidor actualizado de Valenzuela Llanos, máxima figura del paisaje nuestro, tiene un oficio pulcro que ha sacado mucho del maestro formador, pero con una intención moderna. A pesar de los años que se ha dedicado al difícil arte de pintar, Matthey se ha mantenido en cierto retiro, sin dejarse sorprender por el halago de los premios o el comercio plástico. Digno y solitario, ha seguido con calidad la vieja tradición del paisaje y el hálito parisiense. Falta de presunción, una extremada modestia profesional y, por lo tanto, gran sinceridad, han caracterizado su realización plena de emotividad en muy simples asuntos.

En el Instituto Cultural de Las Condes exponen los profesores de los talleres artísticos sus últimas obras. Todos son bastante conocidos en el medio artístico nacional, poseen altas dotes de invención en sus diversas especialidades. Prima el espíritu investigador y el deseo de estar atento a las formas que asume el arte en los grandes centros artísticos del mundo. Esto no quiere decir que se entreguen con esclavitud a una producción que estalla con pirotecnia de novedad. Muy por el contrario. Una marcada conciencia plástica y un afán de ubicarse con valentía en lo que destaca el arte de hoy los define, pero hay madurez de principios y solvencia técnica marcada. Una agradable visión de conjunto ofrece esta presentación de pintores, grabadores, ceramistas, orfebres y escultores.

Las agresivas formas florales de Teresa Vicuña tienen el ímpetu de una gran fuerza escultórica. Thomas Daskam y Carmen Silva, en un arte en extremo detallista y de pulcritud artesanal, tienen el misterio de lo mágico con medios estrictamente objetivos. Julio Palazuelos, en una prolija actitud gráfica, exhibe sus excelencias técnicas. Waltraub Petersen brilla con sus formas simples en sus cacharros de gran nobleza artesanal. Mario Tapia, lírico y lleno de colorido, tiene una intención ceramista más convencional, pero de alta calidad técnica. Luis Mandiola sorprende con sus signos elementales. En tanto que Rodolfo Opazo, siempre personal, agudiza su mensaje que escudriña lo más interno del hombre. Florencia de Amesti es dueña de un lenguaje muy suyo y de gran conocimiento gráfico. Helen Moubarack y Margot Guerra, dignas y seguras, agregan sus méritos a la magnífica muestra del Instituto Cultural de Las Condes.

...EVAS ALHAJAS ...UE APROVECHAN EL ...OVIMIENTO Y LA LUZ



ALHAJAS "cinéticas" de concepción completamente nueva ideó el pintor y escultor Hajo Bleckert, de la Alemania Occidental. El método por él desarrollado lo aplicó Bleckert por primera ... la creación de imágenes cinéticas de metal. Superficies de me... sumo fulgor, provistas de ornamentos modernos por medio de ...limento especial, producen, en el juego alternante de movimien... luz, encantadores efectos de reflexión, los que causan la impre... de diferentes matices. Bastan un insignificante rayo de luz y el ... movimiento para hacer resplandecer cada vez nuevos juegos ... y hacer desaparecer otros. Los efectos más interesantes se ob... con luz de varios colores, la cual hace lucir cada pieza en un ... descomunal.

Para la manufactura de los collares, los brazaletes, las diademas ..., pendientes, prendedores y polveras, utilizó el artista plata, ... proporciona elegancia a la portadora de tales alhajas.

Bleckert se niega a dar informaciones detalladas sobre su arte de ... especial, porque teme imitadores, los que siempre están rápida... presentes cuando en el mercado del arte aparece una novedad ... promete estar pronto en boga.

















LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASASBELLAS. Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile

RIESGOS TOTALES DE UN VIAJE TRIPULADO A LA LUNA

ELECTROCARDIOGRAFOS, PEGADOS DURANTE DIAS AL TORAX, REVELAN LESIONES CARDIACAS INSOSPECHADAS

¿CUALES SON los momentos más peligrosos en un viaje tripulado a la Luna?

Un lego puede esperar una respuesta melodramática. Pero los diseñadores de vehículos espaciales y los que planean las misiones, buscan precisamente lo opuesto. Tratan de asegurarse contra los peligros en tal forma, que ningún acontecimiento o situación particular del vuelo tripulado sea señalado como especialmente riesgoso.

Verdaderamente hay momentos críticos, cualquiera de los cuales podría concebiblemente acarrear un desastre. En una misión de alunizaje estos segundos críticos incluyen:

1º) La preparación del despegue. 2º) Partida desde la plataforma. 3º) Etapas sucesivas: eliminación de los cohetes agotados, e ignición de los siguientes. 4º) Segunda partida, desde la órbita alrededor de la Tierra, en dirección a la Luna. 5º) Separación de la tercera etapa. 6º) Desaceleración, esto es, retardo de velocidad mediante retrocohetes para colocarse en órbita alrededor de la Luna. 7º) Maniobra del despegue y descenso del módulo para excursiones lunares. 8º) Alunizaje con dos tripulantes, mientras la cápsula principal sigue girando alrededor de la Luna. 9º) Despegue de la Luna, después de cumplir el programa exploratorio. 10) Rendez-vous del módulo con la cápsula, en órbita lunar. 11º) Partida desde la órbita lunar, camino de vuelta a la Tierra. 12º) Reentrada a la atmósfera terrestre. 13º) Secuencia de los paracaídas. 14º) Maniobras de rescate desde el océano.

Mediante novísimos progresos en el dominio del Espacio, los azares de todas estas situaciones logran ser reducidos a un mínimo. Y aun si fracasara la misión, existen medios para devolver sanos a los astronautas.

Supongamos, por ejemplo, que cuando la tripulación está orbitando a la Luna, antes de alunizar, encuentra que la presión está cayendo en los tanques del sistema de propulsión del módulo, y que serán incapaces de re-partir su motor para el vuelo de vuelta a la Tierra.

En este predicamento podrían decidir abandonar la tentativa del alunizaje, empleando en cambio la energía propulsora de su módulo de excursión lunar para salir de la órbita lunar, iniciando el regreso a la Tierra. El éxito de la misión sería parcial, pero da a los tripulantes una excelente chance de sobrevivir.

ACCIDENTES EN AVIACION

Para un estudio detallado de los peligros en vuelo espacial no hay estadísticas de accidentes, pues hasta ahora afortunadamente todos los astronautas han salido airosos. Pero no sería realista suponer que nunca habrá tragedias. En aviación, los años han producido un volumen apreciable de accidentes analizables en vuelos de ruta, comerciales, militares y privados. Las causas son por falla de equipo (motor, incendio), y por error del piloto (incluyendo mala navegación y aventura en tiempo adverso). Al ocurrir accidentes se analizan, asimismo, despegues, aterrizajes, vuelo bajo condiciones de alto o baja visibilidad, quietud o turbulencia atmosférica, hielo, tempestades eléctricas, etc.

ANALISIS DE LA SEGURIDAD

Es el sistema empleado para vuelos espaciales y resulta muy simple. Supongamos un vuelo ida y vuelta a la Luna, incluido el alunizaje. Cuando alguna parte del equipo no da toda la confianza en severos en[illegible], la respuesta es "redundancia": provisión de un componente extra que realice la tarea si el otro falla.

Los componentes redundantes no son nuevos en ingeniería. Todo automóvil tiene dos faroles, por si uno se apaga. Los grandes aviones tienen varios motores y varias radios independientes. Para el Espacio se provee con redundancia no sólo en los componentes, sino en alterna selección de procedimientos operacionales. Así, el curso de la navegación entre Tierra y Luna puede efectuarse por navegación astronómica arriba del barco, como por guía de radio y radar desde el suelo.

Después que todas las posibles precauciones han sido tomadas, todos los peligros restantes de un vuelo espacial resultan de la tremenda complejidad de las misiones y de los vehículos necesarios. Después que todo se ha hecho y se dijo, debemos comprender que toda vez que un vehículo espacial se eleva, hay cientos de miles de seres humanos imperfectos compometidos en accidentes imprevistos.

Desde los albores de la Era Espacial, muchas gentes activas han sido comprometidas en accidentes camineros y caseros, los que no respetan ni a los propios astronautas. Así, para avaluar los riesgos totales del vuelo a la Luna, no podemos ni siquiera despreciar completamente el peligro que corren los astronautas en sus viajes a la estación de entrenamiento y su final viaje en auto hacia la plataforma del despegue.

LA NUEVA MODA: ELECTROCARDIOGRAMAS PERMANENTES

Todos los cardiólogos saben que el hecho de obtener un electrocardiograma normal, no basta para asegurar que ese corazón está sano. El caso más demostrativo es el del actual Presidente norteamericano, quien sufrió un infarto cardíaco al día siguiente de haber obtenido un electrocardiograma normal.

El electrocardiograma sin alteraciones, grabado en un consultorio médico, revela un pequeño solevantamiento: la onda P, debida a la contracción de las aurículas, seguida por una alta espina, u onda QRS, que es la contracción de los ventrículos. Después de un breve reposo aparece una ligera eminencia u onda T, antes que los ventrículos reciban una nueva carga eléctrica y se repita todo el ciclo.

Sin embargo, cuando una persona sana entra en actividad, el electrocardiograma contiene varias sorpresas. Por ejemplo, la onda T se achica al ponerse de pie, durante los ejercicios suaves, o comiendo un plato indigesto. Subiendo escaleras después de comer, intensifica los cambios y, en la tarde, el corazón late con 20 pulsaciones más por minuto que en la mañana.

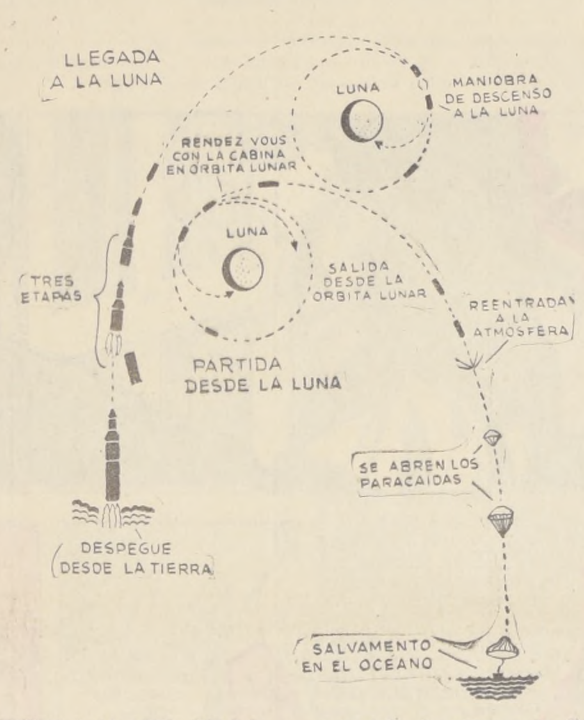
Aún más sorprendente, 1/3 de hombres sanos presenta mayores y más inexplicables cambios. A veces basta que se levanten para invertir o dar un gancho a la onda T. Al subir escaleras, después de un abundante almuerzo, en un sujeto se aplanó el segmento ST o lo hundió bajo la línea isoeléctrica, reflejando quizás alteraciones arteriosclerosas que no debieran existir en seres jóvenes. Por otra parte, el análisis de los electrocardiogramas en mujeres entre 20 y 30 años indica que son tanto o más variables que en los hombres.

Los experimentos últimos se están realizando con minúsculas grabadoras pegadas al tórax, y provistas de dos electrodos que captan la emisión eléctrica del corazón e inscriben un electrocardiograma continuo.

Pues bien, los cambios eléctricos descubiertos con el nuevo sistema en personas con alteraciones cardíacas son todavía más alarmantes. Un joven de 20, con ocasionales palpitaciones y extrasístoles, sufrió peligrosos accesos de arritmia ventricular, inadvertidos, mientras corría por un camino a 100 kilómetros por hora. Ahora sigue aparentemente sano, aunque con tratamiento digitálico.

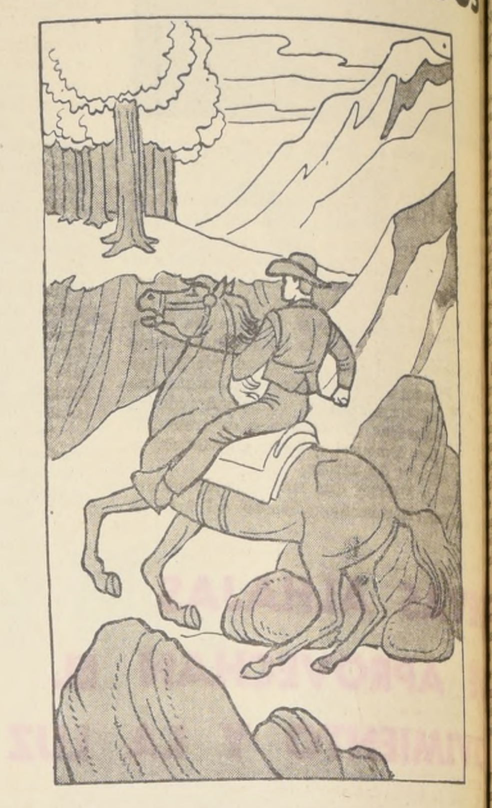
Un hombre de 50 que cayó en una cuneta y se trataba las heridas en el "New York Hospital", hizo pensar a los doctores que una alteración cardíaca produjo la caída. Un electrocardiograma de un día entero, con la grabadora especial, demostró que padecía ataques arrítmicos con angina pectoris. Después de operarse una arteria coronaria ha quedado completamente sano.

Este nuevo sistema de electrocardiogramas continuos, inscritos en cinta magnética miniaturizada, está así descubriendo enfermos cardíacos insospechados y curándolos precozmente antes de que sufran una lesión irreparable.



MISION A LA LUNA, tripulada, y de ida y vuelta, donde pueden observarse todas las etapas y los diversos peligros que ofrece.

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

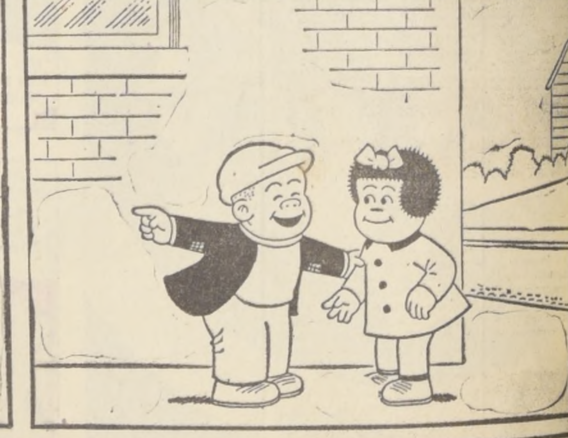
Dirección: ……………………………………

……………………………………………

Nombre: ……………………………………

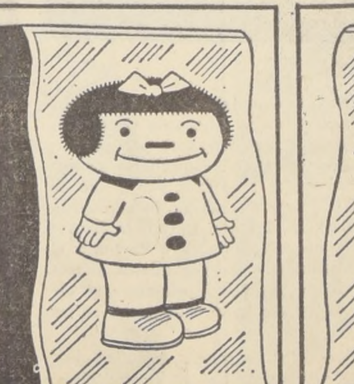
……………………………………………

























EL PINTOR DE LOS PIELES ROJAS

CON EL PINCEL Y LA PLUMA, CATLIN RETRATO LA VIDA DEL INDIO NORTEAMERICANO

UNA exposición efectuada recientemente en la Smithsonian Institution de Washington conmemora uno de los grandes viajes románticos reales de la historia de los Estados Unidos: la odisea de George Catlin entre los [...]s norteamericanos de la agreste región occidental entre 1830 y [18]37, para dejar constancia de una forma de vida destinada pronto a desaparecer.

En una serie de viajes realizados dentro del territorio indio situado al oeste del río Mississipi, la mayor parte del cual no aparecía siquiera en los mapas, este talentoso artista pintó centenares de retratos de los indios de las llanuras, escenas de la vida tribal y paisajes de una región agreste que se había mantenido invariable por millares de años. En sus apuntes y lienzos retrató una época pintoresca de la historia del oeste de los Estados Unidos, que llegó a su fin pocas décadas más tarde.

Los indios de las llanuras constituían un pueblo fuerte y orgulloso. En las llanuras occidentales aún no colonizadas, el búfalo proporcionaba todavía alimento suficiente para los integrantes de una cultura basada en la caza. La vida de estas tribus había cambiado [...]rosamente mediante la adquisición del caballo, y su floreciente cultura se hallaba en su apogeo. Pero Catlin comprendió que, con el transcurso del tiempo, los pioneros colonizadores llevarían las fronteras cada vez más hacia el oeste. Convencido de que pronto se perderían para siempre las culturas de estas tribus salvajes, decidió convertirse en el historiador pictórico de las mismas.

Nacido en Wilkes-Barre, Pennsylvania, en 1796, el quinto hijo de una familia de 14, Catlin creció escuchando historias de aventuras.



GUERRERO SEMINOLE.— Este retrato de "estudio" de Osceola, el famoso guerrero de la tribu de indios norteamericanos Seminoles, fue pintado por George Catlin en 1837-38. El brillante y joven líder guerrero de los Seminoles de Florida fue un héroe, cuyo retrato tenía gran demanda popular. Osceola tenía un abuelo escocés, lo que explica sus facciones europeas.

Su padre era abogado y, siendo aún un niño de 13 años, se había alistado en el Ejército Revolucionario Norteamericano, donde sirvió durante ocho años. Su madre, a la edad de siete años, había sido capturada por los indios en la masacre de Wyoming (Pennsylvania) en 1778. El interés del joven George en las tribus indias se avivó con las leyendas, cuentos y tradiciones que oía no sólo de los miembros de su familia, sino también de los soldados, tramperos, cazadores y exploradores que visitaban constantemente su hogar.

Aunque los indios ya no recorrían el boscoso valle donde se crió Catlin, el niño podía aún descubrir en el suelo huellas de la antigua presencia de los indios. Se interesaba más en cazar y pescar que en los libros escolares y hacía de indio en sus juegos en forma tan realista, que hasta su muerte llevó en la mejilla una cicatriz por una herida que le produjo en forma accidental otro niño con un tomahawk (hacha india).

Cuando Catlin tenía 21 años, su padre lo envió a estudiar leyes en Litchfield Connecticut; pero aunque aprobó al año siguiente los exámenes correspondientes y comenzó a ejercer la abogacía, su corazón no estaba en las salas de justicia. Comenzó a interesarse cada vez más en el arte. En 1823 Catlin abandonó su carrera de abogado y se trasladó a Filadelfia para dedicarse a la pintura.

Cuando una delegación de caciques indios procedentes de las llanuras del oeste norteamericano pasó por Filadelfia alrededor del año 1824 camino hacia Washington para visitar al Presidente, el espectáculo de estos hermosos guerreros, con sus pintorescos trajes llamativos, renovó el entusiasmo juvenil de Catlin respecto a los indios norteamericanos. Aquí nació la inspiración para la tarea que él mismo se asignó y a la que dedicó toda su vida.

A esta sola finalidad de "rescatar del olvido a los indios", Catlin dedicó la mayor parte de su vida adulta sin que lo detuviera el peligro, la enfermedad ni la pobreza.

Durante los seis años siguientes, solo, o acompañando a expediciones comerciales o militares, Catlin viajó por toda la región superior del medio oeste a través de los Grandes Llanos y por el sudeste pintando durante toda la jornada.

Su excursión más notable la realizó en el verano de 1832, cuando viajó hacia el norte por el río Mississipi desde St. Louis hasta Fort Union a bordo del nuevo vapor "Yellowstone". Era el primer buque de vapor que hacía la peligrosa travesía de más de 3.200 kilómetros hasta aquel remoto puesto comercial situado en la desembocadura del río Yellowstone, en lo que es ahora Dakota del Norte. Catlin no regresó en el vapor, sino que se quedó allí para pintar. Finalmente viajó río abajo hasta St. Louis en un bote pequeño, visitando en el camino a las tribus que vivían en las riberas del río.

Durante ese viaje a la región superior del Missouri, Catlin pintó los primeros retratos conocidos de las tribus guerreras del oeste, —Sioux, Cheyenne y Blackfoot—

(PASA A LA PAGINA 11)



ALDEA DE LA TRIBU COMANCHE.— Esta pintura de George Catlin (1796-1872), aparece incluida en la colección de cerca de 400 retratos y escenas de la vida real de los indios norteamericanos que este artista pintó y están actualmente en posesión de la Smithsonian Institution de Washington. Muestra una aldea Comanche en el sudoeste de los Estados Unidos, pudiendo verse a lo lejos, parte de las Montañas Rocosas. Los aguerridos Comanches eran una tribu nómada que vivía en las llanuras del sur, famosa por su pericia como jinetes. Esta aldea se compone de típicas chozas cónicas que constituían viviendas portátiles cuidadosamente confeccionadas con cubiertas de piel de búfalo. En el cuadro aparecen mujeres de la tribu preparando pieles para trajes, y secando carne.



GEORGE CATLIN EN 1840.— Este retrato de George Catlin (1796-1872), artista autodidacto de Pennsylvania que arrastró los peligros y penalidades de la salvaje región occidental de los Estados Unidos para convertirse en el primer pintor de los indios de las llanuras norteamericanas, fue hecho en 1849 por William Fisk, en Londres, donde Catlin estaba exhibiendo su "Galeria India" de retratos, paisajes y escenas de la vida tribal.

Parientes desacreditados:

LAS SUEGRAS

Por Francisco PILLADO

DENTRO DEL AMBITO familiar, la mala reputación de las suegras es única y característica. Está bien patente en la literatura seria y en la literatura festiva, en el folklore, en las actitudes cotidianas de toda clase de gentes. En el curso de una conversación cualquiera y aun sin venir demasiado a cuento, un caballero razonable puede decir:

Yo, naturalmente, no tengo relación alguna con mi suegra...

Y si un interlocutor le pregunta la razón, puede responder:

—No hay motivo específico alguno; pero... es mi suegra.

Conocidos —porque el chiste está muy divulgado— son los términos en que otro caballero comunicó a un amigo, telegráficamente, el fallecimiento de su madre política: "Mi suegra y yo hemos pasado a mejor vida".

El hecho de que santas mujeres "ejerzan", a la vez que la santidad, el papel de suegras amantísimas no influye para nada en la mala reputación genérica.

Hasta ahora no conocía ninguna explicación psicoanalítica del tema, que encuentro desarrollada en un estudio del psiquiatra norteamericano Harry F. Tashman, especializado en el tratamiento de las neurosis de familia, en cuya génesis la presencia y la influencia de la suegra es, por lo visto, decisivamente preponderante.

Pero la explicación —psicoanalítica y todo— defraudará, probablemente, a quienes como el caballero aludido se abstienen por principio, "naturalmente", de toda relación con la suegra. Porque la suegra es causa muchas veces, pero también es víctima otras tantas, de las neurosis, trastornos y conflictos en el seno de las familias.

Digamos ya, por lo pronto, que la figura de la suegra se constituye en chivo expiatorio de hostilidades desplazadas. Taimadamente disfrazadas.

Harry F. Tashman halla el origen del fenómeno nada menos que en el cuarto Mandamiento que impone: "Honrarás a tu padre y a tu madre". Y no porque el mandamiento le parezca mal en sí mismo, que tan lejos no llega, sino porque "miles de años de repetición de este mandamiento han establecido un tabú universal en nuestro pensamiento consciente acerca de los padres; pero el tabú no incluye a los padres políticos".

Así las cosas, resulta "lícito", lo mismo en el plano consciente que en el inconsciente, descargar los sentimientos de hostilidad sobre la suegra. Es una descarga cómoda, permitida; jamás origina sensación de culpabilidad. Por añadidura está sancionada por la tradición. Y hasta parece de buen tono.

Consecuencia: las suegras, precisamente, son a menudo objeto de sentimiento negativos y reprimidos que se dirigen contra los padres. Incluso la malquerencia al cónyuge encuentra expeditiva desviación hacia la suegra. "Este desplazamiento puede aliviar mucho al esposo, a la esposa, y aún a los hijos". El recurso catártico está al alcance de todos los mortales.

Tampoco debe deducirse, sin embargo, que las suegras sean, invariablemente, inocentes corderos. Hay de todo en la viña del Señor. Además, por lo dicho y por infinidad de razones más, el papel de suegra es uno de los más difíciles y comprometidos que pueda desempeñar el ser humano, Porque se peca por defecto y por exceso.

En el capítulo de suegras incómodas, conflictivas están en primer lugar las damas de honda posesividad afectiva, que confunden el cariño o la atención del hijo y de la hija con una relación exclusiva que no permite la madurez del vástago. Son las madres de niños perennes, inmaturos, de niños para los cuales el tiempo pasa en vano por su afectividad. Y que por ello son seres eternamente dependientes de mamá.

Las mamás así configuradas son una cuña dentro del matrimonio. "La mejor defensa contra una suegra entrometida es un estrecho vínculo entre marido y mujer. Divide y vencerás, la divisa de los déspotas, es también la de una suegra posesiva e infantil. Sólo puede reducirse su eficacia si la esposa y el esposo están verdaderamente unidos y de acuerdo". Pero la ligazón previa suele crear hábitos que impiden esa unión y ese acuerdo.

Con base en las dificultades que se presentan en la vida de muchas mujeres casadas, nuestro psicoanalista formula este consejo:

Una joven esposa inteligente afronta con realismo a la madre de su esposo. Sabe que ella desea inconscientemente continuar su vieja relación con el hijo después de su casamiento. Dado que le conviene llevarse bien con su suegra, está dispuesta a actitudes conciliadoras y transigentes. La vida con una suegra es asunto de toma y daca. En ciertos casos, puede darse sin recibir; pero, en general, si se da se obtiene retribución.

Cierto que también algunas esposas son neuróticamente posesivas. Celosas y envidiosas, no pueden tolerar que sus esposos y suegras se traten con agrado, aunque eso no les quite nada a ellas.

Tashman se percata de que clama en el desierto, de que, pese a todos los esclarecimientos que se intenten, la suegra continuará siendo el blanco de bromas, de resentimientos y de hostilidades. Directa o derivada, con razón o sin ella. El, personalmente —quizá porque le tocó en suerte una buena suegra más que por sus exploraciones psicológicas o conocimientos—, muestra franca compresión y apertura cordial hacia las madres políticas: "Pese a su reputación —nos dice al final de su análisis— la suegra es con frecuencia capaz de una devoción y una amistad maduras a afectuosas, tal vez más que la propia madre".

LOS PREMIOS LITERARIOS EN ITALIA

LOS premios literarios figuran ya entre los usos y costumbres de la cultura de nuestro tiempo, forman parte integrante en la dialéctica de las fortunas de autores y libros, constituyen uno de los resortes del incremento librero y de los recursos editoriales. No hay polémica alguna —ya fuere contigente y con referencia específica a uno cualquiera de ellos o ya fuere general y relativa al fenómeno en su conjunto— que pueda privar a los premios literarios del puesto que se han conquistado en las crónicas, por no decir en la historia, de nuestro tiempo. Cuando se denuncia (como suele hacerse desde sitios diversos y en múltiples ocasiones) su proliferación y el carácter meramente circunstancial y hasta pudiera decirse turístico de algunos de ellos, no se denuncian sino los aspectos inevitables de moda y crecimiento desordenado a que el fenómeno va sujeto como, por otra parte, cualquier otro sobre el cual graven sensiblemente la solicitación económica y los pretextos de la mundanidad: y ello no menoscaba la realidad y la utilidad substancial del fenómeno mismo. El cual (conviene añadir) no es ciertamente fenómeno italiano, puesto que en todo el mundo y poco más o menos —con la sola excepción de Inglaterra— se registra, brindándole amplios motivos a la polémica y suministrando auxilios para la clasificación de la obra literaria.

Si pensamos que el 1er. premio literario italiano, el "Bagutta" cuenta ya con treinta y ocho años de vida, no podremos por menos de concluir que ha llegado ya el momento de empezar a darle una ojeada retrospectiva al fenómeno, tratando de sacar de entre los datos de la cronología las primeras e inciertas líneas de una historia. Queremos decir que algunos entre los premios literarios están ya incorporados a la realidad cultural más viva y se presentan con una fisonomía donde es posible empezar a descubrir los primeros elementos útiles para esa historia de las letras contemporáneas que doblado ya el cabo de la mitad del siglo, se impone. No es, pues, inoportuno empezar a esbozar una historia de algunos premios literarios, porque semejante historia —si bien se refiera a organismos activos todavía y ricos en fermentos expansivos— está justificada ya por los resultados conseguidos, por las personalidades y las obras que han ilustrado dichos premios, por los ambientes que los han adjudicado.

No sería legítimo no empezar con el que fue primero de los premios literarios y que habiéndose visto inmediatamente seguido por una copiosísima descendencia, quiso asumir (algunos años después de su fundación) el título de "protopremio", precisamente para que su blasón se caracterizara con la valía de la originalidad: la cual, al cundir la moda, resultaba cada vez más preciada. En cuanto a las circunstancias de su nacimiento, al ambiente en donde tuvo vida y a las personalidades que lo bautizaron, nadie podría terciar in medias res mejor que su fundador, el escritor Orio Vergani: animador del mismo durante toda su fervidísima vida y con cuyo nombre recobró altura cuando —tras su muerte, en 1960, a los 61 años— parecía verse superado por las hondas transformaciones sufridas por la vida civil y literaria italiana.

"El invierno es precoz en Milán. La noche de San Martín llovía y el perchero de la "Trattoria Bagutta" estaba ya recargado de abrigos. Se preanunciaba una noche de lluvia interminable. El Sor Pépori (el hostelero toscano) había echado al fuego las primeras castañas y desde el hornillo llegaba hasta nuestra salita su aroma. Nos mirábamos los unos a los otros en el grupo que prolongaba la sobremesa. Era tarde ya para ir a un teatro o a un cine y no se sabía como entretener el tiempo que nos separaba de la hora "razonable" para trasladarnos al café Savini. Eramos once amigos: los escritores Riccardo Baccheli, Paolo Monelli, Adolfo Franci y Orio Vergani; los pintores Mario Vellani Marchi y Ottavio Steffenini; el maestro Antonio Varetti; el crítico-editor Gino Scarpa; el comediógrafo Luigi Bonelli; Mario Alessandrini y Tononi Niccodemi. Bagutta tenía seis meses de vida (la trattoria le había descubierto al olfato gastronómico de Baccheli) y aquella hubiera podido ser su noche última (para el grupo) si uno cualquiera de nosotros, echándonos a la calle bajo el chaparrón, hubiera observado que, al fin y al cabo, las tertulias baguttianas eran como para registrarlas en el balance del tiempo perdido. No se puede decir que la alegría de nuestras veladas fuera enteramente auténtica ni que nuestros pensamientos fueran todos gozosos. La vida, si bien tratáramos de tomarla por su lado bueno, nos costaba no poca fatiga. De tanto en tanto, el trabajo alejaba a alguno de nosotros y no se estaba seguro, a la vuelta, de encontrarnos juntos todos. Muchas veces he pensado que la de San Martín de 1926 habría podido ser nuestra última noche de baguttianos; y por lo contrario, fue aquella la hora histórica de Bagutta. Estaba para llegar otro frasco de vino y estaban para llegar más castañas asadas. Uno entre nosotros pensó que habría sido bueno dar con algo, inventar alguna cosa que recordara nuestros primeros encuentros y que nos ayudara a repetirlos. Habíamos hablado tanto, cada noche, de libros. Hablaba de ello quien, entre nosotros, vivía ya de la pluma; hablaban de ello los amigos pintores y también los amigos que se limitaban a su papel de lectores. ¿Por qué no habríamos podido darle una forma evidente a aquellos juicios nuestros y aquellos elogios? Uno de nosotros dijo: "¿Por qué no fundamos un premio literario? Podría llamársele Premio Bagutta y tendría el mérito de que seremos nosotros quienes lo demos, con nuestro dinero, sin esperar la herencia de unos Goncourt, sin constituir una Academia, sin servir los intereses de nadie: el premio de nosotros los amigos de la hostería Compraremos los libros, nos los cambiaremos, daremos una sorpresa a un escritor que no se espera un premio, que no se espera ni siquiera un apretón de manos". Si algún baguttiano no hubiera sentido prisa, aquella noche, para irse al cine o al teatro, los jueces de Bagutta habrían sido más de once. De nuestros bolsillos sacamos cien liras por cabeza, salvo Tonino Niccodemi que no las tenía y que las trajo al día siguiente. Y con 1.100 liras que le fueron entregadas a Mario Alessandrini, designado tesorero, se fundó el primer premio literario de Italia. Adolfo Franci, el único entre nosotros que tuviera una caligrafía legible, pidió una hoja de papel amarillo y escribió el acta de fundación del Premio. El Sor Pépori se apresuró a poner bajo cristal la "carta gialla" y ofrecemos un frasco de vino para todos y una copa de aguardiente a Monelli; y se comprometió a dar cena gratis para todos nosotros, comprendidos los amigos, la noche de entrega del premio que quedó fijada para el 14 de enero de 1927".



Uno de los primeros menús de Mario Vellani Marchi que adornan las salas del restorán de Bagutta y que documentan la vida y la actividad de la tertulia. El autor del cuadro no quiso efigiarse en él, pero, con un rabanillo en un plato, dejó indicado su sitio de comensal vegetariano.

Orio Vergani, quien hasta el día de su muerte fue su incansable y entusiasta animador, recuerda la fundación del Protopremio Bagutta en un libro editado por Casini (Roma, 1955), que ilustra su historia y su actividad. El 14 de enero de 1927 Giovan Battista Angioletti fue llamado por el "Gran Cerimoniere" Marino Parenti a la mesa de la hostería, en torno a la cual había discutido el Jurado hasta el último momento, sobre los libros antes seleccionados. Las primeras 5.000 liras del Premio Bagutta le fueron entregadas por su obra "Il giorno del giudizio" (a las 5.000 liras se había llegado, a más de con una oferta espontánea de los jueces, con una subasta de cuadros de los pintores baguttianos).

En 1936 fue suspendido el "Bagutta" por motivos políticos y se reanudó en 1947. Teniendo en cuenta la desvalorización monetaria, las 5.000 liras originarias hubieron de completarse con un cheque de 95.000 liras, que el primer juez Orio Vergani definió "de contingencia".

A diferencia de todos los demás concursos literarios, el del Premio Bagutta no se basa ni sobre participación ni sobre invitación. Los jueces señalan libremente los libros leídos durante el año y proponen una rosa que permanece secreta. La composición varia del Jurado (figuran en él escritores, pintores, críticos y periodistas, un librero y un músico: todos ellos de tendencias e ideologías dispares) le da al premio literario más antiguo de Italia una libertad singular y rara. Para el Bagutta no hay ingerencias editoriales, ni vetos de carácter ideológico; ni se supedita a modas o a tendencias. Nacido en el clima de una amistad de tertulia, el Bagutta vive en el clima de una libre y activa solidaridad entre artistas. En sus treinta y tantos años de vida, ha acompañado toda la mejor historia de la literatura narrativa italiana y con frecuencia ha puesto en evidencia autores noveles.

Ahora se Fabrican "Dedos Vivos"

UN CIRUJANO letón, el Dr. Viktor Kalnbertz, ha injertado dedos artificiales a tres personas y se han integrado bien a su organismo anunció la agencia "TASS". Las operaciones se hicieron hace más de un año, de modo que se puede hablar de resultados debidamente comprobados.

El proceso de la operación es revolucionario.

El paciente, por ejemplo, ha sufrido la amputación de un índice en un accidente del trabajo. Se toma otro índice de un cadáver, se le provee de una red reducida de vasos sanguíneos y se aloja este dedo artificial bajo la piel del accidentado en la región del estómago. Esto, para que el dedo quede conectado al sistema circulatorio y para que la resistencia natural del organismo sea superada.

Al cabo de algunas semanas, la sangre circula por el dedo, que comienza a integrarse en el organismo. Entonces se le une a la mano accidentada, pero dejándolo en el torso del accidentado. En este momento, el accidentado tiene, por lo tanto, la mano apoyada en el torso con un dedo hundido en la región del estómago. Se espera todavía un poco tiempo después se retira todo y se "fabrica" una musculatura partiendo de los tejidos que estaban en contacto con el dedo. No falta nada más que "vestir" a este último con piel tomada de otro sitio.

El dedo vive. Pero, a pesar de todo, es un dedo imperfecto, puesto que no se ha podido reconstituir el sistema nervioso.

Veamos, ahora, lo que pasa cuando en lugar de un dedo solo, hay que reemplazar toda una mano.

LA PROTESIS VIVA...

En un Congreso para la dirección automática, celebrado el año 1960, sucedió el siguiente caso.

Después del informe del científico soviético A. Kobrinski, doctor en Ciencias Técnicas, se acercó a la tribuna un joven. Tomó tiza, levantó la mano y escribió con seguridad: "Un saludo a los delegados al Congreso".

Retumbó la sala: se desencadenaron los aplausos.

Las palabras de saludo habían sido escritas por una mano artificial. Con una prótesis dirigida por las corrientes biológicas.

Resulta que los músculos cortados crean, exactamente lo mismo que los sanos, señales eléctricas que pueden dirigir el movimiento de los aparatos mecánicos. Los trabajadores del Instituto de Investigación Científica de construcción y readaptación de prótesis decidieron utilizar las corrientes biológicas para dirigir la mano artificial. Con la ayuda de electrodos grabaron las corrientes biológicas, las aumentaron con amplificadores de semiconductores de pequeño tamaño y las transmtieron a un eletromotor microscópico. La prótesis se animó.

La mano mecánica, por su perfeccionamiento, se aproxima cada vez más a la natural: la persona puede tomar los objetos, escribir, hacer el nudo de la corbata, dibujar y armar aparatos complicados. Y recientemente se anunció que el ingeniero A. Scheider había creado la prótesis bioeléctrica de una mano que "tiene sensibilidad": las señales de la fuerza de presión de los dedos se envían de vuelta al sistema nervioso. Esto permite suponer que, en lo sucesivo, el poseedor de esta prótesis sin precedentes tomará el arco y nos cautivará tocando el violín o el piano.

Existen esperanzas de poder crear prótesis para los órganos internos, por ejemplo, el corazón, y, en un futuro más lejano, posiblemente, los pulmones.

-k

LA CRIMINALIDAD JUVENIL

Es un problema que preocupa al norteamericano medio, tanto o más que la guerra del Vietnam.

Por Aurelio RAMOS

LAS tarifas de los seguros contra el robo han aumentado en Estados Unidos un 2,8% en 1963 y un 5,1% en 1964. Un nuevo aumento de 6 a 8 por ciento para ciertos objetos intervendrá en breve plazo. Mientras tanto, las tarifas de los otros ramos no han variado casi nada desde hace diez años.

Pues bien, a pesar de esas alzas, las estadísticas más recientes prueban que por cada 100 dólares ingresados en las arcas de las compañías de seguros, por el concepto de pólizas de robo, han reembolsado estas 104,60 dólares por término medio. Ello constituye un signo bien claro del incremento constante e inquietante de la criminalidad en Estados Unidos.

CONTRA LA DELINCUENCIA JUVENIL: EL "TEACHER CORPS"

Lo que más dinero cuesta a los aseguradores no son los robos de joyas de gran valor o de cuadros célebres, ni los espectaculares "hold-up" o atracos, sino los hurtos de objetos variados: máquinas de escribir o de calcular, aparatos de TV o de radio, colecciones de medallas, monedas o sellos, cámaras cinematográficas, etc. En suma, todo cuanto los rateros pueden revender fácilmente, haciendo que su recuperación sea empresa casi imposible. También produce una pérdida considerable a las compañías de seguros los robos de automóviles, que por aquí se efectúan con más arte que en Europa.

Nadie ignora ya que entre esos rateros —calificativo que no les cuadra siempre, pues con frecuencia auténticos gangsters no vacilan en dar una paliza a personas indefensas, en general ancianas o mujeres solas, para apoderarse de su "Video" (televisión) o de sus aparatos de radio— existe un porcentaje cada vez mayor de menores.

Una nueva "arma moral" acaba de ser creada para combatir esta plaga de la delincuencia juvenil, el "Teacher Corps", entidad formada por seis mil maestros que han decidido dedicar sus vidas a disuadir, reeducar y volver al buen camino a los jóvenes descarriados.

LAS CALLES DE LOS ANGELES SON DOBLEMENTE PELIGROSAS QUE LAS DE CHICAGO

En 1963 se cometieron 1 millón 946.500 fechorías de todo orden —asesinatos, violaciones, robos, estafas, etc.— en el territorio estadounidense, pero esa cifra fue superada ampliamente el año 1964, en que se alcanzó el impresionante total de 2 millones 605.000, es decir, un 30 por ciento más. Ello significa, ni más ni menos, que un norteamericano de cada 73 es un malhechor. Y las previsiones a este respecto no son optimistas. El F. B. I. —que no suele equivocarse— pronostica que en 1966 se habrán batido todos los records de delitos con la espantosa e increíble cifra de unos 3 millones y medio aproximadamente.

Muy en contra de lo que pudiera imaginarse, no es en Nueva York donde la criminalidad resulta comparativamente mayor. En 1964 se registraron 1.847 fechorías por cada 100.000 habitantes, o sea, una por cada 54 habitantes. No está mal, desde luego, pero si se coteja con los resultados habidos en otras ciudades estadounidenses, la población de los rascacielos casi aparece como ejemplar moralmente. Veamos: Las Vegas, "infierno y paraíso de los juegos", padece 3.319 delitos por cada cien mil habitantes (uno por cada treinta); Los Angeles, 3.263; Phoenix, 2.623; Chicago —el antiguo imperio del gangsterismo— "solamente" 2.260, y Newark, 2.003.

Por Estados, la "palma" corresponde a Nevada, con 2.791 (una fechoría por cada 36 habitantes), y le siguen, por este orden, California, 2.424; Nueva York, 1.495, y Nueva Jersey, 1.361.

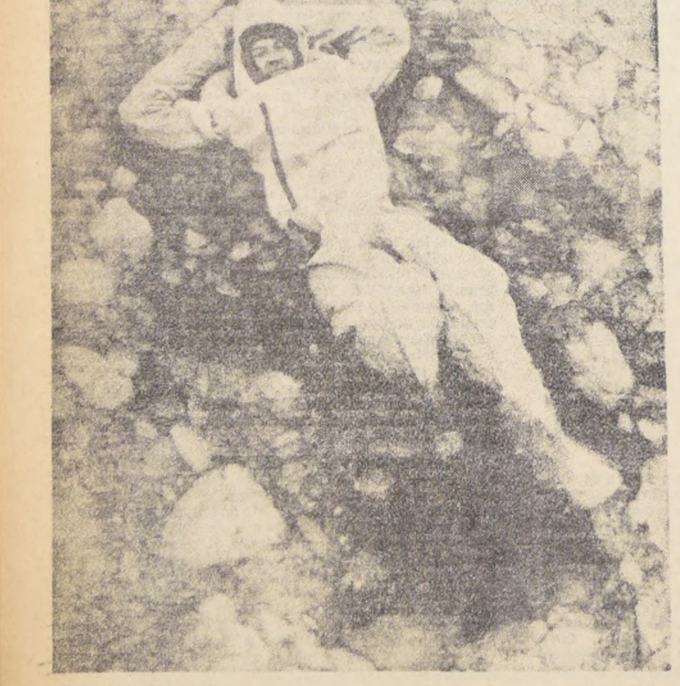
CRIMINALIDAD NEGRA

La misma estadística del F.B.I mencionada anteriormente hace resaltar que el porcentaje de negros detenidos por delitos variados es superior al 11% que ellos representan en el conjunto de la población. Evidentemente, semejante precisión ha provocado en el acto las protestas indignadas de los dirigentes de esa raza. "¿Puede calificarse de delito o de crimen —dicen éstos— la rebelión de nuestros hermanos contra la segregación racial? ¿Cabe considerar como un malhechor al negro que, reducido al paro y a la miseria por culpa de su piel, se apodera de un trozo de pan o de una botella de leche...?"

Es indudable que el aumento constante de la criminalidad en Estados Unidos —una de cuyas consecuencias es que en varias importantes ciudades: Nueva York, Los Angeles, San Francisco, entre otras —las mujeres no se atrevan a salir, ni siquiera acompañadas, al anochecer— constituye uno de los problemas más angustiosos del país desde donde escribimos. Robert Kennedy, cuando fue Ministro de Justicia, y el actual "Attorney", general, Katzenbach, han hecho cuanto estaba en su poder por contener el mal. Pero sus esfuerzos no pueden contrarrestar de repente los errores, las negligencias y la lamentable inactividad de que se hicieron responsables durante más de treinta años sus antecesores.

El peligro es, por lo tanto, muy serio y han de tomarse las medidas adecuadas para hacerlo desaparecer. La opinión pública norteamericana, según demuestran recientes sondeos, estima que esta cuestión de la criminalidad iguala en importancia, si no supera, a la guerra del Vietnam, o a las relaciones Este-Oeste. Es lógico que el ciudadano medio piense así, pues, en suma, está en juego su tranquilidad, su seguridad personal... y hasta su vida.

Vestido de Salvamento con Protección Contra Frío



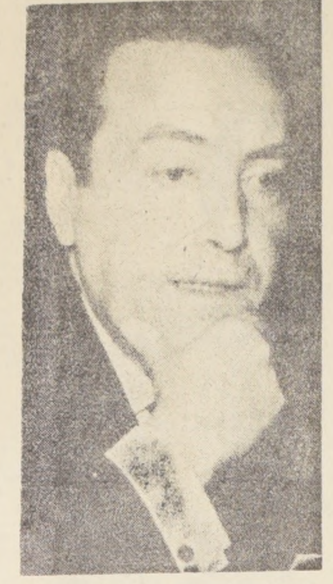
Con este vestido se puede osar tomar un baño al aire libre aun cuando ya flotan en el agua los primeros témpanos de hielo. Una gran empresa de productos químicos de Alemania desarrolló este vestido, en cambio, no para el deporte de natación sino para el salvamento de náufragos. Muchas vidas humanas hubieran podido ser salvadas de un naufragio si el frío no hubiese neutralizado el efecto de los tradicionales chalecos salvavidas. Cuando el agua tiene una temperatura de tres grados sobre cero, el cuerpo humano resiste apenas treinta minutos. El nuevo vestido salvavidas ha probado ya durante sus primeros ensayos que por fin ofrece a naufragios una protección segura contra la muerte a causa del agua demasiado fría.

Debajo de una envoltura de plástico, de color de naranja, distinguible desde muy lejos, se halla el propio vestido protector, entreforrado con varias capas de algodón. El ligero forro exterior, revestido de perlón, es resistente al aceite, sal y ácidos, no deja entrar agua y retiene el aire portador dentro del vestido. Gracias al cuello inflable, la cabeza permanece siempre arriba, mientras que la cara queda encerrada por un borde de goma esponjosa hidrófuga. Un cierre de cremallera, impermeable al agua, permite ponerse el vestido dentro de un minuto.

Crónicas Grafológicas

Por Eduardo FRENK

De las Definiciones de la Poesía y los Poetas



El poeta Julio Barrenechea, Premio Nacional de Literatura.

HOY NOS asomaremos al palpitante y discutido mundo de los poetas. ¡Qué rico panorama para escoger un personaje! Pero esta fría ciencia que nada sabe de las sutiles y deleitosas fuentes donde ellos lactan, sólo busca un hombre del oficio que ofrezca también otros perfiles que sirvan para realzar más intensamente esa fibra singular que permite tantas y tan bellas licencias de ese arte que en lenguaje tan galano Salvador Díaz Mirón define así:

La poesía, pugna sagrada
radioso arcángel de ardiente espada;
tres heroísmos en conjunción
el heroísmo del pensamiento,
el heroísmo del sentimiento,
y el heroísmo de la expresión.

...¡Heroísmo se requiere para ser poeta!

Como para los fines de nuestra sección necesitamos un poeta discutido y complicado, de rica vena humana y lírica, del cual pudiéramos decir con don Luis de Góngora: "Por cuerdo te juzgaba, aunque poeta", estas condiciones las reúne el hombre cuya fotografía encabeza esta crónica. Agregaba alguien que "el poeta que no ha producido un buen poema antes de los 25 años, no podrá hacerlo nunca", y Julio Barrenechea lo produjo a los 30; no obstante, ha obtenido el Premio Nacional de Literatura y un montón de distinciones. Escritor, diplomático, revolucionario estudiantil, ex diputado y poeta profesional, con 33 años y más de oficio literario, sus principales obras son: "El mitin de las mariposas", "El espejo del sueño", "Diario morir" y muchas otras.

SU ROSTRO SECRETO

Poeta profundo y filósofo desencantado, un angustiado emocional, vive en medio de dos grandes tensiones; ..."La otra" es la angustia de expresión poética, pues escribir para él es una necesidad imperiosa, vital, trascendental, y una mente corrosivamente activa le daña, en angustioso gotear el goce de vivir... Añádese, violento, aunque no muy agresivo, apasionado y jugador.

¿Qué le gusta? "Ambas cosas", que necesita alternar con la poesía... Un gourmet que toma la salsa de la vida con cuchara grande, pelea por un centavo y derrocha un millón... Obstinado y flexible, de fino instinto diplomático, no logra eclipsar al poeta embrujado por las palabras que lo asaltan, lo persiguen y lo torturan, se le clavan en la carne, lo muerden y vive en su perpetua búsqueda...

LA DECLARACION SOLEMNE

Sincera y espontáneamente, expresa:

"La poesía es para mí un afán de transformar los sufrimientos y las cosas en poemas. Tiene dos movimientos: uno que es el deslumbramiento, que es instantáneo, y otro, que es la realización que puede durar años..."

Nos parece un delito desmenuzarle en el mortero del grafoanálisis esta sentencia que nos presenta tan ricos elementos de juicio... Una escritura de acelerados trazos, de alta magnitud, de fuertes conexiones y bruscas aberturas, fuertemente impresa, pareciendo arrasar el papel, es el retrato gráfico de este poeta; que con otros elementos, como las graciosas curvas y acentuadas proyecciones en los trazos, revelan la tremenda pasión y la fiebre creadora del artista que tiene un mensaje... Pero una angustia mortal se adivina en su arritmia y presión escritural. No hay sosiego alguno en su mente; un afán de hacer cosas y expresarse, lo mantiene en jadeante inquietud... Discreto, tolerante, con su vida tan complicada como sus propias t que asemejan un mortal nudo gordiano, contradictorio, caprichoso, versátil, difícil, impulsivo, de determinaciones muy imprevistas, pero, una vez adoptada una resolución, se juega por entero... Tiene un rasgo de acento infantil, de un apasionado interrogar y en una constante búsqueda, su alma se abrasa en una combustión candente y que en crepitante llamarada se escapa a través de su inspiración y que se expresa así:

"AMO LA VIDA, AMIGOS, AMO LAS BELLAS COSAS, LA MUJER EN SU TALLO Y EN SU ALAMBRE LA ROSA".

Esconde discretamente tras su paradojal racionalismo un sentido místico; hipersensible, impulsivo —vehemente pero calculador— de intuición epidérmica y reaccional es fácil de herir... oculta hábilmente su susceptibilidad cutánea. Es perspicaz, de rápidas reacciones; sus impulsos telúricos viven en perpetua pugna con sus reflexivas cavilaciones... De una vitalidad emocional tremenda contrasta su voluptuosidad con una condición singular para trocar sus apetencias en renuncias, para convertir sus dolores en poemas... Contradice al buen Coleridge que afirmaba que ningún hombre ha sido un gran poeta, sin ser al mismo tiempo un profundo filósofo. Y aquí se produce grande y temible revelación: Este poeta no es filósofo. Porque hasta ahora todos los filósofos que hemos conocido son muy severos en su lenguaje, enfáticos en sus juicios y analíticos en sus interpretaciones y "don Julio" no tiene ninguno de estos atributos. Es simplemente un poeta absorto ante la belleza y parece vivir en una eterna interrogación frente a las mariposas, a los hombres y los oscuros designios del más allá...

CONSULTAS DEL PUBLICO

Soy una niña cómo todas y mi único anhelo es ser feliz y poder estudiar una carrera. No tengo envidia de nadie.

Sylvia.

SILVIA:

Revela tener poca confianza con sus padres, vive dentro de sí, sin poder comunicar lo que siente y anhela, y esto le roba la felicidad... Es angustiada, se desespera porque cree que no la entienden; se mortifica y tortura en exceso porque no logra conjugar sus aspiraciones con la posibilidad de realizarlas... Pero evidencia ser correcta y seria, tiene una vida interior intensa; su gran tragedia es sentirse solitaria e incomprendida y su tendencia a obsesionarse con pequeños problemas... El grafoanálisis señala desaliento frente a su "carrera".

N. de la R.: Esta sección hará extensivos sus servicios a los lectores. Los consultantes que deseen un grafoanálisis, deberán escribir 15 a 20 líneas en un papel sin líneas, utilizando lápiz de bolilla o tinta negra. Las cartas deberán ser firmadas y, si desea, acompañadas de un pseudónimo. Deberán dirigirse a "Crónicas Grafológicas", del Suplemento Dominical de LA NACION.

LOS PROBLEMAS DE LA EDUCACION SEXUAL

Médicos y psicólogos condenan la enseñanza colectiva y aconsejan que no se engañe a los niños con historias absurdas

por Arlette WEIL

NUESTRO hijo sonrió al cumplir el primer mes, se sentó solo a los seis meses, empezó a hablar a los dos años. Todos esos progresos os parecieron normales, y efectivamente lo eran, pues se ajustaban a las leyes de la naturaleza.

En cambio os ha parecido extraño que vuestro chiquillo, a partir de los tres años, haya comenzado a sentir curiosidad sobre los orígenes de su nacimiento, haciéndose toda clase de preguntas "indiscretas" a las que no sabíais qué responder.

Sin embargo, su curiosidad era lógica y demostraba que se había producido en el pequeño un despertar intelectual tan previsible y normal como los progresos experimentados en el orden fisiológico.

CINCO PREGUNTAS

Según las estadísticas, en el 80% de los casos las preguntas infantiles delicadas comienzan a hacerse a los tres años y se plantean en cinco ocasiones hasta los dieciséis años, siguiendo siempre el mismo orden cronológico.

Entre los tres y los cinco años, el niño quiere saber de dónde vienen los niños; entre los cinco y los siete, desea enterarse de cómo salió él del vientre de su madre; luego, hacia los ocho años, pregunta como se le introdujo en el cuerpo materno.

Nuevamente su curiosidad se inquietará, posteriormente, entre los diez y los catorce años. A esta edad exigirá explicaciones más precisas, más detalladas sobre el gran misterio de la naturaleza. Para los padres, esta prueba resulta la más delicada y han de saber sortearla con habilidad.

Si sus respuestas no convencen a los interrogadores, si fracasan en el examen, quedan automáticamente eliminados. Llegados a los quince o dieciséis años, sus hijos no les preguntarán nada. A la edad de las grandes inquietudes, los muchachos o las muchachas habrán perdido la confianza en sus progenitores, volviéndose reservados y dando curso libre a su imaginación, lo que es malsano y peligroso. O, en otro caso, irán a interrogar a compañeros o a personas extrañas, poco recomendables a menudo, lo que será peor aún.

PREPARADOS PARA TODOS LOS DEBERES, EXCEPTO PARA UNO

A las futuras madres se les enseña a vestir a los críos, a prepararles el biberón, a vigilar su sueño, su higiene, etc. Asimismo, los padres saben que tendrán que ocuparse de dar una educación y una instrucción a su descendencia, pero imprudentemente, nadie les ha advertido de que en muy breve plazo, habrán de responder a preguntas peliagudas, con la mayor claridad posible, siendo irreemplazables para cumplir este deber.

Efectivamente, cada chico es un caso particular y las curiosidades no se despiertan siempre a la misma edad. Ningún educador, por calificado que sea, podrá satisfacer con sus explicaciones a toda una clase de adolescentes.

Igualmente, los padres que recurren a subterfugios durante años y años, contando a sus hijos historias rocambolescas o sencillamente prometiéndoles que les explicarán todo cuando sean mayores, se aventuran a abrirles los ojos demasiado pronto o demasiado tarde, si, en el momento por ellos escogidos, generalmente a destiempo, les informan, de una vez, de todos los fenómenos que les han intrigado desde su infancia, tanto más cuanto que los habían rodeado de un temible y fascinante misterio.

UNA RESPUESTA PARA CADA EDAD... Y SIEMPRE SINCERA

A cada edad corresponden unas preguntas y, por lo tanto, unas respuestas más o menos precisas y detalladas, pero siempre sinceras y hechas en un lenguaje al alcance de aquellos a quienes van dirigidas sin descuidar que no han de ser las mismas según se trate de una chica o de un chico.

Diferentes libros destinados a socorrer a los padres en este trance van a aparecer dentro de poco en Europa occidental. Todos ellos tienen un denominador común: podrán ser leídos por los jóvenes, pero convendrá que los padres los estudien previamente y hagan los comentarios que les parezcan oportunos para la mejor comprensión del texto.

Concebidos varios de estos volúmenes como el clásico "Secreto de la Vida", del austríaco Cyril Bibby, sus diversos capítulos se dirigirán por el tono empleado y por las explicaciones alternadamente ingenuas o científicas, a lectores comprendidos entre los seis y los dieciocho años.

Por tal razón, los padres habrán de servir a menudo de intermediarios entre los autores y sus herederos. ¡No les quedará más remedio, pues, que aprenderse las lecciones como cuando iban a la escuela!

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

...S VISITAS

...ñía de casa acompaña a sus ... hasta el umbral. El marido hace ... con los hombres. Si quedan ... en el salón, la señora debe ... con ellos y el marido acompa... los que parten.

...vitado que se dispone a salir ...rá el sombrero en la mano y ... lo pondrá una vez que la puer... cerrada. Las conversaciones al ... no deben eternizarse; son nu... las personas que no saben des... ni retirarse a tiempo.

...más está decir que la luz debe ... a que su casa se vea acoge... y que sus niños no deberán inte... sus conversaciones ni estar en ..., procurando llamar la aten... molestando.

LOS NOVIOS Y SUS FAMILIAS

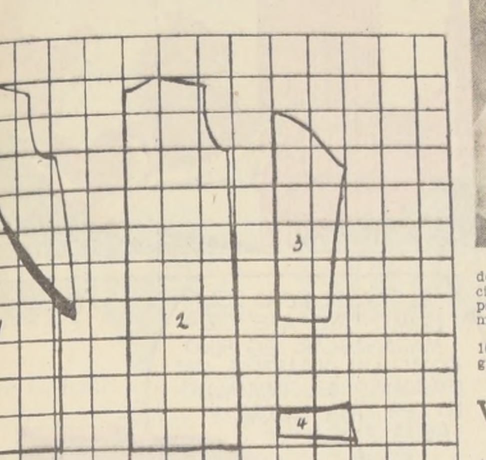
El espíritu moderno no significa desenvoltura; por lo tanto, las consideraciones y las cortesías deben de emplearse igualmente con los padres como con los extraños, lo que excluye la libertad de que una niña traiga a casa un joven anunciando "les presento a mi novio".

Los jóvenes deben confiarse a sus respectivas familias y no presentarles el hecho realizado. Una vez que los padres estén al tanto, la joven podrá llevar a su amigo a la casa y él hará otro tanto.

¿Existe alguna fórmula tradicional para iniciar una conversación en esta visita? No. Los convencionalismos han sido abandonados y es el corazón el que sugiere a los padres una palabra de bienvenida ante una timidez muy comprensible en este caso.

Las dos familias deben conocerse lo antes posible, y son los padres del novio los que deben hacer los primeros avances. Naturalmente que se dejará para las novelas la fórmula tradicional "Tengo el honor de solicitar la mano de su hija..." En nuestra época se ha renunciado a todas estas ceremonias; bastará con que los padres expresen su satisfacción por la elección de su hijo; hablarán de las cualidades de la joven y agradecerán a los padres el haber aceptado a su hijo como futuro yerno.

Si las familias están separadas por la distancia, deben intercambiar cartas. El padre del futuro novio escribe primero a la madre si es viuda. Si la novia es invitada a pasar unos días a la casa de sus futuros suegros, no llevará ningún regalo importante. Un ramo de flores es bastante. El joven, a su vez, deberá llevar flores a su futura suegra.



...a escala de 10 cm. para talla ... vestido presentado en Ventana ... Moda.
...Mitad delantero con pinza desde la cadera.
2 — Mitad espalda.
3 — Mitad de manga.
4 — Mitad de cuello.

VENTANA DE LA MODA



Presentamos un vestido de lana, modelo de alta costura, de Berlín, confeccionado en tela de lana gruesa, especial para invierno. El molde del abrigo de manga raglan irá el próximo domingo.

El molde de este vestido a escala de 10 centímetros, talla 46, va en esta página.

VOLTAIRE

En el transcurso de la vida hay acontecimientos que pasan a la historia, marcando para siempre la fecha que permanecerá grabada para las futuras generaciones. El 30 de mayo de 1778 cerró sus ojos el jefe de la nueva escuela filosófica, Francisco María Arouet, poeta francés, conocido como Voltaire. Fue el maestro de la sátira.

COFRE DE SECRETOS

Señora Georgette:

Ante todo la felicito calurosamente por su sección, tan útil para las mujeres. Confío que podrá usted aconsejarme en mi caso.

Tengo 18 años, sexto año de humanidades, lo que me da cierta preparación. Mi padre, relativamente joven, quedó viudo cuando yo tenía 5 años y hace dos años se volvió a casar con una mujer que actualmente tiene veinticinco años.

Al principio la juventud de mi madastra me hizo simpatizar mucho y nos hicimos muy amigas. Este último año salíamos mucho juntas, hasta que descubrí que engaña a mi padre, y para poder verse mejor con el otro, le ha aconsejado que se convierta en mi pretendiente. Ninguno de los dos sabe que una noche los vi besarse apasionadamente.

Al joven le dije que no volviera por mi casa, porque era inútil que tratara de intentar un pololeo. Esto ha vuelto furiosa a mi madrastra y me hace la vida un infierno, tratando de ponerme mal con mi padre.

¿Debo confesarle a mi padre la verdad? ¿Debo irme a la casa de una tía? Espero su consejo, y muchas gracias.

Hijastra.

Respuesta a Hijastra:

Por ningún motivo debes mezclarte en los asuntos de tu padre, que podría creer que es una infamia de tu parte, o en caso contrario se le haría un infierno la vida al comprobar que sólo hace dos años dio su apellido a una mujer que tiene tan mala cabeza.

A través de tus líneas te reflejas bien mujercita. Acércate a tu madrastra y con buenos modos dile que sabes la verdad de sus traiciones y adviértele que si continúa distanciando a tu padre de ti, le confesarás la verdad de todo y le darás pruebas de ello.

Trata también de convencerla de que está haciendo un mal papel, y que si no sabe cuidar la honra de tu padre, por lo menos tenga más discreción y no se exponga a andar de boca en boca. Dile también, por si lo ignora, que muy luego los hombres se pasan el dato cuando hay una presa fácil, y que a muy corto plazo será el hazmerreír, porque la pendiente se toma en forma muy acelerada.

Pueda ser que la fórmula te dé buenos resultados.

Georgette.

CURSOS CORTE Y CONFECCION
SORTEO
13 de junio
Correspondiente 6° Grupo
Nombre ....
....
Dirección ....
....

...HUEVOS Y CARNE ...PARA LOS MUERTOS

...POTTENBRUNN, una localidad situada en la Baja Austria, se sacaron a luz recientemente cuarenta tumbas de mujeres y niños que datan del X siglo ... Era Cristiana. Debajo de di... campo de tumbas se descubrió ... casa de campesinos del tercer ...io anterior a la era cristiana. ...os objetos descubiertos en las ...s, entre ellos perlas en color verde, blanco y azul, que las mujeres usaban como ornamento, permiten fijar con exactitud la edad de las tumbas. Interés particular reviste para los arqueólogos el hecho de que en aquel entonces se usaba dar a los muertos un viático: huevos a los niños, carne de cerdo y de pollo a las mujeres. En las tumbas de los niños también se encontraron algunos objetos de cerámica.

...COMPLICE... (De la 1a. Pág.)

...a la hondonada... Ese... ...ado... perro...

...murió. Lo que me dijo no te... sentido para mí. Expresó que ... llevaba una pistola; que ha... robado el dinero verdade... el que él guardaba en el ...folios y que trocaría por el ... que yo le entregaría. Sí, ella ...bía robado. Entonces él lu... con ella, destrozándole las ...; pero terminó herido...

...Sin embargo, cuando la reco... el camino llevaba las ma... vacías. No tenía el dinero, ni ...armada. Pero más tarde me ... con un instrumento con...ente. Nada tenía sentido, a ... que...

—¡El perro! —exclamé—. Man...ng mencionó el perro. Mas, ... habría podido ese animal... ...e incorporé al oír que al... reía.

...Empezaba a amanecer y la ne... se iba disipando. Allí esta..., envuelta en mi chamarra ...ando por la correa al pe...

La pistola con la que me apun... se veía tan firme como una ... El orificio del cañón veía ... recta a mi molleja.

—Ahora sí va viendo usted ...claro, ¿no, compañero?

E inclinándose buscó en el lo... del animal. Desprendió de él ... Era una especie de banda ... revestida de pelo por un la... que rodeaba la parte media ... cuerpo del perro. Al retirar... pude ver que el animal estaba ...ado en el sitio en que ajus... la banda.

... en sus manos y al ... automático con el ... cerraba, deduje que en ella ... el dinero robado... y ... también el escondite de la ... Ahora yo sabía por qué ... acariciara al perro. ... a reír.

... no es Nick Sylvia, ...piadero, como le acaba de de... Manwaring. ¡No lo voy a saber yo... que soy la esposa de Nick!

La pistola todavía me apuntaba.

—Sígame diciendo...

Nick llevaba medio millón de moneda falsa. Manwaring tenía cien mil en moneda auténtica. Nick siempre tuvo miedo de traicionar al sindicato; pero yo no. Fue así cómo induje a Manwaring a que me subiera al coche. Lo engañé con el perro y transferí el dinero de su portafolios a la bolsa del animal. Sólo que se dio cuenta demasiado pronto...

—Vaya mujer lista...

El cañón de la pistola se alzó un poco.

—¿En dónde está Nick, compañero?

—Se encuentra a la sombra... en una tranquila celdita.

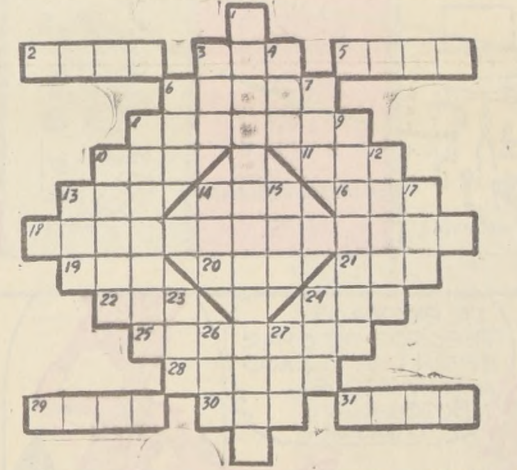
Yo observaba su muñeca. Cuando se tira de un gatillo los músculos entran en tensión. En una mujer esto es más notorio que en un hombre. De pronto la muñeca se puso tensa y yo me arrojé al suelo dándome impulso para rodar por la empinada pendiente, ganando velocidad como un tronco que hubiese sido echado cuesta abajo.

Era buena tiradora. Su primer plomazo me llenó de tierra la cara, a pesar de la rapidez con que yo iba dando vueltas. El segundo me atravesó un brazo haciéndome gruñir. Pero ahora había llegado hasta un árbol que me sirvió de escudo y en mi mano izquierda sujeté la pistola. Siguió haciendo fuego. Conté los disparos. Cuando el cilindro quedó vacío, salí a descubierto y empecé a trepar siguiéndola. Ella me arrojó la pistola a la cabeza, al mismo tiempo que se lanzaba a la carrera por el camino.

Mi primer plomazo levantó lodo por delante de ella, y con eso tuvo.

Era el único lenguaje que la mujerzuela entendía.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

2.— Río de Galicia.
3.— Recorro con la vista lo escrito o impreso.
5.— C. de Dahomey, cerca de Abomey.
6.— Escucharía.
8.— Mamífero roedor, de cola muy poblada y muy inquieto.
10.— (Samuel) Rey de Hungría de 1041 a 1044.
11.— Sigla de un poderoso explosivo.
13.— Altar donde se ofrecen sacrificios.
14.— Río de Suiza.
16.— Prefijo que significa tres y entra en la composición de numerosas palabras.
18.— Hariase presente.
19.— Organización Internacional del Trabajo.
20.— Nombre de vocal. Pl.
21.— Prefijo que significa tierra y entra en la composición de numerosas palabras.
22.— Astro rey.
24.— Todavía.
25.— Razón aparente, argumento falso.
28.— Uno de los 5 sentidos del hombre.
29.— (José Enrique) escritor uruguayo, autor de Ariel y Motivos de Proteo.
30.— Ant. nave. embarcación.
31.— (Félix) ilustre prelado español que fue Obispo de Palmira (1750-1824).

VERTICALES

1.— Que sigue la doctrina de Aristóteles. Fem. Pl.
3.— Lucha, pelea.
4.— Lengua que se hablaba antiguamente al norte del Loira, Francia.
6.— Reza.
7.— Voz apocopada de ¡Alto!, usada en las maniobras.
8.— Provisiones de artículos de 1ª necesidad. Pl.
9.— Que existe desde hace mucho tiempo. Fem.
10.— Roturéis la tierra.
12.— Trasladan una cosa al lugar donde se halla uno.
13.— Arón, planta aroidea.
14.— Ave trepadora de México.
15.— Igualdad del nivel de las cosas.
17.— Antigua ciudad del Asia Menor (Cilicia).
23.— Sobrino de Abraham. Su mujer fue convertida en una estatua de sal.
24.— Dueño, señor.
26.— Apócope de fanático. Voz popularizada en América.
27.— Abrev. de Santo.

RESULTADOS DEL PUZLE ANTERIOR



EL PINTOR DE... (De la Pág. 9)

así como de las tribus dedicadas a la agricultura, tales como los Mandan, Hidatsa y Arikara.

Fue en esta expedición cuando el retratista Catlin comenzó a pintar aldeas indias y escenas de caza y de la vida tribal, así como paisajes del territorio indio. Habló largamente con los indios y con los funcionarios de las empresas de pieles, tomó parte en cacerías de búfalos y en ceremonias; sufrió enfermedades, y pintó cerca de 135 cuadros —66 retratos, 44 escenas de la vida real y 25 paisajes—. Sus pinturas del búfalo fueron las primeras reproducciones realistas de ese animal conocidas en el arte.

Aunque los escritos de Catlin se inclinaban a veces a la exageración romántica, en sus pinturas fue asombrosamente objetivo. Sus indios están retratados con sentimiento, pero sin sentimentalismo. Catlin no era un lingüista y, en ocasiones, los nombres que dio a sus temas aparecen expresados o traducidos incorrectamente. Esto no ha impedido que los etnólogos modernos acepten sus pinturas como documentos científicos de primordial importancia.

En la década de 1850, Catlin inició una nueva serie de viajes, para pintar los indios de Sudamérica, de la costa del Pacífico de Norteamérica y los de México. En 1870 regresó a los EE. UU. y murió dos años después en Jersey City, New Jersey, a la edad de 77 años.

Iglesia de Santo Domingo en Oaxaca. La decoración se posesiona del edificio al punto de convertir una bóveda en un mero escenario de un delirio decorativo.

Arquitectura y Naturaleza

Por Mario VALVERDE

MEXICO, 1966.— Con mucha frecuencia, a lo largo del desarrollo de los estilos arquitectónicos (y quien dice arquitectura se refiere también a todo aquello que el hombre hace y que la arquitectura enmarca y aloja), la naturaleza se convierte en modelo de la arquitectura, sobre todo en el terreno decorativo. El rigor geométrico que es consustancial a la arquitectura, y sin el cual las cosas sencillamente no son construibles, cede un tanto —o un mucho, como es el caso de cualquiera de los muchos barrocos que ha habido en la historia— al capricho y la fantasía que, según nosotros, caracteriza a la naturaleza.

El hecho de que pueda, por lo demás, darnos lecciones de rigor geométrico muy por encima de las contingencias de la arquitectura, no ha preocupado demasiado, por supuesto, a los cultivadores del naturalismo arquitectónico, pero eso es asunto de otra parte.

El hecho es que en la naturaleza encontramos posibilidades de libertad y fantasía —sobre todo en el mundo vegetal— que la arquitectura ha usado y puede usar formas que suavizan un poco ese inevitable rigor de lo construido.

En algunos casos, por ejemplo, el estilo maya del Viejo Imperio, uno de cuyos ejemplos ilustran estas notas, el equilibrio no se rompe, y el edificio conserva su valor y su expresión tectónicos por encima de la decoración.

En otros casos —Santo Domingo de Oaxaca, por ejemplo— la decoración se posesiona del edificio, al punto de convertir una bóveda en un simple escenario de un delirio decorativo.

Y en otro ejemplo, por fin, el mundo vegetal se impone al extremo de que los elementos del edificio casi desaparecen ante el poder de lo decorativo. El ejemplo "Art Nouveau" que va con este texto es sobradamente elocuente.

TECTONICA Y DECORACION

Por mucho que en lo personal seamos contrarios a toda decoración en arquitectura y no simpaticemos, en general, con los diferentes tipos de barroco que se han dado en la historia, no seríamos fieles a nuestra afición de críticos si no reconociéramos un inmenso valor a la obra maya, a ciertos ejemplos de barroco mexicano (no a todos, como es de rigor en nuestro medio) y a otros casos del frívolo "Art Nouveau" del que tenemos ejemplos en la Ciudad de México, y del cual toma parte el famoso Palacio de Bellas Artes.

EL BARROCO MAYA

En el caso maya (más en el Nuevo Imperio que en el Viejo) el rigor geométrico, el sentido del ritmo y el equilibrio de las proporciones son tales, que la decoración no alcanza a sofocar la potencia tectónica del edificio. La piedra sigue contando como piedra con su aparejo y sus juntas perfectamente visibles, y es seguro que el color y el estuco que estos edificios tuvieron no alcanzaron a desvirtuar la extraordinaria elocuencia estrictamente arquitectónica de estas construcciones.

Si el Viejo Imperio no da ejemplos de una exuberancia que a veces nos recuerda la gran fantasía de las arquitecturas sudasiáticas, la gran influencia tolteca que viene después, convierte a ese gran barroco de la selva en el otro barroco casi clásico de la planicie yucateca, y triunfa así el rigor sobre la fantasía.

EL BARROCO NEOHISPANO

No acabaríamos nunca de hablar de un estilo con el cual no estamos en general de

Art. Nouveau.— El mundo vegetal se impone al extremo de que los elementos del edificio casi desaparecen ante el poder de lo decorativo.

acuerdo, o que no goza de nuestras simpatías: el barroco mexicano. Además nos saldríamos probablemente del dogma establecido. Digamos sólo que en este caso no priva el rigor, salvo ejemplos ilustres, como el Sagrario Metropolitano, o el templo de Tepozotlán.

El naturalismo conduce aquí generalmente al libertinaje de las formas, y el pensamiento constructivo y tectónico pasa a un lugar sumamente secundario. La bóveda de Santo Domingo de Oaxaca, fuertemente vegetal de concepción, es, por interesante que resulte, lo más alejado de un verdadero pensamiento arquitectónico.

Un día habrá que dejar en manos de arquitectos la valoración todavía pendiente, del barroco mexicano, quizá más famoso de lo que merece. Pero su significación dentro del "naturalismo" arquitectónico está fuera de toda duda.

EL "ARTE NUEVO"

Este arte nuevo que envejeció tan rápidamente, y en cuya esencial frivolidad está la raíz de su caducidad, es, junto con el gran gótico europeo, el más "vegetal" de los estilos arquitectónicos. Para nuestro muy personal sentir, salvo la obra admirable del maestro catalán Antonio Gaudí y la del arquitecto belga Víctor Horta, todo lo demás no fue justamente sino hojarasca que el viento se llevó.

Pero como naturalismo vegetalista, hermano gemelo del impresionismo, tiene también su lugar en la historia.


AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX
EL GLOTÓN... QUE PESA SÓLO 30 LIBRAS PUEDE EMPUJAR PIEDRAS CON LA MISMA FUERZA QUE UN HOMBRE Y MANIOBRAR TRONCOS DE ÁRBOLES TAN GRANDES QUE SERÍAN DIFÍCIL DE LEVANTAR PARA UN HOMBRE
EL "SALTADOR DEL FANGO" TIENE 2 OJOS ENORMES QUE PUEDE MOVER SEPARADAMENTE. CON UN OJO PUEDE MIRAR DEBAJO DEL AGUA MIENTRAS EL OTRO ESCUDRIÑA LA SUPERFICIE
¡EN LAS MINAS DEL ÁFRICA DEL SUR SE PRODUCEN 2/3 PARTES DEL ORO DEL MUNDO - EN UN ÁREA DE 5,000 KM CUADRADOS QUE TIENE 19,000 KM DE TÚNELES!
2-13
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved ©1966 by United Feature Syndicate, Inc.


UN PLATO FAVORITO DE LA ANTIGUA ARISTOCRACIA DE POLONIA ERA UN PEZCADO LA CABEZA DEL CUAL ERA ASADA, LA COLA HERVIDA Y LA PARTE DEL CENTRO FRITA. ¡SE SERVÍA ENTERO EN UN PLATO!
EN UN TIEMPO SE NECESITABA LA FUERZA DE 2 HOMBRES DURANTE 5 HORAS, 3 VECES A LA SEMANA, PARA DAR CUERDA AL FAMOSO RELOJ DE "BIG BEN", EN LONDRES. HOY EN DÍA EL MISMO TRABAJO SE HACE EN 40 MINUTOS CON UN MOTOR ELÉCTRICO


EN FRANCIA SOLA HAY 40,000 MONUMENTOS A JUANA DE ARCO


CASI TODAS LAS VARIEDADES DEL PATO DOMÉSTICO SON DESCENDIDOS DEL PATO SILVESTRE!


EL TERCER DEDO DEL LÉMUR "AYE-AYE" DE MADAGASCAR ES FINO COMO UN ALAMBRE. SIN EMBARGO EL ANIMALITO LO USA PARA LLEVAR AGUA A SU BOCA
837


Tarzan
Por EDGAR RICE BURROUGHS
LA PAZ Y LOS TESOROS DE OPAR ESTÁN UNA VEZ MÁS AMENAZADOS... ¡BUSQUEN A TARZÁN!


¡QUIZÁS EL PÁJARO DE METAL NO REGRESARÁ, GRAN SACERDOTISA!
VOLÓ MUCHAS VECES SOBRE OPAR, DEZA, COMO UN BUITRE.


DE UNA ANGOSTA ABERTURA EN LA GRAN MURALLA, SALIERON TRES GROTESCAS FIGURAS...
Tm. Reg. U.S. Pat. Off.—All rights reserved ©1966 by United Feature Syndicate, Inc.


QUE A LA SELVA SE INTERNARON...


LA PRESENCIA DE EXTRAÑOS PRODUJO ALARMA... Y SE DIÓ LA SEÑAL DE ALERTA...


MIENTRAS TANTO, LEJOS DE ALLÍ, TARZÁN DISFRUTABA DE UNA PAUSA EN SUS AVENTURAS...
2-6
1822


UNA PUGNA OCASIONAL CON UN ENEMIGO MORTAL, SIN EMBARGO, LE MANTENÍA ALERTA...


PERO SU GRAN ALEGRÍA ERA AYUDAR AL DESVALIDO...
¡Y DE SÚBITO FUÉ PREVENIDO!
JOHN CELARDO

LA TREGUA Y LA ACCION COMUN CONTRA GOBIERNO

"El Siglo", diario oficialista del comunismo, contra la tregua y plantea la acción común. Primero, ...versiona el mensaje, ridiculiza sus explicaciones, ...bia su sentido y pretende destruirlo.

Cuando después de varios días de ataques se des...e su maniobra, dice que lo injurian y que no pue... haber tregua a garrotazos. Para los comunistas to... está permitido, pero si se exhiben sus contradic...es gritan que los amenazan. Ellos pueden insul...; pero no admiten ninguna réplica.

Ayer "El Siglo" se supera a sí mismo. Dice que acepta la tregua, sino la acción común, y escribe ...ualmente: "¿Puede haber tregua en la lucha con... las alzas?"

"¿Puede haber tregua en la lucha contra mejores ...rios?"

"¿Puede haber tregua en la lucha por la refor... agraria?"

"¿Puede haber tregua en la lucha por otras re...mas estructurales?"

Estas cuatro preguntas así formuladas revelan el ...nitivo y deliberado propósito de tergiversar el ...tido de conceptos claros para enturbiar el ánimo ...lico y engañar al pueblo.

¿Hay alguien que escuchara al Presidente o haya ...do el mensaje que pueda sostener, no digamos de ...na fe, pero sí, por lo menos, con un mínimo de pu...r, que el Gobierno pidió una tregua para eso?

El país entero oyó al Presidente cuando dijo que ...raria adelante la reforma agraria cualquiera ...ra la oposición que suscitara; oyó cuando dijo ...e el primer objetivo de su Gobierno era la lucha ...tra las alzas y llamó al pueblo para que colaborara ...n ella. El país entero oyó cuando el Presidente dijo ...e seguiría en su acción para redistribuir los ingresos y realizar las reformas que significan el cumplimiento integral de su programa.

Todo eso está escrito y publicado.

No se puede, entonces, mentir tan desembozadamente.

No pueden enseñarle el camino de la reforma agraria al Gobierno los que en 50 años de acción política no han podido presentar un proyecto ni mucho menos realizarlo.

No pueden hablarle a este Gobierno de defender los salarios los que han dirigido estérilmente por 50 años el movimiento sindical. Cuando asumió este Gobierno encontró que los ingresos de los trabajadores habían retrocedido. En año y medio de acción se han aumentado substancialmente, no sólo a pequeños grupos, sino a la inmensa masa de trabajadores y campesinos. ¿Cómo pueden entonces atacar y vituperar a este Gobierno que realiza lo que ellos pidieron y nunca realizaron?

Para que haya acción común entre los hombres y los partidos tiene que haber un mínimo de lealtad y respeto por las personas, por los hechos y por las palabras que pronuncian. La acción común comienza con el respeto por la decisión del pueblo, que eligió a este Gobierno y este programa, y no puede comenzar con la injuria, la burla de su programa y la acción constante para detenerlo, para intentar su fracaso o para pretender someterlo a las consignas y sistemas que fueron derrotados en una libre confrontación democrática.

Ahí está el comienzo de toda acción común.

La falsedad de su posición queda de manifiesto cuando por una parte plantean la acción común y por la otra presentan indicaciones parlamentarias para desvirtuar el proyecto de reforma agraria; se coluden con otros sectores para entorpecer el despacho de las Reformas Constitucionales, propician sucesivas y prolongadas huelgas en el cobre, promueven la ocupación de tierras por medio de la violencia, paralizan las actividades portuarias y de las industrias del acero y del cemento, rechazan la inversión de capitales para aprovechar las riquezas naturales del país y financiar el desarrollo social, atacan a organismos del Estado que llevan adelante programas de beneficio popular, tergiversan sistemáticamente las iniciativas del Gobierno, y calumnian e injurian generosamente a los representantes del Estado.

El fascismo consiste en mentir, desfigurar al adversario, vilipendiarlo y no reconocer nunca la decisión democrática del pueblo. Si "El Siglo" reconociera estos hechos y diera una tregua al Gobierno en sus ataques y lo dejara gobernar, habría, seguramente, la oportunidad de luchar aún con más eficacia contra las alzas, aplicar mejor y más rápidamente la reforma agraria. Se podría acentuar el desarrollo económico y, en consecuencia, elevar mucho más rápidamente los salarios.

En cambio, invitamos al país a que lea "El Diario Ilustrado" y "El Siglo" de ayer y verá una acción común entre ellos contra el Gobierno, verá cómo se dan la mano para falsear todo lo que el Gobierno dice y hace.

Lea el país y se dará cuenta que están unidos en una acción común y que no se dan tregua en su empeño de desprestigiar al Gobierno. Esta acción común y coincidencia de "El Diario Ilustrado" y "El Siglo" explican muy claramente por qué el Presidente les pidió una tregua y hoy se dan la mano la derecha y "El Siglo" para rechazar la petición del Presidente.

Lea el país los ataques del nuevo Partido Nacional y verá que se dan la mano con "El Siglo" para atacar al Gobierno que está haciendo la reforma agraria, luchando contra las alzas y mejorando los salarios de dos millones de trabajadores.

Diga el país, reflexione el pueblo y los propios trabajadores comunistas, a quién le hacen su negocio los que rechazaron la tregua e impiden al Gobierno llevar adelante su programa.

Si ése es el camino para una acción común, es evidentemente el camino más equivocado. Si creen que la base es que el Gobierno se someta a sus tácticas y pretenden amedrentarlo con sus campañas, están equivocados. La única acción común a favor del pueblo está en una tregua para que se cumpla el programa del pueblo realizado por el Gobierno del pueblo.

La tregua ha sido rechazada.

Frente a este cuadro, que el país sepa a quién cabe la responsabilidad.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966 —

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bancos de nieblas matinales.

TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 21,6° C, a las 14.10 horas. Mínima, 4,7° C, a las 7 horas.

Crisis Ante Demandas de Balaguer:

Capitularía Gobierno Dominicano

Bosch hace llamado a Balaguer para que no se retire de lucha electoral. Decreto autorizaría a mujeres, mayores de 25 años, votar en elección sin presentar cédula identidad. Grave situación plantea renuncia del candidato reformista. Bonelly no retira su postulación.

SANTO DOMINGO, 28.— (UPI).— (Urgente).— El Gobierno Provisional parece estar a punto de la capitulación completa ante las demandas del ex Presidente Joaquín Balaguer.

Ha trascendido que hay tres decretos a la firma del Presidente de la nación, Héctor García Godoy, y que uno de ellos autorizaría a todas las mujeres de más de 25 años votar sin presentación de la cédula de identificación.

Los otros dos amplían hasta el lunes a medianoche el plazo para obtener tales cédulas

(PASA A LA PAGINA 16)

LEIGHTON INAUGURA HOY EXPOSICION INDUSTRIAL

Con la inauguración de una Exposición Industrial, a la que concurrirá especialmente invitado el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, los estudiantes de Ingeniería Industrial de la Universidad Técnica del Estado, dan comienzo a las festividades de celebración del vigésimoquinto aniversario de ese establecimiento de enseñanza superior. El acto se realizará hoy domingo, a las 11.30 horas, en el local de la Escuela —Avenida Ecuador Nº 3467— y a él asistirán autoridades gubernativas y educacionales.

La muestra tiene por objeto acercar más las industrias a la Universidad. Su costo es del orden de los siete mil escudos, de los cuales la Universidad aportó con una suma cercana a los 4 mil. El resto se obtuvo de colectas que realizaron los mismos organizadores, o buscando la forma de que cada estudiante aportara con materiales de que disponía, a fin de lograr el máximo de provecho de los recursos monetarios. Pese a esto, la entrada es totalmente gratuita, ya que la exposición no persigue fines de lucro, sino que está encaminada a dar a conocer a la Escuela de Ingenieros.

SINFONICA DE FILADELFIA





Por primera vez visita nuestro país la famosa Orquesta Sinfónica de Filadelfia, cuya presentación en el Teatro Municipal el martes y en el Teatro Caupolicán el miércoles, constituirá uno de los espectáculos de mayor jerarquía artística de los últimos años. Bajo la batuta del célebre director Eugene Ormandy y del maestro Stanislaw Skrowaczesky, llegan el martes los 105 ejecutantes, procedentes de Buenos Aires. La visita de Ormandy y la Sinfónica de Filadelfia se realiza bajo los auspicios del Departamento de Estado norteamericano, complementado con la ayuda de la Municipalidad de Santiago y gracias a las activas gestiones que realizara el promotor internacional de espectáculos, Enrique Venturino. EN EL GRABADO: la Sinfónica de Filadelfia durante uno de los ensayos.

Matrimonio no Impide Jugar a Yávar con Selección de México

Momentos de gran emoción vivió la apacible capilla de la Iglesia de Nuestra Señora de Los Dolores en el barrio Carrascal, con la ceremonia religiosa del casamiento del jugador internacional de fútbol Guillermo Yávar con la señorita y desde ayer señora de Yávar, Ana María Alvarez.

El Párroco de la Iglesia, Padre Ignacio Cruz, manifestó a LA NACION que había pedido refuerzo policial, porque presumía que el acontecimiento provocaría gran revuelo en el sector, como aconteció, al conocerse la noticia que estarían presentes todos los jugadores del plantel nacional de fútbol que enfrentan hoy a México en el Estadio Nacional, refuerzo que no se concretó.

Cerca de 500 personas se abalanzaron sobre el bus que conducía a los jugadores, impidiéndoles el acceso a la Iglesia, el que se logró luego de grandes esfuerzos, llenando la capilla. Una emisora local transmitió todos los detalles de esta ceremonia.

Los jugadores del plantel chileno no fueron autorizados por el coach Alamos para acompañar a Yávar en la fiesta que se realizó posteriormente en casa de la novia, que fue rodeada por carabineros para impedir mayores desbordes. El jugador Yávar fue autorizado para quedarse en la fiesta hasta las 23.30 horas. Yávar es titular del equipo chileno. La selección regresó cerca de las 20 horas al Hotel Emperador, donde está concentrada.



UN ACONTECIMIENTO pocas veces visto en el populoso barrio Carrascal, constituyó ayer el matrimonio religioso del jugador Guillermo Yávar, de la Selección Nacional de Fútbol. EN EL GRABADO, captado por Fernando Pavez, se puede apreciar el intante en que el Presbítero Ignacio Cruz procede a bendecir las argollas del crack internacional y de su joven esposa, Ana María. En el fondo, se puede apreciar a Valdés, Figueroa, Reinoso, Méndez y Valentini, compañeros de Yávar en el Seleccionado. El recién casado debió concentrarse a las 12 de la noche, pues hoy será titular en la escuadra que se cotejará con los mexicanos en el Estadio Nacional.

PUENTE AEREO CIVIL ORGANIZAN PARA IR EN AYUDA DE AISEN

Regresa Subsecretario Juan Hamilton, quien adoptó las medidas inmediatas más urgentes. Chile Chico se abastecerá de combustible vía República Argentina.

PUERTO MONTT. (Por teléfono, de Antonio Salgado, Enviado Especial).— "La situación sigue grave en la zona damnificada por los temporales y el Gobierno encarará los problemas con celeridad y acuciosidad que ha sido la característica durante las emergencias porque ha atravesado el país", expresó en entrevista exclusiva a LA NACION el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, a su paso por Puerto Montt, en viaje de regreso a la capital.

"En Puerto Aisén, dijo el Subsecretario Juan Hamilton, se encuentran doscientas personas albergadas en el Liceo Fiscal, a quienes se les está prestando toda clase de ayuda. Mientras tanto, para Chile Chico están siendo despachados, vía República Argentina, los combustibles que precisan con urgencia."

DAÑOS EN LA AGRICULTURA

Precisó Hamilton que la situación para la agricultura de la zona es grave, por existir grandes extensiones del terreno cultivable cubiertas con una gruesa capa de lodo, y que esto repercutirá en la producción ganadera, ya que impide el pastoreo de los animales.

La ruta entre Aisén y Coihaique deberá ser sometida a un nuevo estudio de trazado, dadas las pésimas condiciones en que quedó, sobre todo en algunos sectores cerca de Puerto Aisén.

EL REGRESO

Para anoche estaba anunciado el regreso a la capital del Subsecretario Juan Hamilton, quien lleva un reflejo fiel de lo ocurrido en la provincia de Aisén y de ello dará cuenta al Presidente de la República, quien ha estado vivamente preocupado de la situación de emergencia que vive el sur del país.

En el Hotel Pérez Rosales, donde se hospeda Hamilton, manifestó a LA NACION: "Cabe destacar la tesonera labor que están cumpliendo los funcionarios de Vialidad y los integrantes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, que se encuentran abocados a la reconstrucción de los caminos de la provincia más joven de Chile."

Por otra parte, indicó que el piloto Ernesto Heine era un "ídolo de barro", que cobra trescientos cincuenta escudos por la hora de vuelo, con cargo a la Intendencia de la Provincia. Lo cual, precisó, desvirtúa los conceptos que se han emitido en la capital sobre el altruismo del piloto sureño.

EN LA CAPITAL

La Federación Aérea de Chile comunicó al Ministerio del Interior que, en conocimiento de la lamentable situación que enfrentan los pobladores de la provincia de Aisén, ha pedido telegráficamente a los clubes aéreos de las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé que tomen contacto con las autoridades locales para cooperar, con sus aviones y pilotos, en los programas de auxilio a los damnificados.

La misma Federación señala que el Club Aéreo "Santa María", con sede en Valparaíso, ha comunicado que pone a disposición de ella sus aviones, a fin de formar un puente aéreo de ayuda a Aisén.

PUENTES CORTADOS

Informaciones llegadas desde Chiloé continental a la Dirección General de Obras

(PASA A LA PAGINA 16)

SEÑALA DIPUTADO BOSCO PARRA:

PDC debe coordinar medidas inmediatas con fines últimos de la Revolución en Libertad

En carta enviada al Presidente de la JDC, el parlamentario analiza, en su contenido, el Mensaje Presidencial. Pone énfasis en la labor del Partido y su relación con el Gobierno para el proceso de desarrollo económico

El diputado Bosco Parra dirigió una carta al Presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, Jorge Leiva, respecto del último Mensaje pronunciado por el Presidente de la República. El documento según informaron dirigentes de la JDC será analizado a fondo por el Consejo Nacional de este organismo partidario.

La carta expresa textualmente:

El segundo Mensaje del Presidente de la República es uno de los documentos políticos más importantes de este período. El estudio detallado y concienzudo de su texto resulta imprescindible. Esta carta pretende colaborar al mejor cumplimiento de ese deber por parte de los que considero el núcleo más activo del PDC y el que tiene responsabilidades más severas en la tarea de desarrollar su ideología.

El primer aspecto que resalta en el Mensaje es el de las realizaciones de Gobierno cumplidas hasta hoy. Este capítulo provoca impresiones altamente favorables. Da cuenta de importantes logros en el saneamiento económico del país y en la promoción de la actividad creadora del pueblo. Ambos aspectos constituyen la base para el desenvolvimiento de nuestra sociedad por cauces progresivamente revolucionarios, que la JDC debe ensanchar y mantener expeditos mediante una labor conjunta con todas las organizaciones de trabajadores que tengan conciencia de este fenómeno.

Pero, por otro lado, el Mensaje no podía menos que comprobar el hecho de que la aplicación del Programa ha mostrado obstáculos de variada índole. Entre ellos se destaca la reticencia de muchos productores privados a invertir con el acelerado ritmo que requiere la tarea de entregar a la población una cantidad cada vez mayor de bienes y servicios, exigencia que ahora se ha visto incrementada por la sola presencia de un partido progresista en el Gobierno

Este es un problema que se debe afrontar. Nadie pretende desconocer su importancia. Pero, enfocada desde el ángulo del Partido, la situación presenta perspectivas especiales.

El Partido debe hacer compatibles las medidas inmediatas destinadas a sortear las emergencias de la economía nacional, con el desarrollo de un proceso que arroje, como resultado final de su desenvolvimiento, una sociedad comunitaria de trabajadores. Esta tarea supone apoyar sin reservas a todos aquellos sectores que, produciendo cuantitativa y cualitativamente lo que el Plan estipula, no están en condiciones anímicas ni objetivas de frenar la marcha hacia formas de convivencia inspiradas en concepciones ideológicas y culturales diferentes a las que ahora predominan en nuestra sociedad. O sea, se trata de obtener que la permanencia de productores capitalistas dentro del cuadro de transformaciones consecutivas no altere la dirección final del proceso, no impida que a la postre el ánimo burgués individualista deje de ser el motor de la actividad económica, cual es la misión que nosotros, demócratacristianos, nos hemos asignado.

Operar en estas condiciones de equilibrio dinámico requiere —insisto— producir en ciertos núcleos de empresarios modernos el convencimiento de que nuestro camino hacia una nueva sociedad no es de índole expropiatorio. Entiendo por tal un proceso que no priva de su dominio a quienes estén actualmente realizando una labor económica útil, pero que usa los poderes de la planificación y del Gobierno para abrir posibilidades de expansión a formas no capitalistas de organización de los factores productivos, con el ánimo de lograr que la incidencia relativa de estos últimos, sea cada vez más importante.

En este aspecto el mensaje es insuficientemente descriptivo. Ello acarrea el peligro de que pueda ser utilizado políticamente por quienes pretenden aprovechar la coyuntura descrita para hacer perdurar, por igual, a los productores necesarios y a los que limitan a usar el nombre y el poder gremial de aquellos para mantener su situación de privilegio.

Comprendo que no es voluntad del Presidente permitir tal desajuste. Pero mi observación se justifica al comprobar que, del contexto del mensaje han desprendido, por ejemplo, dirigentes de la SNA., la consecuencia de que el proyecto de Reforma Agraria pudiera modificarse conforme a sus puntos de vista en el Senado.

En función de lo dicho resulta de interés inmediato distinguir diversas situaciones dentro del conjunto de lo que pudiera llamarse la burguesía industrial de nuestro país. El estudio del material del Banco del Estado, de la CORFO y de diversas investigaciones científicas nos pueden suministrar puntos de referencia objetivos para efectuar las precisiones a que aludo. Ello permitirá asignar a unos y otros, condiciones diferenciadas e impedir que, en un río de conceptos revueltos, pesquen más los que producen poco pero exigen mucho, o se aprovechen los grandes intereses de las ventajas que nadie negaría a los esforzados empresarios medios.

En seguida el Mensaje, tras llamar la atención sobre el problema de las inversiones y del tratamiento de las empresas privadas, avanza hacia conceptualizaciones ideológicas. Me refiero especialmente al párrafo "Sociedad libre y democrática". Su redacción hace suponer que las aspiraciones finales de la DC se ven colmadas por entero en el preciso momento en que el Estado es capaz de coordinar con acierto a una vigorosa empresa privada y a un pueblo organizado y que participa plenamente en la vida económico-social.

No puede desconocerse que hoy en Chile son numerosos los sectores —incluidos algunos populares— para quienes, efectivamente, ese anhelo satisface todo su horizonte espiritual. No ven más allá del libre curso del desarrollo capitalista, con la única condición de que se remunere mejor que ahora a los trabajadores y de que éstos tengan una mayor importancia social y política que la presente.

Pero nuestro papel de conciencia avanzada del pueblo debe consistir, precisamente, en suministrarle un pensamiento que le permita trascender programas inmediatistas, por importantes que resulten sus metas comparándolas con la anterior situación en que vivía.

Es útil recordar en este punto lo que expresa la declaración de "Objetivos del PDC" emanada de su 1ª Convención Nacional. Allí se indica que "la dirección del Estado" señala "las tareas que competen al sector público y el ámbito de acción de la empresa privada", se dice que luchamos por "la destrucción de los monopolios artificiales y el control de aquellos que por la naturaleza de nuestra economía son productores únicos".

Pero a todas estas medidas se confiere un carácter fundamentalmente instrumental, ellas se utilizan para preparar el advenimiento de una forma histórica superior. Esto es lo que se quiere decir cuando más adelante se afirma que "el PDC tiene como como objetivo **a través de estas reformas** el transformar las condiciones de vida de todos los chilenos y lograr una nueva forma de economía comunitaria y de sentido humano: una sociedad fraternal y no clasista". La idea se completa en la Declaración de Principios, según la cual "la economía humana tiende a agrupar a los hombres en comunidades de trabajo, dueños del capital y de los medios de producción".

Como se ve, cada vez que el PDC intenta describir sus aspiraciones ideológicas últimas, se refiere a una comunidad de trabajadores, cosa distinta de una empresa capitalista privada en que el capital y el trabajo están en distintas manos.

Mi temor, entonces, consiste en que el prestigio del Presidente y la adhesión que todos le prestamos, repercutan en la formación de la conciencia ideológica del Partido, distorsionándole a pesar suyo. Tal cosa sucedería si, olvidando lo que ha dicho el Presidente en otras ocasiones se convirtieran en nuestra meta final ciertas etapas intermedias, cuya consecución es de responsabilidad de este Gobierno, lo que indudablemente logrará con la colaboración sostenida, pero reflexiva de nuestro Partido.

Nuestra reflexión colectiva e incesante, practicada sobre la base de las experiencias del Gobierno y promovida especialmente por la JDC, es imprescindible para que el país entero aclare conceptos, sepa a que atenerse y pueda, en consecuencia, redoblar sus esfuerzos productivos.

Por eso debemos dar tanta importancia a nuestro próximo Congreso. El nos permitirá poner al día y precisar nuestras ideas revolucionarias. Sus conclusiones servirán para dialogar con los sectores de la vida económica y social del país.

Por ejemplo, es posible que muchos productores honestos y eficientes supongan que nuestras aspiraciones ideológicas implican su desplazamiento personal, expropiaciones y coacciones inmotivadas. La verdad es que todos pretendemos seguir un camino que, como decía antes, aproveche al máximo la capacidad de los sectores productivos existentes, mientras se promueve la expansión orgánica de unidades de producción en que el capital y el trabajo se reúnan en las mismas manos.

Mientras más seguro esté el Partido de que sus compromisos ideológicos no van a ser disueltos por tecnicismos de perspectiva inmediata, mayor será su disposición para dosificar la intensidad de los cambios en función de las posibilidades financieras del Estado y de la capacidad de adaptación del aparato productivo. Hemos aprendido a desconfiar "de los tecnicismos" porque ellos suelen magnificar la importancia de los obstaculos sin mesurar el grado en que la actividad popular y otras variables no económicas pueden corregir las tendencias regresivas que a primera vista se manifiestan. Mientras más claros y honestos sean en la formulación de nuestros planteamientos, mas seguros se sentirán los productores que se desenvuelven en forma compatible con el plan. Mientras más rápidos se despachen los proyectos que tienden a ordenar la vida financiera y bancaria del país, menor será el margen en que puedan operar los rumores y la guerra psicológica de los sectores retardatarios.

Nadie en Chile, excepto los obcecados, se niega a colaborar con el Presidente en el cumplimiento de su programa, que él con tanta sinceridad persigue. Menos podría un democratacristiano entorpecer su labor o debilitar la confianza que el pueblo le demuestra. Lo que queremos es que no se confundan los tramos intermedios con el punto final. Deseamos permanecer capaces de ayudar a los chilenos de vanguardia en el cumplimiento de anhelos humanistas cada vez más exigentes.

En la fraternidad democratacristiana,

BOSCO PARRA.



Diputado BOSCO PARRA

NUEVA DIRECTIVA ELIGIRA EL PDC DE VALPARAISO

VALPARAISO.— Para la elección del nuevo Consejo Provincial de Valparaíso del Partido Demócrata Cristiano que se efectuará el próximo 3 de junio, se inscribió la primera lista encabezada por el presidente comunal del PDC en Viña del Mar, Raúl Allard Neumann.

La lista en referencia la integran, además, los siguientes militantes: Ignacio Rodríguez, primer Vicepresidente; Enzo Sepúlveda, 2º Vicepresidente; Jorge Chameng, Secretario General; Carlos Pizarro, tesorero, y consejeros: Claudio Erazo, Fernando González y Raquel Pereira.

Aún no se ha dado a conocer la lista que encabezará, según todos los informantes, el actual presidente provincial y abogado, Remberto Torres Bustamante, quien aspira a su reelección en el cargo directivo máximo de la Democracia Cristiana del puerto.

A la fecha ya han sido elegidos todos los Consejos Comunales de la provincia, faltando sólo este último trámite para dar cumplimiento a las disposiciones estatutarias.

CHARLA SINDICAL DARA EL SENADOR BENJAMIN PRADO

VALPARAISO.— El senador Benjamín Prado y los parlamentarios del PDC se reunirán mañana a las 18.30 horas con dirigentes y militantes del Departamento Sindical del PDC en Valparaíso.

En esta oportunidad el senador por Valparaíso y Aconcagua dictará una charla que contemplará entre otros temas un informe político a las bases sindicales provinciales, aspectos gremiales y de la política del trabajo del Supremo Gobierno, líneas que en lo económico social está impulsándose desde diversas Secretarías de Estado, etc.

Algunos diputados, por su parte, se referirán a temas relativos a la Previsión Social, terminando la reunión con un Foro en el que los parlamentarios darán respuesta a las diversas interrogantes que formulen los trabajadores en relación con los problemas que les preocupan.

DC UNIVERSITARIA TRIUNFO EN ESCUELA DE CIENCIAS POLITICAS

La Democracia Cristiana Universitaria obtuvo un nuevo triunfo en las elecciones efectuadas en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, al acumular 232 sufragios contra la coalición marxista (socialistas-comunistas y MIR) que consiguió 223 votos. El Partido Radical unido a independientes logró 83 preferencias.

La nueva mesa directiva del Centro de Alumnos quedó integrada como sigue: presidente, Guillermo Ríos; vicepresidente, Patricio Latorre; secretario general, Patricio Margery; tesorero, Manuel Aracena; delegado ante la Facultad, Nelson Avila y [illegible] gado ante el Consejo de Profesores, José Garlhan.





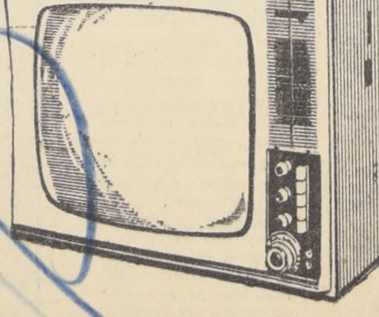




TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

17.32	SHOW DEL TIO ALEJANDRO
18.32	DANIEL BOONE
19.27	EL SANTO
20.22	DIA DE VALENTIN
20.50	GOLES Y MARCAS
21.20	HONG KONG
22.15	TELETEATRO: "El Diario de un Loco"



TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.46	ALMANAQUE
13.50	LOS TRES CHIFLADOS
14.10	SEMANA NOTICIOSA
14.30	MIS HOMBRES Y YO
14.55	DOMINGO EN SU CASA: (Largometraje), "Federico El Grande".
16.20	SINFONICA DE BOSTON
17.13	NOTICIARIO BRITANICO
17.24	EL INVESTIGADOR SUBMARINO
17.50	TEATRO DEL CUENTO CALAF
18.46	PASO AL NOROESTE
19.12	SHINDIG
19.40	EL AGENTE DE C. I. P. O. L.
20.35	LOS BEVERLY RICOS
21.02	EL TEATRO DE LA FAMA
21.30	MI ADORABLE GENIO
22.00	EL REPORTER ESSO
22.17	ENIGMA
23.15	CIERRE DE TRANSMISION

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

MARGEN DEL MENSAJE:

Historia de una Nación en Marcha

La lectura detenida —y, hasta si quiere, crítica— del Mensaje Pre-sidencial, deja el convencimiento de que la conducción de la marcha del país está cumpliéndose metódicamente a través de un programa que abarca y comprende todos y cada uno de los detalles de la vida nacional.

No se observan improvisación ni precipitaciones, ya que cada paso va compensándose con el que le precedió y prepara al que le va a suceder; co-ordinando y regulando cada sector, ... o grupo integrante del con-... social, tratando que no se pro-... retardos ni adelantamientos ... resten armonía al desenvolvimien-... general.

Examinemos, aunque sea a vuelo de pájaro, el documento.

El país, fundamentalmente, está constituido por la suma de los ciuda-... El programa, pues, comienza ... preocuparse de las condiciones en ... éstos se desenvuelven; hay un ... social manifiestamente abando-... hasta ahora, el de los campesi-... se le dedica la primera prioridad, ... medio de la Reforma Agraria y ... reajustes de remuneraciones su-... en porcentaje a los otorgados ... resto de los asalariados.

Después de los campesinos, el más ... de nuestros pobres es el ... urbano de la gran masa, ... carece de organizaciones que le ... hacerse escuchar. Hacia ... ocurre el programa, creando la ... Promoción Popular, que incorporará a ... como miembros efectivos de la ... comunidad, al derecho a voz perma-... y poderosa, agregada a la del ... que, hasta aquí, sólo le había demandado por la ambición elec-...

... llamada clase media, sufrida y ... en el pasado en el que no ... hacerse respetar, recibe una vas-... de educación para sus hijos ... dotación de viviendas, que le ... un futuro de innegables proyec-... Esto, aparte de que, en 1965, ... primera vez, desde que comenzó ... aceleramiento inflacionario en la ... del 30, se reajustaron todos los ... y en su monto total, en el ... porcentaje en que había subido ... de la vida. Se hizo recuperar, ... al empleado, de un golpe, las ... económicas de que ha-... sido objeto por largos años.

... grupos de grandes rentas ha-... conseguido mantenerse al margen ... contribución que deben al avan-... del conglomerado social. ... programa gubernativo les obliga a ... en el financiamiento de es-..., transformando en su base el ... tributario, en el que pasan a ... los impuestos directos por ... los indirectos, ya que estos úl-... pesan más sobre los pobres que ... los poderosos.

... la base social, el plan de ... aborda el aspecto económi-... comenzando por crear los medios ... indispensables para costear los ... ¡El camino más corto y más ...! Aumentar nuestra principal ...: el cobre, cuya producción se ... en breve. Ello significa au-... de ingresos en moneda corrien-... para el Fisco y la ciudadanía y, principalmente, crecimiento de la dis-... de divisas, que se destina-... a la creación de una estructura ..., en que la diversidad de los productos obtenidos nos ponga a cubierto de la dependencia de un solo rubro de producción.

Nacerá de esto, la industrialización efectiva del país; el aprovechamiento integral de riquezas, sobre cuyos yacimientos inactivos dormimos quejándonos de nuestra miseria. Cooperará a esta acción la agricultura, reformada en la actual tenencia irracional de las tierras. Los 100.000 nuevos propietarios, todos trabajadores, eliminarán el despilfarro de más de 100 millones de dólares anuales en alimentos que hoy importamos y que podrán producirse en el país cuando los suelos sean adecuadamente explotados.

El incremento así logrado de la oferta de artículos en el mercado interno, bajará los precios al consumidor, sin que el productor vea sacrificadas sus ganancias legítimas. Se cierra, de este modo, el ciclo que podríamos llamar económico del programa gubernativo que el Mensaje Presidencial reexhibió, esta vez en la forma solemne que consagra la Constitución, ante la opinión pública.

Pero no es sólo la materialidad de pesos más o pesos menos el propósito que orienta la obra de Gobierno. Sin salud, sin cultura, sin esparcimiento, sin consideración personal para el hombre anónimo, sin humanismo, en una palabra, no puede hablarse de progreso armónico del conjunto social. No se abandonan, pues, estos aspectos de la realidad diaria y común de la ciudadanía, y así lo pone en evidencia el Mensaje al referirse a estos campos de la iniciativa planificada desde el Mando Supremo de la nación.

Hay conciencia de que el obrero que tiene un hogar confortable; de que el ciudadano que goza de buena salud; de que el joven que cursó siete años básicos en la escuela; de que el hombre que encuentra calor de solidaridad en el centro comunitario; de que el ciudadano o la mujer que puede hacer oír su voz o dar curso a su iniciativa, son gentes que alcanzan un mínimum de felicidad, de bienestar que, esparcido entre todas y cada una de las individualidades que forman la nación, se refleja de una manera pujante en el desarrollo general, ya que el impulso conjunto tiene un factor multiplicador muy elevado, como quiera que dentro de este ambiente se eliminan los frenos que imponen el pesimismo, la frustración y el descontento. Es lo que se está haciendo.

La política laboral del Gobierno coopera en este esfuerzo, promoviendo la creación de sindicatos fuertes, capaces de sostener e imponer los derechos auténticos del asalariado urbano o rural; singularmente, se encamina a lograr para el trabajador su justa participación en las ganancias que produce la riqueza que con su laboriosidad ha contribuido a crear.

La dignificación de la persona, la protección de sus derechos legítimos y fundamentales, la apertura de un futuro para todo el que sea capaz de labrárselo, son el hilo de Ariadna que conduce a lo largo del macizo Mensaje Presidencial, cuya esencia hemos procurado señalar en estas líneas. De cualquier forma, no hay duda de que en las nutridas páginas de la exposición del Primer Mandatario se escribió la historia de una nación en marcha.

Ovejas con Piel de Lobo

...ston Churchill dijo ... vez: "Mr. Atlee es ... oveja con piel de ...".

... algunos políticos ... nos podría decirse: ... ovejas con piel de ..., ... trabajan de lobos, pe-... no lo son.

... Método para parecer ... izquierdista y defender ... intereses económicos ... la Derecha:

...) Ingresar a un par-... del FRAP, o inven-... dicho partido.

...) Desprestigiar a la ... (Empresa de Co-... Agrícola). Si unas ... se pudrieron antes ... llegar a sus bodegas, ... la papa de que la ... las importó especial ... para podrirlas. De ... modo, se aparece co-... muy izquierdista, por ... se ataca al Gobierno, ... también como muy de-...ista, porque además ... atacarlo se forma ... tendencia en contra de ... intervención estatal. ... aún: se forma con-... en contra del so-...mo, al cual se dice ..., y en favor de la ... derecha, a la que se simu-... aborrecer.

...) Desprestigiar cualquier acción estatal. Dar a entender que el SNS (Servicio Nacional de Salud) trajo en combinación con el imperialismo una mosca falsamente llamada azul, puesto que es de otro color. Y en vez de alabar los esfuerza de dicho servicio para terminar con la mosca, mosquear la idea de que el Estado intervenga en favor de la salud pública. Se halaga así a la Derecha, a la cual se le regala un exquisito argumento en favor del individualismo. Fuera, naturalmente, de halagar a las moscas.

4.o) Declamar que se es muy, pero muy partidario de la reforma agraria, pero a la vez atacar a la CORA, institución del Estado encargada de dicha reforma. La CORA aparecería así ante el campesino como una creadora de latifundios, y ante el propietario contumaz, como una muestra de la desorganización en que caen los organismos "socializantes".

5.o) Callar toda imperfección de las empresas privadas. Si un vivo se roba una fábrica, callarlo. No tiene importancia. Sin perjuicio de hablar teóricamente en contra del sistema de empresa privada. Las críticas a las fallas humanas se hacen concretas en las instituciones del Estado, como si sólo en ellas pudieran existir. Es otra manera de halagar a la Derecha económica.

En resumen:

a) Declararse partidario de la intervención absoluta del Estado en todas las actividades; pero,

b) Atacar a toda institución del Estado que esté preparando el paso a una mejor ordenación de la vida nacional.

El político que así opere podrá desquiciar su propio programa sin que se advierta. Y vegetar con la esperanza de ser reelegido con los votos de aquellos que —en virtud de sus tergiversaciones— habrán dejado de creer que el Estado pueda administrar algo.

Hacemos un llamado de tregua a estas ovejas con piel de lobo. No vaya a ser que la Caperucita se las coma.

T.

Actuar con el Tiempo

Bromistas dicen por allí que la colectividad derechista está llena de caballeros vetustos y de telarañas. Poco importa el pasar de los años si se conserva la juventud de espíritu de un Adenauer. Pero no todos tienen la gloriosa capacidad de adecuarse al tiempo, de comprender los problemas de la época en que se vive.

El tiempo no parece correr con un compás idéntico para todas las actividades humanas. En algunos campos del saber hay principios cuya estructura oscila con lentitud. La arquitectura, pese a ciertos cambios revolucionarios, mantiene normas esenciales. Un constructor de Nínive y Babilonia, que ya habían conseguido la altitud y bloques de edificios, no se asombraría del todo en la actualidad. En cambio, la física, las ciencias espaciales, son una substitución total del conocimiento antiguo. Y la organización humana, y sus pilares, la política y la sociología, están llegando también a un renovarse íntegro. Son otros los problemas de la historia actual: un aumento nunca antes visto de población, la efervescencia de grandes masas con sus necesidades insatisfechas.

No es la suma de edad de sus próceres. Es la actitud mental frente a los problemas reales del vivir humano lo que determina la juventud o la añejez de los conglomerados políticos. Hay quienes llevan el fardo inmóvil de las ideas pasadas. Van, sin darse cuenta, algunos de ellos, contra el fluir de las cosas. Hablan del dueño agricultor, punto de vista particular, siendo que el problema angustioso es que los alimentos crezcan, que no se queden atrás en el aumento vertiginoso de la población. Hablan de la clase media, arrogándose una falsa representación, y no toman en cuenta que si no se soluciona la efervescencia de los desposeídos, ya no valdrán sus teorías ni sus protestas.

Comprender el tiempo actual es mirar al país como un todo. Una entidad orgánica en que los problemas se anudan unos a otros, un haz abigarrado que exige una audaz, profunda y rápida solución. Ejemplo típico es que la ciudad crece porque el campo carece de incentivos. La migración urbana hace estallar los presupuestos habitacionales, la atención de los servicios públicos. La insatisfacción de estos sectores deriva a la inquietud social, a la delincuencia, por añadidura. De aquí que el aumento del salario campesino haya ido a la raíz de un problema, y tenga aun, impensada para algunos, una repercusión moral en las ciudades.

Más que colocar adornos en el edificio ya agrietado, la política actual tiende a reacondicionar las cosas. A preparar cimientos para un futuro nuevo. Política audaz, porque no es tiempo de perder el tiempo.

Acerca de "La Influencia Recíproca de los Idiomas"

A propósito del artículo cuyo título encabeza estas líneas, aparecido ayer en este diario, y con el cual estoy en perfecto acuerdo, porque el idioma es un organismo vivo, y tanto las nuevas ideas como los avances científicos y tecnológicos piden vocablos nuevos, que no pocas veces reemplazarán absolutamente a los antiguos.

El artículo reconoce que la Real Academia Española "acepta la inclusión de nuevos vocablos en el Diccionario de la Lengua Castellana".

Más adelante dice que "el purismo idiomático no condice, por tanto, con la realidad de nuestra época, aparte de que representa un concepto que no ha tenido efectiva validez en época alguna. Basta examinar la etimología de las palabras de nuestro idioma para advertir que el castellano, como todos los lenguajes, se ha formado y vivido de prestado". Exacto. Ninguna de las Academias de las distintas lenguas niega esta verdad. El mismo articulista lo reconoce.

Desde antiguo, existe el prurito de ver, en las Academias, cuerpos anquilosados, sin el menor interés por modernizar el idioma; y en sus miembros, individuos fósiles, negados a toda renovación. Nada más absurdo que esta creencia. Por lo que respecta a la Real Academia Española, sus correspondientes en Hispanoamérica acabamos de recibir el Boletín Nº 1 de la Comisión Permanente de las Academias de la Lengua Española, que trabaja activamente en Madrid, desde abril de 1965, integrada por dos inmortales españoles: Dámaso Alonso, en calidad de presidente, y Rafael Lapesa, como tesorero, y tres americanos: Luis Alfonso, argentino, secretario general; Baltazar Isaza Calderón, panameño, y Luis Flórez, colombiano.

Esta publicación, editada en "papel biblia", tamaño 1/8, de 51 páginas, en las primeras quince da cuenta de las múltiples tareas realizadas por la Comisión, y, enseguida, inserta mas de 500 voces, incluidas las enmiendas y adiciones, al diccionario común, y 13 al diccionario manual. Entre estas palabras hay innumerables que son muy usadas entre nosotros, las cuales fueron publicadas en un matutino de nuestra capital, por el secretario perpetuo de la Academia Chilena, don Pedro Lira Urquieta.

Esta Academia, convencida de que el léxico lo forma el pueblo, cada quince días se reúne para estudiar aquellas voces nuevas, empleadas por nuestra gente, verbigracia: "Mafia". Voz italiana muy usada, que en el Diccionario de Mejicanismos de Santa María, figura como argentinismo. La define así: "Gentes confabuladas con fines y propósitos delictivos". "Soquete", "Televidente" y algunas otras. Estas voces aún no están aceptadas por la real Academia Española.

Nuestra Corporación estudia aquellas nuevas palabras o giros que le proponen por carta sus colaboradores, para enviarlas a la Real Academia a fin de que las incorpore al léxico oficial.

Lo que la Academia Chilena no tolera es la deformación del idioma español, mediante el uso de extranjerismos de mal gusto, y las formas incorrectas en el lenguaje hablado y escrito, porque tales defectos acabarán por destruir el patrimonio del idioma común.

Fidel Araneda Bravo

El Marqués de Baides

Cuando pasamos por la Alameda echamos de menos los monumentos de muchos Gobernadores españoles de Chile.

La mayoría hicieron muy buen trabajo, no buscaron recompensa alguna, fueron sencillos tanto en su vida pública como privada.

Es hora de que cesen hasta los últimos vestigios los odios y pasiones, y respetemos la sombra de estas gentes que salían, como nuestros Presidentes actuales, a la calle sin escolta alguna.

La única recompensa que esperaba a esos hombres que venían por amor a la patria y al rey a sufrir por acá, era un juicio de residencia que se les hacía al terminar en sus cargos.

¡Qué bien se vería nuestro principal paseo con unos cuantos monitos de los siglos XVI, XVII y XVIII, que agrandarían nuestra perspectiva histórica!

No todos fueron, por desgracia, iguales.

El señor marqués de Baides se portó como un verdadero cerdo y sólo se ocupó en hacer fortuna.

Cuando pidió su relevo, el 29 de mayo de 1644, estaba riquísimo.

Se embarcó a gozar de sus bienes a Europa, pero su barco se hundió frente a Cádiz y se ahogó con su plata y todo.

Dios lo castigó.

El Rey, en su reemplazo, nombró a don Martín de Muxica.

F. K.

Los Frentes de la Política

El segundo Mensaje del Presidente Frei en el Congreso Pleno dio la medida de las realizaciones logradas por el nuevo régimen. El detalle de la exposición gubernativa fue elocuente al reseñar los enormes progresos obtenidos en estos dieciocho meses en relación al ritmo imperante en regímenes anteriores.

Paralelamente al recuento cuantitativo de la obra cumplida, el Presidente Frei señaló un desequilibrio entre las conquistas sociales de su Gobierno y el margen de crecimiento económico, capaz de afianzar definitivamente la operatividad de estas conquistas.

Este hecho se agrava si se considera que tal desequilibrio no obedece a un planteamiento erróneo en la política económica del Gobierno, sino al factor extemporáneo de una oposición política que se ha hecho actuar en las fuentes mismas de la productividad del país en lugar de encauzarla, como correspondería, a través de la acción partidista y parlamentaria.

El resentimiento que ha inspirado las actuaciones del FRAP luego de la última derrota del senador Allende, lo ha inducido a comprometerse en una acción política progresivamente negativa y altamente peligrosa para sus propios mantenedores. Esta política se ha perfilado con ocasión de los dos proyectos básicos presentados por el Ejecutivo durante la primera etapa de su Administración. La chilenización del cobre desencadenó un bloqueo opositor de ciega intransigencia que, luego de prolongarse en una larga tramitación parlamentaria, se desbordó hasta los mismos minerales originando una huelga dañina para el país y, primariamente, para los propios obreros comprometidos y que tuvo un doloroso epílogo en los lamentables incidentes de El Salvador.

La Reforma Agraria pretendió ser desquiciada, a su vez, de su proceso legal y convertida en un pretexto para desencadenar una anarquía en los campos, que habría resultado fatal para el afianzamiento de un proceso de reforma integrado al desarrollo orgánico de nuestra sociedad.

Frente a estas tergiversaciones y saboteos dirigidos contra aspectos esenciales de su Programa, el Presidente Frei reclamó en su Mensaje una tregua de la política puramente partidista e invocó ante la responsabilidad social de las distintas colectividades, que hicieran primar en sus actuaciones ciertas pautas comunes en las que va necesariamente comprometido el interés de la comunidad nacional.

El desarrollo económico del país y el ascenso de los sectores más humildes conforman un común denominador al que, honradamente, no puede oponerse ninguna colectividad, cualesquiera sean los principios doctrinarios que sustente.

El Presidente Frei reclamó adhesión para estas metas comunes, en el mínimo aspecto de no entorpecer su Gobierno, y sobre el supuesto del respeto por parte del Ejecutivo a la convivencia democrática expresada en la pluralidad de posiciones e ideologías.

La respuesta de los partidos a esta fundamentada petición con miras al desarrollo económico de la nación, ha configurado el agitado panorama político de la semana que termina.

REACCIONES EN ABANICO

Los comunistas fueron los primeros en pronunciarse sobre la situación, desentendiéndose de que la tregua se dirigía principalmente a frenar su tarea de zapa en las fuentes básicas de la productividad nacional. Hurtando el bulto al emplazamiento que se les hacía, prefirieron distorsionar su sentido y presentarlo como una concesión que haría el Ejecutivo a los intereses creados que se oponen a las reformas contempladas en el Programa de Gobierno.

Los sectores no comunistas, pero desubicados mentalmente por la reiteración de las consignas marxistas, no tardaron un momento en caer en la trampa, repitiendo ingenuamente los conceptos que, sin ninguna ingenuidad, había propalado el Partido Comunista.

Paradojalmente, y llevando el cinismo político hasta los límites de lo posible, el Partido Comunista, junto con rechazar la tregua que se le pedía, propició a través del diario "El Siglo" una acción conjunta de las fuerzas de Gobierno con los mismos cuadros marxistas que sistemáticamente han tratado de desbaratar la acción del Ejecutivo.

Los socialistas no llegaron a este extremo de impudicia, pero aprovecharon la oportunidad para poner en claro, una vez más, las diferencias de enfoque que los distancian de los comunistas. Con la agresividad que los caracteriza, rechazaron de plano toda posibilidad de facilitar la acción social del Ejecutivo y se presentaron, al igual que en su último plenario, como la única alternativa viable para dar una solución "democrática" y revolucionaria a los problemas del desarrollo y la justicia en Chile.

Con esta declaración, la unidad de FRAP, tan ponderada por los comunis-tas, volvió a exhibir la grieta que, a es-tas alturas, ya resulta imposible dis-mular.

La extrema derecha accedió, co... es su costumbre, a hacerle el juego ... la táctica diseñada por los comunist... Muy inadecuadamente se apresuró ... aplaudir la tregua, interpretándola ... mismo modo como la planteaban los ...munistas. Desentendiéndose compl...mente de que el Presidente enfatiz... necesidad de cumplir con su Progr... los derechistas acogieron la versión co-munista de que la tregua significaba una paralización de las reformas que hieren, inevitablemente, sus intereses.

Este equívoco fue despejado en la declaración pública emitida por el Partido Demócrata Cristiano, donde se subraya el sentido de la petición presidencial como un recurso para posibilitar y acelerar las reformas y no, al contrario, para detenerlas. El documento suscrito por el Consejo Nacional de la Democracia Cristiana tuvo importancia decisiva para desvanecer las tergiversaciones que se habían urdido y situar los términos del problema en sus reales y justas dimensiones.

El Partido Radical, finalmente, a quien sería inadecuado calificar como protagonista de una oposición cerrada, declaró que "no entendía" la petición del Primer Mandatario, ya que éste no sería víctima de una oposición intransigente. La declaración del radicalismo peca de proyectar su propia actuación a los demás componentes del cuadro político nacional.

Basta comprobar la oposición ciega e incomprensiva sustentada por la derecha y los límites sediciosos alcanzados por el FRAP, para entender en toda su importancia la justeza y oportunidad del llamado presidencial.

NOS CONTESTAN:

Pago de Reajuste

Sr. Director:

En respuesta al reclamo aparecido en la Sección "Cartas al Director", de fecha 26 del actual, presentado por el Sr. Pedro A. Moreno Solís, imponente de esta Caja de Previsión (Caja de Previsión de Carabineros) y que se refiere al "pago del reajuste de la Ley 16.466, cuya demora no podrá efectuarse en más de 60 días", al respecto cúmpleme manifestar a Ud., lo siguiente:

Los beneficios establecidos en Ley Nº 16.466, para los ex funcionarios de Carabineros con derecho a sueldo de actividad, se trate del 25% del reajuste, el aumento de asignación familiar, o diferencia de quinquenios, será cancelado automáticamente por esta institución, sin solicitud del interesado ni Resolución que autorice dicho pago.

Para materializar los beneficios requeridos se espera que la Tesorería General de la República, ponga a disposición de esta Caja los fondos necesarios para este objeto, fecha que se comunicará oportunamente.

En lo que respecta a la falta de información a que hace referencia el reclamante, este organismo previsional envió a todos los Círculos de Jubilados del país un Boletín Informativo en que se da a conocer en detalle tanto los beneficios como la forma en que serán otorgados, publicando al mismo tiempo en los diarios de Santiago informaciones al respecto.

Queda como siempre a sus gratas órdenes como su más atta y S. S.

(Fdo.) **Rosa Torreblanca** — Relacionadora Pública.

Recuerdos de la Guerra Civil Española

LA VUELTA AL MUNDO DE UN REPORTER

Con cabo de vela hay que buscar los recuerdos de la Guerra Civil. A pesar del millón de muertos y de sangre derramada (o por lo mismo), los amigos españoles se han encargado de borrar cada una de sus dramáticas huellas. A la salida de Madrid hay una casa que se mantiene en pie, por milagro, y que es una criba. Así la dejó la metralla. En el Alto de los Leones, a 30 kilómetros de la capital, nos muestran el lugar exacto en que se combatió, con 20 grados bajo cero, usando los dientes cuando se terminaron las balas. Más de un soldado le arrancó a dentelladas una oreja al enemigo. En el Alcázar está el viejo teléfono del general Moscardó, a través del cual le habló su hijo, que fue fusilado frente a su propia ventana. Una cruz indica dónde cayó bajo las balas. En el patio estaba —pero ya no está— la magnífica estatua de Carlos V, que fue perforada por una granada y que cayó de pie. En el Valle de los Caídos están enterrados, codo a codo, los muertos de ambos bandos, presididos por la losa que guarda los restos de José Antonio, fundador de la Falange.

Pero es en la Casa de Campo y en el Campo del Moro, que rodean Madrid con sus verdes brazos, donde encuentro realmente los últimos vestigios de la salvaje contienda. Hay trincheras bajo la yerba, donde estaban los republicanos. Disparaban contra ellos, al Palacio de Oriente, que conserva aún los impactos hasta en la Sala del Trono. Bajo las florcitas tímidas que se balancean al viento, 25 años más tarde, hay cascos de granadas y cartuchos vacíos. A veces los hallan los niños y juegan con ellos. Del legendario Cuartel de la Montaña (cuyas murallas alcancé a conocer hace 10 años), no queda absolutamente nada. En un camino encuentro el lugar en que fue fusilado Onésimo Redondo, uno de los primeros jefes de Falange. En Barcelona cuento impactos de balas en los viejos muros de un palacio que se levanta en una de las Ramblas. En la pared de una iglesita, camino a Burgos, hallo más. Los viejos me dicen con la voz cansina y los ojos tristes:

—Es lo único que queda... Nadie se quiere acordar de esos días.

Y es la verdad, España —la España actual— prefiere tender una espesa cortina sobre aquellos tres años terribles, cuando la muerte anduvo suelta por los caminos de Don Quijote, y la vista del mundo entero (que ya caminaba hacia la Segunda Guerra Mundial), estuvo clavada sobre estas piedras eternas.

Tito Mundt

Intensos estudios atmosféricos realiza la FACH en la Isla de Pascua

Observarán la radiactividad con equipo y asistencia técnica de los EE. UU., declaró Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.

La Fuerza Aérea de Chile continuará sus estudios de la atmósfera, iniciados hace dos años en la Isla de Pascua, con la recepción de nuevos instrumentos entregados por la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, que permitirán agilizar las observaciones de la radiactividad, previas a las pruebas nucleares francesas.

En conferencia de prensa ofrecida ayer a mediodía por el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, informó que el estudio en la Isla de Pascua del movimiento de las masas de aire del hemisferio sur, había sido encomendado por el Gobierno a la Fuerza Aérea de Chile, hace dos años.

Mediante los convenios vigentes, la Fuerza Aérea de los EE. UU. prestará equipo, y proporcionará asistencia técnica, para medir la actual radiactividad del aire, antes, durante y después de las pruebas nucleares en el atolón de Mururoa.

"Esto —declaró el Ministro Carmona— permitirá una mejor predicción del tiempo, y, a la vez, servirá a otros países que recibirán los datos para ser usados en sus propias predicciones. Asimismo, nos permitirá estar informados ampliamente sobre los cambios en la radiación atmosférica, que seguramente variarán con los anunciados ensayos nucleares franceses".

Al ser consultado el Ministro sobre la supuesta instalación de una base militar de Estados Unidos en la Isla, fue enfático al afirmar:

"Chile no ha autorizado ni autorizará la instalación de una base de ese tipo. Recién hoy he recibido una carta de una señora diputado, que leí ayer (viernes) en los diarios. Puedo decir que la parlamentaria está equivocada. No hay tal permiso para instalar esa base. Será la Fuerza Aérea de Chile, con elementos logrados a través de convenios con los Estados Unidos —y otros países si es necesario—, la que estará a cargo de los programas de investigación".

Finalmente, agregó el Ministro de Defensa que la FACH ampliará la pista de aterrizaje en la Isla para hacerla operable. Actualmente no es utilizable.

DECLARACION OFICIAL

El jefe de Relaciones Públicas de la FACH, Comandante de Grupo José Berdichewsky, hizo entrega a la prensa de la declaración oficial del Ministro Carmona, que es la siguiente:

"El Gobierno ha autorizado a la Fuerza Aérea de Chile para llevar adelante un programa de estudios, iniciado hace cerca de dos años, sobre el movimiento de las masas de aire en el hemisferio sur y los efectos de disturbios atmosféricos e ionosféricos en las comunicaciones.

Este programa contribuirá eficazmente al desarrollo de las comunicaciones y viajes por aire de larga escala en el futuro.

El adelanto en la información concerniente al movimiento de las masas de aire, permitirá una predicción a largo plazo más precisa de las condiciones del tiempo en Chile.

La investigación se desarrollará en uno o más sitios del continente y en la Isla de Pascua.

De acuerdo con convenios vigentes, la Fuerza Aérea de Chile ha solicitado a la Fuerza Aérea de los EE. UU. de N. A. la colaboración en este programa, para lo cual ésta prestará equipo y proporcionará asistencia técnica.

Simultáneamente, el Ministerio de Defensa ha encomendado a la Fuerza Aérea de Chile que reúna todos los medios necesarios para intensificar sus trabajos de compilación de muestras de aire y otros datos relacionados con la fluviosidad radiactiva en Chile. Los trabajos respectivos se harán en varias de sus instalaciones a través de Chile y muy especialmente en la Isla de Pascua. Para ello, aprovechará medios proporcionados por la Comisión Chilena de Energía Nuclear y otras organizaciones del Estado y las que pueda obtener por asistencia técnica extranjera.

Ante las experiencias atómicas que se realizan y anuncian, y que afectan a la zona del Pacífico, estos medios servirán a la Comisión Chilena de Energía Nuclear y a la opinión nacional para recoger la información más completa sobre la materia y permitirán tomar resguardos y resoluciones en favor de los habitantes, la naturaleza y el territorio nacionales".



NUEVO VIGIA EN LOS CERRILLOS.— Con motivo de la entrega de armas al nuevo contingente de conscriptos de la Fuerza Aérea de Chile, que desempeñará funciones de vigilancia en el principal aeródromo de la capital, se llevó a cabo una ceremonia a la cual asistieron diversas autoridades de las Fuerzas Armadas y familiares de los nuevos soldados. EN EL GRABADO: la señora Matilde Dinamarca de Hernández, hace entrega del fusil-ametralladora que lo acompañará durante el año de instrucción, a su hijo Javier Hernández Pino, en la ceremonia efectuada en el Grupo N.o 10 de la FACH, en Los Cerrillos.

MAÑANA SE REUNIRA COMISION PARA LA EDUCACION COMERCIAL

Mañana, a las 9 horas, en el gabinete del Ministro de Educación, se realizará una reunión de la Comisión Asesora Permanente para la Educación Comercial. Asistirán, además del Ministro Gómez Millas, los Ministros de Economía y Hacienda, el Subsecretario de Educación, el coordinador del Planeamiento Educacional, el Rector de la Universidad Técnica del Estado, autoridades educacionales y representantes de la Superintendencia de Aduanas, de Bancos, Cías. de Seguros, Servicio de Cooperación Técnica, Impuestos Internos y demás personalidades.

La reunión tiene por objeto discutir informes sobre las medidas para la capacitación de la carrera docente y un anteproyecto sobre la educación comercial.

Los temas tratados tienen relación con la reforma de la educación media en que está empeñado el Gobierno. Las nuevas normas sobre enseñanza comercial comenzarán a aplicarse en 1968, conjuntamente con las de ese nivel.

ASEGURADO ABASTECIMIENTO DE ALIMENTOS PARA 1966

El presente año el país gastará 91 millones de dólares en la importación de alimentos, manifestó el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, al salir de una reunión del Comité Financiero, que es integrado por técnicos del Banco Central, del Banco del Estado y de la Dirección de Presupuestos.

A esta reunión concurrió invitado especialmente el Vicepresidente de ECA, José Suárez Fanjul, con el objeto de estudiar la adquisición y financiamiento de artículos esenciales de los cuales el país es deficitario.

Agregó el Ministro Molina que estos 91 millones de dólares no gravitarán en las disponibilidades de divisas de la banca particular.

DECLARACIONES DE SUAREZ FANJUL.— El Vicepresidente de ECA, explicó que estos dólares se invertirán en la compra de alimentos en países de la ALALC y en otros mercados internacionales de gran producción agropecuaria.

De esta manera, quedará totalmente asegurado el abastecimiento alimenticio de toda la población. Además estas importaciones se realizan con sumo cuidado, teniendo presente el fomento de la producción agrícola nacional.

Industriales de plásticos renuevan mesa directiva

El próximo martes, a las 20 horas, se realizará en el Círculo Español, la Junta Anual de la Asociación de Industriales de Plásticos, con el objeto de renovar parcialmente el directorio. Se elegirán siete nuevos miembros.

A continuación se exhibirá una película alemana sobre la aplicación industrial de los plásticos, por cortesía de la Embajada de Alemania en Santiago.

Al término de la reunión se ofrecerá una comida a la que están invitados el Ministro de Minería, Eduardo Simián, el Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, autoridades y representantes

EN LA MONEDA

REGRESO EMBAJADOR CHINO

En la tarde de ayer regresó a su país el Embajador de China Nacionalista, Tang Wu. El diplomático permaneció en Santiago alrededor de cuatro años, como representante del Gobierno de Formosa en Chile.

NUEVO EMBAJADOR

Para el lunes 6 de junio próximo está anunciada la llegada a Santiago del nuevo Embajador de China ante La Moneda, Li Tin Sung. El diplomático presentará sus cartas credenciales al Presidente Frei el miércoles 8 del mismo mes.

COMITE DE JURISTAS

El ex Asesor Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores, Luis Cruz Ocampo, representará a Chile en la próxima reunión del Comité de Juristas de Latinoamérica, que inicia sus deliberaciones el 15 de julio próximo, en Río de Janeiro. Cruz Ocampo informará en esa oportunidad sobre "Derecho Aéreo".

FREI EN VIÑA DEL MAR

En compañía de su señora esposa, viajó en la mañana de ayer a Viña del Mar el Presidente de la República, Eduardo Frei. El Primer Mandatario permanecerá en el Palacio de Cerro Castillo hasta el lunes en la mañana. Es posible que ...te el día de hoy, visite con el Intendente algunas poblaciones de la provincia.

COMISION DE DESBUROCRATIZACION

...ajo la presidencia del Contralor General de la República, ...nrique Silva, y con la asistencia del Ministro Secretario ...eral de Gobierno, Raúl Troncoso, se reunió la Comisión ... Desburocratización, para seguir estudiando la aplicación ... la Jornada Unica de Trabajo. Esta debe quedar en plena vigencia el 30 de junio próximo.

PUENTE AEREO... (De la Pág. 13)

(De la Pág. 13)

Públicas señalan que en Alto Palena no hay daños, pese a que en el sector entre esa localidad y Puerto Ramírez se cortaron tres puentes provisorios. Ellos fueron los de El Porfiado, El Salto y Correa, y ya fueron reparados.

El mismo informe señala que el puente provisorio "El Malito Nº 1", situado a poco más de un kilómetro de Puerto Ramírez, quedó destruido por la fuerza de las aguas.

Entre Puerto Ibáñez y Lago Yelcho, hay 8 casas inundadas con dos metros y medio de agua. Estas inundaciones —dicen los lugareños— suceden normalmente dos veces al año.

Cuatrocientos metros de camino están inundados a cinco kilómetros de Puerto Cárdenas, por efectos de la salida del río Yelcho. En este sector, la Dirección de Vialidad se encuentra levantando una rasante.

En Chaitén tampoco hay daños de consideración.

OBRAS URGENTES

Sólo ahora se está teniendo una visión un poco más clara de los terribles efectos dejados por los temporales que azotaron a la provincia de Aisén. Los puentes destruidos, los caminos intransitables, las casas llevadas dejan un saldo verdaderamente desolador. Todo ello, sin contar las vidas que se perdieron en esos trágicos días.

La Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas trabaja intensamente en la reparación de los daños. Un informe llegado a través de la radio de ese Ministerio señala que las obras que deben efectuarse de inmediato son las siguientes:

1.— Camino de Aisén a Chacabuco, levantar la rasante de 1,10 metro en 4 kilómetros. Defensas del terraplén.

2.— Camino de Aisén a Coihaique, nuevo trazado hasta el kilómetro 20.

3.— Reparación y rehabilitación provisoria del camino de Aisén a Coihaique. Alcantarillas y puentes nuevos Puente provisorio y acceso en río Correntoso; defensa y restitución del camino o enrocado.

Se hace presente que el nuevo trazado del camino de Aisén a Coihaique hasta el kilómetro 20 debe abordarse ahora impostergablemente. No tiene sentido reconstruir el camino en su ubicación actual o desplazarlo un poco.

En cuanto a obras de defensa y restitución del camino se espera la llegada del ingeniero del Departamento de Defensas Fluviales, Jorge Orphanopoulos, quien se dirige por tierra desde Coihaique a Aisén.

La firma Yacori tiene actualmente un contrato de defensas fluviales que comprende la colocación de aproximadamente 9.000 metros cúbicos de roca.

AVANCE DE LAS OBRAS

Al mismo tiempo, el Ministerio informó que muchos de los trabajos ya se encuentran prácticamente terminados, permitiendo el tránsito interrumpido en muchos sectores. El detalle es el siguiente:

1.— **CAMINOS HABILITADOS:** Coihaique a Balmaceda; Coihaique a Río Claro hasta el puente Claro y aeródromo Claro; Aisén a Puerto Piedra y Aisén a la planta de ENDESA.

2.— **TRABAJOS EN EJECUCION:** Reparación de los siguientes caminos: Aisén a Chacabuco; Aisén a Coihaique en cuatro sectores; Coihaique a Puerto Ibáñez; puente La Cruz y puentes Baguales Nº 2 y diversas alcantarillas.

3.— **CAMINOS INTERRUMPIDOS:** Aisén a Río Blanco; Aisén a Viviana; Aisén a Pangal; Mano Negra a Emperador Guillermo y Mañihuales, de Coihaique a Lago Atravesado; de Coihaique a Lago Paloma; a Cerro El Fraile; a Lago Frío; a Lago Polux; a Lago Castor; a Aguas Negras y a Alto Río Ibáñez.

4.— **TRABAJOS EJECUTADOS HASTA LA FECHA:** Obras de rehabilitación: Camino de Aisén a Puerto Piedra; aeródromo de Aisén; Hoy, a las 13 horas queda abierto totalmente el camino desde Aisén a Puerto Chacabuco.

5.— **ARQUITECTURA:** Se efectúan trabajos de reparaciones en el Liceo de Aisén, con un valor de 4.000 escudos; en el Gimnasio de Coihaique, el retén de Carabineros ubicado en el Km. 20 quedó totalmente inutilizado.

No hay informaciones de Chile Chico, Puerto Cisnes, Cochrane, Puerto Aguirre.

Los aeropuertos de Coihaique, Chile Chico, Fachinal y Aisén se encuentran totalmente operables.

El sistema de agua potable en Aisén está normal, en cambio el de Coihaique está interrumpido.

Se encuentra en la provincia de Aisén, organizando todo lo relativo a abastecimiento, el jefe del Departamento respectivo de la Empresa de Comercio Agrícola, Carlos Krumm Urízar, que informó telefónicamente que ha estado en directo contacto con los jefes de las Agencias y Subagencias de la ECA en la provincia, coordinando un amplio plan para prestar la máxima y más oportuna ayuda en la emergencia.

Al respecto, informó que se ha conocido con exactitud el dato de las existencias de mercaderías y vestuarios de la línea completa que atiende la ECA con sus bodegas, comprobándose que las existencias son suficientes para atender normalmente por un período superior a dos meses. No obstante ello, y en atención a que la Empresa debe atender a las necesidades de gente sin recursos, casos que contemple la ayuda con cargo al 2% Constitucional e incluso el abastecimiento del comercio establecido, además de los clientes habituales en las diversas regiones de la provincia, se ha tomado contacto con el Cónsul de Chile en la localidad argentina de Comodoro Rivadavia, Jorge Piracés Watt, programándose las compras de los siguientes productos argentinos:

Leche en polvo, harina, azúcar blanca refinada, fideos, arroz, aceite comestible, velas, sal, yerba mate, fósforos, parafina, jabón de lavar, café en polvo, levadura de cerveza, que serán transportadas a Coihaique por tierra desde esa localidad argentina.

Esta operación fue tramitada en un período inferior a 48 horsa, tanto en ECA como en el Banco Central y Banco del Estado, ya que se trataba de obtener orden de pago sobre Comodoro Rivadavia y la tramitación respectiva de importaciones de catorce productos distintos, que ascendían a US$ 125.000 (25 millones de pesos argentinos), con lo cual ha sido posible cursar de inmediato la operación.

El Cónsul chileno, conjuntamente con el funcionario de ECA, Krumm Urízar, se ha preocupado de inmediato de acelerar todo lo relativo a los envíos, operación considera como preventiva, ya que cada vez que el tiempo lo ha permitido aviones LAN están volando desde Puerto Montt a Coihaique, llevando mercaderías que la ECA ha tenido dispuesta en todo momento para enviar a la provincia afectada por los temporales. Igualmente, la Agencia de la Empresa de Comercio Agrícola en Puerto Montt, ha recurrido las veces que ha sido posible a la Armada Nacional, que en sus barcos ha estado llevando todo tipo de ayudas a Puerto Aisén y otras localidades costeñas.

Una efectiva labor social realiza la Posta Antialcohólica del Hospital Psiquiátrico, dedicada a la rehabilitación de alcohólicos. Alarmantes cifras indican que nuestro país se encuentra entre los primeros lugares del mundo, en cuanto al alcoholismo, y su influencia en el medio social.

Campaña contra el alcoholismo evitará principal lacra social del país

(Por MAURA BRESCIA)

El problema número uno de la Salud Pública en Chile, es el alcoholismo, y su consecuencias, la gran cantidad de personas afectadas por esta enfermedad. En la actualidad, y debido a gestiones personales del Director del Servicio Nacional de Salud, Francisco Mardones Restat, se está aplicando en el país el Programa Nacional de Prevención y Tratamiento del Alcoholismo.

Nuestro país está considerado en la vanguardia, entre las naciones afectadas por esta afección. Encuesta de terreno efectuada en Chile, en la población mayor de 15 años, señalan que hay un 20% de abstemios, un 60% de bebedores moderados, un 15% de bebedores excesivos y un 5% de alcohólicos.

Expresado en cifras, los alcohólicos alcanzan en nuestro país la desorbitante cifra de 250 mil personas, aparte de 750 mil bebedores excesivos. Es decir, existe en Chile un millón de bebedores anormales.

Los bebedores excesivos y alcohólicos presentan afecciones tales como cirrosis hepáticas, tuberculosis pulmonar, enfermedades cardíacas y locura. De cada cien chilenos mayores de 15 años, diez chilenos mueren por cirrosis hepática de origen alcohólico.

"Esta es una cifra elevadísima —informó el médico psiquiatra, Pedro Naveillan, de la Posta Antiacóholica del Hospital Psiquiátrico—. "Nuestro país tiene la más alta cifra por mortalidad por cirrosis hepática en el mundo, y uno de los primeros en el alcoholismo. Por otra parte —agregó este doctor—, esta enfermedad afecta también a las mujeres en alto grado, y especialmente a los habitantes de poblaciones marginales, donde los alcóhólicos alcanzan la cifra del 15% de lo población".

DEFINICION DE ALCOHOLICO

La población general está compuesta en cuatro grupos, respecto al alcoholismo: a) Los abstemios, no beben o sólo lo hacen excepcionalmente; b) bebedores moderados, beben en forma moderada llegando excepcionalmente a la embriaguez. Se clasifican como los que beben menos de un litro de vino diario o se embriagan menos de 12 veces al año; 3) bebedores excesivos, son los que se embriagan más de 12 veces al año, o toman más de un litro de vino diario y 4) alcohólicos, que presentan dependencia física y psicológica del alcohol.

Esta dependencia física del alcohol se manifiesta de dos maneras diversas: el alcohólico intermitente, es el sujeto que carece de capacidad de detenerse, el que bebiendo unas copas de vino no puede dejar de seguir bebiendo hasta embriagarse.

La otra forma es el alcohólico inveterado, o el que toma siempre. Este individuo carece de la capacidad de abstenerse, se caracteriza por la necesidad de ingerir alcohol cada cierto número de horas con el fin de calmar síntomas de privación, tales como temblores, angustias, malestar, que solamente se calman con la presencia permanente de alcohol en la sangre.

CAUSAS DEL ALCOHOLISMO

Las causas del alcoholismo son el beber en exceso. Se ha calculado que después de ocho años de beber en exceso, se contrae esta enfermedad.

Por otra parte, según indicó el Dr. Pedro Naveillan, nuestras tradiciones culturales conducen a una gran ingerencia de alcohol. Cualquier manifestación social, matrimonios, bautizos, velorios, va rodeada del consumo de alcohol. El borracho, lejos de ser alejado, es soportado en su medio social, e incluso, en algunas clases sociales se considera el emborracharse como una manifestación de virilidad.

EFECTOS DE ALCOHOLISMO

El alcoholismo produce una profunda desorganización social y familiar. En encuestas efectuadas se estableció que los alcohólicos beben alrededor de 270 días al año, en los què faltan a su trabajo, significando enormes pérdidas para sus hogares.

Los accidentes del tránsito, tienen en un 75% de sus circunstancias, como principal causa el alcoholismo, ing[...] por los conductores o p[...]nes. Los accidentes del tra[...]jo se producen generalm[...] por esta misma causa, [...] asimismo las detenciones [...] carabineros.

TRATAMIENTO CONTRA[...] ALCOHOLISMO

En la Posta Antialcoh[...] del Hospital Psiquiátrico [...]den mensualmente unos [...] pacientes. Un alto porc[...] de alcohólicos deriva a e[...]medades mentales, y en la [...]tualidad se ha calculado [...] un 28% de los recluidos e[...] Hospital Psiquiátrico, der[...] del alcoholismo.

La meta del tratamiento [...]tialcohólico es lograr q[...] enfermo no beba y cre[...] convicción de que se enc[...] afectado por una dura e[...]medad. Este método es [...] se llama psicoterapia, [...]cir, condicionar al alc[...] para que reciba el trata[...] preparado psicológicamen[...]

Enseguida se emplea el [...]todo de reflejos condicion[...] en que por medio de inye[...] de medicinas, se logra q[...] paciente experimente des[...]do con sólo ver el alcohol. [...]nalmente, el tercer método [...] el "antabus", que es una [...]ga que se proporciona al [...]ciente, y que si se inge[...] con alcohol, produce una [...]toxicación.

Los resultados del trata[...]to son variables. Sin emb[...] se ha estipulado que u[...] de los pacientes tratados e[...] Posta Antialcohólica, ma[...]nen una abstinencia por [...] plazo de dos años. El 50% [...]tante reincide antes en el [...]sumo del alcohol.

Al mismo tiempo, una [...]da enorme para los alcoh[...] son los Clubes de Abstem[...] la Asociación Rehabil[...] de Alcohólicos, donde se [...]nen los antiguos alcohó[...] que ya están tratados [...] ayudar a sus compañeros [...] rehabilitarse.

PREVENCION DEL ALCOHOLISMO

La prevención del alcoh[...]mo se lograría a través de [...] educación de la comunidad.

En Chile, la mayoría de [...] alcohólicos son bebedores [...] vino. Generalmente, al [...]dir comienzan a tomar [...]za, y luego pasan de [...] vino.

Existe en la actualidad [...] alto grado de clandestin[...] negocios de bebidas alc[...]cas. A pesar que la Ley de [...]cohol señala que no [...] vender bebidas alcohólic[...] menos de 500 metros de [...] escuelas, hospitales y term[...]les de micros, esta dispo[...]ción no se cumple.

CAPITULARIA... (De la Pág. 13)

(De la Pág. 13)

y disponen la presencia de guardias en cada local comicial para seguridad personal de los votantes. Dichas custodias estarán a cargo de soldados y hombres de la policía nacional.

Tales decretos entrarán en vigencia tan pronto como los firme el Primer Mandatario Provisional, lo cual podría producirse en las próximas horas.

VOTO A LAS MUJERES

Poco después de las seis de la tarde, una delegación de adherentes a Balaguer estaba conferenciando con el Presidente. Balaguer dijo al informar sobre el retiro de su candidatura que sólo modificaría su actitud si el Gobierno permitía el voto de las mujeres sin cédula y daba garantías para la seguridad de los votantes.

Este último requisito fue formulado luego de que el candidato Juan Bosch, del Partido Revolucionario Dominicano, aconsejara a sus adherentes ir a los locales comiciales armados de palos y piedras.

EMERGENCIA

SANTO DOMINGO, 28.— (UPI).— El Presidente Provisional de la República Dominicana, Héctor García Godoy, convocó a una reunión de emergencia esta mañana al ex Presidente Joaquín Balaguer, según se informó.

La invitación para la entrevista fue motivada por el anuncio formulado por Balaguer, a primera hora, sobre el retiro de su candidatura a las elecciones presidenciales que se celebrarán el miércoles próximo en el país.

Entretanto, el Presidente provisional mantiene una entrevista de urgencia con el Embajador Ellsworth Bunker, jefe de la Comisión ad hoc de la Organización de los Estados Americanos (OEA) en la República Dominicana.

Otra fuente, esta vez de la Junta Central Electoral, dijo que el anuncio del retiro de Balaguer había sido una sorpresa para sus integrantes.

Al conocer la noticia, añadió, la Junta se encerró también en una sesión de emergencia, la cual continúa en estos momentos.

LA RENUNCIA

No obstante, agregó el portavoz, la Junta todavía no recibió ningún documento oficial de Balaguer, anunciando su retiro de las elecciones. Hasta que ese documento llegue, explicó, el dirigente del Partido Reformista sigue siendo considerado oficialmente como candidato a la Presidente.

Bajo las leyes electorales dominicanas, la renuncia pública de un candidato político no representa una retirada oficial de la campaña, la cual sólo queda formalizada cuando tanto el presidente como la Junta Electoral reciben una carta firmada por dicho candidato, anunciando su decisión.

SE CELEBRAN ELECCIONES

La mayoría de los dominicanos entrevistados esta mañana por la United Press International describen la situación como "muy grave". Sin embargo, coinciden en su mayor parte en que las elecciones programadas para el miércoles se celebrarán igualmente, a pesar del retiro de Balaguer.

Generalmente, se manifestó que esa retirada daría al ex Presidente Juan Bosch una impresionante victoria en los comicios.

Tres dirigentes del Partido Reformista, entrevistados por la United Press, dijeron que si su líder Balaguer no participa en las elecciones, éstas serán boicoteadas por ellos.

NO RENUNCIA BONELLY

SANTO DOMINGO, 28 (UPI).— En fuentes allegadas a Rafael Bonelly, candidato presidencial de una coalición de cuatro partidos minoritarios y de posición derechista, se desmintió que el titular de la fórmula de la coalición hubiese pensado en retirarse de la puja electoral.

Tales rumores son absolutamente falsos", dijeron las fuentes informaron, que agregaron que el candidato presidencial está todavía en una reunión política.

LLAMADO DE BOSH

SANTO DOMINGO, 28 (UPI).— El ex Presidente Juan Bosch, candidato a la primera magistratura en las elecciones del miércoles, dijo que nada prohibe a los sufragantes ir a los locales comiciales armados de palos y piedras.

"En este país, ni en ningún otro del mundo, está prohibido llevar palos y piedras a los locales comiciales", dijo el candidato del Partido Revolucionario Dominicano en una transmisión radial a todo el país, efectuada desde su casa.

"Está prohibido llevar cuchillos, machetes o armas de fuego", aclaró.

Además, el candidato del Partido Republicano Dominicano pidió a Joaquín Balaguer, titular de la fórmula electoral del Partido Reformista, que reconsidere su decisión y participe de las elecciones presidenciales próximas.

"Vaya a los comicios, doctor Balaguer, aún cuando usted ya sabe que los tiene perdidos", dijo Bosch, y agregó luego: "Posiblemente, en 1970, las cosas serán diferentes, por lo tanto, hágalo por la nación, ya que ser derrotado en elecciones limpias no es un deshonor".

...bellón Iberoamericano de la Feria de ...ona, donde nuestra Embajada en ... el Consulado chileno en Barcelona y la Cámara de Comercio de Chile han montado el stand chileno.

EN LA FERIA DE BARCELONA:

El pabellón de Chile será la síntesis de nuestra industria

(Desde España, especial para LA NACION, por MARIO DE LOS REYES)

BARCELONA (Especial para LA NACION).— Una lucida participación tiene Chile en la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona que abre sus puertas el 1º de junio y que debe recibir este año a alrededor de dos millones de visitantes.

La reciente visita de una misión económica chilena a Cataluña, encabezada por el Ministro de Minería, Eduardo Simián, ha incrementado el interés de los industriales por todo aquello que nuestro país pueda ofrecerles para aumentar el intercambio actual. La industria barcelonesa, entre otras materias, necesita cobre para sus diferentes manufacturas desde cuchillería hasta locomotoras o barcos. Además España sigue siendo un buen cliente para el salitre.

Con la colaboración de nuestra Embajada en Madrid, del Consulado en Barcelona y de la Cámara de Comercio de Chile, también de Barcelona, se ha montado el stand en el Pabellón Iberoamericano. Este comprende una síntesis no sólo de lo que en el campo del intercambio se puede lograr, sino que permite apreciar nuestra actual realidad económica y social.

Este año la participación de Chile en la Feria de Sevilla fue un éxito y su pabellón conquistó una de las Medallas de Oro, lo que aquí será superado con creces.

Andrés Ribera Rovira, presidente de la Cámara de Industria y Navegación de Barcelona, hablando para LA NACION después de la visita del Ministro Simián, destacó el interés catalán por vender y comprar en Chile. Ribera sostuvo conversaciones con la misión económica en diferentes niveles y es la figura máxima del actual desarrollo industrial de la zona. Siguió con especial interés las actividades de la misión y se mostró complacido del acuerdo para un crédito por diez millones de dólares en moneda española, pero sostuvo que ésto tenía sólo un carácter inicial, ya que estas operaciones tendrían que incrementarse a un plazo corto.

PROYECCIONES DE LA VISITA DE FREI

"Europa ha iniciado lo que posteriormente será conocido como una nueva política económica hacia Hispanoamérica, gracias a la visita realizada por el Presidente de Chile, Eduardo Frei, quien planteó la necesidad de que el Viejo Continente aprecie el campo que el Nuevo Mundo sigue ofreciéndole, especialmente para sus inversiones", expresó Felipe Sandiumenge y Turull, Director de la Oficina de Cooperación Comercial Iberoamericana de Barcelona y Asesor del Instituto de Estudios Hispánicos.

Sandiumenge y Turull dio a conocer cifras sobre las proyecciones que alcanzó el comercio catalán con Hispanoamérica en el pasado, cifras que hoy, a su juicio, si bien parecían lejanas, era posible alcanzar y superar.

Albino Plana Bague, de la Cámara de Comercio de Chile en Barcelona, se refirió en iguales conceptos, destacando el interés de la industria catalana por el desarrollo que estaba alcanzando nuestro país.

"La visita del Presidente Frei a Francia, Italia, Gran Bretaña y Alemania y, especialmente, sus planteamientos claros y precisos en el aspecto económico, ampliamente divulgados en la prenta catalana, no pasaron inadvertidos", expresó. Al contrario, mostraron un nuevo camino que es conveniente tanto para Europa, como para América Latina. Y este camino ofrece para Barcelona, dentro del programa español, y para Chile, favorables perspectivas.

Ambos destacaron, igualmente, el valioso complemento que había representado la visita de la Misión Económica chilena a nivel ministerial, la que, a través de diálogos directos, mostró las posibilidades que era posible alcanzar.

LA FERIA DE BARCELONA

En uno de los sitios más atractivos de la ciudad condal levanta sus pabellones la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, que tendrá sus puertas abiertas hasta el 15 de junio.

Participan en ella unos 12.000 expositores, de los cuales 3.000 son extranjeros. El valor de las mercancías expuestas es superior a 1.500 millones de pesetas, valor en el cual no están incluidos ni barcos ni locomotoras.

Los pabellones y stands ocupan una superficie de 278.000 metros cuadrados, y entre los visitantes se cuentan franceses, alemanes, italianos, belgas, holandeses, suecos, noruegos, suizos, daneses y norteamericanos, además de españoles y latinoamericanos.

Por iniciativa del Instituto de Estudios Hispánicos, las aportaciones iberoamericanas a la Feria Oficial de Barcelona se agrupan en el Pabellón Iberoamericano, que proporciona a sus expositores ventajosos servicios de organización y comercialización de los productos expuestos.

Se calcula que durante los quince días, más de dos millones de personas visitarán los diferentes pabellones de la Feria, ya que en 1965, la cifra controlada llegó a 1.801.370 visitantes.

La clasificación de muestras comprende desde juguetes y cerámicas hasta maquinaria pesada y toda la gama que ofrece la industria química en sus diferentes aplicaciones.

El stand chileno ha sido montado con especial acierto y está destinado a convertirse en una de las atracciones del Pabellón Iberoamericano. A través de una certera síntesis, muestra a Chile como un país social y económicamente en pleno desarrollo, además de las perspectivas que ofrece a los inversionistas.

Andrés Ribera A., presidente de la Cámara Oficial de Industria y Comité Feria de Muestras de Barcelona.

...cción del SNS bajó tasa de mortalidad a 10,6 por mil

...Servicio Nacional de Salud realizó du... el año 1965 una intensa labor de pro... a la salud, logrando gracias a este ... bajar las tasas de mortalidad gene... 10,6 por mil y la infantil de 105,5 a ... por mil.

...rante el año 1965, el total de las con... médicas otorgadas por el Servicio Na... de Salud en los diversos centros ...ención abierta del SNS —incluyenlo los ... Adultos, Maternales y Niños— alcanzó ...0.098, cifra que, respecto del año pre... representa un 8,2% de aumento. ... distribución de estas atenciones, según ... de beneficiarios es: 50,6% de adultos, ... de embarazadas y puérperas y 44,3% de ...

Las consultas de urgencia totalizaron en 1965 un millón 324.169.

En el mismo período, en Enfermería se atendieron en total 2.020.370 consultas, incluyendo 247.660 de adultos y 1.772.710 de niños.

Las consultas de matronas totalizaron 710.894.

INDICADORES DE SALUD.— Los indicadores mundiales para medir la salud son los índices de mortalidad. Con respecto a Chile, la tasa de mortalidad infantil en los años 1963 y 1964 fue de 105,5 por mil. Ha descendido en 1965 a 99,5 por mil. La tasa de mortalidad general fue la más baja alcanzada: 10,6 por mil.

...uevo triunfo de la DC en las elecciones universitarias

...or tercera vez consecutiva venció en el Centro de Alumnos de la ...scuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la U. de Chile

...tercera vez consecutiva, ...ocracia Cristiana triunfó ... elección del Centro de ... de la Escuela de Ciencias ... Políticas y Administrati... la Universidad de Chile. ...ultados de la votación ... los días jueves y ... últimos, fueron los si...: Democracia Cristia... ...versitaria, 232 votos; Co..., Socialistas y Movi... Revolucionario —uni... 223 votos; Radical e In...dientes, 83 votos.

...ista vencedora está en... por el presidente ...mo Ríos, quien también ... tercera vez consecutiva ...peñará tal cargo. Los ... integrantes son Patricio ..., vicepresidente; secre... general, Patricio Marge... ...bién reelegido); tesore... ...anuel Aracena; delegado ... la Facultad, Nelson Avi... delegado ante el Consejo ...fesores, José Garnnham. ...ermo Ríos, presidente ...ntro, expresó, al conocer ...ultado: "La ratificación ... Democracia Cristiana en ...cción del movimiento es... ...il de nuestro Centro es ...tegórico respaldo a la ... ya realizada. Aspiramos ...ndizar esa labor en bien ...sarrollo y superación de ...señanza de las Ciencias .... Además —agregó—, ...victoria constituye, a mi ... un respaldo a la Democracia Cristiana en general y al proceso revolucionario en que nuestra patria se encuentra empeñada."

SUS INQUIETUDES

Continuar el estudio de un plan de reestructuración docente, para que sea aplicado el próximo año, será la principal inquietud del nuevo Centro de Alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas, dijo el presidente Guillermo Ríos.

—A pesar de que nuestros esfuerzos no encuentran eco en la dirección del establecimiento —agregó—, seguiremos trabajando con el mismo ardor con que lo hemos hecho hasta ahora. Trataremos de agilizar el departamento de prácticas, para que verdaderamente sirva a los intereses de los alumnos; daremos la importancia que merece al departamento de extensión cultural, para que propenda a la organización de grupos de estudio del arte, academias literarias, conjuntos folklóricos, grupos de teatro; además, creemos imprescindible la necesidad de efectuar continuos foros y seminarios, para poner al universitario en contacto con los problemas.

—La sección Bienestar será otra de nuestras grandes preocupaciones —continúa Ríos— Mediante la Junta Local de Bienestar se extenderán los préstamos de auxilio y de estudios en base al fondo de solidaridad; crearemos un pensionado de Hogar Universitario para los alumnos de provincia, mediante un estudio en conjunto con la asistente social de la Escuela. Pondremos en práctica, por último, el funcionamiento de una Central de Apuntes, indispensable para los alumnos.

JORNADAS EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA

La responsabilidad de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile en la formación de profesores será analizada en una jornada que se efectuará mañana lunes. La jornada será dirigida por el director del Instituto Pedagógico, Oscar Marín.

Las reuniones se desarrollarán de 10.30 a 12.30 y de 15.30 a 18.30 horas, y en las discusiones participarán la totalidad de los profesores de la Facultad.

...OOPERATIVA ESCOLAR SE INAUGURO EN RENCA

...n la Escuela Fiscal Nº 217, de Renca, se efectuó la inau...ción de la primera cooperativa escolar de la comuna. ... el acto se encontraban presentes representantes de los ...terios de Economía, Educación y ejecutivos del Coman... Nacional contra la Inflación (CONCI).

...icieron uso de la palabra, ... otros, el presidente del ...tro de Padres y Apodera... del establecimiento, Mar... Acevedo; la presidenta ... la Cooperativa Escolar, ... Aedo y a nombre de los ...nos, el estudiante de 6º ..., Germán Orellana, quie... destacaron la importan... del acto para el presupues... familiar de padres y apo...rados, el significativo alcan... que tiene para los alumnos ... formación de esta coope...tiva escolar y la necesidad ... ponerla en funciones a la ...edad, para lo cual se ne... ...ita la inscripción de cien ...sonas como mínimo.

A continuación habló en re...sentación, del presidente ...onal de CONCI, diputado ...rio Hamuy, el presidente ... Comando Provincial con... la Inflación de Santiago, Boris Campos. Se refirió a la labor que desarrolla este organismo para incorporar a la comunidad a organizada en todos sus niveles a participar activamente en la lucha contra la inflación. Expresó que las cooperativas escolares constituían una herramienta fundamental para introducir economías en el presupuesto familiar.

Finalmente hizo uso de la palabra el Director Nacional de Cooperativas, Luis Ortíz, quien analizó extensamente la importancia del movimiento cooperativo en el desarrollo económico del país.

Una vez terminado el acto, los dirigentes de la Cooperativa escolar invitaron a los asistntes a una nueva reunión en el local de la Escuela, para el viernes 3 de junio próximo, a las 16.30 horas.



El personal de Radioemisoras Unidas S.A., con asistencia del gerente general, Jorge Garrigo, ofreció ayer al mediodía una manifestación de despedida, con motivo de su próximo enlace, a la funcionaria María Teresa Barrenego. En esta oportunidad, luego de unas palabras de ofrecimiento del acto, se le hizo entrega de una medalla de oro, como recuerdo de su permanencia en la empresa, por el locutor y animador Oscar Bustos. EN EL GRABADO, un aspecto de la manifestación.

Cien mil folletos y afiches dan a conocer Plan de Arborización Urbana

Cien mil afiches y folletos destinados a dar a conocer el plan de arborización urbana y a estimular el deseo de conocimiento y cuidado de los árboles, empezaron a distribuirse en poblaciones del país.

El plan, que contempla en su primera etapa la plantación de 80.000 árboles, se inició en marzo recién pasado al suscribirse un convenio entre el Ministerio de Agricultura y la Corporación de Servicios Habitacionales. Promoción Popular también participó en el acuerdo, comprometiéndose a prestar asesoría en todo lo referente a difusión de la campaña y motivación de las comunidades. De acuerdo con esto y con la cooperación de Servicios Habitacionales, la Consejería confeccionó un afiche a color en el cual aparecen un hombre y un niño preocupados de un árbol, mientras al fondo se ven las casas de una población.

La partida es de 60.000 ejemplares, los que están siendo colocados en estaciones, escuelas y puntos de gran afluencia de público. Continuando con esta tarea de difusión, Promoción Popular y el Instituto Forestal editaron un folleto dedicado a los niños chilenos y con el propósito de "despertar en ellos el deseo de conocimiento y de amor hacia los árboles".

La redacción es en un lenguaje sencillo y directo; empieza por explicar a los escolares las diversas funciones del árbol, ya sea como productor de materia prima, de especies frutales y fuente de trabajo para miles de obreros. Posteriormente, se indican los diferentes tipos de bosques, sus características, agregando además algunos conocimientos de silvicultura. El problema de los incendios y roces de fuego merecen un capítulo especial en el folleto y allí se señalan sus peligros y las precauciones que deben adoptarse.

"Si logramos con este folleto ayudar a formar conciencia en el niño de la importancia del árbol y él coopera a difundir este principio entre sus compañeros, podemos estar seguros que, en el futuro, ellos mismos aprovecharán como hombres los beneficios de esta riqueza que con prudencia y cariño se logra preservar" afirmó el jefe del Departamento de Divulgación de la Consejería, Enrique Bunster, quien tuvo a su cargo la edición de los ejemplares.

REGRESARON DIRECTIVOS DE LA SFF

Después de una gira de 8 días por las provincias del sur regresaron a Santiago los miembros de la mesa directiva de la Sociedad de Fomento Fabril.

En Concepción, Valdivia, Osorno y Cautín, se impusieron de los problemas que afectan a las industrias, celebrando reuniones con representantes del comercio y de la producción y autoridades locales.

Presidió la comitivo el Presidente de la Sociedad, Eugenio Heiremans; y la integraron el Vicepresidente Ernesto Pinto; el Tesorero, Sergio León; el Consejero, Carlos Larraín; el Director de ASIVA, Enrique Opazo, y el Gerente General, Juan Ramón Samaniego.



En la Sala de Sesiones de la Municipalidad de Santiago, se llevó a efecto ayer la entrega de Medallas de Plata a los Pioneros de la Radiotelefonía Nacional en la culminación de los actos de celebración del 30º aniversario de la Asociación de Radiodifusores de Chile (ARCHI). EN EL GRABADO, recibe la distinción Jorge Quinteros Tricot.

SE EMITIRAN NUEVAS SERIES DE ESTAMPILLAS POSTALES

Con asistencia de representantes de la Casa de Moneda, del Instituto Geográfico Militar, de la Academia Chilena de la Historia, de la Dirección de Turismo, de la Sociedad Filatélica de Chile y de la Dirección General de Correos y Telégrafos, se efectuó una reunión para tratar sobre las futuras emisiones de estampillas postales.

Se adoptaron los siguientes acuerdos.

Poner en circulación, en el mes de junio próximo, los sellos conmemorativos del 125.o aniversario de la llegada de los barcos "Chile" y "Perú" a Valparaíso, y en homenaje a William Whellwright; igualmente los que continúan la serie de los Presidentes de Chile, con las efigies de don Jorge Montt y don Germán Riesco, y, asimismo, el que se ha emitido en favor de la campaña de alfabetización. Los valores de estas estampillas son: Eº 0,10; Eº 0,30 y Eº 0,50.

Por otra parte, se resolvió la emisión de varias estampillas nuevas para conmemorar el cincuentenario de la hazaña del Piloto Pardo, al salvar a la Expedición Shackleton en la Antártida; otra, en homenaje a Rubén Darío, y su libro "Azul"; otra en homenaje al Padre Juan Ignacio Molina, como también se estudiará una serie especial dedicada a recordar los 300 años de la creación del Ejército Permanente en Chile, con la presentación de seis uniformes de los más característicos. Finalmente, se acordó incluir en el programa de emisiones del presente año, una serie destinada a presentar los Gobernadores de Chile y sus obras principales, como también otra, para adherir a la celebración del centenario de la fundación de la ciudad de Antofagasta.

MEDALLAS DE PLATA RECIBIERON PIONEROS DE RADIOTELEFONIA

Con la entrega de las medallas de plata de la ciudad a los pioneros de nuestra radiotelefonía, culminaron ayer los festejos de celebración del 30º aniversario de la Asociación de Radiodifusores de Chile (ARCHI).

La ceremonia, que presidió el Alcalde Manuel Fernández Díaz, se inició a las 11 horas en la Sala de Sesiones de la Municipalidad de Santiago.

Se hizo entrega de las medallas de plata a los fundadores y presidente de ARCHI. Además, recibieron diplomas de honor, por haber dedicado más de 40 años al servicio de la radiotelefonía nacional, a Félix Reweis Kraus, Jorge Quinteros Tricot, Enrique Sazié Herrera y Ricardo Vivado Orsini.

Recibieron medallas los precursores de la radiotelefonía, Enrique Sazié Herrera, realizador de la primera transmisión de un programa, (en agosto de 1922) y Jorge Echegoyen Ballacey, primer anunciador de programas que alcanzó renombre y popularidad, (Radio El Mercurio, 1930).

La Municipalidad entregó distinciones a los siguientes fundadores de ARCHI: Félix Beweis Kraus, Manuel Casablanca Latorre, Luis Brain Sánchez, Juan Raggio Rabagliatti, Jorge Spencer Gallo, Jorge Romero Ramírez y a Luis Desmaras Straymeite.

Además, a los presidentes de ARCHI, Ricardo Vivado Orsini, Enrique Sánchez Matte, Jorge Quinteros Tricott, Ruperto Vergara Santa Cruz y Mario Sáez Lagos.

JUNTAS DE VECINOS Y POBLADORES

Las Juntas de Vecinos El Progreso de Recoleta Norte, perteneciente a la 6ª comuna de Santiago se encuentra trabajando en forma activa para solucionar los problemas más urgentes que les aquejan.

Hasta el momento han logrado la pavimentación de la calle límite El Roble y se toman los niveles para pavimentar las transversales. Además se terminó con el problema del cobro de consumo de agua por parte de la COPA, repartición ajena a la Empresa de Agua Potable.

Por otra parte, la directiva se propone llevar a efecto una campaña de arborización en las calles de dicho sector y gestionan ante la Municipalidad de Santiago el arriendo de un terreno para la instalación de una plaza de juegos infantiles.

Entre los problemas que los afectan actualmente se cuenta la escasa vigilancia policial, deficiente alumbrado en las calles y falta de locomoción.

Los integrantes de esta Junta vecinal desean hacer públicos sus agradecimientos al Alcalde de Santiago y a la Dirección de Pavimentación por la colaboración prestada en la solución de sus problemas comunales.

La directiva de esta Junta de Vecinos la integran: presidente, Germán Rudolph; vicepresidente, Patricio Guzmán; secretaria, Patricia Robles y directores: Beatriz Orrego, Oscar Navarro y Olga Silva. Pertenece a la Corporación Vecinal Santiago, organismo que agrupa a alrededor de cien organismos de esta índole y cuyo presidente es el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández.

POBLACION "NUEVA SANTA JULIA"

La directiva de la Junta de Vecinos "Nueva Santa Julia" de la comuna de Ñuñoa realizará hoy, a las 10 horas una reunión general, en Santa Julia, esquina de Los Espinos.

Han sido invitados a esta asamblea el Ministro del Interior, el Intendente de Santiago, el Subdelegado de Gobierno de Ñuñoa y el Jefe de Planeamiento del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Los puntos que se analizarán en esta reunión son: 1) Balance del trabajo realizado por esta Junta de Vecinos y 2) Fijar la fecha para la elección de la nueva directiva.

SNS HACE LLAMADO DE ALERTA POR CASOS DE VIRUELA EN EUROPA

Las informaciones internacionales sobre epidemiología recibidas en el Servicio Nacional de Salud indican que en Midlands, Inglaterra, han aparecido 24 casos de viruela, lo que pone de manifiesto el peligro de propagación que representa esta enfermedad y la necesidad que la población se mantenga protegida, concurriendo a los vacunatorios para su inmunización.

Chile ha estado libre de esta enfermedad en los últimos 15 años. En 1950 hubo 3.414 casos, con 16 defunciones, que se registraron debido a una infección llegada desde Argentina por los pasos cordilleranos de Malleco y Talca. Anteriormente, en 1944, se presentaron 38 casos en la Oficina Salitrera "Anita" en Antofagasta, donde murieron 7 personas, y, el último, por un caso de origen foráneo se presentó en Antofagasta en 1959, el que produjo alarma pública y originó una campaña nacional de vacunación.

Hasta ahora, además de Chile, sólo los países centroamericanos, México y Venezuela, han logrado la erradicación de este mal, mientras en el resto de los países latinoamericanos se registran brotes epidémicos de la enfermedad.

Por tal razón, y por cuanto son numerosas las personas que viajan constantemente al extranjero, el SNS está obligado a mantener a la población con altos índices de inmunidad. Por otra parte, existe la obligación para los viajeros que van al extranjero presentar el certificado, correspondiente de vacunación, con el objetivo indicado. Por eso constantemente y de acuerdo con la OMS se está previniendo contra los escasos médicos que extienden esta clase de certificados a personas que por diversas razones no desean vacunarse.

...sociaciones de Ahorro y Préstamo no paralizarán faenas de construcción

Terminante desmentido hizo Subsecretario de Hacienda a órganos de prensa que hacían tal afirmación.— Ministro Molina estudiará plan de incremento de las operaciones

El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, aclaró ayer que no es efectivo que se paralizarán o se hayan paralizado las construcciones financiadas por las Asociaciones de Ahorro y Préstamo. También destacó el Subsecretario la inefectividad de que el Ministro Molina, se haya negado a estudiar un plan de incremento de operaciones de ahorro y préstamos, como lo han dicho algunos órganos informativos.

En una declaración oficial, entregada por el Subsecretario Zaldívar, se expresa textualmente: "Ante la publicación aparecida en el Diario Ilustrado del día viernes 27 de mes en curso, y por especial encargo del Ministro de Hacienda, vengo a hacer la siguiente declaración:

1º— Es absolutamente falso que se hayan paralizado o se vayan a paralizar las construcciones financiadas por las Asociaciones de Ahorro y Préstamos, y que 9.200 ahorrantes deban esperar 7 años;

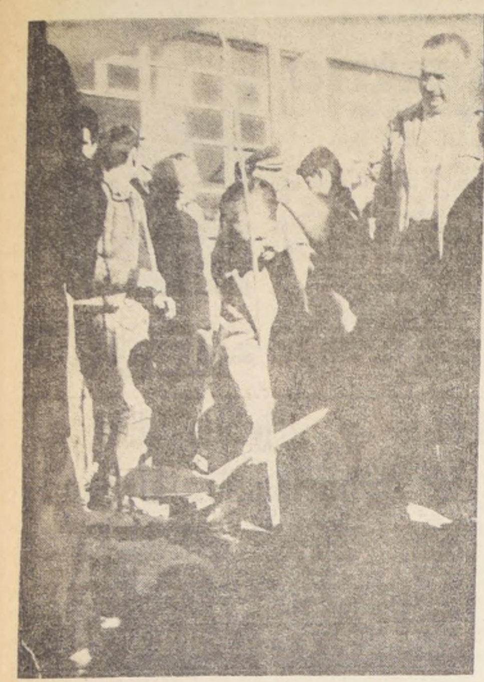
2º— Estas operaciones para construcción no han sufrido ningún deterioro, sino que por el contrario las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, han contado con muchos mayores recursos que en el año 1964, aumentando sus operaciones en más de 1.200 convenios y financiándose en el año 1965, más de 8.288 viviendas.

3º— No es efectivo que el Ministro de Hacienda se haya negado a estudiar un posible plan de incremento de operaciones de ahorro y préstamos para el futuro, sino que por el contrario ha citado a las Asociaciones para la próxima semana, para estudiar cualquier deficiencia transitoria que pudiera producirse;

4º— El Gobierno está consciente del importante papel que juegan las asociaciones de Ahorro y Préstamos, ya que constituyen mecanismos efectivos para fomentar la construcción y el ahorro, y por ello en el presente año ha contribuido al sistema con 32 millones de escudos, y además ha obtenido para ellas préstamos del BID y AID, por otros treinta millones de escudos; y.

5º— Se ha estimado conveniente hacer esta declaración para destruir la campaña tendenciosa propiciada por ciertos grupos que si bien no se caracterizan por profesar una misma ideología, se unen para tratar de crear la desconfianza a través del rumor y de la deformación de la noticia. Es conveniente desenmascarar este tipo de campaña, que tiene como único objeto crear la confusión y dañar al país".

REFORESTACION EN PROVINCIAS



LA CAMPAÑA de la Semana del Arbol se extendió también a provincias. El Director de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla —que regresó ayer a la capital—, realizó una breve visita a Ñuble, para llevar hasta allí la representación del Gobierno en esta importante iniciativa.— EN EL GRABADO: Ricardo Isla planta un árbol en la Escuela Alterna de Chillán Viejo. Más atrás aparece el Intendente, Roberto Casanueva de la Barrera.

ASALTARON A UN CHOFER Y A UN PELUQUERO DE INVESTIGACIONES

Un chófer y un peluquero de la Dirección General de Investigaciones fueron asaltados en la madrugada de ayer y agredidos con arma blanca en pleno centro de la capital y ante la vista y paciencia de centenares de noctámbulos.

La agresión se registró en la esquina de las calles Bandera y San Pablo, afectando al peluquero José Pannes Valenzuela y el chófer Juan Gómez Gómez, de Investigaciones.

Ambos esperaban locomoción, a las 3.10 horas en ese sitio para retirarse a sus respectivos domicilios, cuando un individuo de baja estatura, regularmente vestido y con el sombrero echado al ojo, les hirió con un cuchillo sin que mediara provocación alguna. El hombre salió de un grupo de desconocidos con los que luego huyó.

Gómez, con domicilio en Nueva Chacabuco Nº 3152 recibió tres heridas punzantes; una en la espalda, otra al costado izquierdo del tórax y la tercera en el brazo del mismo lado. En cambio, su compañero recibió dos estocadas a fondo en las mejillas. Este último tiene su domicilio en calle Buena Ventura Nº 18 de la Población José María Caro.

Los heridos debieron ser internados en la Posta Central de la Asistencia Pública. El carabinero de servicio en dicho establecimiento asistencial dijo que ninguno de los dos empleados de Investigaciones andaban bebidos.

Hasta las últimas horas de la tarde de ayer continuaban internados en la Posta a raíz de la gravedad de las lesiones.

SE CREARAN JUZGADOS DE PAZ

Llevarán justicia rápida y eficaz a poblaciones y pueblos

Bajo la presidencia del Subsecretario de Justicia, Enrique Evans, se iniciaron en ese Ministerio, los estudios para la creación de los Juzgados de Paz. Estos trabajos están siendo abordados por la Comisión Permanente de Reformas Judiciales que integran Ministros de la Corte Suprema y Corte de Apelaciones, Profesores y personeros del Colegio de Abogados, sobre la base de un completo anteproyecto elaborado por los abogados señores José Vergara, Manuel Guzmán y José Pablo Vergara en colaboración con el Ministerio de Justicia.

Los principios que inspiran la iniciativa son los de llevar un tipo de justicia rápida, expédita y eficaz a sectores determinados de las ciudades, a poblaciones y pueblos, mediante el funcionamiento en ellos de Tribunales Letrados, con amplias atribuciones en cuanto al procedimiento, que será estrictamente oral, y a la apreciación de la prueba, y en los que se refrendarán, en determinado grado y cuantías, competencias que hoy están entregadas a otros Tribunales. Los Juzgados de Paz podrán resolver, sentenciando con rapidez, asuntos civiles, mercantiles, penales, del trabajo, de menores y de jurisdicción voluntaria, que ocurran en el territorio de su jurisdicción, y, como lo expresa el anteproyecto, tenderán a promover la paz social, procurando que las relaciones entre los habitantes se ajusten de manera efectiva a los principios de la equidad y que la convivencia familiar se ordene dentro de normas que aseguren el cumplimiento integral de los fines de la familia, debiendo, además, realizar una efectiva labor preventiva de los agravios al orden jurídico.

Las próximas reuniones de la Comisión de Reformas Judiciales se destinarán integramente a continuar el estudio de esta iniciativa.

Culpan al teniente suicida de flagelaciones en Cárcel porteña

Siete gendarmes del Servicio de Prisiones, de Valparaíso, coincidieron a culpar al teniente Hernaldo Riffo —que no hace mucho se suicidó— como al único culpable de las flagelaciones de que fueron víctima dos reos de la Cárcel porteña, uno de los cuales murió.

Esto ocurrió durante la reconstitución de la escena llevada a cabo en las últimas horas de anteayer en el propio recinto del presidio de Valparaíso.

La reconstitución de escena fue presenciada por la titular del Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Valparaíso, Yolanda Montaldo, quien se hizo acompañar por el actuario Nelson Ramírez y por dos técnicos fotógrafos de los Servicios de Investigaciones.

Los siete gendarmes llegaron en un carro celular desde la Sección Detenidos, y entraron a la Cárcel en el mismo furgón impidiendo así ser vistos por los periodistas, los que no tuvieron acceso al recinto para presenciar tan importante diligencia del proceso que se instruye.

También llegó desde el Hospital Deformes el reo Mario Zavala, único testigo de cargo en los actos flagelatorios, quien resultara gravemente herido durante el apaleo. Terminado el acto, éste quedó internado en la Enfermería de la misma cárcel.

Mario Zavala, en una actitud muy serena, fue rebatiendo las declaraciones de los vigilantes, cuando éstos culpaban al teniente Hernaldo Riffo de ser el único culpable de los apaleos y de la muerte del reo Mauricio Texier.

Cabe recordar que el día 7 de mayo el teniente Hernaldo Riffo se suicidó cuando se le notificó que la Magistrado le declaraba reo en el proceso por homicidio que se investiga.

La Juez, amparándose en el secreto del sumario, se negó a formular declaraciones sobre los resultados de la reconstitución a un grupo de periodistas porteños que se apostó en la calle frente a la puerta principal del recinto carcelario.

ENCARGADO REO ABOGADO AUTOR DE LOTEOS BRUJOS

Un curioso vuelco tuvo el proceso que se sigue por denuncia de la Intendencia de Santiago, contra los loteos brujos de la Villa "La Montaña" en el que se había declarado culpable al ciudadano Edmundo Andrew, autor de esta irregularidad. El hecho curioso salta, cuando el Ministro en Visita, Enrique Paiva, que instruye estas diligencias, dictó encargatoria de reo contra el abogado que redactó las escrituras correspondientes, y defensor del inculpado Edmundo Andrew, Oscar Pinochet Contreras.

La encargatoria contra el abogado Pinochet, fue dictada por el Ministro sumariante, por considerarlo cómplice de Andrew, al prestarse para redactar las escrituras sobre sitios no urbanizados, incurriendo así en delito.

Ambos autores se encuentran en libertad bajo fianza.

Se entregó autor de asesinato de contrabandista en Valparaíso

En horas de la mañana de ayer se entregó voluntariamente a carabineros, Bernardo Flores Becerra, más conocido en los bajos fondos por el alias de "El Loco Tupín", autor del homicidio perpetrado en la persona de uno de los cabecillas de un grupo de contrabandistas que opera en Valparaíso.

La víctima de "El Loco Tupín" fue Benito Juárez Valdés, quien fue baleado primero y muerto después con arma blanca por defender la honra de su esposa, ya que aquél le había faltado el respeto en la vía pública.

El homicida dijo que se entregaba para evitar morir a manos de los miembros de la banda de contrabandistas que capitaneaba Benito Juárez.

Añadió que estaba amenazado de muerte por los integrantes de la banda de Juárez.

El homicidio ocurrió en la madrugada del martes pasado frente al hotel "Lucy" de Valparaíso, ubicado en la calle Lord Cochrane. El homicida se hizo acompañar, para la comisión del delito, del delincuente habitual Nicodemus Olate.

Este último no hace mucho estuvo comprometido en un contrabando de whisky, y fue el único que alcanzó a ser detenido la misma madrugada del sábado pasado.

SALVO CON VIDA MUJER PILOTO CUYO AVION CAYO EN VALDIVIA

En hábil maniobra, una mujer que piloteaba un avión, realizó un aterrizaje forzoso al cerciorarse que el aparato tenía fallas en el motor.

Ella es Rina García, socia del Club Aéreo Civil de Valdivia, la que debió realizar un esfuerzo extraordinario y temerario para bajar su máquina y hacerla aterrizar en un potrero de un fundo de propiedad de Pedro Barrientos, proximidades de un lugar denominado "Las Gaviotas".

Sin embargo, debido a las fallas mecánicas, no pudo evitar que la máquina se enredara en unas zarzamoras, lo que hizo que amortiguara el golpe en tierra y que quedara invertida. O sea, con las ruedas hacia el cielo.

El aparato, matrícula CCSVS, sufrió la rotura del tren de aterrizaje, se le desprendió la rueda delantera derecha; la hélice se dobló como un número 8; experimentó abolladuras en latas sobre el motor, y los vidrios de la cabina se quebraron.

Pese a todo esto, afortunadamente, la extrordinaria y temeraria piloto, resultó ilesa, recibiendo solamente levísimas magulladuras.

Testigo de este accidente fue el obrero agrícola José Núñez Cisternas, quien corrió a auxiliar a la piloto, rescatándola de entre los fierros retorcidos de la máquina.

Cadena perpetua para tres asaltantes de chofer de taxi

... Tres hombres se libraron de ser condenados a la pena capital en la condena de segunda instancia dada a conocer ayer por la Corte de Apelaciones. La sentencia emanada de la Séptima Sala del Tribunal de Alzada, condena a Luis Alejandro Rojas Cerpa a 5 años por robo con violencia al chofer de taxi Manuel Aguilera Espinoza y a 10 años y un día por robo con homicidio en la persona del chofer de taxi Pedro Briones Vera de 69 años. Además castiga con 25 años de presidio a Luis Enrique Muñoz Mujica, José Belarmino Núñez Castro y a Gustavo Adolfo Wall Alvarez, por robo con violencia al taxista Manuel Aguilera y también cadena perpetua por el robo con homicidio del chofer Aguilera.

Este fallo fue dado a conocer en la mañana de ayer dejando constancia que los ministros Estanisiao Zúñiga y Marcos Aburto abogaban por la pena de muerte, mientras que Manuel Ramírez, el tercer integrante de la sala, votó por no innovar.

La trama de este caso comenzó a tejerse la noche del 28 de diciembre de 1960, cuando los cuatro condenados salieron en estado de ebriedad y sin dinero del restaurante Los Bohemios. Luis Alejandro Rojas, que en esa fecha contaba sólo con 16 años, instó a sus compañeros a realizar un asalto a un taxista y para ello ocuparon el automóvil conducido por Manuel Aguilera Espinoza, solicitando ser llevados al Paradero 21 de la Gran Avenida. Una vez en el lugar elegido, pidieron al chofer que doblara por calle El Parrón y cuando encontraron un sitio apropiado tomaron al chofer por el cuello ocasionándole varias heridas con un cortaplumas. Acto seguido le quitaron 8 escudos, los zapatos y el automóvil que dejaron abandonado. Con el dinero conseguido, el grupo se dirigió al prostíbulo de "La René" y allí estuvieron hasta que se les acabó. A la salida del lenocinio, decidieron realizar otro asalto.

En la esquina de Portugal y Ricantén vieron un taxi que dejaba a un pasajero. Ocuparon el vehículo y ordenaron al chofer que siguiera por Recoleta hacia el norte. En calle Huanuco pidieron al taxista que se detuviera y procedieron en la misma forma que la vez anterior. Sn embargo, al ver que Pedro Briones, conductor de este automóvil, oponía resistencia le ocasionaron varias heridas con un cortaplumas y luego tomaron el cuerpo aún con vida y lo lanzaron a una acequia. El automóvil fue encontrado poco después chocado contra un poste en tanto que el cuerpo de Pedro Briones fue hallado en el fundo El Rosal por un trabajor, quien dio cuenta a la policía.

UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DEL TRANSITO

Un muerto y tres heridos graves fue el saldo de un accidente automovilístico ocurrido en el camino que conduce hasta la localidad de San Rafael, proximidades de Los Andes.

Una camioneta que conducía a dos funcionarios aduaneros y a uno de la Empresa de Ferrocarriles del Estado se estrelló contra un cerro, por fallas mecánicas en el sistema de la dirección, volcando en seguida en forma espectacular.

El vehículo era conducido por el Administrador de la Aduana de Los Andes, Luis Casanuevas, y llevaba como acompañantes al vista-aduanas Ramiro Sarmientos; al oficial aduanero, José Herrera, que murió de inmediato, y el funcionario de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, Mario Albornoz.

El automóvil además, poco antes de estrellarse con el cerro embistió a un poste telefónico y a dos árboles, en una curva del camino.

REPARTICION DE PREMIOS DE LA ASOCIACION DEPORTIVA "ENEMIGOS DEL FUEGO"

Se llevó a efecto la entrega de premios a los equipos de futbol que ocuparon los tres primeros lugares de la competencia del año 1965.

En esta reunión de camaradería, que resultó todo un éxito y que se efectuó en los salones de la 2ª Compañía de Bomberos de Santiago, asistieron las autoridades de la institución, quienes hicieron entrega de los premios a los equipos vencedores.

La clasificación final fue la siguiente:

1.er lugar: Club Deportivo "Los Pitoneros" (10ª Compañía).
2º lugar: Club Deportivo "Sol de Oro" (6ª Compañía).
3.er lugar: Club Deportivo "Los Galos" (4ª Compañía).

En los grabados, foto superior, el capitán del equipo campeón, Eduardo B..., recibe el trofeo que acredita a "Los Pitoneros" como campeones de la competencia. ... Carlos Miranda, representante de "Sol de Oro", recibe la estatuilla que representa al Caballero del fuego como premio al segundo lugar de la competencia.





Doce niños huérfanos en un drama pasional al desaparecer sus padres

● Obrero panificador, por celos infundados, mató a su mujer y luego se suicidó

Un hondo drama pasional se vivió en horas de la mañana de ayer en la comuna de Conchalí, cuyo epílogo fue un homicidio y un suicidio, terminando en pocos segundos con la existencia de un matrimonio del cual quedaron huérfanos doce niños menores de edad.

El estremecedor episodio se registró en el domicilio del matrimonio formado por Carlos Schythe Gutiérrez, de 40 años, y María Elena Villalobos Contreras, también de 40, de calle Aviador Acevedo 1625. El era obrero panificador.

A las 6 de la madrugada, Carlos Schythe, enloquecido por los celos, tomó su revólver e impactó dos balazos a quemarropa contra su cónyuge, la que murió en forma instantánea.

Presa de la desesperación, el hombre volvió el arma contra sí, segundos después, apoyando el cañón en la sien derecha, suicidándose y muriendo también en forma inmediata.

Testigo de su propia desgracia fue una niñita hija del matrimonio, de no más de 12 años de edad, la que despertó ante la detonación de los disparos, y vio los inertes cuerpos de sus padres tendidos en el suelo en el dormitorio. Sus otros once hermanos dormían en otra pieza.

La niña se abrazó a ellos llorando sin consuelo, y luego salió corriendo a la calle y se dirigió al primer transeúnte que encontró y solicitó auxilio en el sentido de que le acompañara hasta la Comisaría de Carabineros más próxima a dar cuenta del hecho.

Concurrió al sitio del suceso personal de la Brigada de Homicidios de Investigaciones, el que levantó los cadáveres por orden judicial y los condujo hasta el Instituto Médico Legal.

Un alto funcionario de la Brigada de Homicidios dijo a LA NACION que la mujer salía constantemente de la casa, para lavar ropa a domicilio. Y que lo hacía con el propósito de ayudar a su marido en la alimentación de los niños, por cuanto la situación económica de dicho matrimonio era extremadamente precaria.

Además, aprovechaba para pasar a Franklin con San Diego, donde tenía una hermana, también casada y con muchos hijos, que está muy enferma.

Sin embargo, según pudo averiguarlo la policía, el hombre no quería que su mujer saliera a la calle y siempre tuvo la idea en su mente que le estaba engañando.

Pero al parecer, de acuerdo a las averiguaciones hechas por la policía, estos celos eran infundados, y su mujer no hacía otra cosa que ayudarle económicamente.

SINTESIS POLICIAL

DETENIDO UN HOMICIDA.— Ayer funcionarios de Investigaciones detuvieron al delincuente Carlos Alberto ...no Cuevas, quien el día 23 demayo dio muerte a ... Hernán Gaete, mientras estaba de visita en casa de ... Escobar Barros, quien tiene un negocio de licores en Avenida Grecia Nº 2789.

TREN MATO A DOS PERSONAS.— Dos personas no identificadas murieron atropelladas ayer por el tren ... del recorrido Santiago-Concepción. El accidente ocurrió seis kilómetros antes de llegar a Chiguayante. El convoy era dirigido por el maquinista Juan Suldías.

ROBO EN UNA ESCUELA.— Desconocidos penetraron al interior de la Escuela Pública Nº 64, de Renca, ubicada en Santa María Nº 4383, y robaron 200 mil pesos en dinero efectivo y una cortina de crea.

Para cometer el delito saltaron un muro e hicieron saltar la chapa de una puerta. La denuncia la presentó el director del establecimiento, Pedro Abraham Olivares.

INCENDIO.— En calle Paipote 3494, debido a que una vela encendida cayó sobre la ropa de una cama, se produjo un incendio, afectando a tres propiedades. Los daños fueron avaluados en varios miles de escudos.

Además resultó con quemaduras leves María Correa Saavedra.

Las familias afectadas con la pérdida de sus enseres son las de Mercedes Ordenes Correa, de Alicia Barrera S... y de Angela López Gómez.

MUERTE EN ATROPELLO.— El tren del apostadero naval ASMAR Nº 904, conducido por el maquinista ... Valenzuela Pavez, en el cruce ferroviario de Avenida Desiderio García, de Talcahuano, atropelló y dio muerte al guardacruces José María Fernández Valenzuela.

Este último era además obrero de la Compañía de ...ros del Pacífico.

...TENDENTE PRESIDIRA HOY ...OMENAJE A MANUEL RODRIGUEZ

...se efectuarán en Tiltil ...os programados en con...ración del 148.o aniver... de la muerte del guerri... Manuel Rodríguez. El In... de Santiago, Sergio ..., presidirá estas cere...

...esta oportunidad se en... una ambulancia adqui... por la Municipalidad de Tiltil, con aportes de la Intendencia de Santiago.

La ceremonia se efectuará a las 10.15 horas con una misa de campaña que será oficiada en el monolito levantado en el sitio donde murió el prócer. Posteriormente habrá un desfile y en la tarde se efectuarán actos deportivos para finalizar con un baile popular en la Plaza Consistorial.

PANORAMA CULTURAL

CHARLA SOBRE TEATRO

Lunes 30, a las 19 horas.— Sala Valentín Letelier, ...anos 1117, tercer piso. Conferencia de Enrique Bello "Trayectoria e Importancia del ITUCH en la Cul... Nacional".

MUSICA DE CAMARA

Lunes 30, a las 19.15 horas.— Instituto Chileno-Alemán ...Cultura. Concierto del Cuarteto Santiago con obras de ...thoven. Inscripciones en Esmeralda 650.

CONCIERTO DE PILAR MIRA

Lunes 30, a las 19 horas.— Instituto Cultural de Pro...cia, Avda. Providencia 2653. Concierto-charla de Pi... Mira sobre "Juan Sebastián Bach y su tiempo".

RECITAL DE GUITARRA.

Lunes 30, a las 22 horas.— Instituto Cultural de Pro...cia, Avda. Prvidencia 2653. Recital de la Academia Guitarra de Wilo Gamboa.

...STRA A LA SEMANA DEL ARBOL

En el Instituto Cultural de Providencia se inauguró ...temente una Exposición en Adhesión a la Semana ...Arbol, auspiciada por el Ministerio de Agricultura. En ...muestra participan 39 artistas.

CONFERENCIA DEL PADRE STOCKINS

Lunes 30, a las 19 horas.— Sala Auditorio de la Biblio... Nacional. Charla del Padre Edmundo Stockins sobre ...Disneylandia al Cañón del Colorado".

CONCURSO DE PINTURA CRAV 1966

Durante este fin de semana se efectuó en el local del ...de Arte Contemporáneo, la reunión del Jurado que ...rirá los premios del Concurso CRAV de pintura 1966. ...integrantes son Gracia Barrios, Roser Bru, Luis Oyar... Antonio Romera y José Zañartu. El fallo del jurado ...dado a conocer en los próximos días. La inaugura... del Concurso de Pintura CRAV tendrá lugar el 14 ...lio en las Salas del Museo.

MUESTRA INTER-MURAL

Hasta el 1º de junio se presentará en el Instituto Pe...gico, Avda. Macul, una muestra de Pintura Chilena ...temporánea, con que se inicia un programa de divul..., que incluye exposiciones, conferencias y exhibicio... de cine.

CHARLA SOBRE SINDICALISMO

Lunes 30, a las 19.30 horas.— En Alameda 1801. Char... Padre Pierre Bigo, sobre "Puntos de Vistas Doctri... sobre sindicalismo: en Torno a Problemas Actuales".

EXPOSICION DE CARLOS DORLHIAC

En la Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972, se ex... actualmente una muestra de Carlos Dorlhiac, la que ...necerá abierta hasta hoy.

CENTRO DE COHETERIA

...Centro de Investigaciones en Cohetería y Astrono... efectúa un curso de Introducción a la Astronomía des... elemental, que incluirá nociones de cohetería, fí... matemáticas. Este curso es gratuito y las inscrip... se pueden efectuar de 19 horas adelante, en Alame..., de lunes a sábado.



Luego de una carrera de cuarenta años dedicados a la docencia, jubiló Domingo Valenzuela, jefe del Departamento de Enseñanza Normal, del Ministerio de Educación. Por tal motivo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se le tributó ayer un homenaje. La ceremonia fue organizada por la Sociedad de Escuelas Normales de Chile, la Sociedad Nacional de Profesores y la Asociación de Profesores de Escuelas para Adultos. Se encontraban presentes todos los jefes de la Dirección General de Educación Primaria y Normal, encabezados por Luis Moll, Director de Educación Primaria. Durante el acto, Luis Moll lo calificó como un maestro que se entregó entero a la labor destinada a formar niños. "Es, manifestó, uno de los más grandes valores de la educación nacional. EN EL GRABADO, Anais Rubio, a nombre de los profesores de Escuelas Normales, hace entrega a Domingo Valenzuela de un valioso y significativo obsequio, con motivo de su jubilación.

Capitanes de pesca de todo el país crearon Federación

Una Federación Nacional de Oficiales de Naves especiales acordaron crear los capitanes y motoristas de pesca del litoral nacional, que se reunieron en Valparaíso. El nuevo organismo tendrá por finalidad buscar solución a los problemas que afectan a todos los profesionales que trabajan en esta actividad.

Los capitanes y motoristas sostuvieron una reunión con el Almirante de la Dirección del Litoral y Marina Mercante Nacional. Fernando Porta Angulo, a quien le dieron a conocer la creación de la Federación y solicitaron se les consideré en las reglamentaciones que rigen la actividad pesquera marítima.

Además se entrevistaron con el Vicepresidente de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, Carlos Rezzio, quien acogió sus peticiones de carácter preventivo y curativo para los imponentes y sus cargas, que por diversas razones se habían suprimido. Les informó, además, que el Gobierno está preocupado que se regularice en las Cajas de Previsión la cancelación de imposiciones.

En una reunión con personeros del Servicio de Cooperación Técnica de CORFO, se conversó sobre los cursos y seminarios de formación y capacitación que se realizan sobre la actividad pesquera.

El Subsecretario del Trabajo, Ramón Santander, les prometió solucionar a la brevedad sus inquietudes previsionales.

Los dirigentes que participaron en la formación de la Federación de Capitanes y Motoristas Pesqueros son Oscar Arce, Presidente del Sindicato de Arica; Miguel Ortis, delegado del Sindicato de Arica; Voltaire Rojas, Presidente del Sindicato de Iquique; Segundo Elisondo y Hugo Yáñez, Directores y Delegado de Iquique; Atanasio Bustos, Presidente del Sindicato de Valparaíso; y Gerardo Zúñiga, Director por Valparaíso; y Carlos Scheblert, Secretario del Sindicato de Valparaíso y Delegado de los Sindicatos de San Antonio y Talcahuano.

MISION DE LA NASA REALIZA ESTUDIOS AEREOS DEL NORTE

La Expedición Meteorológica Nimbus-990 de la Administración Nacional de Aeronáutica (NASA) de los Estados Unidos, a bordo de un cuadrimotor a reacción Convair 990 especialmente equipado con instrumental científico, ayer voló sobre el Desierto de Atacama y las zonas volcánicas cercanas, estudiando las características de la región desde gran altura y en vuelos rasantes.

El avión pasó directamente sobre el Monte Lascar, volcán activo de 4.400 metros de altura, salvando la cumbre por apenas 30 metros, mientras los científicos a bordo tomaban mediciones de la radiación infrarroja del cono de ceniza y del interior del cráter humeante del volcán.

EN ATACAMA

El enorme aparato de transporte también efectuó vuelos rasantes sobre los salares de Atacama, con el mismo propósito.

El Convair 990, bautizado "Galileo", voló siete veces sobre la región de Atacama —cuatro de norte a sur y tres de este a oeste— estudiando una superficie de unas mil millas cuadradas. La altura de los vuelos varió desde las pasadas a ras de suelo ya mencionadas hasta los 35.000 pies sobre el nivel del mar.

El propósito de la expedición científica norteamericana es confirmar las informaciones que está obteniendo actualmente el satélite Nimbus II, y ensayar nuevos instrumentos para su uso en futuros satélites meteorológicos.

FECHA DE PAGO DE PENSIONES, JUBILACIONES Y MONTEPIOS

La Tesorería Provincial de Santiago, ha fijado las siguientes fechas de pago para las Pensiones, Jubilaciones y Montepíos correspondientes al mes de mayo de 1966: Día 1º de junio, letras "A a la F"; día 2, letras "G a la O"; día 3, letras "P a la Z". Las retenciones judiciales de pensiones y jubilaciones se pagarán el día 1º de junio de 1966, desde las 8.30 a 12 horas.

La entrega de los cheques a los señores pensionados y jubilados, se efectuará en la Tesorería Provincial de Santiago, Teatinos Nº 28, de 13.30 a 16.30 horas, y los cheques serán pagados por la Sucursal del Banco del Estado de Chile, Moneda Nº 1342, durante el mismo horario.

El pago de pensiones al Cuerpo de Veteranos de 1879, se hará como sigue: Día 1º de junio, letras "A a la F"; día 2, letras "G a la O"; día 3, letras "P a la Z". Los pagos de estas pensiones se efectuarán en el Cuerpo de Veteranos, ubicado en calle Carmen Nº 339 de 8.30 a 12 horas.

Se hace presente a los pensionados, que los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad o a las personas que exhiban Poder Notarial.

PLAN EDUCACIONAL SERA ANALIZADO EN SEMINARIO

PLANDES auspicia estas jornadas que se inician mañana

Con la participación de tres connotados especialistas educacionales de la Superintendencia de Educación mañana a las 18 horas se inicia un Seminario Público de Análisis del Plan Educacional Chileno. Las reuniones se efectuarán diariamente, hasta el 2 de junio, de 18 a 21 horas en las Salas del Departamento de Extensión Universitaria, Huérfanos 1117, piso 3º.

En este segundo seminario público patrocinado este año por la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, PLANDES, contará con el concurso de Osvaldo Garay, Ernesto Schiefelbein y Ernesto Livacic, además de representantes oficiales de entidades del Magisterio, Federación de Padres y Apoderados, Centrales de Empleados, Obreros y Estudiantes.

La enseñanza particular estará representada por el Centro de Investigaciones y Desarrollo de Educación (CIDE), el Instituto de Educación, Instituto de Economía y el Instituto de Sociología de la Universidad de Chile, cuyos respectivos directores, Enrique Saavedra, Roberto Maldonado y Orlando Sepúlveda, presidirán los debates de las tres primeras sesiones de trabajo.

La cuarta sesión estará bajo la presidencia del profesor Alberto Rioseco, secretario general de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO.

Han designado representantes para este importantes torneo, los Colegios de Ingenieros, médicos, dentistas, constructores civiles, contadores, la Junta de Auxilio Escolar y Becas y las Universidades de Concepción y Técnica Santa María de Valparaíso.

PROYECCION DEL PROBLEMA

En el temario del Seminario figura en la primera sesión abordar la "Proyección Cuantitativa del Problema". Servirá de relator el profesor Ernesto Schiefelbein; presidirá el profesor Enrique Saavedra y se realizará en la Sala Valentín Letelier.

En esa oportunidad se realizará un análisis profundo de: la falta y el exceso de matrículas; los recursos humanos y físicos, y el financiamiento público y privado. Continuará desglosando el tema con la transformación de la pirámide de las matrículas; la atención individual; la construcción, sus prioridades y la comunidad y, finalmente, cuánto costará alcanzar esas metas.

"Es el ánimo de PLANDES aportar toda ayuda que pueda beneficiar el Plan Educacional, recibiendo en este Seminario el aporte de ideas de instituciones interesadas en su éxito", informó a LA NACION, Viterbo Apablaza, secretario ejecutivo de PLANDES.

SINTESIS DE LA NOTICIA

REFORMA DE LA ENSEÑANZA COMERCIAL

Mañana, a las 9 horas, se reunirá la Comisión Permanente de Enseñanza Comercial que estudia la reforma de la educación en esta rama de la instrucción. La reunión se efectuará en el Gabinete del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y asistirá además el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, y el de Economía, Domingo Santa María.

DIA DEL EX ALUMNO DEL INTERNADO "BARROS ARANA"

Con el "Día del ex Alumno", culminaron ayer las festividades aniversarias del Internado Barros Arana, fundado el 20 de mayo de 1902. Los últimos actos consultaron la inauguración de una exposición artística que permanecerá abierta hasta el 1.o de junio; homenaje a los rectores fallecidos y un almuerzo de camaradería en el mismo local del Internado.

CONDECORARAN A OFICIAL DE LA ARMADA

Mañana, a las 19 horas en la residencia del Embajador de Italia, Livio Theodoli, el Gobierno de ese país condecorará al capitán de fragata de la Armada Nacional, Raúl López Silva, con la Orden al Mérito de la República Italiana en el Grado de Comendador.

ENTREGA DE MAQUINAS

El directorio del Centro de Acción Social "María Auxiliadora", envió una declaración en la que agradece a la firma "Singer", el aporte de una partida de 80 máquinas de coser, destinadas a un grupo de madres de este Centro.

CONSTRUIRAN CARCEL EN LOS ANGELES

El Ministerio de Obras Públicas llamará a propuestas para la construcción de la nueva Cárcel Pública de Los Angeles, según informó el Director General de OO. PP. al Intendente de Bío-Bío, Guillermo Diez, y al Alcalde de Los Angeles, Héctor Muñoz.

CHARLA SOBRE ALIMENTOS

El Instituto de Ciencia y Tecnología de Alimentos de la U. de Chile, inicia mañana un ciclo de conferencias de información sobre planificación, comercialización, mercado, abastecimiento y control de precios. Los temas se dictarán en la Facultad de Agronomía, Matucana 350.

BATALLON DE TRANSPORTES

El sexagésimo universario de su creación cumple hoy el Batallón de Transportes Nº 2. La unidad nació a la actividad militar el 29 de mayo de 1906, con el nombre de "Compañía de Tren N.o 2", y su primera guarnición fue la ciudad de Limache.

EN ESCUELA DE LISIADOS

La Escuela Especial de Lisiados, ubicada en calle Augusto Villanueva N.o 281, efectuó una ceremonia especial, durante la cual fueron plantados cinco árboles en el Parque-Jardín de las Américas, existente en su mismo local. Durante la ceremonia, la Directora del establecimiento, educacionista Olga Romero Palacios, se refirió al significado del acto y a la adhesión de la Escuela a la Semana del Arbol. Concurrieron a esta ceremonia el Alcalde de Ñuñoa, Raúl Cabezas; regidores, autoridades del Ministerio de Educación, y destacados vecinos de la comuna.

GREMIOS ★ CONFLICTOS ★ TRABAJO ★ CAMPESINOS ★ SEGURIDAD SOCIAL

FEDERACION DE PELUQUEROS REALIZA HOY CAMPEONATO

Un singular torneo inaugura esta tarde la Federación de Peinadores de Chile en el Hotel Crillón. Se trata de un Campeonato de Peinados Femeninos en el que competirán más de 30 profesionales chilenas que desean representar al equipo nuestro que ha de viajar al Brasil para tomar parte en el Concurso Internacional de Alto Peinado.

El acto de hoy está programado para las 17 horas, y seguramente que se prolongará hasta las 20, en atención al número de participantes.

Un jurado compuesto de 5 personas emitirá el fallo correspondiente en este torneo del cual deben salir 5 finalistas que son las que irán a Río de Janeiro a competir por Chile.

BREVES GREMIALES

ASAMBLEA GENERAL tendrá la Junta de Vecinos Carrallo Correa el domingo 29 del presente, a las 10.30 horas. A la reunión citada, en Angamos esquina de Ramón Carvallo, asistirán parlamentarios y autoridades especialmente invitadas, las cuales presenciarán la aprobación de los Estatutos de la Junta de Vecinos nombrada.

—oOo—

NUEVA DIRECTIVA eligió el Centro Musical "Osmán Pérez Freire" en su última reunión. José Caupolicán Romero quedó como presidente y Rigoberto Gutiérrez, Humberto Alarcón, Francisco Vivanco, Dina Madariaga, Luis González, Roberto Castillo, Humberto Herrera y César Yáñez, como integrantes del directorio.

—oOo—

EL SEGUNDO CONGRESO Nacional Sindical del Partido Demócrata Cristiano se realizará en Santiago del 9 al 12 de junio próximo. En dicho evento se analizarán todos los problemas que afectan a la clase trabajadora chilena, en especial los relacionados con la marcha de la Revolución en Libertad, la participación efectiva de los trabajadores en ella, la reforma del Código del Trabajo y la Reforma Agraria. Además, el proyecto de prestaciones familiares, el plan habitacional, la integración latinoamericana y las relaciones sindicales internacionales.

—oOo—

POBLACION SANTIAGO.— Hoy, a las 11 horas, los vecinos de la Población Santiago se reunirán en la Casa Piloto para discutir diferentes problemas que afectan a sus habitantes. Asistirán a la sesión funcionarios de la Promoción Popular, Ministerio de Vivienda y otras organizacones estatales.

820 OBREROS METALURGICOS PARALIZADOS POR HUELGA

Un informe de la Subsecretaría del Trabajo revela que hay siete huelgas legales y 22 huelgas ilegales con 1.422 trabajadores en el primer grupo y 1.736 obreros y 63 empleados en el segundo.

De los movimientos ilegales 14 corresponden a huelgas campesinas. Sólo dos de ellas han sido solucionadas, el del fundo Santa Teresa y San Regi, ambos de Los Andes.

Por otra parte, se mantienen los movimientos huelguísticos de los estudiantes en Rancagua, Santiago, Linares, Concepción, Los Angeles, Temuco y Llanquihue. Más de 3.500 estudiantes están faltando a clase.

Entre los movimientos estudiantiles figura el del Liceo San Antonio, cuyos alumnos decretaron un paro indefinido solicitando la expulsión de un alumno a quien consideran culpable del traslado del profesor Manuel Pragnat.

METALURGICOS

En Santiago hay tres industrias metalúrgicas paralizadas a causa de huelgas legales. Son ellas: Ferropret, ubicada en Avenida Las Américas, Fatuzzi, y Tubos de Acero CINTAC. En total hay 820 trabajadores de esta especialidad en huelga.

JURADO INTERNACIONAL DE PEINADORES



Llegaron ayer a Santiago dos dirigentes de la Federación Sudamericana del Peinado, que vienen a formar parte del jurado en la competencia que habrá hoy en el Hotel Crillon, bajo los auspicios de la Federación Chilena. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Antonio Monasterio, Amadeo Parisis, argentino; Ida Morales, Roque Normandi, argentino, y Hugo Zamorano. Los seis triunfadores de esta tarde irán a la competencia sudamericana que tendrá lugar en Río de Janeiro.

Ministros Carmona y Thayer aclaran situación en Potrerillos y El Salvador

Consultados por los periodistas, los Ministros de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, y del Trabajo, William Thayer, en relación con informaciones de las gestiones de reintegro de trabajadores cuyos contratos fueron caducados por la Andes Mining Company con motivo del último paro ilegal, manifestaron:

"A raíz de conversaciones sostenidas por S. E. el Presidente de la República con el senador don Baltazar Castro y con el dirigente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Bernardino Castillo, quien no intervino en los últimos conflictos ilegales por haber sido marginado de la Confederación, y de entrevistas concedidas a petición de este honorable senador a los dirigentes sindicales de El Teniente, Potrerillos y El Salvador, el Presidente de la República manifestó su buena disposición para revisar circunstanciadamente los casos en que pudieran haberse cometido errores o injusticias en dichas caducidades de contratos por tratarse de personas que, según lo manifestado por los dirigentes, se habrían encontrado en esa época en vacaciones o distantes por diversas causas, sin haber tenido participación alguna en los movimientos que tanto daño causaron al país.

En cumplimiento de este deseo de S. E. el Presidente de la República, los señores Ministros de Defensa y del Trabajo, y el jefe de Relaciones Industriales de la Corporación del Cobre, han tenido nuevas reuniones con el honorable senador Baltazar Castro y con el dirigente señor Castillo, a fin de practicar una revisión de los antecedentes, informar al Presidente de la República y, según fueran los resultados, hacer presente a la Compañía la conveniencia de revisar aquellos casos que pareciera justo de rectificación.

En el día de ayer se ha tomado conocimiento de haberse difundido en los minerales de El Salvador y Potrerillos un panfleto insultante en contra del Gobierno y de algunos de los señores Ministros de Estado, lo que ha motivado la iniciación de una investigación sobre su origen y el viaje a Santiago del señor Gobernador de Chañaral, encontrándose el Gobierno a la espera de la aclaración de este hecho para avanzar en las gestiones a que hemos hecho referencia, y como consecuencias, han quedado suspendidas.

El día lunes, en entrevista de los dirigentes de El Salvador con Ernesto Yávar, se espera tener una claridad definitiva sobre esta situación.

De manera terminante es necesario desmentir cualquier compromiso o acuerdo a que han hecho referencia algunas versiones de prensa, en el sentido de que se reincorporaría determinado número de trabajadores.

Al respecto se han dado cifras de 120, 90, 80 u otras, que no tienen sentido alguno, porque se están examinando, tal como lo dijo S. E. el Presidente de la República, los casos concretos en que pudiera haber habido errores o injusticias, y no se están negociando cantidades.

S. E. no ha aceptado ningún tipo de negociación en este sentido; tampoco en relación con desistimientos de querellas o leyes de amnistía.

En cambio, ha reiterado su mejor disposición para atender la situación de las familias de las personas fallecidas con motivo de los lamentables incidentes promovidos en El Salvador, como, asimismo, la situación de los heridos y de los miembros de su familia. También ha señalado que no existe ningún ánimo persecutorio, que tendrá la mejor disposición para que el Gobierno preste sus buenos oficios, a fin de que aquellas personas y dirigentes de los trabajadores que deban dejar sus cargos con motivo de la caducidad de sus contratos, perciban las indemnizaciones que les habría correspondido en caso de simple desahucio y que no tengan obstáculos para encontrar trabajo en otras actividades.

Es deseo del Presidente de la República y del Gobierno regularizar cuanto antes las relaciones con un gremio de importancia tan principal para la actividad del país, como el de los trabajadores del Cobre, y pondrá todo su empeño al respecto, pero ello jamás podrá ser al precio de medidas que debiliten la inamovible decisión del Ejecutivo de impedir que vuelvan a producirse en la actividad de la Gran Minería del Cobre paralizaciones al margen de la ley que comprometen una actividad vital para el país, o actitudes de directivas incompatibles con el respeto que se debe al Gobierno y a sus representantes".



Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona

Reelegidos los dirigentes del Sindicato Profesional Telefónico

Gustavo Doren obtuvo la más alta votación en la elección efectuada por el Sindicato Profesional de la Compañía de Teléfonos, para renovar su nueva directiva.

El acto eleccionario fue supervisado por la Inspectora del Trabajo Victoria Encina. Realizados los escrutinios en la noche del viernes dieron los siguientes resultados:

Gustavo Doren Rojas, 829 votos; Alberto Valdés, 790; Rolando Weishaupt Aravena, 745; Sara Lizana Matta, 722; Cecilia Morales Castro, 649; Jorge Alegre, 190; Germán Torres, 175; Julio Palma, 63; Armando Mora, 16; Carlos Tapia, 2.

La antigua directiva estaba integrada por Rolando Weishaupt como presidente; Gustavo Doren, secretario; Sara Lizana, tesorera; Alberto Valdés y Cecilia Morales, directores. Es decir, los mismos obtuvieron las más altas mayorías de sufragio en la elección.

CONSTITUCION DE LA MESA APLAZADA

La constitución de la nueva mesa para 1966-67 no pudo efectuarse en la misma noche, en atención a que el presidente en ejercicio, Rolando Weishaupt sufrió un accidente cuando se dirigía a presenciar los escrutinios, al volcar su motoneta. Sufrió heridas de cierta gravedad. Por este motivo, en común acuerdo se puso constituir la nueva directiva en el curso de la próxima semana.

TRABAJADORES DE ACONCAGUA APOYAN PLANES DEL GOBIERNO

Una concentración masiva de pobladores de la provincia de Aconcagua se efectuará hoy, a las 10 horas, en San Felipe. Participarán, además, delegaciones fraternales de pobladores de Concepción, Osorno y Valdivia.

Han sido invitados a este acto los Ministros de Hacienda, Sergio Molina; de Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados; de Tierras y Colonización ... me Castillo, y de Agri... Hugo Trivelli; ejecutivos ... Corporación de la Vivienda ... Servicios Habitacionales y ... gentes nacionales y pro... les de los pobladores org... dos.

En esta oportunidad ... sidente provincial de A... gua, Juan Fuentes, ex... los problemas que afecta... pobladores y campesinos ... terará el apoyo de estos ... res al programa habita... a la Reforma Agraria ... Presidente Frei ha prop... país como metas inmed... desarrollo social y econ...

Durante el desarrollo ... ceremonia será bend... casa piloto de la pobla... Santita", ya totalmente ... nada con el trabajo de ... pios pobladores. Es la ... de las 136 que integ... conjunto.

FEGRECH inaugura mañana lunes seminario sindical

Mañana se inaugura un Seminario de Capacitación Sindical para dirigentes de Sindicatos profesionales e industriales. Este curso está auspiciado por la Federación Gremialista de Chile, FEGRECH.

Se iniciará el 30 de mayo y finalizará el 5 de junio, por lo que el desarrollo de los temas será intensivo.

LOS TEMAS

En este Seminario en el cual participan 30 dirigentes de distintas especialidades, tendrá el siguiente Temario de clases:

Realidad Sindical. Profesor Eleodoro Díaz.

Organización Sindical, Prof. Julio Cabezas.

Administración y Finanzas Sindicales, profesor y abogado Sergio Tolosa.

Negociación y contratación Colectiva: profesor Reinaldo Jara Henríquez.

FORO

El domingo 5 de junio culminará este seminario con un foro sobre el tema: Realidad y Proyecciones en el Campo Sindical Chileno.

Participarán las siguientes organizaciones:

Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos, Organización Regional Interamericana de Trabajadores, ORIT; Movimiento Unitario de Trabajadores, MUTCH; Confederación de Empleados de Industria y Comercio, CEIC y Reinaldo Jara, presidente de FEGRECH.










NOTAS SOCIALES

Té-Canasta del Club Soroptimista.—



En los salones del Hotel Crillón se efectuó el jueves pasado, el té-canasta con desfile de modelos de boutique "Reviens" a beneficio de las obras sociales del Club Soroptimista.

EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión. De izquierda a derecha: las señoras de Klep, de Gundersen, de Treuer y de Labayru.

Avant Premiére de Beneficio en el Gran Palace.—

El lunes 4 de julio, a las 22 horas, se llevará a efecto, en el cine Gran Palace, la avant premiere de la extraordinaria película "El Doctor Zhivago", a beneficio del Hogar de Niños Enfermos del Refugio Cottolengo. Las personas interesadas en adquirir entradas, pueden solicitarlas a las señoras: Carmen Valdés de Edwards, teléfono 461104; Ana Bulnes de Ossa, teléfono 484267; y Elisa Freire de Barros, teléfono 490665.

Resultado de Rifa.—

El resultado de la rifa pro carro bomba, organizada por la Brigada de Bomberos "Santa Adriana", de La Cisterna, es el siguiente: cocina a gas licuado, serie B-2680; un radio Gianini, serie B-1639; un estante de cocina, serie C-1977; una batería de cocina, 1732; y una lámpara de velador, serie A-000276.

Nacimiento.—

Ha nacido una hija del señor Mario Ureta Ramírez y de la señora Cristina Vergara de Ureta.

Comida.—

El directorio de la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo ofrecerá el próximo jueves, a las 21.15 horas, una comida en el Club de la Unión, en honor de los profesores señores Ernesto Schiefelbein, Ernesto Livacic, Osvaldo Garay, Jaime Martínez, Enrique Saavedra, Roberto Maldonado, Orlando Sepúlveda y Alberto Rioseco, con ocasión del término del seminario que sobre educación realizó recientemente esta institución en Santiago. Las adhesiones se reciben en calle Moneda Nº 973, oficina 729, teléfono 31718, solamente hasta el próximo miércoles, a las 12 horas.

Té de Beneficencia.—

El próximo jueves, a las 16.30 horas, se efectuará en los salones del Club de la Unión, el té-canasta con desfile de modelos, a beneficio de las obras sociales de Techo San Ignacio, Alonso Ovalle. Las tarjetas pueden solicitarse en Chilean Art, Agustinas Nº 1169, o llamando a la señora Marta Zañartu de Munita, teléfono 495343.

Club de Señoras de Carabineros.

El Club de Señoras de Jefes y Oficiales de Carabineros, tendrá el próximo jueves, una asamblea extraordinaria de socias, a las 16.30 horas, en el Club de Carabineros de Chile, calle Dieciocho Nº 208, con el objeto de elegir una directora. Se encarece la asistencia.

Enfermo en la Diplomacia.—

Se encuentra enfermo el Embajador de Guatemala, señor Agustín Donis Kestler. Su estado es de cuidado.

Al sur.—

Ha viajado por una temporada al sur, la señora Julia del Río de Tocornal.

En memoria de la señora Amanda Bascuñán de Della Maggiora.—

Mañana, se oficiará en memoria de la señora Amanda Bascuñán de Della Maggiora, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Agustín.

Malón.—

Un grupo de amistades de la señorita Consuelo Edwards Guzmán la sorprendió en su residencia, con un malón en días pasados.

A Venezuela.—

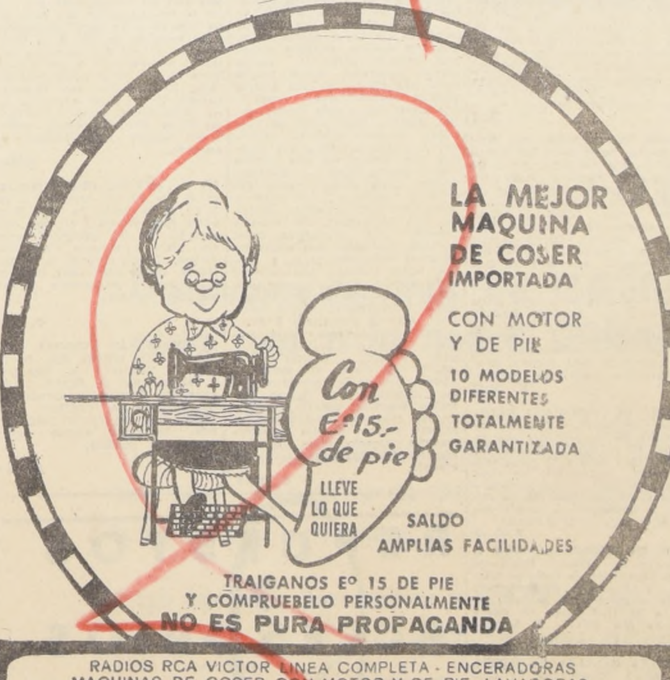
A Venezuela viajará próximamente, por una temporada, el señor Andrés Valenzuela Larraín.

Parte de matrimonio.—

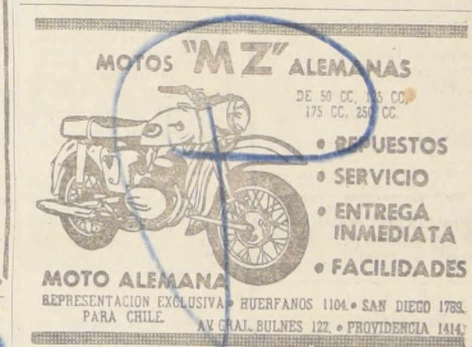
Circula el siguiente parte de matrimonio:
Luis Cox Lira y Teresa Navarro de Cox participan a usted el matrimonio de su hija Mariana con el señor Marcial González del Valle, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de la Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Norte), el sábado 4 de junio, a las 6 P. M.

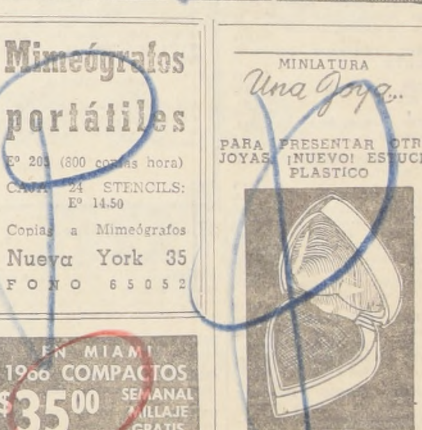
—Marcial González von Marees y Herminia del Valle González participan a usted el matrimonio de su hijo Marcial con la señorita Mariana Cox Navarro y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de la Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Norte), el sábado 4 de junio, a las 6 P. M.















IN MEMORIAM.—



Con motivo de cumplirse el 2º aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre y abuelita, Sra.

DELFINA SERRANO A.
(Q.E.P.D.)

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma hoy domingo, a las 11 horas, en la Parroquia La Estampa, ubicada en Independencia esq. Olivos. Se invita a todos sus familiares y a los que fueron sus amigos.

SUS HIJOS.

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

GUILLERMO CACERES CANALES

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General (por Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Lo Plaza 3173 (Macul), a las 10 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita señora

ALEJANDRINA PUENTES LAZO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde la Parroquia Población Santa Clara, a las 11.30 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida deudo, señora

JUANA DE DIOS SAN MARTIN JARA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 29, en el Cementerio General, a las 16 horas, saliendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio.

Vicente San Martín.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra abuelita, doña

FELIPA MUÑOZ ARAYA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Lo Prado N.o 1330, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre suegra y abuelita, doña

LIDIA MORALES GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Gumercindo Vargas N.o 1156, a las 11 horas.

La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

RODOLFO HAMMERSLEY HEMPEL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz, después de un oficio religioso que se oficiará a las 14 horas en su casa habitación, ubicada en calle Hortensias 2477, Providencia.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

VICTOR PIWONKA JILABERTO

Sus funerales se efectuarán privadamente hoy en el Cementerio General.

La familia.

Ha fallecido la señora

MARTA RAMIREZ DE SANCHEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 15 horas, en la Parroquia del Sagrado Corazón de Providencia (Avenida El Bosque 822).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

LUIS ARTURO BENITEZ ZUÑIGA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avenida La Paz, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Basílica de San Alfonso (Blanco Encalada 2950).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre hermana, suegra, abuelita, cuñada y tía, señora

AURORA ROBLES DE VIÑALES
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General (Recoleta).

El cortejo partirá a las 10 horas, desde la Parroquia San Felipe de Jesús, (Capilla de Ossa).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, hija y hermana señora

CARMEN BURGOS DE VIZCARRA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz). El cortejo partirá a las 15 horas, desde su residencia, calle Negrete N.o 1870.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido hijo y hermano

HECTOR MUÑOZ ESPINOZA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

La familia.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse seis meses del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor

MODESTO ACEVEDO PONCE
(Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el jueves 2 de junio, a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio General. Se invita a todos los que fueron sus amigos.

Marta Inés S. vda. de Acevedo.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 28 DE MAYO Y EL 4 DE JUNIO DE 1966

Primer sector.— Mapocho, Alameda, Teatinos, Cerro Santa Lucía: YORK, Compañía 1037; FRANCIA, Moneda 939; BOSTON, Bandera 801; SEPTIEMBRE, V. Subercaseaux 9.

Segundo sector.— Catedral, San Pablo, Matucana.— COLON, San Pablo 3310; ITALIANA, San Pablo 2402; CASALI, Catedral 2808; VENECIA, Catedral 2201.

Tercer Sector.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado: LOURDES, San Pablo 4295; LO PRADO, San Pablo 6303; JACOBSEN, Mapocho 5704; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez 4223; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491.

Cuarto Sector.— Estación Central, Alameda, San Diego, Zanjón de La Aguada: BENTJERCDT, Alameda 2802; SAN IGNACIO, Alameda 1500; LEMUS, Alameda 2471; SAN ALFONSO, Blanco 2898; CHACABUCO, Chacabuco 66; SCOTT, Avda. Matta 1399; ROSSI, Castro 314; ARCAYA, Los Muermos 202; HAARLEM, Las Rejas 137; CARRERA, Los Pinguinos 1800.

Quinto Sector.— Alameda, Franklin, San Diego, Avenida Bustamante: NUEVA LIRA, Lira 201; LA SALUD, Vicuña Mackenna 27; KRAIZEL, Portugal 698; EL SOL, San Francisco 694; PINTO SOTO, San Diego 1325; FRANKLIN, Franklin 798; NOBEL, Santa Rosa 1100.

Sexto sector.— Providencia, Vitacura, Apoquindo: LAS LILAS, J. M. Infante 279; DE LA CRUZ, Providencia 2012; VITACURA, Vitacura 5342; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes 7172; SAN JUAN, Avda. Colón 5083.

Séptimo sector.— Irarrázaval, Bilbao, Macul, La Reina: FARR, Irarrázaval 3133; LARRAIN, Larraín 6877; BRASILIA, Quilín 4182; LOS ALMENDROS, Diagonal Oriente 4508; VALPARAISO, S. Chadwick 2159; SUR, Avda. Grecia 1004; PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654; BILBAO, Fco. Bilbao 1299; AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032.

Octavo sector.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna: CERRILLOS, Los Castaños 6117; RUDONIDIA, Alejandro Lobos 2789; LA LINEA, Fernández Albano 02880; SAN JOSE, Angel Guarello 1335; LOS COPIHUES, Salas 9060; LIBERTAD, Gran Avenida 2590; INDOSTAN, Gran Avenida 5250; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; UNDA GONZALEZ, Gran Avenida 6881; SAN LUIS, Avda. Berlín 778; COLON, Sebastopol 636; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; SIERRA BELLA, Sierra Bella 2352; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; BACH, Haydn 2994; VENDOME, Los Molles 3206.

Noveno Sector.— Recoleta, El Salto: PURISIMA, Purísima 145; DOMINICA, Recoleta 483; VALDIVIESO, Valdivieso 0123; VAISMAN, Recoleta 2110.

Décimo sector.— Independencia, Vivaceta: CONTADOR, Independencia 2894; PROGRESO, Vascongado 4080; GONZALEZ, Pinto 1700; LA PAZ, La Paz 402; SIMON, Independencia 895; ROZAS, Avda. Domingo Santa María 2301; ARAUCANA, Avda. Domingo Santa María 3733. TURNO PERMANENTE, FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 75.

NOTA: Por tratarse de una contribución generosa que la Profesión Químico-Farmacéutica hace a la comunidad, sin mayor remuneración, los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? Entregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincias. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneyra. Arturo Prat 1444. Teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C. 13—10

CORTINAS METALICAS FACORmet. Presupuesto reparaciones. Atención domicilio y provincias. Precios fuera toda competencia, puntualidad en los compromisos. San Diego 1671, fono 51096. Casilla 7132, Santiago.
A. 10—29

13) Deportes y pasatiempos

DEPORTIVO POLO SUR ARRIENDA 5 cancha para el domingo 5 de junio en la mañana, ubicada en Olivo 1007. Tratar: calle A. Ibáñez 451-A.
A-30-18

14) Estatutos y legales

JUZGADO LETRAS MAIPO-BUIN, auto fecha 25 mayo 1966, causa 11.974, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de don Pedro Muñoz Campos, a sus hijos legítimos: Fany del Carmen, Sergio Ovet, José Uslel, Orlando René, María de las Nieves y Pedro Alfonso Muñoz Espinoza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Ida Zunilda Espinoza.— Secretaria.
A. 28|30|14

14) Estatutos y legales

DANDOSE EL AVISO CORRESpondiente de cheque extraviado del Banco Israelita, Serie 6-A N.o 091920, con fecha 3 de junio, por E° 150,00, queda nulo.— S. C. I. Remapri Ltda.
A. 30|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO BOLETA DE Garantía del Banco Italiano, por E° 10,90, tomada por Nicomedes Campos González, a la orden de la I. Municipalidad de San Miguel, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
A-29-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL LIbreto Banco Nacional del Trabajo, serie A. Z. I., N.o 9528601 al 625, queda nulo por aviso correspondiente.
A—29—14

POR HABERSE EXTRAVIADO LIBRETA de Ahorros 748 del Banco del Estado, Sucursal Ñuñoa, se da el aviso correspondiente, quedando nula.
A-29-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques Nº 0185456 al 0185475, serie A.F. Cta. 11296, Banco del Estado Avda. Matta, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 29|14.

POR HABERSE EXTRAVIADO LA LIbreta de Ahorros del Banco del Estado N.o 851 perteneciente a Gabriela Rodríguez, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente al Banco.
A-29-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO SEIS letras de 500 escudos cada una, giradas a Graciela San Martín por José Carlos Camps, quedan nulas por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 29|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque Nº 0646954, cuenta N.o 3854, Banco del Estado, Puente Alto, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 29|14.

REMATE. ANTE CUARTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Stgo., se rematará 15 junio próximo, 15.30 horas, derechos hereditarios sobre sitio Nº 680 del Plano de Loteo Población Santa Rosa, comuna San Miguel, por mínimo 2.001,84 escudos, al contado. Caución 10 por ciento avalúo. Demás antecedentes en secretaría tribunal, juicio caratulado "Dell'Aquila con Mollna".— Secretario.
A-19-14

CHEQUE N.o 0919282 DEL BANCO DEL Estado de Chile, Cta. Cte. 69444, por E° 62,82, nulo por extravío, habiéndose dado los avisos correspondientes.
A-29-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CERTIFIcado depósito a plazo Nº 170 por E° 12.243,15, del Banco Español-Chile, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso correspondiente.
A-31-14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
O. Ind.ils

"FABRICA DE MARMOL RECONSTItuído".— Lavarropas, cubiertas, bancos, etc. Juan Colina Moreno, Yrarrázaval 291, Santiago.
C. 18-VII/15

18) Instrucción y Educación.

"ACADEMIA HENRY", CURSOS RAPIdos de peluquería con Sucursal en Arica y Los Angeles, Teatinos 750.
C-30-18

"HENRY", INTERNADO MODERNO, Teatinos 750.
C-30-18

"HENRY", CABALLEROS, NIÑOS, TEAtinos 750.
C-30-18

"HENRY", PELUQUERIA SEÑORAS, Bascuñán 333.
C-30-18

"HENRY", PERMANENTES PEINADOS, corte "gratis", Teatinos 750.
C-30-18

CURSOS DE COMERCIO, SECRETARIAdo completos, Taquigrafía, Dactilografas, Oficinistas, Auxiliar, Contabilidad. Cursos rápidos. Enseñanza completa. Profesores especializados. Horarios: mañana, tarde, vespertinos. Solicite prospectos Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, (cerca Puente). Teléfono 69595.
A-4-VI-18

VACANTES PARA PRIMER AÑO DE Comercio, intensivo de secretariado y vespertino de Contador Auxiliar. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257.
A-5-VI-1

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, ofrece Cursos de Modas y Cortador Sastre; también Peluquería para Señoras y Caballeros. Solicite prospecto. Catedral 1257.
A-5-VI-1

ACADEMIA DE PEINADOS ZULIta. Cursos completos, rápidos, desde 20 escudos mensuales. Incluido diploma profesional. Alameda 3045. Galería Saleh.
A-30-18

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

COMPRO LIBROS PAGO LOS MEJORES precios. 10-13, 16-20 horas. San Martín 185.
A-16-VI-20

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas. "El Rebelde". Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 1018. Santiago.
O-8-VIII-66|20

24) Máquinas de escribir

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIBIR, sumar y calcular. Llévelas a Talleres "Continental". Bandera 517, fono Nº 65479.
C. 13|24

33) Negocios venden .

E° 3.000.— TIENDA PATENTE AL DIA, véndese con instalaciones completas. Barrio populoso, Irarrázaval 3140 esquina Macul.
A-29-33

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Fono 67176
GP. 31/1

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923, Teléfono 35912, Consultas de 16 a 19 hrs.
GP. C. H/O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68833.
H/O. C. PG.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204, Fono 393601. Lunes miércoles y viernes. Domicilio. Fono 496745. Pedir hora.

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología, Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas República N.o 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 hrs.
GP. 12—IX

M O N T E R O
MEDICINA INTERNA
Hernias, várices, hemorroides, hígado, impotencia, reumatismo. Avda. Santa María 449 Teléfono 373379
GP.-28-V-66

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General. Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. — Oficina 715 Fonos: 35361 — 495474.
7-VI-66

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médicas-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinolaringología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.

TARIFAS MINIMAS
Atención permanente. Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica), Teléfono 382112.
GP.-7-VI-66

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediata, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
C-30-V-66

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP.12-VI-66

ESPECIALISTA: PLACAS-REAJUSTES. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. LIBERTAD 11 — 92768.
GP.-16-VI

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas: CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31/1

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central" Compañía 1068. Oficina 1103 — 85702. Fono 85702.
GP. 31/1

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31/1

DR. AGUILAR DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

EDUCACION

"ARMANDINI", ACADEMIAS
Profesionales del Peinado. Matrícula abierta. AHUMADA 131.
GP.-4-66.

C O N S E J O P R O F E S O R E S
711415 — 88315.
GP.-8-XI-66

ACADEMIA "JOMAR", BANDERA 670. Fundada año 1946, Profesorado especializado. Matrícula gratis. Diplomas, Estudio secretariado y comercio. Cursos rápidos, especial futuros oficinistas, Relojería, alumnos hacen práctica. Peluquería y belleza, señoras: Ultimas líneas en corte de pelo, peinados Charme, Francés, Frileuse. Tenemos numerosa clientela. Alumnas practiquen modas, moda infantil. Sistema propio. Alumnas no necesitan conocimientos matemáticos. Peluquería de hombres. Solicite prospectos, JOMAR, Bandera 670.
GP.-7-VII

LABORATORIOS CLINICOS

Dr. BENJAMIN FICH
Exámenes Sangre, Orina, Hematología, Bacteriología, San Antonio 418, Depto. 1003. Teléfono 392843.
GP. 30-V-66

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6 a 7.30 P. M. SABADOS, 12 a 1 P. M.
6-VII-66

"B I T R A N"
Estado 115 — Depto. 801 383523
GP. C. 30|5

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobre medida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales, Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas, Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
GP-30-X-66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda N.o 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88387.
GP.-6-VI-66.

MARIA L. AVENDAÑO A. ABOGADO
JAIME JARA MIRANDA
Legitimaciones adoptivas, adopciones y demás asuntos de Menores. Juicios civiles y trámites no contenciosos. Horas de atención: 16 a 19 horas. Ahumada 236, oficina 312.
GP. 17|VI|66

ABOGADOS ROSENDO y EDUARDO PARRAGUEZ
Especialmente cobranza cheques, documentos juicios arriendos; herencias, compraventas. Huérfanos 886, Of. Nº 502 Atención 11 — 18 horas. 6 — 8 horas.
GP. A. 18|21

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA
"Madre e Hijo"
Santa Rosa 1503 — Fono 52229. Control médico prenatal — Partos. Clínica de niños hasta los 6 años.
GP. A. 30/IX/66

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H/O. C. GP.

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO, BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (subterráneo) Fono 88243.
GP. 12/X/66

VETERINARIOS

Dr. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356
A-26-VI-

PRACTICANTES

PRACTICANTE ARAYA — SALAZAR
RECOLETA 320 — 372515.
GP.-30-VI-66

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131. departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

A V I L E S
PEDICURO — PRACTICANTE
Mañanas: Cumming 662 — 65842. Tardes: Baños Cousiño, fono 89061. También domicilios. INDOLORO.
GP. 11|VI

RADIO Y TELEVISION

RADIO TELEVISION
Reparaciones — Amplificadores Parlantes — Jugueras Transistores Catedral 1049 — Local 6. Fono 64333.
GP. 30/VII.

37) Ocupaciones ofrecen

MAYORDOMO 14 AÑOS, TRABAJA mismo edificio, práctico mantención, se ofrece. Sólo pido casa decente. Alfredo Gambetta. Merced
A-6-36

NECESITO EMPLEADA, PUERTAS adentro. San Pablo 1546.
A-30-37

NECESITO NIÑERA URGENTE, DOS niños. Los Tres Antonios 2236.
Z-31-36

NECESITO NIÑO DE 15 AÑOS PARA aseo y mandados. Moneda N.o 939.
A—30-37

38) Peinados, belleza y modas

"VENTA PESTAÑAS POSTIZAS". SE enseña colocarlas. Líquido importado, maquillajes. Pedir hora 86081, Ejército 102, Depto. 15.
C-30-38

40) Propiedades venden

VENDO PROPIEDAD CON DOS CASAS o permuto por camión de 56 adelante o taxi trabajando. Paradero 18, Vicuña Mackenna, Rojas Magallanes N.o 0205.
Z-31-40

FUNDO 150 CUADRAS CON CASA, valor E° 160.000 en "Casa Blanca", permuto por propiedad con casa en el Arrayán o Providencia u otras más informaciones fono Nº 498083.
A. 29|40.

VENDO CASA, 3 DORMITORIOS, con closet Montero, living, comedor, 1 baño completo, pieza empleada, medio baño, parrón, pieza para aplanchar, entrada autos. El Lingue 225, Las Rejas.
A. 29|40.

47) Radios y discos

COMPRO TELEVISOR AL CONTAdo. Fono 383364.
A-31-47

48) Remates y citaciones

CITACION.— EL SINDICATO DE COmerciantes de "Ferias Libres Chicas", de Quinta Normal, cita a sus socios, para el día 2 de junio a las 18 horas, en calle Julio Bañados 1743, a objeto de proceder a elegir, cambio mesa directiva por el período 1966 a 1967, en presencia de un inspector del Trabajo.— El secretario.
A-28-48

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el día 29 del presente, en calle A. Apoquindo 5908, a las 11 de la mañana, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Carlos Leal, José Yahlatt, Raúl Caprile, Oscar Perinetti, Osvaldo Gil.— Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
C. 29|48

REMATE DEL MENAJE DEL DEpartamento, domingo 29 de mayo, a las 11 de la mañana, Av. Providencia 2266, Depto. 1, por orden de la señora Carmen Orrego de Martínez, Juan Undurraga, Juan Zunino, Arturo Cuadros, Arturo Díaz, Alfredo Pérez, Roberto Meza, Raúl Horman, Carlos Lastra, María Meza, Manuel de Silva, Pedro Dinamarca, Roberto Rulls, Gabriela de Correa, Arturo Fontaine, Juan Gorriategui, Pilar Andrade, David German, Luis Latorre, León Herman, Elena Ramírez, Adriana Ramírez, Raúl Raggio, Casa Rivera, Sergio Navarro.— A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 29|48

"CIRCULO DE SUBOFICIALES MAYOres de Carabineros".— Pone en conocimiento de sus asociados que en los días 11 y 12 de junio próximo, de 10 a 16 y de 9 a 13 horas, respectivamente, se realizarán las elecciones para elegir el nuevo directorio por el período 1966-1968. Se encarece la concurrencia a cumplir con este deber social.— El Directorio."
A—30-48

CITASE EN SEGUNDA CITACION A los socios del Sindicato Profesional EE. de Corporación de Radio de Chile S. A., a la elección complementaria que se efectuará el 3 de junio de 1966, a las 17.30 horas, en Vicuña Mackenna N.o 3101.— El Secretario.
A—30-48

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS Club Aéreo "Carabineros de Chile". Se cita a Asamblea General de Socios Activos y Cooperadores, para el día martes 31 del actual, a las 19 y 19.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, en la Escuela de Carabineros Antonio Varas 1842. TABLA: 1.— Lectura Memoria Anual; 2.— Elección del nuevo Directorio 1966-1967. Se ruega al Comercio, en general, presentar cobro de cuentas pendientes antes de la fecha indicada si la hubieran.— El Directorio.
A-30-48

REMATE CASIMIRES.— ORDEN PAtricio Rámila, Alameda 3125, 30 mayo al 4 junio, 11 y 16 horas.— Germán Geell, Martillero.
A-1-o-48

RESOLUCION TERCER JUZGADO Trabajo: Día 31 mayo 1966, 16 horas, en bodegas ejecutante, Agrícola Nº 1697 (paradero N.o 5 Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido contra infractor indícase, por Servicio de Seguro Social; Exped. Rol Nº 55.543. c|González Cabrera, Luis Enrique: Dos sillones, normando, tapizados género lacre; sofá tres cuerpos, tapizado género azul, respaldo quebrado; mesita centro, normanda; mesita centro, metal cromado, con dos repisas madera; bicicleta niña, "Fanabi". N.o 22164; centro mesa vidrio; maleta cartón, color azul; parlante colgar; licuadora eléctrica, "Retori", N.o 27937; vitrina dos cuerpos, tres repisas, con dos puertas vidrio; mesita escribir a máquina, madera, cinco cajones; cocina gas cañería, "Mademsa", dos platos y horno, sin parrilla; estufa parafina, tipo "Mademsa", sin cubierta superior; dos marquesas, metal cromado, una plaza, con sommieres huincha; marquesa plaza y media, metal cromado, con sommier malla alambre; dos veladores pino; mesita arrimo, hierro forjado, cubierta vidrio negro; mesita escritorio, cubierta enchapada y cajón central; dos jarrones vidrio, trizados; balón gas licuado, desocupado, 11 kgrs., "Codigac"; reloj colgar, loza crema, sin marca ni número visibles; dos gobelinos forma rectangular, con figuras animales; ensamble motor, y amplificador eléctrico, sin marca ni número visibles, de dos transformadores. Especies todas usadas y algunas ellas mal estado.— El Secretario.
C. 30|48.

REMATE.— CUATRO DE JUNIO PRÓximo a las quince horas, saldrán remate Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, diez casas construídas en predio calle Las Araucarias, entre José Bernstein y Reina María, Comuna de Conchalí este departamento Inmueble que forma un solo paño enrolado número 2112-15, no teniendo cada casa rol independiente por lo que se rematará en un solo todo, casas que se construyeron acogiéndose a los beneficios del DFL 2 de 1959. Mínimum E° 100 000, pagaderos mitad al contado saldo a seis y doce meses plazo contados desde fecha subasta, garantizándose con hipoteca. Garantía 10 por ciento mínimum. Bases, antecedentes, secretaría Tribunal, expediente ejecutivo número 65586 Tauber Américo. Jadué Nicolás.— La secretaria.
A-29-48

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el día 29 del presente, a las 3 1|2 de la tarde, en calle Hannover 5566, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Elena Bustamante, Oscar Valdivieso, Rubén Trucco, Luis Meléndez, Carlos Leal, León German. — Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
C. 29|48

SE REMATARAN ESPECIES POR orden de los señores: Suc. R. del Río, J. Ramírez, R. Izquierdo, P. El Salvador, D. Ugarte, I. Pereira, O. Larraín, J. Gandarillas, C. Falabella, el domingo, a las 15.30 horas, en Nocedal 6922. Ramón Eyzaguirre, Alberto Soffia, martilleros públicos.
A. 29|48

48) Remates y Citaciones

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS Club Aéreo "Carabineros de Chile".— Se cita a Asamblea General de socios activos y cooperadores, para el día martes 31 del actual, a las 19 y 19.30 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, en la Escuela de Carabineros, Antonio Varas N.o 1842. Tabla: 1.— Lectura memoria anual; 2.— Elección del nuevo directorio 1966-1967. Se ruega al comercio, en general, presentar cobro de cuentas pendientes antes de la fecha indicada, si la hubieran.— El directorio.
A. 29|48

REMATE DEL MENAJE DE CASA, por orden del señor Eduardo Zamora y comitentes, J. Villegas, T. Santander, A. Nagel, E. Lákington, O. Cortínez, S. Manríquez, H. Rulli, E. G. Huidobro, G. de la Huerta, D. Hilyer, R. Navarro, D. Carrasco, V. Moreira, P. Hamlet, A. Ascuí, L. Sherer, L. Correa. Mañana domingo, a las 11 de la mañana y 15.30 P. M., en Cerrillos, pasado el aeropuerto. Detalles y a la vista en "El Mercurio".— Roberto Rivas, Martillero Público.
C. 29|48.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Trabajo: 31 mayo 1966, 16 horas en bodegas ejecutante, Agrícola Nº 1697 (paradero N.o 5 Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L. efectuaráse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra infractor indícase: Exped. Rol Nº 52.822. c|Camisas Men Ltda.; Repr. legal, René Durán de la Jara: Máquina sumadora, "Adwel", Nº 562819, manual, modelo T-904, funcionando, en perfecto estado.— El Secretario.
C. 30|48.

RESOLUCION QUINTO JUZGADO Trabajo: Día 31 mayo 1966, 16 horas, en bodegas ejecutante, Agrícola Nº 1697 (paradero N.o 5 Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra infractores indícanse: Exped. Rol Nº 46.893. c|Aldunate Morel, Santiago: Motor eléctrico, "Siam", N.o 072-P, de 10 HP.; motor eléctrico "Westinghouse", N.o 7-B-3209, 5 HP.; motor eléctrico "AEG", N.o 3221412, 2 HP.; motor eléctrico, "Siam", N.o 365-J, 2 HP.; motor eléctrico, con ventilador, "Brecker Wheeler Electric", N.o 2083-707691, 5 HP.; motor eléctrico, "Siam", N.o 2244-C, 1.5 HP.; balanza mostrador, "Cóndor", N.o 598, con platillo; motor eléctrico "Siam", N.o 841-E, 3 HP., y balanza pedestal, "Fairbanks", 500 kgrs., con 4 pesas; especies usadas.— 50.484. c|Setz Parra de la Riva, Pablo: Calefactor de automóvil, "Chevrolet", modelo 1957.— El Secretario.
C. 30|48.

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 10 junio 1966, a las 15 horas, propiedad ubicado en calle Monjitas Nº 550, departamento Nº 4, de esta ciudad, inscrita a nombre demandado a fojas 8887, Nº 11.639, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces año 1960. Mínimum subasta E° 3.452. Forma de pago: con E° 3.452 al contado, dentro de tercero día efectuada subasta y saldo si lo hubiere, a seis meses plazo contado subasta con interés 17% anual y máximo ley permita caso mora. Para garantizar saldo precio, intereses y costas se constituirá por comprador hipoteca sobre propiedad adquiera. Tomar parte subasta acompañar boleta bancaria valor 10% mínimo. Todos gastos e impuestos, inscripción y demás serán cargo subastador, para tomar posesión legal y material inmueble. Además contribuciones fiscales y municipales, pavimentación y servicios domiciliarios si los hubiere. Demás bases y antecedentes expediente Nº 171.751, caratulados "Ostoich, Antonio con Bustamante, Daniel". Ejecutivo y apremio.— Secretario.
A. 29|48

48) Remate y citaciones

RESOLUCION SEGUNDO JUZGADO Trabajo: Día 31 mayo 1966, ... ras, en bodegas ejecutante, ... la Nº 1697 (paradero N.o 5 ... Vicuña Mackenna), y ante ... llero Público don Miguel ... L., efectuaráse remate ... embargadas en juicios ... seguidos por Servicio de ... Social en contra infractores ... canse: Exped. Rol ... c|Morales Fuenzalida, ... dio sobremesa, ... N.o 98771.— 56.544 ... llardo, Héctor: Cocinilla ... dos platos, trifásica ... 115, y máquina ... "Dure", N.o ... 56.823. c|Romero Martínez ... Radio "Meyerly" ... 55.644: c|Sepúlveda ... do: Estufa gas licuado ... con válvula seguridad ... 1962, y estufa parafina ... gro, sin marca ni número ... bles.— El Secretario.

SINDICATO PROFESIONAL ... res Taxibuses Tobalaba ... Se comunica a los señores socios ... con fecha 19 de junio de 1966 ... vará a efecto la elección de ... directiva de dicho sindicato ... ción se efectuará en el ... rito, de 13 a 14.30 horas ... ce la puntualidad y asistencia ... cretario.

RESOLUCION CUARTO JUZGADO Trabajo: Día 31 mayo 1966, ... ras, en bodegas ejecutante, ... la Nº 1697 (paradero N.o 5 ... Vicuña Mackenna), y ante ... llero Público don Miguel ... L., efectuaráse remate ... bargadas juicios ejecutivos ... por Servicio de Seguro Social ... tra infractores indícanse ... Rol N.o 55.713. c|Alvarado ... zola, Carlos: Radio ... lips", N.o 11502, color ... ta perilla.— 56.893 ... Pozo, María: Radio ... po B.S.A. 380, N.o ... c|Hidalgo, García y Cía ... legal José A. García ... tor eléctrico ... yer", número ... c|Sartori Hijos ... Repr. legal Angel Sartori ... Máquina cortar perfiles ... marca visible; motor ... dekoncar", N.o ... c|Suc. Julio Tixier ... legal Julio Tixier ... lonial encerado ... quesa colonial americana ... media, con respectivos ... motor eléctrico, "Sccorelli" ... 0003; motor eléctrico, sin ... ni número visibles, ... fombra verde claro ... m|m., y otra alfombra ... de 2 x 3 m. m|m.— El Secretario.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN ... Jorratt, San Diego 205, ... 4 junio, 18 horas.— Germán ... Martillero.

REMATE. TIENDA SAN DIEGO ... 2045, días lunes ... tes 31 mayo, de 17.30 ... den señora Catalina de ... jandro Brodsky, Carlos ... tilleros Públicos.

50) Sastrerías y confecciones

"MAIR ARUESTE", ... San Antonio 372, Of. ...

"MAIR ARUESTE", ... transformaciones, San Antonio ... Of. 18.

"MAIR ARUESTE", ... nes, vestones sport, ... abrigos. Ventas por mayor ... nor. Descuentos a ... San Antonio 372, Of. 18.

53) Varios no clasificados

FORRADO DARCY'S ... va la badana sucia. Monjitas ... oficina 14, fono 392239.

FORRADOS DARCY'S, ... 822, oficina 14.

CALZADO, CALLE ... 822, oficina 14.

SE CAMBIA SUELA Y ... jitas 822, oficina 14.

CALZADO FIESTA, ... 822 oficina 14.

SE TRANSFORMA EN ... calzado fiesta, Monjitas ... cina 14.

MANDE SU CALZADO ... Monjitas 822, oficina ...

EMPRESA MUDANZAS "LA ... ña", servicios económicos ... Huérfanos 1428, fono ...

55) Citaciones Cía. Bomberos

4EME. CIE. DE POMPIERS ... pe France".— Réunion ... naire de Cie. Lundi ... a 22 hrs. Ordre du jour ... sion du Capitaine. Election ... Lientenant en 2ème. ... tuéle.— Le secrétaire.

58) Joyerías y relojerías

"AVELLAN RELOJERO".— ... turas cronómetros, despertadores ... Antonio 446, segundo piso ...

Ministerio de Educación Pública
Dirección Educación Profesional
CURSO SERIE A

LLAMASE A
CONCURSO DE ANTECEDENTES

DESDE EL 24 DE ABRIL AL 15 DE JUNIO DE 1966, PARA PROVEER LOS CARGOS QUE SE INDICAN EN LAS LOCALIDADES QUE SE SEÑALAN:

Concurso Nº	Localidades	Cargo
1.—	Santiago Direc. Educ. Prof.	Proyectista
		Director
2.—	Chillán	Director
3.—	Osorno	Insp General
4.—	Pto. Montt	

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DFL 338 de 1960. Mayores informaciones y antecedentes en la Dirección del Servicio, Oficina de Partes, ALAMEDA Nº 1371, piso 1º, Santiago.

EL DIRECTOR

...mpaña solidaria para ayudar a Aisén organizan en Valparaíso

...PARAISO.— El Intendente de la ...a, Enrique Vicente, está movilizan... la ciudadanía de Valparaíso y Viña ...para ir en ayuda de los damnifi... la provincia de Aysén. Es la pri... iniciativa de tipo solidario que surge ...país, y como bien lo explicara el Intendente, es Valparaíso el que ahora debe tender la mano a la provincia azotada por los temporales, por que fue, precisamente, Valparaíso la provincia que el año pasado sufrió las consecuencias del terremoto y de fuertes temporales que causaron serios daños a la economía de la zona y del país.

...Vicente tomó con... el Jefe de la Zona ...contraalmirante Fer... ...Angulo, a fin de ...la iniciativa y lo... mayor éxito en la cam... ayuda a la lejana ...sureña.

...así el ofrecimiento ...concierto de la Gran ...la Armada que se ...bajo la dirección del ...de corbeta Francisco ...en el Fortín Prat el ...viernes 3 de junio, ...horas.

...de las entradas ...extraordinario concierto - espectáculo ofrecido por la Gran Banda de la Armada, compuesta por mas de 70 profesores, serán módicos, y desde ya se ha asegurado su venta total en atención al abierto espíritu solidario que se advierte en todos los sectores.

Por de pronto, debe destacarse la cooperación ofrecida por los periodistas que cubren las informaciones de la Intendencia, quienes han ofrecido amplia cooperación y apoyo. Además las damas del Cuerpo Consular ya han solicitado los primeros talonarios de venta de entradas, como así también el Cuerpo de Carabineros, entidades como el Rotary Club y el Club de Leones, las organizaciones deportivas y, en especial, la cooperación ofrecida por las más diversas instituciones de la comunidad: Centros de Madres, Clubes Deportivos, Juntas de Vecinos, etc.

Por su parte la Delegación Provincial de Promoción Popular ha asumido la responsabilidad de la propaganda callejera y la solución de todos los pequeños problemas que que traen consigo, la organización de estos actos, de exclusivo y total beneficio.



VALPARAISO.— **PLANTACION DE ARBOLES EN ESCUELA NAVAL.**— Como una adhesión a la Semana del Arbol que se está celebrando por iniciativa gubernamental en el país, en la nueva Escuela Naval de Valparaíso fueron plantados cien arbolitos en una ceremonia realizada con asistencia de las autoridades de la zona. En el grabado vemos al Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente, procediendo a la plantación de uno de estos árboles destinado a perpetuar en el plantel naval el significado de esta Campaña de Reforestación que formará una nueva conciencia de respeto y cuidado por el árbol en los chilenos.

EN VIÑA SE REALIZA CONGRESO DE ALCALDES DE 4 PROVINCIAS

VALPARAISO.— Fue inaugurada en Viña del Mar la reunión de Alcaldes de cuatro provincias, que ha despertado gran interés en nuestra zona, por las favorables perspectivas que involucra para el porvenir turístico de ella.

A las 18.30 horas de anteayer se dio comienzo al torneo en el Hotel O'Higgins de la Ciudad Jardín, con la asistencia de las principales autoridades de la zona y la asistencia de 25 alcaldes de las provincias de Valparaíso, Aconcagua, Coquimbo y Santiago. El acto resultó muy concurrido y dejó en evidencia que la iniciativa fecundará en buenas consecuencias para el turismo zonal en relación con la mejor disponibilidad de caminos que en la actualidad, gracias a la activa labor emprendida en tal sentido por el Gobierno, favorece ampliamente los propósitos de intensificar el tráfico turístico con el vecino país, Argentina.

En representación del Comité Coordinador de Turismo, asistió al acto inaugural el Subsecretario de Economía, Arturo Montes, quien pronunció un discurso, en que se refirió al interés del Gobierno en el éxito de este encuentro de Alcaldes, que señala buenas perspectivas para el porvenir turístico.

Se refirió también a la asistencia de los Alcaldes de Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué, Los Andes, Villa Alemana, Casablanca, Olmué, Algarrobo, Hijuelas, Quintero, El Quisco, Llay Llay, San Felipe, Papudo, El Tabo, Cartagena, Rocas de Santo Domingo, San Antonio, La Serena, Coquimbo, Los Vilos y Cuerpo de Regidores del balneario viñamarino, cuya presencia estaba significando las dimensiones que lograría este encuentro, iniciado con tan buenos auspicios.

En el acto mencionado, pronunció un discurso el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza, quien destacó a su vez en términos elocuentes la significación de este torneo, que será clausurado hoy con una última sesión en el Hotel O'Higgins y un almuerzo a las 13 horas en el Hotel Miramar, al cual han sido invitadas las autoridades y prensa.

A su turno, el Director de Turismo y Relaciones Públicas de Viña del Mar, Carlos Ansaldo, se refirió a la trascendencia de esta Convención Provincial de Alcaldes, que impulsará considerablemente la actividad turística en que se encuentra empeñado el Gobierno.

TRABAJOS DE COMISIONES

A las 9 horas de ayer se iniciaron los trabajos de las comisiones respectivas, nombradas para hacerse cargo de los diversos puntos que serán analizados durante estos días.

SE EFECTUARA REUNION PARA PREPARAR CAMPAÑA DEL AHORRO

VALPARAISO.— En las oficinas de CONCI en la Intendencia de la provincia se efectuará mañana lunes una reunión convocada por el presidente provincial Patricio Yáñez, a la que asistirán los directorios de los diversos Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Federación de Centros de Madres, en formación; Consejo Comunal Vecinal, Centrales de Compra y, en general, todos los organismos comunitarios, con el fin de iniciar una gran campaña del ahorro, por disposición del Gobierno en nuestra zona. El Banco Central y el Banco del Estado pondrán en venta, a partir del 1° de junio los certificados de ahorro reajustables destinados a fomentar el ahorro popular en beneficio del desarrollo económico social del país.

Se estima que esta campaña tendrá fuerte incremento en la provincia, ya que con este sistema de ahorro se facilitará en forma importante cuanto se relacione con las perspectivas inmediatas de mayor financiamiento de la industrialización —como la petroquímica— como ha sido ya señalado por el Presidente Frei.

...NCAGUA:

...oyo popular masivo a la ley ...ue legaliza Juntas de Vecinos

...CAGUA.— Estrecha se hizo la sala ...de la Municipalidad de Rancagua ...contener a los vecinos de la ciu... durante 4 horas discutieron los ...del proyecto de ley que legaliza ...de Vecinos. El tema entusiasmó ...todo a los pobladores que, a la sali... ...improvisado desfile de ...esta iniciativa.

...críticas por parte de los regidores ...Leighton y Luis Jérez, éste último secretario de la Confederación Nacional de Municipalidades. Ambos expresaron que, en el fondo, el proyecto cercena las atribuciones de las municipalidades y oculta el control político del Gobierno sobre las organizaciones comunitarias populares. Pero sus palabras no fueron respaldadas por los vecinos que, frente al micrófono, agradecieron al Gobierno esta primera oportunidad que se les ofrece para hacerse escuchar y reclamar sus derechos ante las autoridades.

...fue auspiciado por la ...Provincial de Promoción Popular de la provin...

...ADORES.— La ex... general del tema es... de Sergio Wil... del Departamento de ...de la Conseje... de Promoción Po... ...miembro de la Comi... ...que participó ...ción del Proyecto. ...de su exposición ...proyecciones y sig... de la iniciativa, ex... que este cuerpo le... el remedio a un gra... por años atacó a ...por falta de orga... la imposibilidad de ...antes las autori... participar en los cen... ...cisión.

...momentos la Con... ...un estudio para ...número de tra... que no se han orga... —y es sencilla... ...impresionante compro... ...mil organizaciones ...detectadas carecen ...lidad jurídica. Es... —agregó— que 2 ...trabajadores no ...resolver en forma le... ...lemas que les aque...

...ente que un claro ejemplo se constata en Rancagua: existe sólo una Junta de Vecinos con Personalidad Jurídica.

ATRIBUCIONES MUNICIPALES.— Refiriéndose a la polémica que se ha levantado si el Proyecto cercenaría atribuciones de las municipalidades, Wilson dijo: "Es un dilema falso el que se ha planteado al respecto. Si se pretendiera liquidar a los municipios, que serán los organismos a los cuales en primer lugar deberán acudir los vecinos para trabajar unidos, sería una torpeza porque sin ellas y sin su autoridad, el sistema fallará y en definitiva, será un engaño al pueblo".

Posteriormente intervinieron el regidor socialista Luis Jérez, Secretario General de la COMAN, Sergio Novoa, del Departamento de Organizaciones de la Consejería Nacional de Promoción Popular.

Más tarde habló el regidor democratacristiano, Nicolás Díaz, quien manifestó su apoyo al proyecto porque "realmente favorecerá a los más necesitados: al pueblo".

Finalmente usaron la palabra alrededor de diez representantes de Juntas de Vecinos, quienes manifestaron su acuerdo con el proyecto porque "de una vez por todas nos tendrán que escuchar sean autoridades demócratacristianas, socialistas, radicales o cualquier color político".

...quí... el Puerto

...ITA DE INTENDENTE.— El Intendente de Valparaí... a Quilpué para informarse de las necesidades plan... por la Escuela Nº 140 de dicha ciudad, ubicada en la ...Mena, por retardo en la construcción del local pro... para este establecimiento. También visitó la Escuela ...nal de Hombres Nºs 54 y 56, para resolver diversos ...relacionados con su estado material.

...ABAJOS DE LA ARMADA EN AISEN.— Por informes ...ayer a Valparaíso, LA NACION fue informada que ...ada está desplegando una gran ayuda en Aisén a los ...ados por los temporales y crecidas de los ríos. Em... ...es del crucero Prat socorrieron a numerosas fami... ...nificadas en la zona del río Palena, donde grupos ...se encuentran enfermos. Se les repartió ayuda y ...de productos médicos contra infecciones. En espe... ...Puerto Chacabuco, fue socorrida gran cantidad de ...este aspecto. Ayer dos helicópteros del Prat vola... Coihaique para prestar sus servicios. También perso... la Armada colabora en reparación de caminos de Chacabuco a Coihaique.

...FORMAN DAÑOS EN ADUANA.— Una comunicación ...Intendencia de la provincia, estableció en la mañana ...el administrador de la Aduana de Aisén, señor Foch ...elli, con el objeto de informar sobre los graves daños ...les sufridos por dicha Aduana con motivo de los tem... No ha habido pérdidas de vida en la institución, co... pero aunque los daños no se han avaluado, son cuan... Hace tres años, dicha Aduana se incendió, siendo este ...do golpe fuerte que recibe.

...ARLA DEL SENADOR BENJAMIN PRADO.— El se... por Valparaíso y Aconcagua, Benjamn Prado, ofrece... ...ana lunes a las 20 horas una charla en el local del ...en Pedro Montt 2080 (a los organismos dependientes ...Sindical del PDC porteño. Finalmente habrá un fo... que los gremios debatirán opiniones acerca de los tó... expuestos por el senador.

...DAD DE CENTROS DE MADRES ...SEAN EN CERRO SAN ROQUE

...PARAISO.— Parte de ...va del Centro de ...de "San Roque", que ...señora Juana Lom... ...Helle, visitó la agen... LA NACION en Valpa... ...el fin de exponer ...necesidades de su ba... al mismo tiempo, co... ...la labor que están ...para ayudar a for... Federación de Centros ...y acogerse al Eco... ...ventas que propi... ...CI en nuestra provin...

...local ubicado en el ...ensor O'Higgins, en ...del mismo nombre, de ...ción San Roque, este ...arrolla una activa ...efectuando Cursos de ...economía doméstica, ...bordados, etcétera. Pre... ...el 11 de septiembre ...una exposición de es... ...bajos. El Centro se ...en la actualidad de ...y fue creado el 16 ...de 1964.

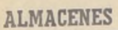
...ar de nuestra corta ...hemos desarrollado ...actividad y recién nos ...conocer", nos mani... ...presidenta, Juana Lom... "Actualmente, lo que ...interesa es que los ...trabajen unidos y lo ...Juntas de Vecinos y ...grupos comunitarios. Nos ...integraremos esta se... ...la Junta de Vecinos ...Isabel", de San Roque, ...trabajar en mejor ...muchos problemas ...mar en el barrio."

FALTA DE BOTICA Y TELEFONO

"Lo que más nos angustia es la falta de una botica", nos informan nuestras visitantes, Olga Hernández de Ortiz, Lucía Delaunoy, Nelly Fuentes de Ehijos, Georgina Morales Pulgar y Carmen Mondaca de Castillo. "Tampoco tenemos teléfono público, ni un lugar de recreo para los niños. La única entretención que ellos tenían era un televisor que la dueña de un restaurante exhibía, y que le prohibieron seguir presentando, porque cobraba doscientos pesos. Para nosotros era una ayuda, pues por 200 pesos los niños no pueden bajar al plano y élla necesitaba costear el gasto extra de luz. Quisiéramos que nos dejaran mirar de nuevo en este televisor, ya que la señora nos prometió que nos donaría parte del dinero para la Parroquia del barrio, que es muy pobre, y para nuestro Centro de Madres."

VISITA DEL ALCALDE RODRIGUEZ

El Alcalde Juan Rodríguez, ha prometido efectuar una visita al cerro San Roque, para informarse de las necesidades que el Centro de Madres formula para ir en ayuda del populoso sector. Falta pavimentación, alcantarillado, luz. La visita del Alcalde, preocupado de los barrios más modestos de Valparaíso, es esperada con ansiedad por estas madres que desean hacer progresar su barrio.



SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES ROD'LES S. A. - CASACAS, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945. GC. 13/VII/66

ALMACENES EL TIGRE.— CONFECCIONES finas, sastrería, camisería. Alameda 2880. GE°C. 30|IX|66

ARMERIAS

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primus. Lámparas. Petromax, Coleman, Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235. GC. 24/IV/66

ANTENAS T. V.

"UNATE" - FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones; precios fábrica. Providencia 1622, local 11, 254979. GC. 13/VIII/66

"TRANSFORMADORES GAMMA", REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24-XI-66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE" - ESMALtado. Regalos finos, decorativos. Fábrica: Alonso Ovalle 713. GC.-30-X-66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI"
Romanas — Cortinas metálicas, Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995.
GC.20-66

"CASA BOVE" - BRONCERIA. MANIllas, lápidas, reparaciones, plaque, plata, bronce, plateados. San Francisco 363 — 383-63. GC.-30-X-66

ALUMINIO

"LA IDEAL" - VENTAS DETALLES. REparaciones. Diez de Julio 574, 397652. GC 23/IX/66

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 162" - CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas. GC. 19|IX|66

"ADOLFO SANVILEVICH", COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 770 - 563454. GC. 17/IX/66

"AUTO STOP", CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 547. GC 24/X/66

"LEAL AUTOS" COMPRA-VENTA, CONsignaciones, financiamientos. Anticipo dinero. San Isidro 600 - 36587. GC. 2/V/66

"CATALAN & MENESES LTDA", REpuestos automóviles, camiones. Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 96 — 392479. GC. 12/VI/66

"CONSIGNACIONES", ADELANTAMOS dinero. Compramos contado, permutamos, cualquier operación. Financiamientos. 10 de Julio 374 - 36712. GC. 12/VI/66

REPUESTOS MORRIS, AUSTIN, MURtielo, Lucas. Hugo Molina Pérez, Brasil 24, tel. 712657.

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral. San Pablo 1911 — 60290. GC-26-XI-66

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FRENos, embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias, industrias, Avenida B. O'Higgins 1395. GC. 13/VIII/66

BICICLETAS

"CICLISTAS". BICICLETAS Y REPUEStos. Casa Mena, Arturo Prat 1602, esquina Nuble. GC. 31/V/66

"EGAÑA" - TALLER CICLISTA, PINturas, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ossa 146. 1.o/VIII/66

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS ITAL-Sport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. GC. 6/IX/66

CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA. VENTA-DETAlle a comerciantes precios especiales. Loreto 341. GC 25/IX/66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de: automóviles, camionetas, camiones, motos, motonetas, maquinarias: industria, agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 39225. Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público. GC.-19-X-66

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIda Matta 777 - 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del GC.-15-XI-66

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES". Puños, forros, cuellos, etc. Maletería "SAINT GEORGE". Alameda 2620, frente calle Libertad. GC. 30|IX|66

COCINAS

"TECNIGAS" TRANSFORMACIONES. Cocinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444. GC. IX|66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66. GC.-30-X-66

"LA URUGUAYA" COLCHONES, MARquesas, muebles, pino. Vicuña Mackenna 830, teléfono 391345. GC. 14/V/66

ALMACENES ALAMEDA, VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hermanos Limitada, Alameda 2340, teléfono 91738. GC. 22/VIII/66

"LA FAMILIA". CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. GC. 22/VIII/66

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX".— PANTALONES, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias, variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales. Tenderini 20, Santiago. GC. 19|X|66

"TUTTO". PINTORAS 6.00. DETALLAmos precios mayoristas. San Diego 2061, local 46. GC. 24/IV/66

"EIFFEL", FABRICA CONFECCIONES señoras. Ventas solamente a comerciantes. Irarrázaval 2308. GC. 27/V/66

ESCANILLA 106 - 374424, RECIBO hechuras. Tejidos máquina. Costura overlock. Bordados. GC. 27/V/66

"PILAR", AVENIDA MATTA 324, frente calle Cuevas, ofrece: Vestidos, faldas, blusas, pintoras. Ventas por mayor y menor. GC. 12/IV/66

" C O M E R C I A N T E S "
Ventas por Mayor.
Camisas, enaguas, soquetes, perfumes. etc. — PATRONATO 280.
GC.-28-X-66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL", PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43, y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central. GC.-30-X-66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES - dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287. GC. 12/IV/66

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

CUADROS Y MARCOS

"RING", IRARRAZAVAL 3357. EL TAller del marco elegante. Cuadros, marcos. GC. 1/V/66

"SUTER Y VARAS". PINTURAS, OLEOS, acuarelas, reproducciones. Marcos. Providencia 2309. GC. 13/VIII/66

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales. GC. 23/IX/66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 81715. GC.-30-X-66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166. GC.-26-XI-66

"KINDUR", FABRICA POLERAS, MAllas ballet, buzos, trajes de baño. Irarrázaval 470. GC. 31/V/66

EMBRAGUES

"BRASIL", REACONDICIONAMIENTO toda clase prensas, balatas, embragues. Brasil 794 - 80041. GC. 22/VIII/66

ELECTRICIDAD

"GALDAMES", CHACABUCO 9 (Estación Central). Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas. GC.-24-XI-66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403. GC. 31/V/66

"GUIMAR". LAVADORAS, ENCERAdoras. Aspiradoras, jugueras. Repuestos. Trabajos garantidos. Irarrázaval 230 - 494261. GC. 31/V/66

"MEZA HERMANOS". REPARACIONES eléctricas. Hogar, Industria, Comercio. Providencia 1622 - 254877. GC 13/VIII/66

"TRANSFORMADORES GAMMA" REgulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC.-24-XI-66

CALCETINES

"CALCETINES", SOQUETES STRECH. Fantasías - Blanco. Dos pares 2.000 - 3.000 - 4.000 - 5.000. García Reyes 428. GC. 14/V/66

CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677. GC. 16-X-66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas campaña. Nataniel 2001. GC. 14/V/66

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R. Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989. GC. 6/IX/66

EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR". SUS ÚNIcas fábricas: Antonio Varas 2487, fono 251559. Covarrubias 40, fono 497205. Las Condes 6740, fono 485266. En Viña del Mar: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín. GC. 12/IV/66

COLCHONES

PALOMO HNOS. SOMIERES, COLCHOnes, artículos de terraza y playa. Instalaciones toldos, cortinas. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 19/IX/66

"SAN PEDRO". FABRICA DE COLchones. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022. GC.-30-X-66

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 - 95183. GC.-30-X-66

COLCHONES LANA ALGODON, SOMIEres finos, únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852. GC.-24-XI-66

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC. 23|IX|66

"TEXTIL LIBERTAD", ANTIGUA FABRIca. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1367. GC.-30-X-66

"CUPIDO", DEPOSITO ROPA INTERIOR. Fajas, medias, calcetines. San Diego Nº 1948. G.C. 24/IV/66

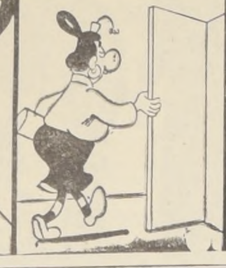
FABRICA DE SOSTENES Y ROPA INterior. Tipo americano, "SENY". Ventas a comerciantes. Precios especiales. Avda. Matta 163-187. Teléfono 383205 G.C. 2/V/66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE punto. Surtido permanente. Productos Mota, Cupido, Victoria. Irarrázaval Nº 2764. G.C. 27/V/66

"TEJIDOS DE PUNTO". DAMAS, CAballeros. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajadísimos. Irarrázaval 2348. G.C. 27/V/66

RAMONA — POR LINO PALACIO







FAJAS

"FAJAS—SOSTENES", BATAS, MAÑAnitas. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165. G.C. 7/X/66

FARMACIAS

"ALHAMBRA". PRESTIGIADA DESDE 1921. Enrique Vivanco Edding, Químico-Farmacéutico. Lira - Diez de Julio. Fono 34936. G.C. 19/V/66

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADORES: Propietarios Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948. GC.-30-IX-66

"O'HIGGINS", VILLAR HERMANOS LImitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales, construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avda. B. O'Higgins 2102. G.C. 22/VIII/66

FOTOGRAFIAS

"WINDSOR". CARNET, PASAPORTES. Revelados Albumes matrimonios. Providencia 1622, local 5 — 497179.

"ELEODORO SOTO", IRARRAZAVAL 323 — 465751. Foto, cine, color. Fotografía en general. G.C. 31/V/66

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALBUMES de matrimonios. Providencia 1622, local 14 — 256577. G.C. 13/VIII/66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA", BRASIL 896, TELEfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna. GC.-30-X-66

"LA BENEFICENCIA". SERVICIO DIURno y nocturno. Atiende asegurados. Independencia 1054, teléfono 371430. G.C. 14/V/66

"LA SANTIAGO". ATENCION PENSIOnados Seguro Social. Independencia 1044, teléfono 371430. G.C. 14/V/66

"MUNDUS". ATENCION PERMANENTE. Irarrázaval 1796, teléfono 494086. G.C. 14/V/66

URRUTIA R. DESCUENTOS ASEGURAdos, Instituciones. Atención nocturna. San Francisco 70. G.C. 12/VI/66

"LA HUMANITARIA". ATENCION PERmanente. Seriedad. San Diego 1897. Fono 52452. G.C. 12/VI/66

"SAN JOSE". ESPECIALIDAD SERVIcio para niños. Atención diurna, nocturna. Santa Rosa 1176. G.C. 12/VI/66

GRABADOS METAL Y GOMA

"TIMBRES GOMA"
En 5 horas. Grabados calados.
ANDRES GARETTO
Alameda 723 - Locales 90-91
Teléfono 31941
GC. 30|IX|66

TIMBRES GOMA "BOLTON". SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980, Casilla 7100. Nataniel 2129, altos Depto. 2144. G.C. 14/XI/66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ". GUItarras finas Tizonas. Arpas. Cóndor 791, 392330. G.C. 12/VI/66

GARAJES

"SERVICIO SKODA", TECNICOS ESPEcializados. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantidos. Emilio Vaisse 784. G.C. 12/VI/66

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Teztil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales. Poleras hilo, 1-3 años, 2.500.—; Poleras hilo, 8-7 años, 3.500.—; Chalecas hilo, 23.000.— Chalecas para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500.— Descuentos del 10% Instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (Local 7); San Antonio 790; San Alfonso 73; Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia). G.C. 13/VIII/66

IMPRENTAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL. TIMbres, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 — 53598. G.C. 25/IX/66

"PERFEX", CALENDARIOS, FACTURAS, Boletas, Formularios. Rapidez, calidad. Bascuñán 76 — 92441. G.C. 12/VI/66

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO", ARREGLOS FLORAles. Iglesias, canastillos, bouquets, coronas. Irarrázaval 2314. G.C. 31/V/66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271. G.C. 12/VI/65

Depósito de Lanas LENCERIA Y PAQUET.

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio. G.C. 23/IX/66

LETREROS

"RUBEN". STAND. SILK-SCREEN. DIbujos, affiches. San Francisco 711 — 31551. G.C. 30/IX/66

"ARTELO PUBLICIDAD". LETREROS camineros plásticos. Silk-Screen. Plaza Egaña 88 — 275230. G.C. 19/VIII/66

"PERLY", LETREROS PINTADOS, CHOLguán, géneros, metálicos. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 — 68688.

GUAJARDO. DIBUJANTE.— SAN MARtín 720. Letreros, afiches. Precios módicos. Facilidades. GC. 1c|XI|66

LIBRERIAS

"PERFEX". ARTICULOS ESCRITORIO. Útiles escolares, papel deportivo volantín. Bascuñán 76. G.C. 12/VI/66

"PROFESOR MONMAR". HOROSCOpo. Envíe E° 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111, teléfono 54131. GC. 15-X-66

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. G.C. 27/V/66

LAVANDERIAS

"LIBERTY". LAVADOS EN 48 HORAS. "Capitol". Dry Cleaning. Pedro de Valdivia 3336 — 253986. G.C. 12/VI/66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN", REFRIGERACION, BALANzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. G.C. 2/XI/66

ESTABLECIMIENTO TECNICO, MAQUInas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659. GC.7-XI-66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL" Estuches, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605. GC.-15-XI-66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIDO portadocumentos, Bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735. G.C. 6/IX/66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTEras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, local 41. G.C. 24/IV/66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. GC. 30|IX|66

MENAJE

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PARA el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GC. 4|X|66

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42. G.C. 31/V/66

"LA REGALONA", LOZA, CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907. G.C. 13/VIII/66

FCA. DE MOLDES

MANCINI.— SAN PABLO 1538—69872. Moldes para pastelería en general. GC. 19|XI|66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades. G.C. 25/IX/66

"VALMOY", DEPOSITO, FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480. G.C. 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL", SAN PABLO 2863. Ofertas para comerciantes. Todo E° 10. Sillas, veladores, mesas centro. G.C. 31/V/66

"HONG KONG", MUEBLES FINOS DE caña. Modelos exclusivos. Carmen 558. GC.-15-X-66

"BRICEÑO", ESPECIALIDAD ENCHAPAdos. Comedores, dormitorios, livings. Créditos. Lord Cochrane 1134 — 52132. G.C. 19/VI/66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25. GC.-20-XI-66

"MUEBLES". REPARACIONES. TAPICEría. Transformaciones. Restauración de barniz. Ñuble 1424 — 569617. G.C. 24/IV/66

MUEBLERIAS

"MOROCCO", ESPECIALIDAD MUEBLES pino. Colchones, catres cromados. San Pablo 2901. G.C. 14/V/65

"BRISTOL", LIVINGS, COMEDORES dormitorios. Estilos modernos. G.C. 27/V/66

MUEBLES COCINA. INDEPENDENCIA Nº 869. G.C. 12/VI/66

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA. Precios fábrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2597. G.C. 13/VIII/66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS dormitorios, comedores, modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.

E° 148.— LIVING. COMPRELOS AL fabricante. La Frontera. San Pablo 1517. GC. 19|XI|66

NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA ESpaña 72. Para todo vehículo cuatro ruedas.

HECTOR HURTADO U., CONCESIONArio autorizado INSA. Ventas, servicio. Teléfonos 66159 - 65596. Alameda 2295 G.C. 13/VIII/66

SANTIAGO MARTINEZ E HIJOS LTDA., San Pablo 1990, esquina Brasil. San Pablo 1802, teléfonos 60557 - 61345. G.C. 22/VIII/66

ROPA DE NIÑOS

"DANNY". LINEA MODERNA, PARA niños, niñitas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254. G.C. 2/V/66

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION".— Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. GC. 30|IX|66

OPTICAS

"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829. GC.-24-XI-66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33, Santiago, Estación Central. GC.-24-XI-66

PANTALLAS

"PANTALLAS". ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas. Avenida Matta 203, fono 380367. GC.-24-XI-66

"ASTRA". DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lámparas todos los tipos. Transformaciones y arreglos en generl. Fábrica: Puyehue 1464, Sucursal, Alameda 228. GC/IX/66

PAÑUELOS

"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval Nº 2310 — 460559. G.C. 27/V/66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265 G.C. 12/VI/66

PERSIANAS

"VENECIANAS", VENTA DE REPUEStos .10 de Julio 488, teléfono 35722. G.C. 23/VI/66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda. G.C. 29/XI/66

FABRICA DE PARQUET

"COIGUE Y EUCALIPTO", ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26. G.C. 11/IX/66

PROPIEDADES

VENDEMOS SITIOS, LOCALES. PUERTO San Antonio. Providencia 1622, local 15 G.C. 22/VIII/66

RADIO Y TELEVISION

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos. Fono 51614. San Diego 1999 GC. 30|IX|66

SERVICIO RADIOS DE AUTOS. TRANsistores, radioelectrolas. Atención domicilio. Roy del Solar, Santa Rosa 270 35887. G.C. 24/IV/66

"TELERADIO". SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577. G.C. 13/VIII/66

"RADIO AMERICA LTDA.". ANTENAS para T.V. y F.M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101 G.C. 13/VIII/66

"ELECTRONICA". REPARAMOS TELEVIsores. Radios transistores. Frecuencia modulada, grabadoras, tocadiscos. Antonio Varas 46. G.C. 13/VIII/66

"TELESERVICE". REPARAMOS TELEVIsores a domicilio. Rápida y económicamente. Teléfono 34632. G.C. 2/V/66

"PHOENIX". SERVICIO ESPECIALIZAdo de Tocadiscos. Reparaciones, repuestos. Vicuña Mackenna 848. Fono N.o 31867. GC. 2|V|66

"AUTO-RADIO", TELEVISION. SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Múltiples. Irarrázaval 2381. G.C. 12/VI/66

"RADIO TELEVISION", REPARACIONES de urgencia Enceradoras todas marcas. Avenida Larraín 5810|2. Teléfono 273384, La Reina. G.C. 23/VIII/66

RADIO, TELEVISION, REPARACIONES, Tocadiscos, amplificadores, parlantes, jugueras, enceradoras, transistores. Catedral 1049, local 76, fono 64333. G.C. 30/VII/66

"CASA ALEJANDRA", SERVICIO TECnico. Radios, autos, televisión, transistores. Portugal 277. G.C. 6/IX/66

KEIM, VENTAS TUBOS, REPUESTOS. Radios, Taller reparaciones, Teléfono 713501, San Pablo 1664. GC-7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA. TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1565 — 68386. GC.-24-XI-66

REPARACIONES RADIO-TELEVISION. Amplificadores, Instalaciones, reparaciones eléctricas. San Pablo 1741-2836. Fonos 712695 — 734848. GC.-28-XI-66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA", COMPOSTURAS RAPIDAS, garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34. GC.-27-XI-66

"JOYERIA - RELOJERIA", REPARACIOnes, ventas, permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598. GC.-27-XI-66

"VICTORIA", OSCAR HODGES MOORE Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705 — 38306.

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

"REPUESTOS DE GOMA". SURTIDO completísimo. Colocación rápida pisos. "Comatex", Maturana 2, lado Teatro Carrera. Teléfono 712780. G.C. 13/VIII/66

"TECNICO ESPECIALIZADO". REPARAciones radios automóviles, en el día. Ejército 25. G.C. 13/VIII/66

DE TODO PARA SU FORD. REPUESTOS accesorios, desarmaduría. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84459. G.C. 13/VIII/66

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA", CALZADO CABALLEros. Cosido, sólo E° 25.—, y para damas, E° 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229. GC. 19|IX|66

SALONES DE BELLEZA

"LUICIEN". TINTURAS, PEINAdos, cortes. Permanentes, masajes. Atención de 9 a 20.30. Compañía 1526. GC. 31|V|66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117. GC. 31|V|66

"PESTAÑAS POSTIZAS". LIQUIDO importado. Enseñamos colocarlas. Maquillajes. Pedir hora 86081. Ejército 102, departamento 15. GC. 16|VI|66

SANITARIOS

"ARTURO PRAT 1491". SALAS DE baño. Blancos, color. Surtido completo. Muebles cocina. Lavaplatos. Califont, cocinas gas licuado. GC. 20|IX|66

"ZENTENO" SALAS BAÑO, MUEbles cocina. Lavaplatos. Santa Rosa 33 — 393702. GC. 1|VI|66

SEMILLERIA

"MI JARDIN". SEMILLAS, HORtalizas, flores, desinfectantes, abonos, maceteros, greda para modelar. Avenida Egaña 29. 1.o|VIII|66

"EL HUERTERO".— SAN ANTOnio 733 — 384742. Pastos para prados. Bulbos, flores, semillas, flores, hortalizas, maceteros. Alimentos pajaritos. Despacho todo Chile. GC. 17|IX|66

TARJETAS

FRESIA — OFRECE EXCLUSIVIDADES: Bautizos, matrimonios personales, comerciales. Regalos. En sus locales Huérfanos 1052, local 6. FATIMA, San Antonio 255, local 2. GC-2-V-66

ALMANAQUE PROVINCIAL
- RANCAGUA -

SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA".— BUERAS 350, teléfono 21146. Confecciones finas. Corrección, elegancia.

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA.— BICICLETAS ITAL Sport. Todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. GC. 6|IX|66

ELECTRICIDAD

"JELDRES".— SAN MARTIN 529.— Teléfono 21289. Instalaciones eléctricas en general.

FABRICA DE TEJIDOS

"EL GALLITO".— LANA PARA TEjer a palillo. Guanaco. Rubio 393.

"CONFECCIONES DE NIÑOS".— "Casa San Juan". Precios comerciantes, Brasil 836.

INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA".— TRATAMIENTOS CAPIlares. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B.

MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES".— RECIBE SUS muebles en pago. San Martín 368.

DEPORTES

"SPORTING".— ARTICULOS DEPORtivos a precios bajísimos. Descuentos. Pasaje Rex 13.

TALABARTERIAS

"EL RODEO".— FINAS MONTURAS, aperos. Maletas, bolsones. Brasil 1057.

MUNICIPALIDAD DE ANTOFAGASTA

COTIZACION
por TAXIMETROS

Solicítase cotización por la provisión de 500 taxímetros, destinados a los automóviles de alquiler de la ciudad de Antofagasta.

Las cotizaciones y detalles de estos instrumentos deben enviarse en carta certificada a la Alcaldía de Antofagasta, casilla 670.

FLOREAL RECABARREN ROJAS, Alcalde

PARABRISAS CURVOS
VIDRIOS DE SEGURIDAD
PARA TODA CLASE AUTOMOVILES
FAVITOM
ADAPTACIONES ACRILICO
Av VIEL 1606-52338°52338

[Ll]eras Restrepo vendrá a invitar a Frei

[WASHI]NGTON, 28 (UPI).— La reunión de [los P]residentes en Bogotá, con motivo de los [actos de t]ransmisión del Mando en Colombia, el [..]7 de agosto, podría ser el comienzo de [una] más dinámica y más positivo dentro [de la polí]tica interamericana, en opinión de di[plomático]s y observadores autorizados en esta

La noticia de que los Presidentes de Chile, Perú y Venezuela, contemplan la posibilidad de asistir a la posesión de Mando del nuevo Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, despertó un enorme interés en todos los círculos, tanto latinoamericanos como norteamericanos, desde cuando se divulgó por primera vez la semana pasada.

Las versiones de que el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Dusk, podría encabezar la misión de su país a las ceremonias de posesión de Lleras Restrepo, no pudieron ser confirmadas de manera oficial. En fuentes del Departamento de Estado se dijo, sin embargo, que lo más probable es que los Estados Unidos envíen una delegación de muy alto nivel.

[V]IENE A CHILE

[Inform]antes diplomáti[cos dieron] a conocer ha[...] los planes pre[...] la Reunión de Bogotá, confirmaron que el propio Lleras Restrepo habría expresado inicialmente su deseo de contar con la visita de los Presidente Eduardo Frei, de Chile; Fernando Belaúnde Terry, del Perú y Raúl Leoni, de Venezuela. El nuevo Mandatario colombiano anunció que viajará a Caracas, Lima y Santiago de Chile dentro de los próximos sesenta días, antes de asumir el Mando, y se espera que en esa oportunidad ratifique las invitaciones formales a los otros tres Presidentes para que asistan a su posesión.

REUNION CUMBRE

Frei, Belaúnde y Leoni irían, de esta manera, como Jefes de las misiones especiales de sus países a los actos de transmisión del Mando en Bogotá. Sin embargo, los informantes dicen que la verdadera intención de estos viajes no es la de cumplir con un acto de protocolo, sino la de "realizar una pequeña reunión cumbre de cuatro democracias avanzadas de la América del sur, que están identificadas en sus anhelos de lograr que el continente cumpla determinadas metas de progreso económico y justicia social".

Este enfoque le da a la reunión, en opinión de los observadores, un carácter de enorme importancia por lo que hace a los problemas interamericanos de actualidad.

Los diplomáticos observaron que el Embajador de Venezuela en Chile, José María Machin, declaró que el Presidente Leoni es partidario de que se adopte una agenda anticipada, se discutan acuerdos concretos y se analicen "los problemas económicos y sociales que afronta la América Latina".

UNIFORMIDAD DE CRITERIO

Los informantes diplomáticos manifestaron que ésta es exactamente la misma disposición de ánimo de los Presidentes Frei y Belaúnde Terry, y del Presidente electo Lleras Restrepo.

Agregaron que los 4 Mandatarios consideran que no tendría objeto reunirse para asistir a una serie de actos solemnes y ceremonias de estilo, si la ocasión no pudiera ser aprovechada para llegar a conclusiones de fondo sobre los problemas más graves que tiene el continente a la vista.

Los diplomáticos recuerdan que el enorme esfuerzo de una reunión de todos los Presidentes americanos en Panamá, en 1956, produjo resultados que muchos consideraron poco satisfactorios, porque no hubo acuerdo de fondo, y "todo se fue en discursos y ceremonias".

CONSULTAS DEL TEMARIO

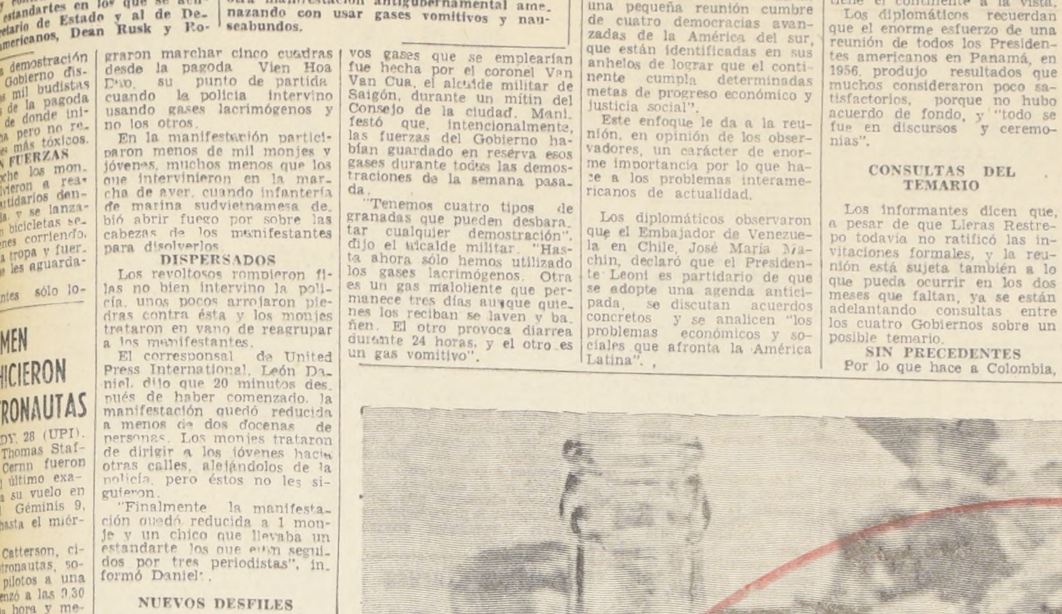
Los informantes dicen que, a pesar de que Lleras Restrepo todavía no ratificó las invitaciones formales, y la reunión está sujeta también a lo que pueda ocurrir en los dos meses que faltan, ya se están adelantando consultas entre los cuatro Gobiernos sobre un posible temario.

SIN PRECEDENTES

Por lo que hace a Colombia, los observadores y diplomáticos manifiestan que una conferencia de esta clase, a la sombra de una ceremonia de posesión, no tiene virtualmente precedentes en la historia latinoamericana. Esto comprometería al nuevo Gobierno, desde el día mismo de su instalación, en un programa positivo de acción concreta en asuntos continentales. Los observadores dicen que este es el pensamiento de Lleras Restrepo.

Los observadores y diplomáticos añaden que esto parece igualmente dar impulso a una nueva fuerza que persigue la revitalización del sistema interamericano sobre unas nuevas bases más modernas y realistas. Esta fue la posición de Chile, Perú y Venezuela en los últimos años, y a ella se sumaría ahora el nuevo Gobierno colombiano.

[Man]ifestaciones budistas en Saigón



[SAIG]ON, 28 (UPI).— Millares de bu[distas] [se]cundos, dirigidos por monjes en [...] invadieron esta noche las calles [en una] manifestación contra el Gobierno [...] y contra los Estados Unidos, [...]an estandartes en los que se acu[sa al] Secretario de Estado y al de De[fensa nort]eamericanos, Dean Rusk y Robert S. MacNamara, respectivamente, como "provocadores de guerras".

En horas de la tarde, policía e infantería de marina sudvietnamesa dispersaron otra manifestación antigubernamental amenazando con usar gases vomitivos y nauseabundos.

[...]a demostración [...]l Gobierno dis[...]nos mil budistas [...]s de la pagoda [...]o, de donde ini[...]rcha pero no re[...]ases más tóxicos.

[...]AN FUERZAS

[...] noche los mon[jes] volvieron a rea[...] partidarios den[...] [pa]goda, y se lanza[...] en bicicletas se[...]venes corriendo, [...] la tropa y fuer[...] que les aguarda[...]tantes sólo lograron marchar cinco cuadras desde la pagoda Vien Hoa Dao, su punto de partida, cuando la policía intervino usando gases lacrimógenos y no los otros.

En la manifestación participaron menos de mil monjes y jóvenes, muchos menos que los que intervinieron en la marcha de ayer, cuando infantería de marina sudvietnamesa debió abrir fuego por sobre las cabezas de los manifestantes para disolverlos.

DISPERSADOS

Los revoltosos rompieron filas no bien intervino la policía, unos pocos arrojaron piedras contra ésta y los monjes trataron en vano de reagrupar a los manifestantes.

El corresponsal de United Press International, León Daniel, dijo que 20 minutos después de haber comenzado, la manifestación quedó reducida a menos de dos docenas de personas. Los monjes trataron de dirigir a los jóvenes hacia otras calles, alejándolos de la policía, pero éstos no les siguieron.

"Finalmente la manifestación quedó reducida a 1 monje y un chico que llevaba un estandarte los que eran seguidos por tres periodistas", informó Daniel".

NUEVOS DESFILES

Los líderes budistas prometieron organizar nuevas demostraciones, quizás mañana, para mantener ocupadas en medidas de seguridad a las tropas del Primer Ministro Nguyen Cao Ky hasta su caída.

GASES ESPECIALES

La advertencia de los nuevos gases que se emplearían fue hecha por el coronel Van Van Cua, el alcalde militar de Saigón, durante un mitin del Consejo de la ciudad. Manifestó que, intencionalmente, las fuerzas del Gobierno habían guardado en reserva esos gases durante todas las demostraciones de la semana pasada.

"Tenemos cuatro tipos de granadas que pueden desbaratar cualquier demostración", dijo el alcalde militar. "Hasta ahora sólo hemos utilizado los gases lacrimógenos. Otra es un gas maloliente que permanece tres días aunque quienes los reciban se laven y bañen. El otro provoca diarrea durante 24 horas, y el otro es un gas vomitivo".

[EX]AMEN [QUE] HICIERON [A]STRONAUTAS

[CABO KEN]NEDY, 28 (UPI). [...] Thomas Staf[ford y] [Eugen]e Cernn fueron [sometidos] al último exa[men] para su vuelo en [la] [nave espacia]l Géminis 9, [...] hasta el miér[coles].

[...]e Catterson, ci[rujano de los] astronautas, so[...] [...]s pilotos a una [...]menzó a las 9.30 [...] una hora y me[...] [com]probar si se en[contraban en] buen estado físi[co para el vuelo] espacial de tres [días y] el paseo por el [espacio].

[...] físico fue una [...] que fueron so[metidos el ...] de mayo, cuan[do se aplazó] el primer lanza[miento].

[FUER]TO SISMO EN JAPON [CAUS]Ó DAÑOS EN 350 CASAS

[MATSUSHIR]O (Japón).— 28 (UP).— Un terremoto dañó [...] 350 edificios en la ciudad de Matsushiro, [en] el centro del Japón. El temblor ha sido el [más fuerte] registrado en esa región sísmica.

[...] [per]sonas resultaron lesionadas por el fenóme[no que regi]stró intensidad de cinco en la escala japo[nesa de siete] grados.

[Matsushi]ro, ciudad montañesa a 180 kilómetros al [...] [de] Tokio, se ha visto amenazada por una serie [de sismos]. Desde el 3 de agosto del año pasado has[ta la fecha ha] habido más de 300 mil temblores.

[Las auto]ridades paralizaron las operaciones de los [trenes en] esa región, como medida de precaución. El [tráfico fue] reanudado después de comprobarse el buen [estado de las] líneas férreas de las zonas adyacentes.

[Comisió]n Mixta de Salario Mínimo para [la Indu]stria Química-Farmacéutica del [Depto.] Presidente Aguirre Cerda

[Se] pone en conocimiento de los industriales y [obr]eros de la Industria Químico-Farmacéutica, [que] de conformidad a lo dispuesto en el De[cr]eto Nº 276, de 12 de septiembre de 1932, se [pro]cederá a la constitución de la Comisión de [Sa]lario Mínimo para los obreros de dicha in[dus]tria en el Departamento Presidente Aguirre Cerda.

[Pa]ra tal efecto, los sindicatos obreros de ramo [y] sindicatos patronales o asociaciones de patro[nes] de carácter profesional, o los patrones u [obr]eros interesados, deberán presentar, dentro [del] plazo de diez días, en la Inspección del Trabajo de Presidente Aguirre Cerda, Gran [Av]enida José Miguel Carrera Nº 3826, ternas [de] candidatos con sus nombres, domicilios, es[ta]blecimiento en que trabaja o de que son [...].

EL INSPECTOR DEL TRABAJO

PRESIDENTE DE GUATEMALA DECRETARIA AMNISTIA TOTAL

MANAGUA, 28 (UPI).— El Presidente de Guatemala, Julio Méndez Montenegro, tiene listo un decreto de amnistía total que incluye a los guerrilleros, declaró el periodista nicaragüense Marcos Rodríguez, que reside desde hace 13 años en Guatemala y se encuentra de visita en esta capital.

Rodríguez expresó que Méndez Montenegro, de quien afirma ser amigo, le informó sobre el decreto. Agregó que si los guerrilleros no aceptan la amnistía armará a su Partido Revolucionario para combatirlos en cooperación con el Ejército.

Dijo el periodista que los guatemaltecos no aceptarían la intervención del Consejo de Defensa Centroamericana, con sede en Guatemala, para evitar enviar tropas centroamericanas contra los guerrilleros.

A V I S O

Servicio Médico Nacional de Empleados

L L A M A S E A

C O N C U R S O M E D I C O,

en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo Nº 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO CIRUJANO-GINECOLOGO EXAMINADOR" para el Regional La Serena, con dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en la Secretaría Regional La Serena, hasta el día 13 de junio de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Castro puso en pie de guerra a Cuba

POR LOS INCIDENTES EN GUANTANAMO, TIENE LISTAS A SUS FUERZAS ARMADAS PARA ENTRAR EN COMBATE. RECHAZO NOTA DE PROTESTA DE WASHINGTON

LA HABANA, 28 (UPI).— Las FF. AA. cubanas estaban hoy listas para entrar en combate, después del virulento ataque del Primer Ministro, Fidel Castro, contra Estados Unidos, por permitir lo que llamó "millares de provocaciones" de infantes de marina norteamericanos en la base naval de Guantánamo.

El Ministerio de las Fuerzas Armadas cubanas dio un comunicado estableciendo que todos los servicios están en pie de guerra y listos para entrar inmediatamente en acción si las circunstancias así lo exigen.

Castro puso a las Fuerzas Armadas y al pueblo cubano en "estado de alerta" en un agrio discurso que pronunció anoche para todo el país, después de dar dos comunicados insultantes, acusando a Estados Unidos.

INCIDENTES

Los comunicados y el discurso fueron provocados por dos incidentes que ocurrieron la semana pasada, en la gran base naval norteamericana, que se encuentra en el extremo sur de la Isla.

El domingo pasado, los cubanos acusaron a infantes de marina norteamericanos de haber hecho fuego, desde el interior de la base de Guantánamo, contra un centinela cubano que se hallaba fuera de la misma, dándole muerte. Estados Unidos negó primero tal incidente, pero luego dijo que un cubano había sido herido en momentos en que trataba de escalar la cerca, para entrar en la base.

ACUSA ESTADOS UNIDOS

El Departamento de Defensa acusó ayer a seis soldados cubanos de haber entrado en la base, el lunes, e intercambiado disparos con infantes de marina norteamericanos que estaban de guardia.

Por su parte, el Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, declaró que Estados Unidos protestó oficialmente por el segundo incidente, a través de las Embajadas de Suiza y Checoslovaquia en La Habana, la vía usal para los mensajes diplomáticos entre ambos países que no mantienen relaciones de ninguna índole.

NIEGA CASTRO

En su primer comunicado, Castro dijo que la versión de la incursión del lunes de soldados cubanos en la base, "es tan mentirosa y falsa, como su versión del asesinato del soldado cubano".

"Podemos asegurar, categóricamente", prosiguió la nota "que ni tal incidente, ni otro alguno parecido, ni de ninguna índole, ha sido jamás promovido, ni antes ni ahora, por los soldados cubanos que custodian aquel territorio."

"Los infantes de marina yanquis han hecho millares de provocaciones de toda índole, que el Gobierno cubano denunció sistemáticamente", prosigue Castro.

El comunicado cubano afirmó que "para nosotros, los jefes del Pentágono constituyen una banda de desalmados, reaccionarios, bandidos desenfrenados y criminales sin escrúpulos, además de cobardes".

NO RECIBIRAN PROTESTA

En el segundo comunicado, Castro dijo a Rusk que no se moleste en enviar una nota de protesta norteamericana a La Habana, "porque el Gobierno cubano no recibirá al Embajador Suizo para recibirla".

PROTESTA DE EE. UU.

WASHINGTON, 28 (UPI).— Los Estados Unidos dieron hoy a la publicidad una nota de protesta al Gobierno de Cuba, advirtiendo que ulteriores incursiones de soldados cubanos armados a la base naval norteamericana de Guantánamo pueden acarrear "graves y lamentables consecuencias".

El contenido de la nota fue revelado cuando el Departamento de Estado anunció que el Gobierno de La Habana, en un deliberado desaire al protocolo usual en el mundo diplomático, se negó a aceptar la protesta.

El hecho culmina una serie de acontecimientos que comenzaron hace una semana, cuando los infantes de marina estadounidenses que estaban de guardia en Guantánamo descubrieron a un cubano en la base, y dispararon contra él.

Posteriormente, según se informó en Washington, un grupo de soldados armados cubanos entró en la base e intercambió disparos con los infantes.

DE GAULLE ENCABEZO ACTOS POR LA BATALLA DE VERDUN

VERDUN (Francia), 28 —(UPI)— El Presidente de Francia, Charles de Gaulle, encabezó hoy a "Todos los franceses" en el primero de los dos días destinados a conmemorar el Cincuentenario de la Batalla de Verdún, en la 1ª Guerra Mundial, considerada como la mayor victoria de la Historia de Francia y la más larga y sangrienta en los anales bélicos.

Más de 400.000 franceses y 300.000 alemanes murieron en esa batalla encarnizada, que duró 500 días, entre los años 1916 y 1917, alrededor de esta ciudad Plaza Fuerte del este de Francia.

Aproximadamente medio millón de peregrinos, incluyendo decenas de millares de veteranos del holocausto de Verdún, inundaron las calles de la ciudad y sus alrededores. De Gaulle, que fuera herido y tomado prisionero cerca de Verdún, en 1916, llegó de París en un tren especial.

Las primeras ceremonias tuvieron lugar después de caída la noche, en las alturas de Douaumont, sobre Verdún, donde están enterrados más de 100.000 franceses en una vasta necrópolis y otros 15.000 más en un Cementerio Nacional de Guerra, situado en las cercanías.

La parte más sangrienta de la batalla se desarrolló en torno del Fuerte de Douaumont.

Mañana al mediodía, De Gaulle, hablará a 60.000 franceses que se concentrarán en las alturas de Douaumont. Su discurso será transmitido por radio y televisión a todo el país.

EL HEROE OLVIDADO

Las ceremonias del Aniversario se vieron empañadas por el recuerdo del Mariscal Henri Philippe Petain, en un tiempo "Héroe de Verdún", quién murió en 1951 en la prisión de Yeu, una isla solitaria frente a la costa francesa del Atlántico, después de haber dirigido al Gobierno Colaboracionista de Vichy, durante la ocupación nazi en la Segunda Guerra Mundial. En varias oportunidades, De Gaulle rechazó peticiones de que se permitiera trasladar los restos de Petain a Verdún.

Coincidiendo con las ceremonias de Verdún, Pierre de Herain, hijastro de Petain, su abogado Jacques Isorni, y otros ardientes "Petainistas", celebraron servicios religiosos en la tumba del Mariscal, en la Isla de Yeu.

Fabuloso el premio para team uruguayo si gana el mundial

MONTEVIDEO, 28 —(UPI)— La Comisión de Finanzas de la Asociación Uruguaya de Fútbol dió a conocer un informe por el que se establece el monto de los premios a otorgarse a los jugadores de acuerdo a su actuación en el Campeonato Mundial de Fútbol.

En caso de obtenerse el título de campeones, cada jugador titular percibiría la suma de 250.000 pesos.

Si se clasifican segundos, 120.000; terceros, 80.000 y cuartos, 40 mil pesos. Los suplentes serán gratificados con el 50% de esas cantidades.

Rusia arrecia campaña contra USA

MOSCU, 28 (UPI).— La Unión Soviética arreció hoy su campaña contra los Estados Unidos, acusándolos de fomentar entre las naciones asiáticas una alianza similar a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), lo cual es considerado en el Kremlin como una amenaza a la paz del Extremo Oriente.

La agencia noticiosa oficial soviética Tass dice que una Conferencia de Naciones Asiáticas que se celebrará en Corea del Sur en el mes próximo, tiene por objeto crear una Organización del Tratado del Nordeste de Asia (OTNEA), lo cual es considerado por los soviéticos como "un nuevo alineamiento político agresivo en Asia y Oceanía".

CONSPIRACION NEO-COLONIALISTA

Tass calificó a la conferencia como "una conspiración de neo-colonialistas y reaccionarios" y dijo que todo intento de formar un bloque militar en esa región aumentaría la amenaza a la paz mundial. Tass acusó a Estados Unidos de ser el organizado de la reunión, a celebrarse en Seúl, el 10 de junio.

Es el segundo día consecutivo que la Unión Soviética ataca la política exterior norteamericana. En una declaración formulada ayer, Tass acusó a Estados Unidos de apoyar las "provocaciones" israelíes contra sus vecinos árabes y advirtió de una posible intervención soviética si la paz se vez amenazada.

En su declaración de hoy, Tass dijo que "los círculos dirigentes norteamericanos" esperan fortalecer sus posiciones política y militar en Asia y en el Pacífico occidental por medio de la conferencia de Seúl.

"Los auspiciadores de la conferencia dicen que en ella se discutirá la cooperación política y cultural entre países de Asia y Oceanía", dijo Tass, "pero todos los que siguieron los preparativos de la conferencia no pueden dejar de mantenerse alertas".

A la reunión concurrirán los Ministros de Relaciones Exteriores de Japón, Australia, Nueva Zelandia, Tailandia, Filipinas, la Federación Malaya, Corea del Sur.

Estados Unidos retirará armas nucleares de bases francesas

WASHINGTON, 28 (UPI).— El Gobierno del Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, dejó saber hoy que serán retiradas las armas nucleares norteamericanas que hay en bases francesas en Alemania si Francia corta todos sus vínculos con la Organización del Atlántico Norte (OTAN).

La revelación procedió de un informe del senador Stuart Symington, sobre su reciente visita a Europa y a la Sede de la OTAN. La declaración del senador no fue alterada por los censores del Departamento de Defensa los que, sin embargo, suprimieron otros grandes párrafos.

Symington se refirió a una entrevista que tuvo el 12 de abril con el General Lyman L. Lemnitzer, Comandante Supremo de la OTAN. El senador dijo:

"En cuando a armas nucleares, ahora estamos planeando retirar las bombas nucleares de las bases francesas en Alemania, si no se desarrolla una relación adecuada de esas fuerzas con la OTAN".

Previamente, voceros del Gobierno norteamericano habían declarado que Francia perdería su "base legal" a acceso a bombas nucleares estadounidenses, al retirarse de la OTAN. El 12 de abril, día en que Symington se entrevistó con Lemnitzer, el Departamento de Estado comunicó a Francia que el acuerdo sobre uso de armamentos dejaría de regir cuando Francia cortára todos sus vínculos con la Alianza.

EL DERRUMBE DE UN PUENTE DOMINICANO SERIA SABOTAJE

SANTO DOMINGO, 28 (UPI).— Las autoridades dominicanas investigan la posibilidad de sabotaje en el derrumbe de un puente sobre el río Haina, 24 kilómetros al este de esta capital.

La investigación comenzó luego de informarse que el derrumbe se produjo mientras cruzaba el puente un miembro de la Junta Central Electoral.

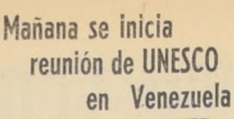
No se dio a conocer inmediatamente el nombre del funcionario, pero se dijo, no obstante, que su estado era grave.

Las primeras informaciones afirmaban que el desplome parcial del puente se produjo por las inundaciones del río Haina.

Viajeros procedentes de la zona vieron dos automóviles en el puente, pero no pudieron precisar, sin embargo, si había alguien dentro.

Las lluvias tropicales, que comenzaron hace tres días, seguían azotando hoy una gran parte del país.

A Santo Domingo llegan noticias de inundaciones en varias zonas, con puentes y carreteras destruidos, pero resulta difícil estimar las proporciones de los daños producidos por las tormentas, debido a que las comunicaciones quedaron interrumpidas con la mayoría de las regiones afectadas.



Mañana se inicia reunión de UNESCO en Venezuela

CARACAS, 28.— (UPI).— 25 países estarán representados en la Conferencia Regional sobre Planificación y Organización de Programas de Alfabetización en América Latina y el Caribe, que se reunirá en el Círculo Militar de Caracas, del 30 de mayo al 4 de junio próximo.

Félix Adam, Director de la Oficina de Educación de Adultos de Venezuela, dijo hoy en rueda de prensa que en América Latina tendría que operarse una revolución social y económica, ya que existen 50 millones de analfabetos, así como es indispensable en inaplazable la reforma agraria.

La Conferencia de Caracas está auspiciada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

UN AÑO ESTUVO SECUESTRADA NIÑA DE 6 AÑOS

GUAYAQUIL, 28 (UPI).— Una niña de seis años de edad estuvo secuestrada durante más de un año por una familia que la encerró bajo el piso de su casa y sólo la alimentaba con los desperdicios que se arrojan a los animales de corral.

Lola Tapia Cortez, secuestrada en la Plaza Centenario de esta ciudad el 21 de febrero de 1965 por Julio Villacis Paez y su esposa, María de Villacis, recuperó hoy su libertad y el cariño de su propia familia, que la creía perdida para siempre, cuando pudo al fin ser identificada en el Asilo Mann, al que la habían trasladado las autoridades.

La niña dijo que un hijo de la pareja que la había secuestrado, le llevaba parte de su comida, a escondidas de sus padres, gracias a lo cual pudo subsistir en su cautiverio. Los únicos alimentos que normalmente le proporcionaban eran desperdicios cocidos para cerdos.

Prosigue Torneo de los Cadetes

En diversas canchas se cumplirá hoy en la mañana, la quinta fecha de la Primera Rueda de la Competencia de Cadetes de la Asociación Central, conforme al siguiente programa:

U. TECNICA CON U. CATOLICA.— Estadio Independencia.

U. ESPAÑOLA CON U. DE CHILE.— Estadio Santa Laura, 1 y 2.

MUNICIPAL CON IBERIA. — Estadio Municipal de La Reina.

COLO COLO CON FERROBADMINTON.— Estadio Colo Colo 2.

O'HIGGINS CON PALESTINO.— Cancha Palestino.

A. ITALIANO CON STGO. MORNING.— Estadio Nacional N.o 3.

MAGALLANES - GREEN CROSS.— Estadio Nacional, N.o 4.

ALICIA CONTRERAS QUINTANA, es una de las candidatas a Reina de la Simpatía que organiza el club deportivo "Inseparables", del barrio Lo Franco. El comité de la señorita Alicia, ha organizado diversos actos […] para reunir fondos […] candidatura y ayer […] gran Malón que cons[…] do un éxito. En el […] señorita Alicia Cont[…]

ATLETISMO ESCOLAR:

SAN IGNACIO ENCABEZ[…] TORNEO PREPARATO[…]

De regulares atractivos, resultó la primera e[…] Torneo de Atletismo Interescolar Masculino, que co[…] carácter de preparatorio está realizando en el Est[…]cional, el Club Atlético Santiago, con la particip[…] atletas de 15 colegios particulares de la capital y V[…]

La apreciable cantidad de competidores inscrit[…] tres categorías en que se clasifican los atletas […] obligó a la realización de numerosas series de cla[…] para las pruebas de pista, las que arrojaron result[…]cretos en materia de registros, especialmente po[…] competidores están recién empezando a trabajar en […]pectivos colegios.

Las series y semifinal de los 100 metros llanos superior, ofreció algunas marcas de interés aportadas por figuras ya conocidas en el medio como Patricio Saavedra del Colegio Suizo que anotó 11"2|10 en la serie y luego 11"3|10 en la semifinal, Eduardo Severin, Pedro Schromschroeders y Diego Moraga.

Los resultados de las pruebas finales ayer cumplidas y el puntaje parcial al término de esa primera jornada, fueron los siguientes:

Salto Alto (Superior): 1º G. Leighton (SS. CC. Viña) 1,70 mts.; 2º Jorge Pérez (H. Americano) 1,70 mts.; 3º A. Montes (S. Georges) 1,70 mts.; 4º Diego Moraga (V. Divino) 1,70 mts.

Salto largo (intermedia): 1º A. Lecaros (SS. CC. Manquehue) 5,84 mts.; 2º I. Allien de (SS. CC. Santiago) 5,71 mts.

Lanzamiento de la Bala (Infantil): 1º Andrés Como (B. Pastor) 10,43 m[…] cardo Babul (L[…] 10,36 mts.

800 metros llanos (Inter): 1º Luis Al[…] Ignacio) 2'11" 5|10; 2[…]lo Barros (S. Ignac[…] 3|1.

Lanzamiento Bala […]rior): 1º Soenke B[…] (C. Alemán) 12,10 m[…] Rodolfo Theiler (C. […] 11,88 mts.

Lanzamiento del D[…] (Intermedia): 1º A. G[…] (S. Ignacio) 50,27 m[…] C. Emhar (C. Alem[…] mts.

Posta de 5 por 80 […] Intermedia): 1º SS. C[…]quehue, 45"8|10; 2º Sa[…]ge's, 46"4|10.

PUNTAJE[…]

1º S. Ignacio . . .
2º SS. CC. Manquehue
3º C. Alemán . . .
4º Sain George's . .
5º H. Americano . .
5º V. Divino . . .

DIRECTOR DE DEPORTES OFRECIO COOPERACION [...] PERIODISTAS DEPORTIV[…]

La nueva directiva del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, que preside el señor Rubén Pereira Pérez, realizó una visita oficial al Director de Deportes del Estado, señor Horacio Walker Concha, a quien presentó sus saludos y agradeció la cooperación que siempre había prestado a la institución y lo puso en conocimiento de los proyectos que el directorio desea impulsar.

El señor Walker agradeció esta visita y manifestó que sus propósitos eran los de continuar cooperando en todo sentido con la entidad que agrupa a los periodistas deportivos, compenetrado como estaba de la labor que éstos realizan en beneficio del deporte, de la educación física y de sus asociados y familiares.

Concretando más, el señor Walker agregó que su dirección prestaría el máximo de apoyo para el mejor éxito del festival anual que el Círculo de Periodistas Deportivos realiza el día 12 de octubre, en el Estadio Nacional y que este año debe alcanzar caracteres extraordinarios, ya que desde ya se está trabajando en su organización.

Igualmente, en esta entrevista quedó acordada la creación del premio anual a las mejores informaciones y comentarios deportivos, como igualmente a las mejores fotografías de la especialidad, cuyas bases se estudiarán de común acuerdo y cuyos premios serán donados por la Dirección de Deportes del Estado.

Finalmente, el señor Walker Concha ofreció su concurso para establecer contactos que pudieran facilitar ante alguna representación diplomática extranjera, las gestiones en que está empeñada la nueva directiva del Círculo, tendientes a obtener un vehículo que permita la locomoción colectiva de los periodistas hacia y desde los estadios, como igualmente en los meses de verano para el traslado de éstos y sus familiares a la Casa [...] descanso en el balneario [...] Tabo.

En relación con el [...] la obtención de este [...] el directorio designó [...]mente las comisiones [...]vas, que quedaron c[...]das de la siguiente m[...]

COMISION DE FE[...]: Sergio Brodfelt, Omar [...]chant, Pedro Fornaz[...], [...]me Pizarro y Aldo So[...]

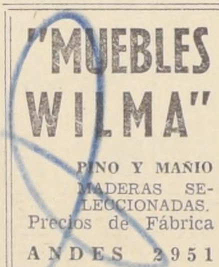
COMISION DE VE[...]LO: Francisco Lobos, [...] Tondreau, Walter M[...], Willy Jiménez y Miguel [...]tes Pinto.

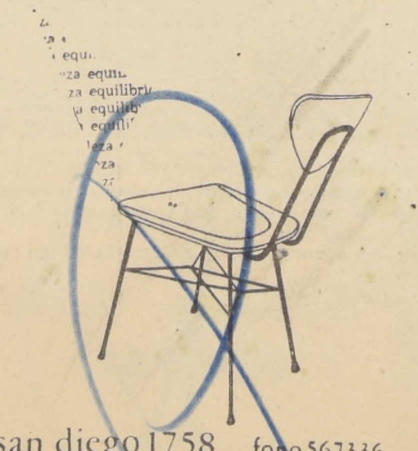
A estas comisiones se [...]ta a reunión con el di[...] para el miércoles pró[...] las 20 horas.

Torneo de baby fútbol realiz[…] los profes[…]

En las canchas de los [...]gios San Ignacio y L[...] Aplicación prosigue [...] Campeonato de Baby [...] "Confraternidad del [...]terio", certamen que es[...]nizado por el profesora[...] Colegio San Ignacio. Lo[...]tidos de hoy que corresp[...] a la tercera fecha, son [...]guientes: Cancha San [...]cio, 10,00 horas: Valen[...] telier-Liceo Alemán; 11[...]ras: Liceo Nº 10-San I[...] cancha Liceo de Apl[...] 10,00 horas: Finis T[...] Escuela de Carabineros [...] horas: Liceo de Apli[...] Instituto Nacional.

Encabeza la tabla d[...]caciones, en igualdad d[...]taje, San Ignacio e I[...] Nacional, con 4; 3[...] Nº 10, Ministerio de E[...]ción y Finis Terrae, co[...] Liceo de Aplicación, V[...]rino Lastarria, Liceo N[...] 2; Luis Campino, con 1[...]





SE INICIA EL PENTAGONAL:

Carácter de Revancha Tiene Match Chile-México

Se enfrentan esta tarde, a las 15.30 horas, en el Estadio Nacional. Actuará la Gran Banda Militar de la Guarnición de Santiago. Los aztecas tienen varios titulares lesionados. El cuadro de Alamos sólo una modificación: entra Francisco Valdés como interior izquierdo

Carácter de revancha adquiere la confrontación de esta tarde en el Estadio Nacional entre las selecciones de Chile y México, abriendo el certamen Pentagonal Internacional, organizado por la Asociación Central de Fútbol, en el cual además de la representación azteca, participarán los elencos de Sheffield United de Inglaterra, Sevilla de España y Milán de Italia.

Las estadísticas señalan que Chile y México se han enfrentado en cuatro oportunidades; el año 1930 en el Mundial de Uruguay, cuando ganó el elenco chileno 3 por 1; luego en el Panamericano de 1952 realizado en nuestro Estadio Nacional, otra victoria para Chile, esta vez categórica, por cuatro a cero. El año 1956 en México con ocasión de los Juegos Panamericanos, los aztecas cobraron la primera revancha al vencer 2 por 1, y ganar al cuadro chileno que dirigía el entrenador ya desaparecido Luis Tirado y que hubiera conseguido brillar en el Sudamericano de Montevideo ese mismo año.

La última confrontación está muy fresca y pertenece al presente. Fue con ocasión de la última gira de Chile por México, donde cayó el elenco chileno por la cuenta mínima. De modo que las cifras son equiparadas, un gol-average favorable a Chile y la sensación que ahora las diferencias que existieron antes han quedado superadas. México atraviesa por un momento estelar en fútbol. Está selección según propias declaraciones del entrenador Ignacio Tréllez ha sido sometida a una preparación intensiva, quizás la mejor que cualquier deporte haya tenido en ese país.

CUADRO JOVEN.— En esta oportunidad México ha enviado un plantel muy joven, con una edad promedio de 22 años. La directiva del fútbol mexicano ha tomado conciencia de su responsabilidad de ser sede del próximo Torneo Mundial en 1970, y ya está preparando el equipo.

El cuadro mexicano realizó ayer en la mañana su última práctica en la cancha del Estadio Nacional. El coach mexicano anunció la lesión de varios de sus jugadores titulares que lo obligan a realizar algunos cambios.

POSIBLE FORMACION.— No actuarán Del Muro, Vargas y Chayres, éste último padece de un resfrío con temperatura, que hace muy difícil su actuación. El conjunto de México formará con: Calderón; Peña, Hernández y Núñez; Díaz y Mercado; Padilla, Cisneros, Ramírez, Fragoso y Jara.

EL CUADRO CHILENO.— Sólo una corta caminata cerca de la Hostería Las Vertientes realizó el conjunto nacional en las primeras horas de la mañana de ayer. Luego almorzó en la Hostería para regresar al Hotel Emperador donde descansaron toda la tarde.

Tal como lo adelantáramos ayer, el elenco chileno formará con Godoy en la valla; Eyzaguirre, Figueroa y Villanueva; Cruz y Marcos; Fouilloux, Yávar, Tobar, Francisco Valdés y Leonel Sánchez.

EL PROGRAMA.— La Gran Banda Militar de la Guarnición de Santiago participará en el acto inaugural de este Pentagonal, accediendo a una petición expresa de la Dirección de Deportes del Estado y actuará dirigida por el Jefe del Servicio de Bandas Militares, capitán Jorge F. Castro. Integran la Gran Banda Militar más de 200 músicos de las diversas unidades del Ejército, en la capital.

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966 —

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

AUTOGOL DE VILLEGAS.— La escena es elocuente. El Gallardo, de Municipal, ha quedado fuera de acción. Villegas, en jugada desafortunada, introduce el balón en su propio arco. Fue este el tanto que dio la paridad a la escuadra nortina, cuando transcurrían veinte minutos de juego.

Con un empuje muy nortino Antofagasta ganó a Municipal

Tal como se presumía, el cotejo preliminar de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica, resultó del agrado del público. Y al referirnos al partido en sí mismo, habrá que decir que en el campo de juego, se vieron dos facetas muy diferentes de fútbol. Una, la de Municipal, ordenada y con clara concepción del juego colectivo, y otra, la del cuadro nortino, nítidamente enérgica, desordenada; pero con un vigor y estado físico que a la postre le dio la victoria sobre la oncena capitalina.

Desde el pitazo inicial del árbitro, se vio mejor la escuadra de Municipal. Bien ensambladas sus líneas, trataban el balón con cuidado y jugando al "toque". Por su parte, Antofagasta, dejó entrever muchos errores en su equipo. Sus hombres, salvo dos o tres, no dominan plenamente la pelota y sobre todo su defensa, no otorga la confianza necesaria que debiera tener un cuadro profesional. Era lógico entonces, que cuando apenas transcurrían 5 minutos del partido, Municipal abriera el marcador y pusiera con ello, justicia a su mejor desempeño dentro de la cancha.

Siguió dominando la oncena que adiestra Beperet; pero poco a poco ese entusiasmo desusado de los defensores nortinos, fue equiparando el accionar. Sus delanteros Ascui y Encalada, hombres que destacaron en el ataque de Antofagasta, fueron apurando a los zagueros santiaguinos y llevaron varias cargas peligrosas hasta la ciudadela del veterano Gallardo. Y fue precisamente en uno de esos ataques esporádicos de la vanguardia visitante, donde logró la paridad. Si bien es cierto que el gol del empate fue producto de una jugada desafortunada del zaguero Villegas, ella sirvió para que el encuentro aumentara en colorido y nerviosismo a la vez.

...mos que técnicamente Antofagasta nos mostró poco. Pero no cabe duda sus defensores, suplen ... de juego colectivo, ... vigor físico. Ellos van ..., sin ninguna mala ...

... en base a una jugada común entre un atacante y un defensa, donde se ... ventaja el equipo de casa, vale decir, ...

... Luna por el costado ... y salió el zaguero ... a conjurar el peligro ... Trató de burlarlo ... y el defensa puso la pierna para sacarle el balón. Lógicamente el alero, con mucha viveza de su parte, al sentir el contacto de la pierna de Donoso sobre la suya, se lanzó al suelo y durante algunos segundos, no pasó nada. La pelota, impulsada por el nortino, salió fuera de la cancha. Fue entonces cuando el árbitro Martínez, un hombre que ayer debutó como referí de Segunda División, ya que antes controlaba partidos de Reservas o Cuarta Especial, tocó el pito indicando penal. Como era natural, por la jugada y por la tardanza del cobro, se resistieron los jugadores nortinos; pero nada pudieron hacer. El árbitro ya había cobrado la falta imaginaria y se cumplió el lanzamiento desde los 12 pasos. Moraga fue el encargado de ejercutarla y su disparo fue neutralizado por el meta Flores. Vino un nuevo silbato y el árbitro hizo repetir la falta, pues tres jugadores antofagastinos habían ingresado al área antes de que Moraga tomara contacto con el balón. Para ser justos, tendremos que decir que aquí el referí estuvo bien, ya que efectivamente, incurrieron en infracción los nortinos. Vino 2º lanzamiento de Moraga y esta vez encontró las mallas. Hasta el momento de esta incidencia, Municipal jugaba mejor y si se merecía una ventaja en el marcador, no necesario para ello, el error del árbitro Martínez. Para este cronista, muy cerca de la jugada, el penal no existió en ningún momento.

Con el marcador en contra se agigantó aún más Antofagasta y el pitazo que indicó el término de los primeros 45

(PASA A LA PAGINA 29)

ANTOFAGASTA-PORTUARIO 3
MUNICIPAL 2

CANCHA: Estadio Universidad Técnica. **SOCIOS:** Antofagasta-Portuario, 18 - Municipal, 136. **ARBITRO:** Alberto Martínez (mal).
MUNICIPAL: Gallardo; Villegas, Pérez y Reyes; Roa y Escobar; Luna, Guerra, Moraga, Lavín y Gonzalez. Entrenador, Valentín Beperet.
ANTOFAGASTA-PORTUARIO: Flores; Jauregui, Carvajal y Donoso; Muñoz y Klaric; Rojas, Sarria, Silva, Ascui y Encalada. Entrenador, Luis Santibáñez.
GOLES: En el primer tiempo, a los 5' MORAGA (M); a los 20' autogol de VILLEGAS (AP); a los 24' MORAGA (M) de lanzamiento penal. En la segunda fracción, a los 17' SILVA (AP) y a los 25' ASCUI (AP).
EXPULSADO: A los 40' de la fracción final, ROA, por discutir un cobro del referí.

Molina-Dos Santos: el triunfo de la pegada

(Por CESAR JUNIOR)

La más importante —y también la más difícil— victoria de su carrera pugilística como profesional se adjudicó el viernes el invicto Mario Molina sobre el pluma brasileño Rosemiro Dos Santos en el match estelar de la reunión pugilística del Caupolicán.

En un encuentro siempre violento continuamente emotivo y a ratos hasta dramático el joven pluma nacional sacó a relucir sus mejores atributos para doblegar, luego de una desventaja notoria, la línea de combate de su porfiado rival dejándolo sin guardia, sin control y sin deseos de luchar, totalmente a su merced al comenzar el 6º asalto.

Para nadie pudo haber sido fácil el triunfo de Molina y la misma forma en que el propio vencedor terminó, bastaría para ratificar esta apreciación. Roto de una manera impresionante de su ceja izquierda, golpeado en dura forma y a punto de sucumbir el guapo peleador nacional recurrió a toda su bravura, a toda su sabiduría y fundamentalmente a todo su golpe —que es mucho— para definir un pleito que prolongar más, significaba poco menos que una renuncia inmediata al triunfo.

Porque Molina tuvo su pelea perdida cuando sangrando en forma impresionante, totalmente desorientado y casi a merced de los golpes de Dos Santos, veía en el 4º round que de esa manera —y fundamentalmente por el peligro que corría que se detuviera el combate a causa de su herida— no podía llegar a los diez asaltos pactados.

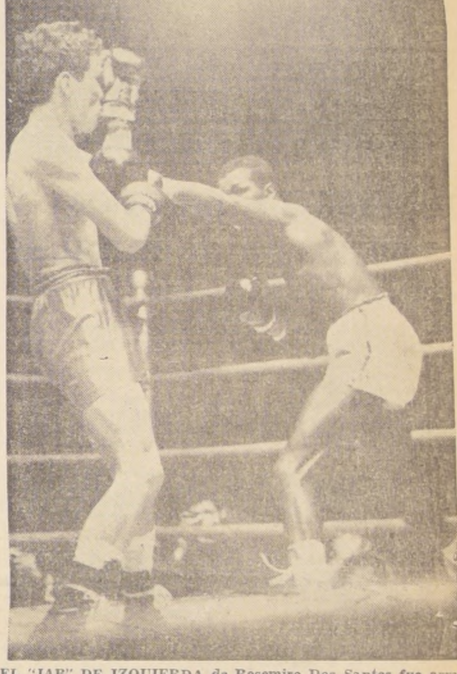
Los dos primeros rounds los había ganado en forma estrecha y el tercero por paliza y en estas condiciones el invicto vio que el match se le complicaba, que el negro no estaba tan mal y que a cada rato acometía con más bríos. La sangre de la herida casi no le dejaba ver y entre el fragor de la lucha escuchó que el público pedía que se detuviera el combate: Molina no podía prolongar la lucha un round más, había que buscar el K. O. de cualquier manera.

Y así, despreciando su sangre, su herida y los golpes del rival Mario Molina se vio más fuerte y agresivo que nunca. Fue un vendaval de golpes que se le echó arriba a Rosemiro Dos Santos y finalmente entró la derecha alta que dio en pleno rostro del rival.

Lo había logrado "Pelé" Dos Santos estaba sentido y se trataba sólo de seguir de hostigar a muerte de insistir en el abrumador trabajo de "un-dos" a la cabeza del contendor. Y por allí fue perfilándose el triunfo del nacional entre una multitud que a esas alturas rugía al entrever un triunfo chileno en el que ya nadie creía.

Dos Santos quedó de pronto en un rincón neutral y allí fue presa relativamente fácil para Molina. La ametralladora de sus dos manos en recto siguió funcionando hasta terminar con el rival "nocaut de pie" cuando sonó la campana indicando la finalización de la 5ª vuelta.

Era su victoria número catorce. La más difícil la más sangrienta y la más emotiva Como que su nombre fue coreado por todo el teatro.



EL "JAB" DE IZQUIERDA de Rosemiro Dos Santos fue arma importante para el brasileño cuando entró a dominar el combate en la 4ª vuelta, Molina, sangrante, no podía acercarse a definir el match, y así lo entendió el púgil de color.



JORGE TORO.— No pone ninguna condición económica extra para integrar el plantel nacional.

DICE TORO DESDE ITALIA:

"Jamás he dado consejos al entrenador L. Alamos"

ROMA 28 (INTER PRESS SERVICE).— (Por Georgio Bagoni) — "Al incorporarme al equipo chileno de fútbol que jugará en Inglaterra no presentaré ningún problema económico" —dijo Jorge Toro. "Mis condiciones serán las que me ofrezca la Federación de Fútbol o bien lo mismo que ganan los otros jugadores".

Jorge Toro respondió a IPS en Reggio Calabria, donde se encuentra con su equipo, el "Módena" que jugará mañana domingo en esa ciudad sureña de Italia.

Toro manifestó que había recibido un telegrama de Antonio Labán, en el cual le solicitaban que expusiera sus pretensiones —y las del "Módena"— para que integrara la selección chilena. "Contestaré al presidente Labán por carta a mi regreso a Módena. Mis grandes deseos son los de vestir la casaquilla roja de Chile en el Mundial de Inglaterra y ellos son superiores de cualquier problema de carácter económico que se pueda presentar. Por otra parte, lo que pedirá el "Módena" no creo que sea mucho".

Toro solicitó expresamente en la entrevista, que se dejara en claro que periodistas italianos habían exagerado declaraciones suyas. "Jamás —señaló enfáticamente— me permití dar consejos a Alamos cómo debía jugar, marcar y la táctica del equipo. Sé que el entrenador se molestó cuando supo esto. Pero no hay nada de cierto en ello. Jamás me permitiría aconsejar a Alamos. Sobre las probabilidades de Chile en el Mundial, repito que son difíciles, por tener en Italia a un poderoso adversario, pero ello no quiere decir que sean imposibles. Creo que mis declaraciones, que llegaron deformadas a Chile, me han perjudicado".

Toro concluirá su contrato con el "Módena" el 31 de junio. "Colo Colo me hizo llegar una nota —aclaró— diciéndome si sería posible que ellos me compraran. Dije que sí, si las ofertas son favorables. En Italia me encuentro bien, pero jugar en Chile y por mi antiguo club no me desagradaría".

"No sabemos nada oficialmente sobre Toro y la Selección Chilena", dijo el secretario general del club "Módena", Nello Ugolini, a Inter Press Service.

El director manifestó que Jorge Toro les había mostrado un telegrama de la Federación de Fútbol de Chile, en el cual le comunicaban que integraría el seleccionado nacional que participará en el Campeonato Mundial de Inglaterra.

"Pero repito —dijo Ugolini— que ello no es oficial. Repito lo que dije cuando IPS me consultó a fines de noviembre pasado. La Federación Chilena debe enviar por escrito una nota al "Módena", solicitando el jugador, cosa que hasta el momento no ha hecho y que es indispensable ante cualquier otra gestión. El club no se opondría al préstamo, pero esta sera subordinado a las siguientes condiciones: Jorge Toro estaría a disposición de la Selección Chilena después que termine la serie "B", es decir el 18 de junio. Por otra parte Chile deberá darnos las suficientes garantías económicas y al mismo tiempo asegurarnos por su integridad física".

El vicepresidente del Club Módena, Arturo Cantelgiani, dijo que la renovación del contrato de Toro se trataría a fines del torneo de la serie B. El Módena está en una delicada situación, ya que corre peligro de descender. De ser así no volvería a contratar a Toro. El propio jugador dijo a IPS: "En ese caso sería yo quien no renovara el contrato. Yo no soy de serie C. Estudiaría propuestas de otros clubes sean de dónde sean".

Llegó el "Sheffield United"



A las 13.30 horas de ayer arribó a Los Cerrillos el jet de CANADIAN PACIFIC, que trajo desde México a los integrantes del equipo inglés "Sheffield United", que viene a participar en el Torneo Pentagonal de Fútbol que se inicia hoy en el Estadio Nacional y que contará además con la participación de las Selecciones de Chile y México, conjuntamente con los equipos europeos del Milán y el Sevilla. A su llegada a Los Cerrillos los esperaban dirigentes de la Asociación Central de Fútbol y miembros de la Embajada de Gran Bretaña en nuestro país. Como antecedente habrá que decir que el cuadro inglés viene de empatar en Mexico con la selección de ese país, que hoy se coteja con la nuestra. Luego de los trámites de rigor en el primer puerto aéreo chileno, la delegación de la Rubia Albión, en un bus especial, fue trasladada al Hotel Emperador, donde se hospedarán mientras dure su permanencia en Chile. — (FOTO CERRILLOS.)

EQUITACION:

CHAPIQUIÑA CON GUIDO LARRONDO, PRIMEROS EN LA PRUEBA DE SEGUNDA

Por falta de luz no se terminó la primera jornada del Concurso Hípico del Club Casa de Campo

Maratónica fue la segunda jornada del Concurso Hípico Oficial que, organizado por el Club Casa de Campo, se está realizando en el Jardín de Saltos de la Escuela de Carabineros. De las cuatro pruebas programadas sólo se pudieron cumplir tres, quedando pendiente, por falta, de luz la cuarta, la reservada para caballares de primera categoría. La programación se inició con mucho retraso, y como las dos primeras pruebas, tercera y segunda categoría se resolvieron en el tercer desempate y participó un gran número de competidores, la tercera prueba, la para caballares novicios, se cumplió casi sin luz, debiendo el Jurado declarar primeros, en empate, a los cuatro binomios que pasaron la cancha con 0 falta.

La verdad es que el Jurado esta vez no respondió a la responsabilidad que significa controlar un torneo ecuestre, y hubo muchas rectificaciones, cabildeos, que fueron atrasando paulatinamente el normal desarrollo del evento ecuestre. Es de esperar que en la etapa de hoy todos estos factores se superen y los recorridos se cumplan dentro del tiempo acordado.

En la prueba de tercera categoría hubo varios accidentes, especialmente en la pasada del último obstáculo, una pared. Mario Fuentes fue el más lastimado de los caídos. Debió ser trasladado al Hospital Militar, donde se le diagnosticó una seria contusión en el hombro izquierdo y no podrá seguir concursando.

RESULTADOS GENERALES.— Los resultados generales de la etapa fueron los siguientes: recorrido para caballos de tercera categoría: 1º Tumultuosa, Luis Santos, Cazadores, 0-0-0 falta y 49" 2/5; 2º Ladero, Gastón Zúñiga, Cazadores, 0-0-0 faltas y 51" 2/5; 3º Tirano, Américo Simonetti, Universidad Católica, 0-0-0 faltas y 52"; 4º Callap, Eliana Rozas, San Cristóbal, 0-0 y 4 faltas; 5º Palmera, Roberto González, Maturana, y Nautical, Eliana de Fuentes, Coraceros, 0-0 y 8 faltas.

Segunda categoría: 1º Chapiquiña, Guido Larrondo, Escuela de Carabineros, 0-0-0 45"; 2º Bacarat, Manuel Garrido, Escuela de Carabineros, 0-0-0 f. 47"; 3º Sortilegio, Sergio Correa, Santiago Paperchase, 0-0-0 49"; 4º Jerarca, Pelayo Izurieta, Cazadores, 0-0-0 49"; 5º Viña del Mar, Sergio Carrasco, Escuela Militar, 0-0-0 y 56"; 6º Chelita, Bárbara Barone, Universidad Católica, 0-0-0 y 57"; 7º Lircay, Pedro Fromel, Casa de Campo, 0-0-0 y 60" 2/5.

Caballos Novicios, primeros en empate: Eneida, Américo Simonetti; Rucarahuel, Luis Mena, Escuela de Caballería; Centella, Luis Santos, Cazadores, y Fanal, Juan Carlos Zegers, San Cristóbal, 0 falta.

FINALIZA HOY.— La tercera y última etapa del Concurso Hípico del Club Casa de Campo se cumplirá en dos etapas: 9 horas, juveniles, primera categoría; equipos de relevos; 14 horas: Equipos Reglamentarios y Gran Premio.

BEISBOL:

UNIVERSIDAD CATOLICA VENCIO 9-2 A REMACHE

Hoy continúan los torneos oficiales de Otoño y Minneápolis

Una fácil victoria consiguió ayer en el diamante del Estadio Nacional la novena de Universidad Católica sobre los jóvenes remachinos.

El encuentro, pese a la diferencia de capacidades, resultó bastante atractivo.

Destacó la brillante actuación del pitcher universitario, Raúl López, que permitió sólo esporádicos hits a los defensores de Remache. Este desempeño frenó los arrestos ofensivos de los verdes, al otorgarles sólo dos carreras.

En el ataque de los estudiantes cruzados destacó Luis Román, que conectó un violento "jonrón" al jardín central, que sobró a Enrique González. Esta jugada hizo que Román anotara la carrera más aplaudida de la tarde.

Por Remache, debe mencionarse el desempeño de Tito Silva, que respondió, en su puesto de tercera base. Cuando fue al bate, detuvo los requerimientos del pitcher con soberbios golpes. Bateó un potente tripletazo, que posteriormente le significó la segunda carrera de su novena.

Con esta victoria, Universidad Católica quedó a las puertas del triunfo final, ya que le resta tan sólo el match con Universidad de Chile.

La anotación del partido fue la siguiente: REMACHE: 0—1—0—0—0—1—0: 2 carreras. UNIVERSIDAD CATOLICA: 0—4—3—2—0—0: 9 carreras.

SAINT GASPAR . . . 7
CACHORROS 4

Por la serie "C" del Torneo Minneápolis, los colegiales superaron bien a los entusiastas defensores de Cachorros.

La rápida ventaja de Saint Gaspar, de 7x1, comenzó a ser descontada por los perdedores, que no desmayaron en su empeño de empatar. Bien estuvo en el Saint Gaspar el pitcher Rodolfo Poupin, que dio dos "jonrones".

Por parte de Cachorros, lució Sergio Pastén.

PROSIGUE EL TORNEO

Con partidos infantiles, y uno a cargo de Universidad de Chile y Unión Española, por el Campeonato de Otoño, continúa la jornada beisbolera oficial.

El partido de los jugadores azules y rojos se disputará a las 10.30 horas, bajo las órdenes del umpire general, Alfredo Román. Previamente, animarán encuentros los equipos infantiles de U. Católica "B" con U. de Chile, y U. Católica "A" con Tigres.

El resultado del partido entre los equipos adultos reviste especial importancia para ambos cuadros. De vencer U. de Chile, disputará el domingo próximo el título de campeón ante U. Católica.

FINALIZA ESTA TARDE TORNEO DE APERTURA DE RUGBY METROPOLITANO

En tres escenarios diferentes se cumple esta tarde la última fecha del Campeonato de Apertura del Rugby Metropolitano. El partido más importante de la fecha es el que sostendrán en la dehesa los "quinces" de Old Boys y Club de Campo. Los ingleses de vencer, como se espera, lograrían, en calidad de invictos, el título. Los ex greencrossinos esperan lograr un triunfo de kilates, y dejar con los festejos a los "viejos muchachos", aspectos, ambos, que atraerán sin duda alguna hasta la dehesa a un gran número de aficionados.

Otra programación de interés se cumplirá en el Estadio Santa Rosa de Las Condes, donde jugará el equipo local, Universidad Católica, frente a Stade Francais en disputa de la tercera colocación. Cualquiera de los dos que logre el triunfo será el tercer puesto. Por capacidades, por lo mostrado en las fechas anteriores, es Stade Francais el que en el papel aparece con mayores posibilidades.

Finalmente, en la cancha central del Country Club, Universidad de Chile, colista absoluto del torneo, le sale al paso al conjunto dueño de casa, que ya tiene asegurado el vicecampeonato. Será éste el partido de menos atracción, ya que la disparidad de fuerzas es manifiesta. Country Club sólo cayó ante Old Boys, en match que aún se recuerda.

"Pato" Rodríguez ganó en Francia

PARIS, 28 —(UPI)— En la segunda rueda de dobles mixtos del Campeonato Internacional de Tenis de Francia que se juega en esta ciudad, la brasileña María Bueno y el australiano John Newcombe, vencieron a la francesa Irene de Lansalut y al japonés Isao Konishi por 6/3 y 6/3.

En la tercera rueda de dobles para caballeros el brasileño Ron Barnes y el y chileno Patricio Rodríguez vencieron a los franceses Jean Claude Barclay y Francois Jauffret por 2/6 6/2, 6/1 y 9/7.



LUIS RIVAS, ex puntero izquierdo de Colo Colo, debuta esta tarde en el ataque de Deportes Concepción, frente a Huachipato.

ASCENSO:

EN TALCAHUANO EL CLASICO: HUACHIPATO Y CONCEPCION

Con seis encuentros en provincias se pone termino hoy a la disputa de la 2ª fecha del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División.

Y de ellos hay que destacar lo que viene a ser el clásico penquista entre Deportes Concepción y Huachipato, que se juega a las 15.30 horas en el Estadio El Morro de Talcahuano.

A este compromiso Huachipato llega con 2 puntos, producto de su victoria obtenida ante San Antonio en la primera fecha. En cambio, Deportes Concepción, que este año debutó en el Ascenso, lo hizo con muy mala fortuna, ya que en su primer cotejo oficial fue derrotado por Deportes Colchagua.

EN SAN FERNANDO

En su cancha de San Fernando Deportes Colchagua, que ganó en su primer match del Ascenso a Deportes Concepción, por la cuenta mínima, recibe a Ovalle, que fue derrotado por Universidad Técnica en la jornada inaugural del Ascenso.

Lógicamente la gran novedad para los aficionados locales la constituirá el hecho de alinear en el equipo nortino el ex crack albo Enrique Hormazábal.

EN SCHWAGER

Schwager otro de los debutantes del Ascenso, que en su primer partido superó a Transandino, espera en su reducto a San Antonio Unido, equipo que aún no conoce el sabor de la victoria en el presente torneo, toda vez que fue vencido por Huachipato la semana pasada.

EN COQUIMBO

El Estadio Municipal de Coquimbo será escenario de un cotejo entre perdedores, ya que tanto Transandino como la escuadra local fueron derrotados en la primera fecha.

El club recientemente "descendido", si desea tener una buena figuración en el presente campeonato necesariamente debe ganar esta tarde para otorgarle una satisfacción a sus numerosos parciales. Y Transandino también está en el mismo caso. De lo que se deduce que el match puede resultar de alternativas muy interesantes.

EN CHILLAN

Ñublense, que superó holgadamente a Iberia en la primera fecha del campeonato, recibe a San Bernardo Central, equipo que dando la gran sorpresa de la jornada inaugural del torneo derrotó a Coquimbo Unido.

También puede ser este un buen partido, si se toma en cuenta que ambos planteles están con la moral muy alta.

EN LINARES

Finalmente, el Estadio Municipal de Linares servirá para que se cotejen Lister Rossel e Iberia, dos equipos que aún no logran tener puntos en el torneo.

Todos estos cotejos se inician a las 15.30 horas.

SIGUE EN ALZA LA TECNICA: VENCIO A LUIS CRUZ 3-2

Deslucido y plagado de jugadas bruscas resultó el partido que protagonizaron ayer Universidad Técnica y Luis Cruz, y que ganó el primero por tres a dos.

La anormalidad del match quedó evidenciada en lo disminuido que los curicanos finalizaron el encuentro, ya que su puntero izquierdo salió seriamente lesionado a los 10 minutos del período final, como consecuencias del juego brusco imperante.

En este aspecto, la culpa estuvo de parte del árbitro Carlos Ovalle que, en repetidas ocasiones, descontroló a los defensores técnicos y curicanos con sus cobros desacertados. En lo estrictamente futbolístico, podemos decir que la brega se caracterizó por la lentitud y falta de consistencia de los ataques, que equivocaron su gestión, al detener demasiado el balón en su poder, a la espera de entrar muy cerca del arco rival. En este sentido, quien puede salvarse un poco de esta crítica es el quinteto técnico, que buscó por intermedio de Liberona y Méndez más asiduamente la portería defendida por Romero.

Los primeros 45 minutos fueron favorables a Universidad Técnica, merced a su mayor dominio del sector central por mediación de Rojas y Gálvez, quienes coparon dicho terreno, para impulsar con pases en profundidad las arremetidas de Liberona. A pesar de ello, fracasó el ataque dueño de casa por buscar el gol, siempre por el centro, donde Cortés, secundado bien por L'Espinasse desbarató las intentonas. Las escasas veces que Méndez y Herrera, ambos punteros del cuadro de U. Técnica se fueron por sus costados, crearon serios problemas a los marcadores, que fallaron en la contención de los ágiles delanteros.

El primer tiro directo al arco del golero curicano lo registramos a los 12', lo que prueba la escasa penetración de estos. Luis Cruz para no ser menos, vino a llegar al arco rival, pasados los 30 minutos. Como es de suponer, el encuentro careció de emotividad y jugadas de calidad, lo que produjo modorra en el público asistente.

Los curicanos, que el año anterior lucieron por la rapidez y disciplina de su juego, ayer se vieron desmadejados y lentos. Para mayor desgracia cuando en la etapa final, en base a fuerza y coraje, Luis Cruz descontó la cuenta e igualó el marcador a uno, debió de lamentar la seria lesión de Galdámez. A pesar de ello, exigió a una mayor actividad a la defensa técnica, que soportó estoicamente el desordenado pero entusiasta ataque visitante.

El segundo gol de Universidad Técnica y que le dio su ventaja, lo vimos en neta posición adelantada. Herrera, recibió el balón, algunos centímetros sobre el último defensa curicano. Cortés, que el árbitro no marcó, ya que el guardalíneas de las galerías se paralogizó. Mejoró la escuadra colegiala y sacó su tercera cifra, por mediación nuevamente de Herrera, que hábilmente explotó una desinteligencia de la defensa.

Afloró de nuevo el juego brusco ante vista y paciencia del árbitro. No bajó la moral de los visitantes que descontaron con gol de Córdova.

Para apagar totalmente su levantada, Curicó lamentó la expulsión de su centrodelantero Massó, que había estado virtualmente ausente del campo, quien propinó un puntapié a Pinilla, que estaba caído.

C. Bonilla V.

U. Técnica 3
Luis Cruz . . . . : 2

CANCHA: Estadio de la U. Técnica.
SOCIOS: U. Técnica, 294 - Luis Cruz, 38.
RECAUDACION: Eº 6.791.
ARBITRO: Carlos Ovalle (menos que regular).
U. TECNICA (3): López; Gallo, Urzúa y Pinilla; Hidalgo y Rojas; Méndez, Gálvez, Liberona, Marín y Herrera. Entrenador: Gracián Miño.
LUIS CRUZ (2): Romero; Hormazábal, Cortés y Vidal; L'Espinasse y M. Ortiz; N. Cortés, Nilo, Mosso, Córdova y Galdámez. Entrenador: Guillermo Díaz.
GOLES: Primer tiempo: 36' LIBERONA (UT). Segundo tiempo: 11' GALDAMEZ (LC); 19' HERRERA (UT); 28' HERRERA (UT) y 32' CORDOVA (LC).
EXPULSADO: 2º tiempo: 37' MOSSO (LC). Salió lesionado a los 10' GALDAMEZ (LC).

UNION SUPERO BIEN A UN WANDERERS QUE NO CAMINA

Por un gol a cero venció Unión Española a un Wanderers que aún no parece encontrar su mejor forma y fisonomía de conjunto. El partido básico de la reunión doble amistosa de ayer en Santa Laura, no logró alcanzar atractivos desde el punto de vista futbolístico ya que en su segunda etapa fue transformándose en lo menos "amistoso" posible, por la incapacidad del árbitro Hugo Palacios para controlar los desbordes de algunos jugadores.

Los rojos formaron prácticamente con dos equipos distintos en cada tiempo. En el primero, su delantera totalmente remozada ofreció un trabajo de cierto interés por la vehemencia de sus juveniles valores y la calidad del centrodelantero paraguayo Juan Jiménez, que mostró valiosas condiciones para actuar en nuestro medio.

El gol que consiguió el paraguayo, fue la mejor maniobra del primer tiempo, en la que también mostró sus condiciones el juvenil Orellana, puntero derecho que fue integrante del elenco juvenil que triunfó en Lima hace pocas semanas.

Unión actuó con una formación novedosa en cuanto a sus valores y luchó con éxito para imponerse a un equipo que como el porteño da muestras claras de sentir la ausencia de figuras como Figueroa, Valentini, Reynoso, Cantatore, Juan Alvarez y Méndez, al realizar un juego sin ilación, sin capacidad de conjunto y en el que sólo su tradicional fuerza impide que fracase ruidosamente.

En el segundo tiempo, los dueños de casa cambiaron a casi toda la delantera y parte de su mediocampo, para entrar varios de los titulares como Ramírez, Molina, Iriarte, Arturo Díaz, los que buscaron acentuar la superioridad sobre los porteños. Pero éstos respondieron con un juego violento, que por momentos llegó a extremos peligrosos que no supieron ser contenidos por el juez Palacios. Salió expulsado Haroldo y Wanderers perdió la poca capacidad de mediocampo que ya tenía.

En ese ritmo antipático terminó el partido, que como aporte al fútbol de primera división, fue muy poco lo que dejó y ése fue aportado por Unión Española.

CRISIS EN EL FUTBOL INGLES

LONDRES, 28 —(ANSA)— Hay crisis en la Organización que se encarga del Campeonato Mundial de Fútbol. Uno de los funcionarios encargados de la venta de las entradas, Jim Webster, presentó hoy su renuncia. Al parecer Webster criticó la forma de venta de las entradas y el sistema para entregarlas a las agencias. Esta dimisión —se estima— podría provocar un caos en el sistema de ventas, y el panorama se presenta tan oscuro que la "Football Association", ha prometido iniciar una investigación sobre lo acaecido.

SOLUCIONADA IMPASSE DEL BOXEO

....Una solución armónica al largo problema entre la Asociación de Boxeo de Valparaíso y la Federación Chilena de este deporte, fue lograda anoche en sesión conjunta que ambos organismos celebraron en el recinto de la Federación, en calle San Antonio.

La larga ola de declaraciones por ambas partes y las propias medidas anunciadas por la Federación Chilena contra el boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decreta la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios porteños, previas algunas concesiones por ambas partes.

Requisito esencial para esta paz —que sólo podría ser tregua dada la persistencia de algunos puntos aún no solucionados— fue el exigido por el presidente de la Federación, Renato Court, en el sentido de que el Presidente del Boxeo porteño, Rafael Aguirre, se desdijera de algunos conceptos emitidos respecto de la Federación.

La Federación por su parte, desistió de aplicar sanciones de todo tipo contra los dirigentes porteños y gestionará ante el Sindicato de Managers y Boxeadores el retorno, a las actividades, pues fue este organismo el iniciador de la suspensión del Boxeo por medio de una huelga para Valparaíso que aún se mantiene.

Como es sabido, el Sindicato decretó la huelga por la supuesta o verdadera persecución en contra del manager porteño Hipólito Merchán, por parte del dirigente Alfonso Moreno de quien piden la salida de la Asociación.

La Federación acordó con la Asociación Valparaíso que el señor Moreno, seguirá en su puesto de Vicepresidente, pero que ni el manager Hipólito Merchán ni ningún otro podrá ser marginado de las actividades boxeril en el puerto, con lo que quedaría solucionado uno de los principales problemas que impiden la realización de espectáculos en el Fortín Prat.

Cómo puede apreciarse, todo quedó solucionado amistosamente entre ambas instituciones, como será puesto de manifiesto en una declaración que emitirá la Federación Chilena, aunque no se sabe si el Sindicato de Managers y Boxeadores aceptará las decisiones adoptadas ya que en último término ellos serán quienes determinen si se hace o no boxeo en el puerto.

"SET" DE MAGALLANES: CANO A FERRO POR SEIS A CINCO

Once goles fue el saldo del partido amistoso que protagonizaron ante escaso público, las escuadras de Magallanes y Ferrobádminton, y que ganaron los albicelestes por 6 a 5.

Ya el primer tiempo, había señalado un marcado parcial a favor de los ferrobádmintinos de 5 goles a 2, en un verdadero "picnic", de fallas defensivas y de aciertos de hombres que como Obdulio Durán, se tomaron en serio el "amistoso".

Mal en los 45 minutos iniciales los hombres de la defensa de Magallanes, que al parecer creyeron que el partido era prolongación de la siesta del mediodía, y no atinaban a detener a Durán y Galleguillos, los que se paseaban por la defensa en la que el juvenil Becerra y el veterano Schiro no acertaban una.

Así las cosas, los de Ferro, que parecían muy ganosos, se colocaron 4 a 0, y luego se limitaron a ver qué era lo que hacía Magallanes, y éstos le demostraron que "no estaban muertos", ya que con la levantada de Dagnino y la inquietud de Luis H. Alvarez, empezaron a poner al desnudo las fallas de la zaga aurinegra. 5 a 2 llegaron a ponerse los "académicos" al descontar en forma sucesiva y además cambiaron a Becerra por el ex-sanfelipeño Lobos que paró "en seco" a Durán.

Sin embargo, no todo estaba dicho. Escobar se encargó de derrotar por quinta vez al debutante Germinaro, el meta argentino que contrató Magallanes, y dejar entrever que Ferro lograba mantener su ventaja. Pero ya la defensa fusionada había mostrado sus flaquezas y en el 2º tiempo, le tocó a Magallanes el turno y Luis H. Alvarez, empezó a entrar una y otra vez en el área de Ferro, para anotar 3 goles, los que sumados al de Dagnino significaron la victoria, por el desusado marcador de 6 a 5.

En partido absolutamente "amistoso". Discreto técnicamente, desordenado hasta el punto que en el segundo tiempo algunos jugadores de Ferrobádminton lucían camisetas de manga corta, otros de manga media y los más de manga larga. Los "albicelestes" por su parte tenían dos números 10, y varios sin número. En fin un desorden muy poco digno de un espectáculo pagado y que en esos detalles, expresó gráficamente el espíritu con que se hizo el partido, al que sólo le dieron color los goles.

VOLEIBOL ESCOLAR:

SANTA ELENA, SAGRADO CORAZON E INMACULADA A LA RUEDA FINAL

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón, Apoquindo y María Inmaculada consiguieron la clasificación para la rueda final del Campeonato Intercolegial Femenino de Vóleibol, que controla la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superar en partidos de fácil trámite a sus adversarias. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar ya tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apoquindo, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, jugarán una rueda por puntos los siguientes sextetos: San Juan, Sagrados Corazones y Universitario Salvador, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres conjuntos que ganaron ayer su clasificación y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apoquindo.

SAN BERNARDO SERA HOY ESCENARIO DE LA SEGUNDA FECHA DEL MOTO-CROSS

Organizada por la rama respectiva de Universidad Católica, el próximo domingo se llevará a efecto en San Bernardo la Segunda Fecha del Nacional de Moto Cross, en cinco clases de competición.

Escenario del evento serán los terrenos del Politécnico de Menores de la vecina comuna y el mismo será a beneficio de las obras sociales del plantel educacional, Fundación "Alcibíades Vicencio".

El programa se iniciará a las 14.30 horas, con las siguientes competencias puntuables, para el Ranking Nacional, tanto para pilotos como para clubes: Clase de 50 cc., 10 vueltas; clase de 100 cc., 10 vueltas; clase de 125 cc., 20 vueltas; clase motonetas de hasta 175 cc., 10 vueltas, y la prueba principal, para máquinas de hasta 250 cc., con 30 vueltas de recorrido.

Dadas las características importantes que está dando este nacional de Moto Cross, se piensa que la cifra de inscritos sobrepase de los 70 competidores de los diversos clubes, dado el enorme interés que se demostró en la primera fecha que organizó Green Cross, el 8 de mayo y en donde actuaron 68 pilotos.

Entre las principales figuras, que ya aseguraron su participación se encuentran, entre otros, los siguientes corredores: Erhard Kausel, Pablo Gamberini, Leopoldo Ossandón, Franco Compagnoni, Patricio Morales, Enrique Horta y Fernando Figueroa, en 250 cc.; Alfredo González, Juan Gamberini, Kurt Hortz, Fernando Méndez, Nelson Gaete y Ricardo Tudor, en 125 cc.; Alejandro Moya, Igor Salinas, Luis Fuentes, Ricardo Espinoza, Ezio Bruno y Manuel Bau, en motonetas; Guilermo Espinoza, Valentín Zúñiga, Enrique Valenzuela y Julio Valdés, 50 cc.

A. Metropolitana:

Con Atlético Caliche juega C. Navarrete

Dando cumplimiento a la fecha de la competencia oficial que controla la Asociación Metropolitana, hoy en la mañana Atlético Caliche recibirá en su cancha del Estadio Academia de Humanidades la visita del Deportivo Carlos Navarrete, para enfrentarse con sus tres elencos superiores, empezando los 3ºos a las 9.15 horas.

FUTBOLERIAS

DEPORTES CONCEPCION EN TRATOS CON RIVER PLATE POR EL DELANTERO DELEM

Aún no están satisfechos con las contrataciones que han realizado los dirigentes de Deportes Concepción y están gestionando con sus colegas de River Plate, la posible transferencia del delantero Delem, jugador brasileño, que desde hace varios años integra el plantel de los "millonarios".

Por esta razón, el viernes pasado, los personeros del club penquista enviaron una oferta concreta por el pase del crack y se espera la respuesta de los dirigentes rioplatenses de un momento a otro.

Y SI FALLA, TIENEN DOS MAS

En el supuesto caso de que no se concretara la negociación con River Plate, los directivos de Deportes Concepción se pusieron también en comunicación con Chacarita Juniors y Argentinos Juniors para saber cuáles serían las condiciones de esos clubes argentinos para traspasar a los delanteros Leeb o Modesto Benítez, este último un jugador paraguayo que fue ofrecido oficialmente al instituto penquista.

Lo seguro de todo esto, es que uno de estos tres jugadores, ya sea Delem, Benítez o Leeb, será contratado por Deportes Concepción.

SANCIONES EN AUDAX

Por causas que no fueron explicadas la directiva de Audax Italiano, luego de conocer un informe del entrenador Salvador Biondi, resolvió pasar a la Comisión de Disciplina del club a los jugadores Benedetto y Rodríguez.

Es posible que sobre ambos recaiga una sanción interna.

PRESIDENTE INTERINO EN TEMUCO

Mientras dure la ausencia de Germán Becker, presidente de Green Cross de Temuco, que viaja al extranjero en breve, lo reemplazará en el cargo don Carlos Bugman, vicepresidente de la institución sureña.

El timonel interino de Green Cross de Temuco asume mañana en forma oficial.

EMPIEZA A ENTRENAR ALVAREZ

La próxima semana reinicia sus entrenamientos con el plantel de Santiago Wanderers el jugador Juan Alvarez, que durante una práctica realizada hace pocos días se fracturó la nariz.

A causa de esta lesión estuvo inactivo por una semana.

LISTO CABRERA

Mientras tanto Ricardo Cabrera ha venido entrenando en forma intensa con sus compañeros de equipo, y es posible que reaparezca en la oncena titular de Santiago Wanderers en uno de los cotejos amistosos que realizarán con motivo del receso que sufre la competencia oficial.

POSIBLE OPERACION PARA D'ASCENSO

Se encuentra en Santiago el jugador Edgardo D'Ascenso, delantero de Green Cross de Temuco, quien será examinado por el doctor Piris, a causa de una lesión que sufre en una de sus rodillas.

Incluso es posible que, aprovechando la suspensión del torneo oficial, el crack sureño sea sometido a una intervención quirúrgica a fin de aliviarlo en forma definitiva de su dolencia.

CAMPOS LESIONADO

Con una rodilla bastante inflamada andaba el jugador Carlos Campos de Universidad de Chile.

La lesión se le produjo durante un encuentro amistoso que jugaron los universitarios en Cartagena, hace algunos días.

Por esta razón Carlos Campos no ha entrenado con el plantel que adiestra Washington Urrutia.

OPERADO ARANCIBIA

Fue operado por los doctores Wainer y Reyes el delantero Pedro Arancibia de Everton.

Cabe aclarar, eso sí, que la operación fue motivada por una lesión a la rodilla izquierda, que sufrió el crack viñamarino durante el cotejo oficial de su equipo con Colo Colo.

Según el informe médico, Arancibia tendrá que estar dos meses inactivo.

ULTIMA CHANCE PARA PETRIC

Luego de una conversación entre los dirigentes de Transandino y el jugador Mario Petric, se acordó darle una última oportunidad al delantero en el cotejo oficial de hoy contra Coquimbo.

El ex defensor de Wanderers no ha conformado con sus actuaciones y si hoy ocurre lo mismo se le pondrá término a su contrato.

LA UCE EN IQUIQUE

Hoy se presenta en Iquique, ante la Selección local el equipo de honor de Universidad Católica.

El cotejo ha despertado inusitado interés entre los aficionados locales y se espera que un buen número de espectadores acuda a presenciarlo.

ONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

UBES DE SAN BERNARDO INICIAN SU COMPETENCIA

San Adolfo con Metalúrgico Faro, el primer clásico

mpeonato Monumental ol de los Barrios 1966, para hoy partidos en las diversas can- San Bernardo. La al de esta ciudad ini- primeros cotejos ofi- con el siguiente pro- la Municipalidad de Santiago, para un programa extraordinario.

HA SAN ADOLFO.— olfo con Metalúrgico Turno, Haras Los Cón-

HA FERRO. NOS.— rios de Nos con El Re- Turno, Santa Filome-

HA SAN JORGE.— e con Haras Los Cón- Turno, Ferroviarios de

HA SANTA LORE- Santa Loreto con San Turno, San Jorge.

HA EL PARRON.— l Parrón con Santa . Turno, El Recurso. rceros equipos empie- as 14 horas.

IGA FERNANDO SANDOVAL

ectorio de la Liga Fer- Sandoval, comunica a es afiliados que la fe- e debía cumplirse hoy iado postergada para ima semana. Las can- an sido facilitadas a

LOS AUTOBUSEROS

La Asociación Autobusera de Fútbol, acordó el cierre de inscripciones de los clubes que participarán este año, el 3 de junio. Un mayor número de clubes del gremio ha venido a reforzar este año el campeonato, para clasificar al campeón que participará en la rueda de campeones del monumental de los barrios en diciembre próximo. Hasta ahora ya tienen asegurada su participación los siguientes clubes: Carrascal Villa Olímpica, Tropezón (campeón del Monumental de 1965), Bernardo O'Higgins, Plaza Egaña, Avenida Matta, Ovalle Negrete Sur, San Pablo, Funicular San Ramon, Ovalle Negrete Norte, Matadero Palma, San Eugenio, Central Ovalle y Pila Cementerio. El reparto de premios tendrá lugar el 10 de junio y la iniciación de la competencia el 15 del mismo mes.

LIGA SANTIAGO E INDUSTRIAL

Mañana, a las 21 horas, se reúne la Liga del Monumental "Santiago" en Catedral 1290. A ella se cita en forma especial a los clubes Pudahuel, Los Tigres, Britania, Independiente de Las Barrancas, Circulo Social, No Oyentes, Dep. Hoovel, Juan García, O'Higgins de Las Barrancas, para que revaliden su documentación, ya que es el cierre de inscripciones. Quedan aún dos vacantes, las que pueden ser llenadas en la reunión de mañana.

Por otra parte, la Liga Industrial también acordó el cierre de inscripciones para su reunión del miércoles próximo, a las 21 horas, en Catedral 1290.

CURSO PARA ENTRENADORES

En días próximos, se dará comienzo al Curso de Entrenadores, que dictará el distinguido profesor Máximo Garay. Los interesados en tomar parte en estos cursos, pueden pasar a retirar su solicitud desde esta noche, a las 21 horas, en Catedral 1290. Hay enorme entusiasmo por este curso.

Colo Colo juega con la selección de Bahía Blanca

Ante la selección local se presenta esta tarde en Bahía Blanca,, el cuadro superior de Colo Colo, que inició una gira por Argentina, hace unos días, cayendo ante River Plate, por subido scorer. Los colocolinos que hicieron un esforzado viaje por tierra —tren de Buenos Aires a Bahía Blanca— esperan conseguir una rehabilitación ocasión nada propicia por lo demás, ya que sus rivales de hoy vienen de vencer nada menos que al propio River Plate, finalista del Torneo Libertadores y vencedor del cuadro popular.

Luego de esta actuación, es muy posible que Colo Colo vuelva a Buenos Aires ara realizar ahí una segunda presentación y pasar posteriormente a Montevideo, donde finalizaría su corta gira en el exterior.

CORRECTA PRESENTACION.— Los clubes de la Liga Rural de Fútbol de San Bernardo, inauguraron su año con un desfile de los clubes afiliados al Monumental de Fútbol de los Barrios el domingo pasado. Hoy se inicia la lucha por los puntos. EN EL GRABADO, un aspecto de la ceremonia, a la que concurrieron autoridades de la ciudad y de la Dirección General de Deportes del Estado. Ganó el premio de presentación el Deportivo San Adolfo.

al de Lampa ga con Edwards

ortivo Atlético Central Lampa, que se mantuvo invicto durante 27 partidos recibirá hoy en su estadio al Club Agustín R. Edwards de Santiago.

compromiso fue pac- tres equipos y ha do enorme interés aficionados de la localidad de Lampa.

gadores infantiles de Central, por su parte, con Estrella Solitaria, o. El directorio de Central de Lampa dos sus jugadores pa- encuentros.

EY:

N PRADO TRAS OTRO IUNFO QUE CONFIRME U PRIMERA UBICACION

res encuentros se jugarán hoy en diversos escena- pero en el mismo horario, prosiguiendo el desarrollo ampeonato de Apertura de Hockey sobre Patines y pondiente a la cuarta fecha.

l más disputado de todos, estará sin duda, en la a del Liceo Miguel León Prado, cuando los actuales eros enfrenten a Ciclón de Viña del Mar.

or su parte en la cancha de Audax Italiano, los due- e casa que están invictos y con un encuentro me- jugarán con Ferrobádminton. Finalmente en Pe- , Bata, que sólo ha conseguido un punto en sus encuentros, recibirá al colista absoluto, Escuela de

segundos equipos em- sus partidos a las 11 jando el de fondo pa- 12 horas.

AUDAX—FERRO

enos están dispuestos ecer laureles en este donde han cumplido momento un perfo- stante aceptable, que onvertido en el cua- goleador. La incor- sus filas de Vargas, en defensa de Chi- mundial reciente, to- más aún su poderío. ádminton que empe- bien su actuación en l torneo empatando a Bata, ha desmejora- blemente en rendi- para ser presa fácil restantes equipos.

PRADO—CICLON

ueva y gran oportuni- asegurar su ventaja grandes del torneo, de aprovechar el joven pero fuerte equipo de León Prado. Su rival viñamarino, está con la moral muy en alto, como producto de su holgada victoria sobre Ferro, la semana anterior.

BATA—ESCUELA DE ARTES

Ahora sí que la cosa cambiará dicen los simpatizantes de Bata de Peñaflor que debilitados por las ausencias de la mayoría de sus jugadores, que estaban en Brasil, quedó rezagado en la tabla de colocaciones.

Con el plantel completo de astros: Luis Soto, Carlos Soto, Hugo Valdivia y Alfonso Erazo, esperan recuperar el tiempo perdido y derrotar a todos sus restantes oponentes. La reaparición de los batinos, es esperada con impaciencia por los peñaflorinos, que se identifican con el cuadro que dirige Mario Meza.

BASQUETBOL:

EN NATANIEL SIGUE TORNEO DE TANTEO

Una nueva fecha del Campeonato de Tanteo del Básquetbol se cumple en la mañana de hoy en el Gimnasio Nataniel. A primera hora se enfrentan los quintetos de Dávila Baeza y Liceo de Rancagua, en el match de fondo, Sirio y Deportivo Municipal.

Los encargados del preliminar, fijado para las 9.45 horas vienen de perder en su primera presentación. Dávila ante Municipal y Rancagua ante Sirio. El perdedor quedará eliminado de inmediato, al paso que el ganador tendrá una nueva chance.

Según lo mostrado por ambos rivales, las mejores posibilidades están con Liceo de Rancagua, que hizo un buen primer tiempo ante Sirio, para decaer después, cuando fue perdiendo por faltas personales a sus hombres base.

Entre Sirio y Municipal es difícil adelantar un vencedor, toda vez que ambos tienen equiparidad de fuerzas y algunos elementos de indiscutida capacidad. El que logre el triunfo pasará a la rueda siguiente. El perdedor, deberá esperar una nueva chance, al enfrentar al vencedor del match Colo Colo - Quinta Normal.

Sirio cuenta con Garafulic, Cuéllar y Municipal, Vásquez, Figueroa, cuatro elementos que pueden volcar un resultado en cualquier momento.

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás instituciones congéneres, ligas y agrupaciones de la capital y comunas vecinas, han fijado para el día de hoy los siguientes programas de competencias oficiales en las canchas y localidades que se indican:

ASOCIACION DE FUTBOL SANTIAGO

Por la cuarta fecha de la primera rueda juegan todos los equipos de las series de Honor, Unión y República, empezando los terceros cuadros a las 13.45 horas:

SERIE HONOR: Cancha Copal, Copal con Mademsa; turno Carlos Walker. Cancha Madeco, Madeco con Unión Pacífico; turno Diablitos Jr.; Cancha Cuarta Zona, Cuarta Zona con Santos Aybar, turno Ipiranga; Cancha Academia de Humanidades, Small Star con Ilharreborde; turno Liverpool Wanderers; cancha Ilharreborde, La Cruz con Estrella; turno Ilharreborde; cancha San Ramón, Vista Hermosa con Unión Condell; turno Everton; cancha Almirante Latorre, Alm. Latorre con Arco Iris; turno Tte. Godoy.

SERIE UNION: Cancha Est. Nacional N.o 5: Propa con México Central; turno Albion; Cancha Est. Nacional N.o 6: Valdebenito con Libertad; turno 1.o de Mayo; cancha Caupolicán: Caupolicán con Diablitos Jr.; turno Unión Arauco; Cancha Hosp. J. J. Aguirre: Fortín Mapocho con Lautaro Atlético; turno Muzzio Hnos.; cancha Gimnástico A. Prat: Gimnástico A. Prat con Carlos Walker; turno La Cruz, cancha Nacional El Salto: Nac. El Salto con Tte. Godoy; turno Arco Iris.

SERIE REPUBLICA (3a. fecha, 1a. rueda)

Cancha Est. Nacional N.o 14: Primero de Mayo con Ipiranga; turno Propa; Cancha Est. Nacional N.o 19: Albion con Germinal; turno Libertad; cancha Dep. Agua Potable: Veloz con Borgoño; turno Dep. Agua Potable.

Quedaron libres en la Serie Unión: el club Carlos Walker, y en la Serie República: el club Muzzio Hnos. No se juegan por falta de cancha: por la Serie República, el partido Unión Arauco con Everton.

Turno telefónico: Club Caupolicán.

NOTA: Es obligación de los directores de turno comunicar los resultados de los partidos, caso contrario serán multados. Por tal motivo la secretaría de la Santiago atenderá hoy domingo, de 18 a 19 horas. Estos resultados lo pueden dar en forma personal o telefónicamente. La sede de la Asociación está ubicada en Santo Domingo 1334, y el teléfono es el 84057. Fuera de la hora indicada no habrá atención.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Por la quinta fecha de la primera rueda se juegan 14 encuentros en diversas canchas de la capital:

COPA SAN MIGUEL: en la mañana, 9, 10.15 y 11.30 horas. Cancha Malaquías: Hung-Hau con Malaquías Concha; Turno San Javier; árbitros 3a. y 2a. 7.o de Línea. Arb. of. de 1a. Gustavo Riquelme. Tarde, 13.30, 14.45 y 16 horas, cancha Defensor: V. de Chile con Defensor; turno J. Dávila; Arbs. 3a. y 2a. Palermo. Arb. of. de 1a. Juan Soto. Cancha Atacama: V. D. Silva con J. Atacama; turno Maguenzo; Arbs. 3a. y 2a. Los Zorros; Arb. of. 1a. Jorge Suárez; cancha Esperanza: J. L. Vergara con J. Esperanza; turno Norte América; Arbs. 3a. y 2a. Coquimbo; Arb. of. 1a. Humberto Morales; cancha Toledo: Germania con Toledo; turno Balmaceda; arbs. 3a. y 2a. 16 de Febrero. Arb. of. de 1a. Raúl Albornoz; Estadio San Miguel cancha 1: Estrella del Pacífico con Pedro Montt; turno L. Ramírez; arbs. de 3a. y 2a. J. P. Huemul; Arb. of. de 1a. Sergio Hernández.

COPA ANTONIO SAGREDO: mañana, 9, 10.15 y 11.30 horas: cancha Huemul: Luis Ramírez con J. P. Huemul; turno Esperanza; arbs. de 3a., y 2a. división V. D. Silva; Arbt. de 1a. José Ibarra; Cancha Coquimbo: 16 de Febrero con Unión Coquimbo; turno Directorio; árbs. 3a. y 2a.; Arb. of. 1a. L. Marchant de la X. X.; cancha Balmaceda: U. Palermo con Balmaceda; turno Vergara; árbs. de 3a. y 2a. Pedro Montt; Arb. of. de 1a. Humberto Mejías; tarde: 13.30, 14.45 y 16 horas. Cancha J. Dávila: Huracán con J. Dávila; turno Hung Hau; árbs. 3a. y 2a. V. de Chile; árb. of. de 1a. Luis Correa; cancha Juan Planas: Luis Marchant con Juan Planas; turno Defensor; árbs. 3a. y 2a. Defensor; Arb. of. Carlos Pinto; cancha Norte América; 7.o de Línea con Norte América; turno Germania; árbs. 3a. y 2a. Toledo; Arb. of. de 1a. Eduardo Díaz; cancha San Javier: Los Zorros con San Javier; turno Malaquías; árbs. de 3a. y 2a. Atacama; Arb. ofc. de 1a. Luis Jara; cancha Nº 2 Estadio San Miguel: Galil Maguenzo con Oriente; turno Directorio; árbs. 3a. y 2a. Huracán; Arb. of. de 1a. Jorge Araya.

LIGA INDEPENDIENTE DE QUINTA NORMAL

Se completa hoy la 4ª fecha del Ascenso.

ESTADIO ZAMBRANO (Por la mañana).— Cancha Nº 1: Juventud Nacional con Unión Samit. Turno Capitán Trizano. Cancha Nº 2: Enrique Zúñiga con Verdemar. Turno, Efraín Hurtado. CANCHA LOS NARANJOS. (En la mañana).— Deportivo Los Leones con Víctor Fornés. Turno, Juventud Loyola. (Por la tarde).— Dep. Santa María con National Star. Turno, Nacional Fischer.

LIGA DE DEPORTES MANHATTAN

Seis partidos contempla la programación de la cuarta fecha del torneo oficial de fútbol.

Todos los encuentros se juegan en el Est. Nacional, 10,10 Olimpo con Insuperable. Turno, Pirineos. 11,20 horas: Atalanca con Pirineos. Turno, Insuperable. Cancha Nº 18: 10,10 horas: Escorpión Negro con Intocables. Turno, Far-Can. 11,20 horas: Far- Can con Atenas. Turno Intocables. Cancha Nº 19, 10,10 horas: Viena con Antárticos. Turno, Barcelona. 11,20 horas: Real Lira con Barcelona. Turno, Antárticos.

NOTA: Todos los encuentros serán dirigidos por árbitros de la Asociación Universitaria de la Universidad de Chile.

LIGA DEPORTIVA CENTRAL VICTORIA

Por la octava fecha de la primera rueda la Liga Central Victoria programó cinco partidos en la mañana y cuatro en la tarde.

A las 9 horas, Cancha Margozzini Nº 2: Angamos con Santiago Universo. Cancha H. San Luis: R. de Santiago con Unión Carmen. Cancha Margozzini Nº 1: El Cañonero con S. Chiloé. Cancha S. Causade: Geracadso con Real Galicia. Cancha J. Ghiardo: Ciclón con Tucapel. A las 14 horas, Cancha Margozzini Nº 1: J. Baquedano con Cruz del Sur. Cancha Velódromo: Nataniel con O. Escalante. Cancha J. Ghiardo: Tigre con A. Santa Ana. Cancha H. Trudeau: U. C. Franklin con Unión Sports.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Por la quinta fecha de la rueda inicial se juegan encuentros en la mañana y tarde.

Cancha Venezuela, 9,30 horas, Unión Venezuela con Villa La Palma. Cancha Palais Royal, 9.30 horas, Palais Royal con Relámpago. Cancha Rodighiero, 14 horas, Santa Teresita con Juventud Torino. Cancha Nº 2, 14 horas, Academia con Verde Nilo. Cancha San Fernando, 14 horas, San Fernando con El Rayo. Cancha Juan Astorga, 14 horas, Atlético Serena con El Carmen. Cancha Manuel Rodríguez, 14 horas, Defensor Cuba con Los Beatles. Cancha Independiente, 14 horas, Juventud Independiente con Estrella de Roma.

Turnos a cargo de 21 de Mayo.

AMISTOSOS

Los diversos clubes de barrios de Santiago y localidades vecinas han pactado encuentros amistosos en los siguientes lugares:

DEPORTES LA REINA CON UNION SAN MIGUEL. — Juegan con sus tres equipos en la cancha Parque La Quintrala, ubicada en Cañada esquina de Aguas Claras. Los terceros cuadros empezarán a las 13.30 horas.

Deportes La Reina jugará con Carlos Olguín, Raúl Chávez, Carlos Díaz, Sergio Correa, Arturo Saavedra (capitán), Bernardo Díaz, Gonzalo Riera, Carlos Osorio, Víctor Norambuena y Eleodoro Aburto.

DEPORTIVO PARAGUAY-CALIFORNIA.— Los terceros cuadros juegan a las 13 horas, en la cancha Nº 2 del Estadio Municipal de Providencia. El Deportivo Paraguay en su última reunión general de socios acordó nombrar al diario LA NACION, su órgano informativo oficial.

VIEJOS CRACKS DE SAN NICOLAS CON UNION VOLCAN.— Juegan en la cancha Volcanita de Puente Alto. La delegación de San Nicolás saldrá a las 10 horas desde la secretaría del club.

LO MIRANDA CON UNION SANTA MARIA.— Con tres equipos juegan en la cancha de Zañartu 1009. Se disputará un trofeo por puntos. Los terceros empezarán a las 14.30 horas.

AGUSTIN EDWARDS CON ATLETICO CENTRAL.— Los integrantes del Agustín Edwards de "El Mercurio" saldrán a las 13 horas desde las puertas del diario, para viajar a Lampa, lugar del compromiso.

CLUB ADMINISTRACION QUINTA NORMAL CON NACIONAL BARRANCAS.— Juegan en la cancha del interior de la Quinta Normal, a las 14 horas.

BELLO HORIZONTE CON SANTIAGO SALFATLE.— Se enfrentan los equipos de viejos cracks, en la cancha ubicada en la Nueva Población Santa Julia.

En este partido se disputará un hermoso trofeo.

Bello Horizonte cita a los siguientes jugadores: Tito González, Carlos Cisternas, Humberto González, Luis Pastene, René Tapia, Rodolfo Camilla, Virgilio Riquelme, Hugo Silva, Ramón Rivera, Carlos Godoy, Miguel Zúñiga, Miguel Rojas, Juan Silva, Carlos González, Ernesto Díaz, Miguel Montano y Andrés Contreras.

GONZALEZ VIDELA CON DEPORTIVO PORVENIR SAN ANDRES.— Los tres equipos de estas instituciones se medirán en la cancha ubicada en la Avenida Pedro Aguirre Cerda a la altura del 4400. Los terceros empezarán a las 14 horas.

El primer equipo del club González Videla alineará con: Ibaceta, J. Jara, Burgos, H. Jara, Ibarra, O. Santis, Alarcón, Molina, F. Ríos, Meza y A. Santis.

LUMINOR CON DEPORTIVO LUIS CAPDEVILLE.— En la cancha ubicada en Lo Espinoza esquina de Carmen Lidia, jugarán los tres equipos de estos clubes.

Luminor cita a los siguientes jugadores: Fabres, Montiel, Avalos, Toro, Opazo, Navarrete, Silva, E. Sáez, Tejo y Rojas.

Con un empuje... (De la Pág. 27)

minutos, los encontró sobre el campo de Municipal, que a duras penas, pudo resistir el vigoroso ataque de los nortinos.

Ya en plena segunda fracción, continuó jugando con más tranquilidad Municipal. Pero el ímpetu de los jugadores de Antofagasta-Portuario, alentados por sus muchos parciales, arrasó con ellos. Los ediles no pudieron resistir el tren de juego que impuso el rival y tuvieron que retrasar sus líneas, reforzando su defensa. Mientras los jugadores santiaguinos, mostraban ya el cansancio de la contienda, los antofagastinos continuaban corriendo como si recién hubiese empezado el cotejo. Fue así como ese magnífico estado físico de los jugadores visitantes, dio sus frutos, al batir primero Silva, y luego Ascui, al guardavallas Gallardo.

En síntesis, habrá que decir que en cierto modo, el resultado final fue justo, ya que hay que recalcar en lo mismo. Aunque técnicamente Municipal fue mejor, en lo físico y en la "honradez" para jugar, lo superó Antofagasta-Portuario, equipo que ayer debutó en canchas capitalinas y logró su segunda victoria del torneo. Francamente, cuando el equipo nortino, se forme una clara idea del juego colectivo que debe tener una oncena profesional, cosa que puede lograrlo a corto plazo, ya que su entrenador tiene buenos elementos para ello, no cabe duda alguna, que será un "hueso muy duro de roer" para los otros clubes que militan en la Segunda División. Ya lo conseguirán, a medida que transcurra el torneo, pues se nota que los antofagastinos son jugadores que "actúan con amor a la camiseta".

Eugenio Sánchez Contreras.



HA FINALIZADO EL COTEJO y los defensores de Antofagasta-Portuario saludan a sus parciales, que a duras penas pueden contener la emoción que les ocasionó la victoria de su equipo favorito. Rojas (7), Sarria (8), Encalada (11) y demás compañeros levantan los brazos como brindando ese triunfo a los simpatizantes del cuadro que ayer debutó en canchas capitalinas.

Hipódromo Chile

DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie "A".— A las 7.45 horas.

2—9	1	Ancoa . . *	53	7	V. Bravo	L. Contreras A.
8—14	2	Edicto . . .	53	12	S. Pradenas	A. López
9c—14c—4	3	Puerto Octay .	53	4	S. Alcaide	D. Torres
6c	4	Toyopet . . .	53	15	NO CORRE	R. Castillo J.
10c—11—6	5	Guaraca . . .	52	9	H. Olguín	R. Quiroz
NO CORRE	6	Ubaldino . .	52	5	G. Jaque	U. Duque
19c—15c	7	Jaivona . . *	51	2	P. Cardoza	L. H. Sorrel
14	8	Negus	51	6	L. Hevia	M. Araneda
9—9	9	Bulgaria . .	50	11	B. García	A. Donati
13c—7c—12	10	Don Fernando	50	3	N. González	A. H. García
15—0	11	Zás	50	14	A. Parra	P. Briones
REAPARECE	12	Medaille . .	48	16	J. Salinas	P. Medina
12	13	Winchester . *	48	8	J. Eguren	G. Pérez
7—9—4	14	B. Durmiente .	47	10	Hugo Pilar	N. Peralta
6—5	15	Quita	45	1	J. Marín	[illegible]
10c—14—10	16	Sudamericana .	45	13	M. Morales	J. Posadas

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

DEBUTANTE	1	Casilla . . .	53	2	L. Hevia	E. Beuzenberg
11—5	2	Cubanacán . *	53	6	J. Barrios	E. Cáceres
5—14	3	Champona . .	53	16	N. González	P. Briones
15	4	Chinita . . .	53	14	J. Toro	M. Quezada
6	5	Halilla . . .	53	11	B. Campos	J. Melero B.
6—4—6c	6	Luterana . .	53	7	M. Ramírez	J. Melero B.
14	7	Killio	53	3	E. Naranjo	H. Miranda
5—4	8	La Niña Luzmela	53	10	L. Camus	A. Henríquez
3	9	Las Tordas . .	53	13	C. Sepúlveda	J. H. Medina
12c—15c	10	Nube	53	15	R. Romero	G. Melej
9	11	Pirula . . .	53	5	I. Sandoval	L. Toledo
3—3—3	12	Pulida . . . *	53	4	J. Pacheco	O. Jara
2c—2c	13	Rendidora . .	53	12	A. Núñez	L. A. García
10c—4—7c	14	Telibú	55	1	C. Astorga	V. Ramírez
3—8	15	Trassa	53	8	G. Meneses	C. Santos
	16	Versalita . .	53	9	C. Silva	R. Castillo J.

CORRAL: 5 con 6.

TERCERA CARERA — 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.

2	1	Anucha . . .	53	4	H. Olguín	F. Olave
8	2	Barge	53	7	E. Soto	E. Núñez
5	3	Celinda . . .	53	15	G. Meneses	J. Vial
6—11	4	Chanterelle .	53	11	M. Ramírez	J. Melero B.
11—8	5	Enrontada . .	53	13	L. Hevia	E. Bécar
11—10c	6	Gigimalén . .	53	14	J. Salinas	L. A. Orellana
8	7	Hawai	53	2	L. Caroca	T. Bustos
5—9	8	Llanera . . .	53	5	E. Guzmán	F. Gazmuri
7—15c	9	Mar Rose . .	53	8	J. Duarte	J. Melero
6	10	Marilú . . .	53	10	J. Toro	L. Espinoza
4	11	Murena . . .	53	3	J. García	A. Lab
10—14	12	Orisanta . . .	53	12	D. Cerda	A. Muñoz
12—7c	13	Orrantia . . *	53	1	V. Ubilla	R. Peralta
6v	14	Planetaria . .	53	9	L. Yáñez	H. Navarro
13	15	Raza Real . *	53	6	E. Naranjo	H. Miranda
12—9	16	Venturada . *	53	16	J. Eguren	D. Torres

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Undécima serie.— A las 9.15 horas.—

5—10—12—10	1	Aplicación ..	53	14	L. Camus	H. González
16c—10c	2	Giambattista .	52	1	M. Flores	A. Valenzuela
16c—9c—14	3	Potentado . .	52	6	B. García	O. Orellana
3c—7—3	4	Sorrelito . . .	52	7	J. Pacheco	L. H. Sorrel
7—3—5	5	Libriun * ...	51	2	E. Soto	P. Medina
2—5—7	6	Lombita .. .	51	4	B. Campos	M. Norambuena
9—6	7	Musca	51	12	J. Barrios	J. Troya
7—7	8	Narses .. .	51	5	J. Martínez	J. H. Medina
NO CORRE	9	Pensador .. .	51	16	NO CORRE	E. Castillo
7—9—2	10	Secuestro . .	51	8	G. Farfán	R. Bernal G.
10—10—7	11	Caro Kann * .	49	3	C. Paredes	E. Barticevic
11—8—5	12	Fresca	49	15	A. Núñez	J. Melero
5—3	13	La Mostaza *	49	9	C. Sepúlveda	S. Gajardo
5—1	14	Dardanelos .	49	13	J. Eguren	D. Torres
10—2	15	Mi Sultana ..	48	10	H. Obregón	R. Quiroz
NO CORRE	16	Titanita * ...	48	11	NO CORRE	A. Donati

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie "A".— A las 9.45 horas.

17—	1	Arovit * ...	53	5	E. González	D. Miranda
14—	2	Carayaca . .	53	11	M. Alquinta	C. Santos
3—5—1	3	Rau	53	14	L. Yáñez	C. Santos
REAPARECE	4	Dramática ..	53	15	A. Díaz	J. Bta. Castro
16—14—2	5	Gruñón .. .	53	1	V. Barra	O. Orellana
8—	6	Liberada .. .	53	3	S. Alcaide	D. Torres
7—4—4	7	Matizado .. .	53	12	V. Bravo	H. Gazmuri
9—3—4	8	Milonguero *	53	2	E. Soto	H. Cisternas
10c—9	9	Ponderada ..	53	6	M. Flores	A. Valenzuela
4—5	10	Tanteado . .	53	16	J. Barrios	J. Troya
5—4	11	Transado . ..	53	8	N. González	E. Núñez
12—6	12	Balarina .. .	52	4	G. Farfán	H. González
8—	13	Lucky Dream .	52	9	G. Meneses	E. Beuzenberg
REAPARECE	14	M. Angélica .	52	10	J. Aravena	H. Galaz
REAPARECE	15	Marie France	52		C. Moreno	L. H. Sorrel
8v—6v	16	Patata	52	13	V. Ubilla	G. Pérez

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie.— A las 10.15 horas.— (Primera válida para la Triple Inicial).

15—16	1	Atracción . .	53	7	V. Barra	H. Parra
7—15—9	2	Boticaria . ..	53	4	J. Aravena	A. Proschle
11—	3	Citula	53	14	L. Caroca	L. Toledo
6—11—6—4	4	Palmoteo . .	53	16	I. Sandoval	L. Toledo
10—	5	El Sarao .. .	53	13	N. González	E. Núñez
1—10	6	Golazo	53	8	H. Olguín	H. Cisternas
14—	7	Martine . ..	53	3	J. Barrios	E. Cáceres
14—5	8	Mercedes B. .	53	15	C. Sepúlveda	A. Ramírez
5—9—4	9	Sidarta	53	11	B. García	N. Peralta
9v	10	B. Quinta ...	52	10	J. Pacheco	E. González
REAPARECE	11	Belo Horizonte	52	9	A. Parra	A. Vodanovic
5—10—9	12	Megatón .. .	52	6	E. Naranjo	M. Norambuena
4—	13	Natty	52	2	S. Alcaide	L. Valenzuela
4—3	14	Nayavit	52	5	C. Silva	Duque
6c—16—6c	15	Píndaro * ...	52	1	S. Pradenas	V. Contreras
11—	16	Alcino	51	12	J. Martínez	R. Bernal G.

CORRAL: 3 con 4.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie. A las 10.45 horas.

Reaparece	1	Madoe	54	8	N. González	J. Muñoz
1—?—6	2	Argella . .	53	14	B. Campos	M. Norambuena
6—2	3	Skybolt . . .	52	6	G. Farfán	M. Norambuena
13—3—7	4	Casto José .	53	14	G. Meneses	R. Peralta
3v—2	5	Orfeo	53	9	E. Soto	A. Breque
3—11—2	6	Bizarra * . .	52	3	L. Yáñez	C. Santos
5—6	7	Cartacho . .	52	15	J. Barrios	E. Beuzenberg
12—4—5—4	8	London Smog	52	7	S. Pradenas	V. Contreras
3—10—8—6	9	Picarda	52	1	J. Salinas	A. Ramírez
Reaparece	10	Platan . .	52	5	I. Sandoval	J. Bta. Castro
Reaparece	11	Poleada . .	52	10	U. Gaete	P. Valderrama
11c—8c—6c	12	Tereshkowa .	52	2	L. Toro	A. Proschle
19c—2—4	13	Caliche . . .	51	16	B. García	L. A. Orellana
5—9—12—3	14	El Camaleón	51	13	D. Cerda	A. Muñoz
8—8	15	Monacal . .	51	12	M. Alquinta	N. Peralta
10—11—5	16	Sun Lord . .	51	11	V. Ubilla	O. Jara

CORRAL: 2 con 3.

OCTAVA CARRERA— 1.400 metros.— Clásico para Potrillos de dos Años A las 11,20 horas. Segunda válida para la Triple Inicial.

1	1	Ghitton . ..	56	1	J. Martínez	R. Bernal
5v—6v	2	Bailarín . .	54	14	G. Farfán	D. Alvarez
1c—5c—5c	3	Cuadrapangue	54	4	J. M. Aravena	S. Gajardo
2	4	Diguillín * .	54	2	P. Ulloa	J. Castro
1—2	5	Diorissimo .	54	11	C. Astorga	P. Bagú
4c	6	Halconero .	54	5	C. Pezoa	J. M. Baeza
NO CORRE	7	Michimalongo	54	7	NO CORRE	E. Bravo
7c—2c—3c	8	Mohamed .	54	3	A. Salas	E. Cáceres
7—7c—7c	9	Monumento*	54	13	S. Godoy	E. Bécar
5—4c	10	Oribel . . .	54	9	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
4—1c	11	Qué Rabia .	54	12	A. Núñez	J. Melero
3c—1c—2c	12	Quiquico . .	54	10	E. Araya	A. Abarca
7c—5—1	13	Sullivan . .	54	8	J. Toro	F. Jacial
1	14	Tepual . .	54	6	V. Ubilla	J. Muñoz

CORRAL 5 con 6

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie. A las 11.55 horas.— Tercera Válida para la Triple Inicial.

8—10c—1c	1	Gherenuk * .	58	7	L. Yáñez	P. Bagú
1—4	2	Cascadero . .	58	13	D. Cerda	P. Medina
7—7—3	3	Homérico . .	55	5	E. Soto	A. Muñoz
4—4—1	4	Maverick . .	55	11	E. Naranjo	H. Miranda
3—3	5	Burda* . ..	54	8	G. Meneses	L. Navarro
9c	6	Deleite . . .	54	3	J. Toro	J. Inda
8c—7c—1—8c	7	Sineus . . .	54	14	J. Martínez	J. Maldonado
7c—5c—6c	8	Chúcaro . .	51	10	G. Farfán	P. Briones
11—5	9	Esponja* . .	51	6	M. Ramírez	J. Salas
4—2	10	Errata . . .	50	1	C. Sepúlveda	I. Duque
3—12—14	11	E. Dandy . .	50	15	J. Latorre	J. Muñoz
4—14	12	Moderno . .	50	9	L. Hevia	C. Castro
16—13	13	Donada* . .	49	2	J. Eguren	E. Valenzuela
Reaparece	14	Hereje . . .	48	16	S. Alcaide	G. de la Cerda
2	15	Maestro Julio	48	4	H. Olguín	A. Luna
9—12—13—9	16	Tequeña . .	47	12	H. Pilar	F. Gazmuri

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4ª serie.— A las 12.30 horas.— (Primera válida para la Triple final.)

10—7	1	Bobinette . .	55	2	J. Martínez	A. Padovani
1c—4c	2	Pescadito . .	55	15	M. Ramírez	J. Melero
10	3	Secante . . .	54	5	J. Barrios	E. Beuzenberg
7—11	4	Saxon . . *	50	6	G. Meneses	E. Beuzenberg
13c	5	Suzy Beny .	54	13	D. Cerda	P. Valderrama
1—6	6	Clío	53	8	G. Farfán	E. Castillo
1—8—10	7	Surazo . . .	53	14	M. Alquinta	C. Santos
6	8	Jacksonville	51	4	N. González	L. López
13—10c—2	9	Caneeta . .	50	10	L. Caroca	R. Quiroz
11—12	10	Excelsa . . .	50	1	H. Olguín	G. Avila
1c—7c—5c	11	María Blanca	50	11	R. Valenzuela	J. Maldonado
4c—5c—18—2c	12	Perugino . .*	50	16	J. García	P. Inda
3—1	13	Arbitraria . .	49	12	C. Sepúlveda	H. Miranda
14—9c	14	Feliz Año .*	49	9	S. Alcaide	A. Petit
11—14	15	Oporto . . .	49	3	H. Obregón	A. Gutiérrez
5	16	Dominguita .	48	7	J. Eguren	D. Torres

CORRAL: 3 con 4.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5ª serie.— A las 13 horas.

4	1	Cuyano . . .	54	1	J. Pacheco	G. Pérez
3—1—4—1	2	Spartana . .	54	12	G. Farfán	J. Bta. Castro
2—6	3	Irex	53	16	I. Sandoval	J. Bta. Castro
8—5—9—1	4	Diablo Fuerte	53	6	J. Martínez	A. Luna
10—4	5	Moody Boy .	53	10	J. Salinas	A. Henríquez
15—15—9	6	Bruno . . .	52	14	E. Soto	J. Castro R.
11	7	La Sagan . .	52	15	A. Parra	P. Briones
3—3	8	Angelola . .	51	7	M. Alquinta	H. Miranda
3—4	9	J. James . .	50	3	L. Yáñez	H. Miranda
6	10	Belesa . . .*	51	9	E. Guzmán	D. Torres
13—14—7—1	11	Despreciado .	51	4	D. Cerda	D. Miranda
8—1—2	12	Mirthita . .*	51	11	B. García	C. Castro
14—7—9	13	Rezongona .	51	8	L. Hevia	R. Quiroz
Reaparece	14	Tracio . . .	51	5	B. Campos	O. Jara
8—2—3	15	Factura . .	50	13	G. Meneses	E. Beuzenberg
2—5—3	16	Heliodora . .	50	2	L. Caroca	A. Muñoz

CORRALES: 2 con 3 y 8 con 9.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	P. Octay Ancoa Don Fernando	Cubanacán Telibú Casilla	Marilú Anucha Gigimalén	La Mostaza Dardanelos Narses	Gruñón Matizado Transado	B. Quinta Nayavit Martine	L. Smog Bizarra Orfeo	Ghitton Diguillín Mohamed	M. Julio Sineus Maverick	Bobinette Arbitraria Dominguita	D. Fuerte Heliodora Spartana	Cuarteada Cuchuflí Pilla	Dolly Pen Shimaneku Néctar	Broiler Bulliciosa Trapial
EL SIGLO	Puerto Octay Ancoa Negus	Pulida Rendidora Las Tordas	Anucha Gigimalén Murena	Narses Librión Sorrelito	Milonguero Tanteado Balarina	Martine Sidarta Nayavit	Orfeo Skybolt Casto José	Diguillín Ghitton Mohamed	Errata Burda Homérico	Arbitraria Dominguita Pescadito	Heliodora Diablo Fuerte Factura	Humanista Cuchuflí Libertador	Shimaneku Néctar Qué Sabrosa	Bulliciosa Los Olmos Curiosidad
LA TERCERA	Don Fernando Ancoa P. Octay	Rendidora Telibú Las Tordas	Anucha Celinda Murena	Secuestro La Mostaza Fresca	Transado Gruñón Matizado	Nayavit Sidarta Mercedes B.	Bizarra Orfeo Caliche	Diguillín Mohamed Ghitton	Burda Cascadero Homérico	Arbitraria Clío Canceta	Mirthita Factura Angelola	Humanista Cuchuflí Parlante	Reñeco Dolly Pen Salvina	Broiler Morelia Trapial
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Ancoa Jaivona Medaille	Rendidora Pulida La N. Luzmela	Anucha Planetaria Celinda	Librión La Mostaza Dardanelos	Matizado Transado Rau	Nayavit Sidarta B. Quinta	Orfeo Casto José Caliche	Diguillín Mohamed Ghitton	Cascadero Maverick Homérico	Pescadito Arbitraria Canceta	Moody Boy Factura Despreciado	Humanista Cuchuflí Libertador	Néctar Shimaneku Salvina	Los Olmos Bulliciosa Afquintué
ULTIMA HORA	Puerto Octay Zás Ancoa	Pulida Rendidora Telibú	Anucha Celinda Gigimalén	Librión Narses La Mostaza	Milonguero Gruñón Tanteado	Martine Alcino Nayavit	Orfeo Skybolt El Camaleón	Diguillín Ghitton Qué Rabia	Errata Burda M. Julio	Arbitraria Dominguita Canceta	Heliodora Diablo Fuerte Angelola	Cuchuflí Humanista Pilla	Shimaneku Néctar Dolly Pen	Bulliciosa Los Olmos Trapial
LA TARDE	Puerto Octay Bulgaria Negus	Pulida Telibú Las Tordas	Anucha Gigimalén Llanera	Narses Dardanelos Librión	Matizado Milonguero Gruñón	Megatón Sidarta Mercedes B.	London Smog Casto José Sun Lord	Ghitton Diguillín Quiquico	Maestro Julio Maverick Homérico	Bobinette Dominguita Jacksonville	Spartana Diablo Fuerte Despreciado	Cuarteada Cuchuflí B. Bird	Malva Shimaneku Dolly Pen	Bulliciosa Los Olmos Broiler
LA HIPICA	P. Octay Medaille Ancoa	Rendidora Las Tordas Pirula	Anucha Llanera Celinda	Secuestro Librium Sorrelito	Milonguero Gruñón Rau	Martine Sidarta B. Horizonte	Orfeo C. José Sun Lord	Diguillín Ghitton Diorissimo	Errata M. Julio Maverick	Arbitraria Pescadito Clío	D. Fuerte Despreciado Mirthita	Cuchuflí Humanista Cuarteada	Shimaneku Néctar Salvina	Bulliciosa Curiosidad Morelia
EL ENSAYO	P. Octay Toyopet Quita	Rendidora Telibú Trassa	Planetaria Marilú Anucha	Narses Secuestro La Mostaza	Transado Milonguero L. Dream	Píndaro Palmoteo Sidarta	Orfeo Skybolt Tereshkowa	Diguillín Quiquico Qué Rabia	Burda Deleite M. Julio	Saxon Pescadito Arbitraria	Heliodora Factura Bruno	Humanista Cuchuflí R. del Nilo	Shimaneku Néctar Doral	Los Olmos Pituquín Bulliciosa
EL CLUB	Puerto Octay Ancoa Medaille	Pulida Rendidora Las Tordas	Anucha Hawai Planetaria	Secuestro Dardanelos Mi Sultana	Rau Gruñón Milonguero	Palmoteo Píndaro Nayavit	Skybolt Orfeo Tereshkowa	Ghitton Diguillín Diorissimo	Tequeña M. Julio Maverick	Pescadito Arbitraria Canceta	Spartana D. Fuerte Factura	Humanista Libertador Pilla	Dolly Pen Sabrosa Shimaneku	Los Olmos Pituquín Afquintué
LA SEGUNDA	Ancoa Toyopet Jaivona	Pulida Rendidora Las Tordas	Anucha Planetaria Murena	Secuestro Librium Sorrelito	Rau Matizado Milonguero	Nayavit Palmoteo Píndaro	Orfeo Skybolt Bizarra	Diguillín Ghitton Qué Rabia	Maverick Homérico Cascadero	Arbitraria Canceta Pescadito	Factura Jeannie James Moddy Boy	Humanista Cuchuflí Libertador	Shimaneku Qué Sabrosa Néctar	Broiler Los Olmos Morelia

GHITTON POR SU 3a. VICTORIA CONSECUTIVA

Se miden hoy los potrillos de dos años en el clásico "Domingo 2º Herrera". Por primera vez afrontarán la distancia de 1.400 metros. Seis ejemplares del Hipódromo Chile, otros tantos del Club Hípico y dos viñamarinos, animarán la carrera que tiene un premio de Eº 12.000 al vencedor.

Los aspirantes al triunfo, su campaña, opciones y sumas ganadas, son las siguientes:

GHITTON, 56 (J. Martínez). Ganador de tres carreras en cinco actuaciones. Sus tres victorias en 1.200 metros. La más importante cuando derrotó a Diguillín en el premio "Colombia". Deberá dar dos kilos por su victoria clásica. El lunes trabajó 1.400 metros en 1.27 1|5 con final de 33 segundos para los últimos 500 metros. Eº 18.600 en premios. Será nuestro favorito.

BAILARIN, 54 (N. N). Debuta en la capital. En el Sporting debutó ganando a Concordia en 800 metros. La mayor distancia que ha corrido, 1.300 metros. Llegó 5º. En las tres oportunidades lo ha conducido Luis Vásquez. En premios ha ganado Eº 2.800.

CUADRAPANGUE, 54 (J. M. Aravena). Ganador de una carrera —en el Club Hípico— en cuatro actuaciones. Sus dos últimas carreras en 1.300 metros del Club Hípico. En pista pesada, ganó a Chicotillo. En el Hipódromo debutó, 15º y después 8º en 1.200 metros. Suma ganada, Eº 3.400.

DIGUILLIN, 54 (P. Ulloa). Dos triunfos y dos segundos. Todas sus actuaciones en la arena. En 950 metros ganó a Monumento y en 1.200 metros a Dédalo. Escoltó a Ghitton en el premio "Colombia" a 1 1|4 cuerpo. Corrieron a pesos iguales. Ahora recibe 2 kilos. Su último cotejo 1.400 metros en 1.29 1|5, acompañado y fácil. Eº 11.900 ha conseguido en premios. Para seguirlo.

DIORISSIMO, 54 (C. Astorga). Viene del Club. Ha corrido sus tres carreras en La Palma. En 1.200 metros ganó a Amiel. En su última escoltó a Tepual, a 7 cuerpos. Eº 4.550 en premios.

HALCONERO, 54 (C. Pezoa). Sólo dos carreras ha disputado en el Club Hípico. Debutó ganando y fue 4º de Qué Rabia en 1.300 metros. Sólo lo ha conducido Carlos Pezoa. Trabajó 1.400 en 1.33 2|5. Eº 3.800 en premios.

MICHIMALONGO, 54 (N. N). Es difícil su participación.

MOHAMED, 54 (A. Salas). Cinco carreras, una victoria. Sus tres últimas en el Club Hípico, siendo 3º de Córcel. Es el único que ha corrido distancia superior a 1.300 metros. En la arena cambió de categoría. Para tercero.

MONUMENTO, 54 (S. Godoy). Ocho carreras ha disputado. En su tercera presentación cambió de categoría. Sus dos últimas, séptimo, en el Club Hípico. En premios, Eº 4.200.

ORIBEL, 54 (C. Sepúlveda). Seis carreras corridas y una sola victoria. Su primera y última en el Club Hípico. Cuarto de Jasón a 5 1|4 cuerpos. Sumas ganadas, Eº 4.460.

QUE RABIA, 54 (A. Núñez). En sus ocho carreras no ha bajado del cuarto lugar. Tanto en el Chile como en el Club. Las dos victorias en el Club Hípico. En 1.300 metros, viene de ganar a Mohamed. El lunes trabajó 1.400 metros en 131, con O. Muñoz.

QUIQUICO, 54 (E. Araya). Cuatro actuaciones, en el césped del Club Hípico. Ganó 1.200 metros. En su anterior escoltó a Jasón a pescuezo. Eº 5.500 ha obtenido en premios.

SULLIVAN, 54 (J. Toro). En su octava y última actuación cambió de categoría al ganar a Ridi Pagliacci en 1.200 metros, por tres cuerpos. Seis carreras en el Club y dos en el Chile. Eº 5.420 en premios.

TEPUAL, 54 (V. Ubilla). Dos triunfos en cuatro carreras. Ambos en 1.200 metros. Su última victoria por siete cuerpos en condicional para ganadores de una. Sumas ganadas, Eº 7.600.



ALBINO SALAS DIRIGIRA A MOHAMED en el clásico "Domingo 2º Herrera". El pupilo de Emilio Cáceres ha demostrado buenas aptitudes.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6ª serie.— A las 13.30 horas.— (Segunda válida para la Triple final.)

Reaparece	1	La Centella .	54	5	N. González	P. Briones
9—3c—2	2	Humanista .	52	13	G. Meneses	P. Briones
Reaparece	3	Superior . .	54	8	R. López	O. López
Reaparece	4	Lakmki . . .	53	3	C. Silva	A. Gutiérrez
NO CORRE	5	Rey del Nilo*	53	14	NO CORRE	J. Melero B.
14	6	Sabatina . .	53	1	M. Alquinta	A. López
Reaparece	7	Tibante . . .	53	15	R. Valenzuela	C. Tapia
16—6—4c—9	8	Cuarteada .	52	4	D. Cerda	A. Muñoz
3	9	Cuchuflí . .	52	2	G. Farfán	F. Castro
4—7—14—5	10	Parlante . .*	52	10	S. Pradenas	M. Noramb.
6—5	11	Ahita . . .	51	12	N. N.	A. Luna
Reaparece	12	Bussy Bird .	51	9	H. Olguín	L. Alvarez B.
18—12	13	El Ganó . .	51	6	J. Pacheco	G. Pérez
2	14	Libertador .	51	11	V. Ubilla	A. Petit
15—7	15	Malhumorada	51	7	N. N.	J. Bta. Castro
9—6c—3c—5c	16	Pilla	51	16	L. Yáñez	H. Galaz

CORRAL: 1 con 2.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Triple final.)

REAPARECE	1	Malva . . .	54	4	N. González	J. Bernal G.
12	2	O. de Aguila	53	8	M. Alquinta	J. Bernal G.
7c—10—13	3	M. Clara . .	53	2	J. Pacheco	R. López
8	4	Néctar . . .	53	15	E. Soto	J. Zúñiga
2—3—2	5	Salvina . . .	53	14	G. Meneses	J. Vial
13	6	El Cuatrero *	52	6	B. García	I. Duque
10—7	7	Nortino . . .	52	9	D. Cerda	O. Jara
16c—14c—7	8	Ponchito . .	52	5	J. Eguren	D. Torres
9c—11c—1	9	Q. Sabrosa *	52	16	J. Barrios	G. Avila
8—14—3—12	10	Reñeco * . .	52	13	L. Camus	C. Castro
5—2—1	11	Shimaneku .	52	7	G. Farfán	H. Galaz
9—1—8	12	Curazao . . .	51	11	J. Salinas	A. Ramírez
9c—12—9c	13	B. Sorte . .	51	12	J. Aravena	L. Toledo
2—2—5—5	14	Dolly Pen .	51	3	J. Martínez	M. Norambuena
9	15	Doral . . .	51	1	P. Cardoza	J. Melero B.
10c 11c 15c 10	16	M. Soleada .	51	10	R. López	E. Rodríguez

CORRAL: 1 con 2.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 14.30 horas.

1—2c—4c	1	Broiler . . .	54	14	J. Martínez	C. Tapia
2—1—6—4	2	Afquintué . .	53	6	A. Parra	A. Vodanovic
10c—11c—6c	3	Beldad . . .	53	15	E. Suárez	L. G. Alvarez
7—1	4	Bulliciosa .	53	9	D. Cerda	D. Torres
11—9—13	5	Francis . . .	53	8	E. Naranjo	M. Norambuena
7—12—2	6	Curiosidad .	52	11	C. Silva	A. Gutiérrez
12	7	La Milonga .	52	7	N. N.	H. Cisternas
15—6—1	8	Los Olmos .	52	5	N. González	F. Castro
5—4—4—3	9	Morelia . . .	52	13	G. Meneses	O. Lizama
10—6	10	Dragomirov	51	1	J. Barrios	O. Lizama
14—14	11	Pituquín * .	52	2	C. Ojeda	E. Bécar
5—3	12	Trapial . . .	52	3	V. Ubilla	A. Petit
8—5—7	13	Doctrina * .	51	4	L. Yáñez	R. López
2—10—15	14	La Doro . .	51	10	R. Valenzuela	E. Pinochet
9—13	15	Lagarterana	51	16	N. N.	C. Santos
5	16	Minuendo . .	51	12	M. Alquinta	H. Miranda

CORRAL: 9 con 10.

PARADILLA BUSCA OTRA VICTORIA EN 1.500 METROS

Para todos los gustos —por la variedad de nombres que aparecen anotados— se presentan a la prueba central de la tarde que se disputará sobre un trayecto de 1.500 metros.

Siempre hemos tenido una excelente impresión de la mulata Paradilla. Con pista firme, estimamos, aumentará su opción. En este recorrido anota un triunfo y dos buenos segundos puestos. Ganó a Lister (enemigo peligroso en esta ocasión), a una diferencia de cinco kilos, pero fue por tres largos. Los segundos lugares los anota detrás de TRENZADO, a dos kilos de diferencia con el ganador internacional, y de Capillana, que la aventajó por medio cuerpo, pero le daba nada menos que SIETE kilos. Es ganadora, en total, de cinco triunfos, fuera de aquel comentado en 1.500 metros anota, también, en los recorridos de 1.100, 1.200 y 1.300 metros en dos oportunidades. Este año anota tres victorias en ocho presentaciones.

Lister, a otra escala de peso con nuestra primera favorita, vuelve a tener opción. Ganó la distancia el año pasado en una prueba condicional donde derrotó a Cobre y otra donde se impuso a Cobra Gris. Es ganador, en total, de cinco carreras. Este año dos en 1,300 metros. Cargará 57 kilos, pero lo hace bien a ese peso. No le afectan...

Y Mandy, que viene de ganar en su última presentación, cierra nuestra lista de elegidos. La tenemos nada más que a la distancia, la que corre por primera vez. Es ganadora de seis competencias, pero todas ellas de 1.300 metros para abajo. Su entrenador confía plenamente (..."llegará bien y costará derrotarla...". fue su declaración), pues su estado es sobresaliente.

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera
LA NACION	Jabot Animoso Anayansi	Río Lircay Veridiana Cumparsita	Aylin Landeau Master Boy	Chaucha Poca Luz Lolly Poop	Fontenoy Belep Larky	Nessin L. Sympathique Recanto	Ivonne Fortachín Rapiñita	Carmen Rita Buena Vista Artística	Mardito Floreciente Frankfurt
LA TARDE	Jabot Madeleine Anayansi	Cumparsita Abuso Río Lircay	Aylin Landeau El Valiente	Fortunato Lolly Poop Tangerine	Fontenoy Trilogy Belep	L. Sympathique Bosquelina Nessin	Fortachín Rapiñita Ivonne	Batista Buena Vista Carmen Rita	Mardito Frankfurt Revoltoso
EL ENSAYO	Jabot Ñamito Anayansi	Mazarino Bohemio R. Lircay	Aylin N. el Ocho Chagual	Fortunato Kubala Chaucha	P. Fina Fontenoy Mocambo	Nessin Recanto S. Boy	Fortachín Ivonne Rapiñita	Reforma B. Vista C. Rita	Contramarca Revoltoso Mocoso

SPORTING CLUB

DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Dos años.— A las 12.30 horas.

0—2—4—0	1	Animoso . . .	54	2	S. Arellano	O. Urbina
6—	2	Fluoresco . .	54	7	J. Bórquez	O. Urbina
4—3	3	Gombaret . .	54	12	R. Pinto	H. Navarro
2—	4	Jabot	54	10	G. Saavedra	E. Vidal
0—	5	Haitiana . . .	51	4	J. Miranda	E. Vidal
0—0	6	Locatelli . . .	54	1	E. Romero	A. Breque
0—5	7	Salida	51	11	J. Monardes	A. Breque
6—4—3—2	8	Ñamito . . .	54	8	L. Mejías	U. Bravo
0—4	9	Porto	54	5	N.N.	H. Jara
3—	10	Temporalito .	54	3	I. Saavedra	H. Jara
0—	11	Stéreo . . .	54	6	N.N.	D. Bernal
0—2	12	Anayansi . .	51	13	S. Azócar	D. Bernal
———	13	Tambo . . .	54	9	B. Parra	L. Alvarez
0—	14	Totoralillo .	54	15	R. Arredondo	O. Leiva
2—6—5—3	15	Madeleine .	51	1	C. Jorquera	A. Martínez

CORRALES: 1 con 2; 4 con 5; 6 con 7; 9 con 10; y 11 con 12.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— o ganadNores.— A las 13 horas.

0—	1	Alcornoque .	57	5	C. Jorquera	A. Martínez
REAPARECE	2	Abuso . . .	56	14	S. Arellano	O. Urbina
5—	3	Río Lircay .	50	8	V. Lobos	O. Urbina
4—4	4	Mazarino . .	56	12	E. Romero	A. Breque
REAPARECE	5	Bauchita . .	53	6	R. Pinto	N. Ramírez
6—6—0—6	6	Paul Tudor .	51	10	L. Vásquez	D. Alvarez
0—2—2	7	Bohemio . .	50	11	S. Azócar	L. A. Bernal
6—0	8	Corso . . .	50	4	J. Miranda	O. Castillo
0—	9	Jaminn	50	7	D. Ahumada	H. Jara
0—0—5—0	10	Suze . . .	47	13	O. Cerda	H. Jara
0—	11	Cumparsita .	47	3	J. Parra	R. Saavedra
0—	12	Oriana . . .	47	2	H. Bassay	G. Mancilla
0—6	13	Venice . . .	47	1	N.N.	E. González
6—0—3—2	14	Veridiana . .	47	9	J. Santos	A. Padovani

CORRALES: 2 con 3; y 9 con 10.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 11-21.— A las 13.30 horas Triple Inicial).— A las 14.05 horas.

6—0—1	1	Aylin	56	12	O. Saavedra	R. Saavedra
2—0—0	2	Landeau . . .	50	4	L. Mejías	D. Alvarez
0—0	3	Chubasco . .	50	7	J. Monardes	D. Alvarez
REAPARECE	4	Master Boy .	56	9	E. Romero	N. Ramírez
0—	5	Tarass . . .	58	8	C. González	G. Avila
0—4—0	6	El Valiente .	55	2	I. Saavedra	L. A. Bernal
0—0—0—0	7	Negro el Ocho	53	13	P. Hernández	O. Aliaga
5—0—5	8	Le Prophete .	51	3	D. Ahumada	I. Saavedra
3—0	9	Chagual . .	49	7	S. Azócar	D. Bernal
5—3—0	10	Samourai . .	49	11	E. Leiva	M. Maira
6—5	11	Bacari . . .	46	5	J. Bórquez	M. Maira
5—0—4	12	Marinette . .	47	10	B. Parra	E. Vidal
6—2—0—0	13	La Ronquita .	46	6	J. Parra	O. Leiva

CORRALES: 2 con 3; y 10 con 11.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 16-21.— (Primera de Triple Inicial). A las 14.0 horas.

5—5—0—0	1	C. Gitano . .	55	2	O. Saavedra	D. Alvarez
0—4	2	Fortunato . .	54	6	S. Azócar	H. Jara
REAPARECE	3	Poca Luz . .	54	4	G. Saavedra	C. Muñoz
4—1—0	4	Kubala . . .	53	3	I. Saavedra	G. Sarmiento
0—0	5	Gildita . . .	49	5	R. Araya	G. Sarmiento
0—	6	Lolly Poop .	53	10	J. Monardes	E. Vidal
0—	7	Nildita . . .	53	15	N.N.	F. Parisi
0—0—3	8	Mira Ríos .	46	9	C. Jorquera	F. Parisi
0—0	9	Tipo Rico .	53	16	R. Arredondo	O. Leiva
6—0—0	10	Honey Sweet	51	11	N. Bravo	U. Bravo
0—	11	Trasluz . . .	51	14	J. Parra	O. Aliaga
0—5—3—4	12	Sureñita . .	49	12	B. Parra	O. Aliaga
REAPARECE	13	Tangerine . .	50	8	J. Miranda	L. Valle
0—0—6	14	Aromático .	49	7	V. Lobos	R. Saavedra
0—4—0	15	Liat	49	1	G. Cortés	I. Saavedra
4—5—5—1	16	Chaucha . .	46	9	C. Jorquera	A. Martínez

CORRALES: 4 con 5; 7 con 8; y 11 con 12.

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— (Segunda de la Triple Inicial).

3—0	1	Mocambo . .	57	9	E. Romero	E. Vidal
3—6—0—0	2	Belep	54	1	S. Arellano	O. Urbina
1—1	3	Fontenoy . .	54	5	S. Azócar	H. Jara
0—4—0	4	Larky	53	7	I. Saavedra	H. Jara
REAPARECE	5	Trilogy . . .	51	8	C. Jorquera	A. Martínez
0—0	6	P. Escocés .	50	3	H. Bassay	G. Mancilla
0—0	6	Legislador .	47	4	J. Parra	O. Leiva
6—5—3—0	7	Coronada . .	45	6	J. Bórquez	R. Bernal
5—2—1	8	Pinta Fina .	45	2	N.N.	E. Bravo

CORRAL: 3 con 4.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 37-47.— (Tercera de la Triple Inicial).— A las 15.15 horas.

1—0	1	Marchamar .	56	5	O. Saavedra	R. Carvajal
0—	2	Bosquelina .	47	3	J. Bórquez	R. Carvajal
3—0—2—5	3	Recanto . .	55	6	E. Romero	J. Arenas
REAPARECE	4	L. Symphatique	53	4	I. Saavedra	H. Jara
2—6—6—0	5	Nessin . . .	49	8	J. Monardes	E. Vidal
0—2—0	6	R. Chandía .	49	9	S. Azócar	D. Bernal
0—6	7	Sweet Boy .	48	7	J. Parra	O. Leiva
5—0	8	Cartazo . .	47	1	P. Hernández	A. Breque
0—	9	Llano Blanco .	46	2	N.N.	E. González

CORRAL: 1 con 2.

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 36—49. (1a. de la Apuesta Triple Final).— A las 15.50 horas.

3—6—3—4	1	Itata	57	7	I. Saavedra	H. Jara
4—2—2—3	2	Fortachín . .	50	10	S. Azócar	R. Jara
0	3	Júpiter . . .	55	5	E. Muñoz	R. Carvajal
1—2	4	Ivonne . . .	54	8	J. Monardes	R. Carvajal
0—0—6—6	5	M. Vuelta . .	55	6	O. Saavedra	L. Alvarez
4—0	6	Fils de Roi .	54	3	S. Arellano	S. Arellano
REAPARECE	7	Mare Nostrum	50	9	C. Jorquera	H. Garretón
0—3—0—6	8	Jujuy . . .	47	4	J. Parra	O. Leiva
REAPARECE	9	Patrullera .	46	11	L. Duque	L. Vásquez
5—0—0	10	Copetín . .	45	2	E. Leiva	G. Sarmiento
5—1—1—4	11	Rapiñita . . .	45	1	J. Bórquez	D. Bernal

CORRALES: 1 con 2, y 3 con 4.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 21—35 (2a. de la Apuesta Triple Final).— A las 16.25 horas.

— — —	1	Vital . . .	59	2	D. Ahumada	J. Arenas
3—0—1—0	2	Nocaut . . .	58	13	O. Saavedra	D. Alvarez
6—0—2	3	Mount Olive .	57	11	E. Romero	E. Vidal
0—0—3—6	4	Batista . . .	49	5	J. Monardes	E. Vidal
0—0—0	5	Paladino . .	56	10	A. Orellana	U. Duque
6—0—0	6	Magancia . .	54	7	R. Pinto	A. Padovani
5—4—0—1	7	Reforma . .	46	14	E. Leiva	A. Padovani
0—0—3—6	8	Glenda . . .	53	3	C. Jorquera	D. Araya
0—5—6—2	9	Carmen Rita .	51	15	H. Bassay	G. Mancilla
2—3—5—2	10	Buena Vista .	49	6	S. Azócar	O. Leiva
4—0	11	Stamina . .	49	1	P. Hernández	H. Alcántara
2—0—0	12	Rifeño . . .	49	12	B. Parra	L. E. Vásquez
0—0	13	Muñeco Negro	47	9	J. Bórquez	D. Bernal
0	14	Artística . .	46	4	J. Parra	R. Saavedra
0	15	Doña Tita . .	46	8	O. Cerda	O. Castillo

CORRALES: 3 con 4, y 6 con 7.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 26—35.— (3a. de la Apuesta Triple Final).— A las 17.00 horas.

2—1—0	1	Frankfurt . ..	55	[illegible]	E. Romero	A. Breque
6—4—0	2	Juvenilia . .	50	[illegible]	J. Parra	A. Breque
4—3—3—1	3	Mardito . . .	55	7	N. Bravo	U. Bravo
0—0—4	4	Palmador . .	55	5	O. Saavedra	C. Avila
3	5	Contramarca .	52	13	P. Hernández	E. Bravo
REAPARECE	6	Pompello . .	51	3	J. Monardes	E. Bravo
0—3—5	7	Revoltoso . .	52	12	L. Vásquez	D. Alvarez
2—3	8	La Estrambito	51	14	N. N.	F. Parisi
1—0—0	9	Resala . . .	51	7	S. Azócar	M. Maira
0—0—0—4	10	Bye Bye . .	49	10	J. Parra	O. Leiva
5—0—0	11	Mocoso . . .	48	11	V. Lobos	H. Navarro
5—6—0—0	12	Oidora . . .	48	2	H. Bassay	L. Valle
6—4—4—1	13	Floreciente .	46	6	E. Leiva	A. Padovani
2—2—4—6	14	Merercante .	46	4	O. Cerda	O. Castillo

CORRALES: 1 con 2, y 5 con 6

CLUB HIPICO

DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron tiempos en su última actuación.

CARRERA.— A las 12.05 horas.— 1.200 metros.— 7a. serie.

1	Reitre	56	11	P. Ulloa	O. Silva
2	T. Type	56	5	B. Campos	M. Norambuena
3	Abelardo	55	15	C. Pezoa	P. Valderrama
4	Don Ceja	54	4	C. Paredes	R. Maggi
5	Inciso	54	10	D. Basoalto	José Melero
6	Bandurrio	52	3	L. Fuentes	H. Godoy
7	Caryanda	52	12	A. Morales	S. González
8	Pensador	52	2	NO CORRE	E. Castillo
9	Blagueur	51	9	R. Romero	D. Sandoval
10	Erly	51	16	H. Salas	V. A. Polanco
11	Gustador	51	13	J. Navarrete	J. Cavieres A.
12	Justice	51	1	F. Venegas	R. S. Martín
13	Maucho	51	18	C. Astorga	J. Troya
14	A. Gardner	50	8	J. Sepúlveda	O. Jara
15	Q. Princesa	50	17	L. Toro	R. Méndez
16	Guita	49	7	E. Muñoz	S. Fuentes
17	L. Sally	49	14	E. Peña	S. Alamos
18	Quisquilla	49	6	R. Jaque	F. León

CARRERA.— A las 12.30 horas.— 2.000 metros.— 1a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Baurú	58	1	P. Ulloa	J. B. Argagnon
2	Silvinho	56	6	N. N.	J. M. Baeza
3	Barajo	54	2	J. M. Aravena	V. Ramírez
4	Saguaró	53	8	H. Pilar	O. Silva
5	Aldina	50	1	A. González	Juan Melero
6	Faimito	50	5	J. Aliaga	F. Jacial
7	Twist	50	7	J. Duarte	A. Lab
8	Caucasiano	45	4	R. Gática	F. León

CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Angol	55	4	C. Pezoa	E. Inda
2	A. Iris	55	11	N. N.	Juan Melero
3	Bimestral	55	8	L. Fuentes	S. Gajardo
4	B. Futuro	55	3	O. Hermosilla	T. Herrera
5	Bromista	55	14	J. Sepúlveda	A. Breque
6	Chicotillo	55	7	J. Toro	F. Jacial
7	Del Sol	55	10	P. Ulloa	O. Silva
8	R. Horse	55	13	A. González	O. Silva
9	D. Federico	55	2	L. Toro	P. Bagú
10	Gamo	55	6	J. Duarte	C. Tapia
11	Hacendado	55	12	C. Astorga	Alv. Breque V.
12	Ludwig	55	1	E. Guajardo	J. Inda
13	Morral	55	9	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
14	Regocijo	55	5	E. Araya	D. Sandoval

CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Azogues	55	10	P. Muñoz	F. Jacial
2	Azucarado	55	5	A. Núñez	Juan Melero
3	Conforme	55	13	C. Ocampo	A. Abarca
4	Negrucillo	55	7	J. Toro	Crist. Muñoz
5	D. Carlos *	55	4	C. Pezoa	E. Inda
6	Farnesio	55	6	L. Toro	R. Méndez
7	Hablador *	55	11	R. Parodi	A. Valdés
8	Matutino	55	3	C. Sepúlveda	A. Bullezú
9	Miralgo	55	9	H. Pilar	A. Breque
10	Murciélago	55	2	L. Chávez	M. Velarde
11	Ninquihue	55	14	P. Ulloa	O. Silva
12	Pandor	55	12	E. Contreras	A. Breque V.
13	Pontinio	55	8	C. Astorga	P. Bagú
14	Rumoroso	55	1	H. Salas	J. Fuentes

CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.600 metros.— 5ª serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble.)

1	Cuete *	55	8	V. Bravo	M. Valenzuela
2	Playa Chica	55	4	E. Guajardo	E. Pinochet
3	Old Smuggler	54	13	H. Pilar	O. Silva
4	Panguecillo	54	5	R. Jaque	H. Godoy
5	Parvic *	54	12	C. Sepúlveda	H. Miranda
6	Citroneta	52	3	C. Astorga	D. Sandoval
7	Magnífica	52	6	F. Guzmán	D. Torres
8	Chumbo *	51	2	C. Jorquera	L. Herrera
9	Miss Lucy	51	9	N. N.	J. Inda
10	Monina	50	11	N. N.	A. Valenzuela
11	Aucanquilcha	49	1	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
12	Sahumerio	48	7	J. Toro	V. A. Polanco
13	Dindina	45	10	R. Romero	P. Medina

CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.200 metros.— 6ª serie.— (Segunda válida de la Apuesta Doble.)

1	Luristan	56	1	E. Peña	L. Gajardo
2	Rocafort	56	11	S. Pradenas	A. Lao
3	Mono Fox	54	6	A. Núñez	M. Noramb.
4	5ª Libertad	54	15	P. Ulloa	R. Maggi
5	Memoria	53	12	M. Yáñez	J.B. Argagnon
6	Moshon	53	7	C. Pezoa	A. Sepúlveda
7	Ocelote	53	16	F. Venegas	V. Ramírez
8	Colérico	52	2	M. Ruiz	P. Medina
9	Charlot	52	8	J. Aliaga	H. Inda
10	Eze	52	13	H. Pilar	P. Bagú
11	Insolación	52	17	F. González	D. Torres
12	Monegasca	52	3	A. González	A. Abarca
13	Sunakuny	52	9	J. Duarte	L. G. Alvarez
14	Tío Tom	52	4	M. Ramírez	S. Fuentes
15	Llancanao	51	14	L. Toro	P. Valderrama
16	Plauto	51	18	P. Muñoz	F. Jacial
17	Mirabel	50	5	O. Castillo	J. Posadas
18	Court Secret	47	10	C. Ocampo	J. Salas

CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.200 metros.— 6ª serie.

1	El Burgalés	56	11	O. Hermosilla	T. Herrera
2	Stephanie	56	5	P. Ulloa	J. Castro R.
3	I. Pascual	55	18	O. Castillo	A. Donati
3a	Grande Dame	53	12	M. Ramírez	H. Medina
4	Intimate	54	20	A. Núñez	J. Salas
5	Agro	53	6	C. Sepúlveda	E. Cáceres
6	Precavida	53	4	F. Peña	L. Gajardo
6a	Faraona	49	10	C. Ocampo	H. Cisternas
7	Caraqueo *	52	17	R. López	D. Torres
8	D. Cristián	52	19	M. Yáñez	Enr. Rodríguez
9	Locomóvil	52	7	C. Paredes	R. Maggi
10	Vivaracho	52	3	J. Sepúlveda	L. López
11	Audina *	51	13	J. Toro	F. Jacial
12	Camilo	51	16	L. Chávez	A. Abarca
13	La Pasiega	51	8	B. Campos	M. Noramb.
14	Cabiria	50	2	L. Yáñez	E. Scaia
15	Fantasio	50	14	P. Muñoz	P. Inda
16	Gouda	50	9	H. Salas	J. Chamorro
17	Termar	50	15	L. Toro	R. Méndez
18	Lipita	49	1	J. M. Aravena	C. Tapia

CARRERA.— 1.600 metros.— A las 15.20 horas.— 4a. Serie.— (Primera Válida de la Apuesta Triple Final).

1	Anfibio	61	8	F. Araya	B. Inda
2	Galvarino	57	1	N. N.	J. M. Baeza
3	Pretencioso	54	9	L. Hevia	S. Gajardo
4	Progresista	53	2	P. Ulloa	F. León
5	Nagami	51	7	J. Toro	F. Jacial
6	Vaticinio	51	10	H. Pilar	J. Cavieres A.
7	Abordaje	50	3	C. Sepúlveda	C. Tapia
8	Diálogo	50	11	C. Ocampo	A. Abarca
9	Somebody *	50	6	A. Núñez	M. Norambuena
10	Vandolena	50	4	J. Aliaga	B. Bécar
11	Candor	49	12	J. Salinas	J. Castro R.
12	Marietta	48	5	F. Arredondo	V. A. Polanco

CARRERA.— 1.500 metros.— A las 16 horas.— Carrera Especial.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Final).

1	Lister	57	12	F. Araya	E. Inda
2	P. Príncipe	56	4	A. Núñez	T. Herrera
3	Paradilla	54	3	C. Sepúlveda	A. Bullezú
4	Milanés	53	11	M. Ramírez	Juan Melero
5	Mandy	52	7	H. Pilar	C. Tapia
6	Pasadero	52	9	C. Astorga	G. Urquidi
7	Mon Fetiche	51	2	C. Pezoa	J. Inda
8	Rico Milla	50	8	J. Aliaga	S. Alamos
9	Dulcero	45	13	C. Ocampo	S. Alamos
10	Bánfield	48	5	J. Sepúlveda	J. Inda
11	Polinesia	47	1	J. Duarte	R. San Martín
12	Stirco	47	10	J. Salinas	A. Lab
13	Fausto *	46	6	A. González	O. Silva

CARRERA.— 1.200 metros.— A las 16.30 horas.— 4a. Serie.— (Tercera Válida de la Apuesta Triple Final).

1	Corzana	55	4	N. N.	O. Orellana
2	Hill Peter	55	11	F. Contreras	E. Inda
3	Detita	51	7	C. Pezoa	E. Inda
4	Valadón	55	3	C. Astorga	P. Bagú
5	Aquilonia	54	14	H. Salas	F. León
6	Sta. Magal. *	54	9	B. García	C. Castro
7	Luzeiro	53	2	H. Pilar	H. González
8	Tulaia	53	10	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
9	Gary	52	8	V. Ubilla	F. Gazmuri
	Barmaid	51	1	A. Núñez	Juan Melero
11	Champion	51	16	J. Toro	O. Silva
12	Konia	50	15	A. González	F. Jacial
13	M. Rosa	50	12	J. Aliaga	C. Covarrubias
14	Posero	50	6	J. Sepúlveda	A. Breque
15	Capitano	47	13	J. Duarte	L. A. García
16	Cuchilla	46	5	C. Ocampo	E. Castillo

CARRERA.— A las 13 horas.— 1200 metros.— 4ª serie.— (Triple combinada).

1	Chanaz	57	6	E. Araya	O. Silva
2	Fango	55	1	P. Ulloa	E. Inda
3	Dyna	52	8	J. Duarte	E. Inda
4	Parmalita	55	11	C. Sepúlveda	A. Bullezú
5	Surtout	54	7	E. Guajardo	H. Medina
6	India *	53	2	J. Toro	Crist. Muñoz
7	Boreas *	52	12	C. Astorga	D. Sandoval
8	Vanity	51	[illegible]	J. Sepúlveda	A. Breque
9	Cachativa	50	13	A. González	L. A. García
10	Chatonada *	50	9	L. Chávez	M. Velarde
11	Nastacia *	50	4	A. Núñez	A. Valdés
12	Belladora *	48	5	C. Ocampo	R. Maggi
13	Eslora	48	10	J. Aliaga	C. Covarrubias

CARRERA.— A las 17.35 horas.— 1.200 metros.— 5ª serie.

1	Paridel *	56	5	E. Araya	Juan Melero
2	Lama	54	4	G. Jorquera	C. Tapia
3	Pie Ligero	54	10	L. Toro	G. Urquidi
4	Chistosita	53	3	M. Ruiz	P. Medina
5	Pelayo	53	9	J. Toro	J. Inda
6	Stanford	52	11	H. Pilar	O. Silva
7	Cantahor	51	2	J. Aliaga	S. Fuentes
8	Charamusca	51	1	A. González	A. Abarca
9	Mutifaz	51	8	A. Núñez	A. Valdés
10	Vorobey	51	13	E. Muñoz	S. González
11	Don Baucha	50	7	L. Chávez	E. Inda
12	Doraya	50	14	J. Sepúlveda	J. Salas
13	Petifar	50	6	J. M. Aravena	J. B. Argagnon
14	Verll	50	6	P. Muñoz	P. Inda
15	Miss Flora *	49	16	O. Castillo	H. Galaz
16	Niña Mora	49	15	C. Ocampo	J. Chamorro

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Reitre Erly Ava Gardner	Baurú Saguaró	Regocijo Angol Del Sol	Miralgo Murciélago Don Carlos	Citroneta Aucanquilcha Old Smuggler	Eze Moshom Mono Fox	Agro Gran Dame Cabiria	Anfibio Galvarino Vandolena	Paradilla Lister Mandy	Detita Tulaia Malva Rosa	Fango Vanity Chanaz	Stanford Mutifaz Miss Flora
EL SIGLO	Reitre Abelardo Erly	Saguaró Faimito Baurú	Regocijo Chicotillo Angol	Miralgo Ninquihue Murciélago	Old Smuggler Aucanquilcha Parvic	Charlot Eze Monegasca	Agro Intimate Audina	Progresista Vandolena Vaticinio	Mon Fetiche Fausto Pasadero	Luzeiro Champion Posero	Vanity Surtout Nastacia	Stanford Mutifaz Charamusca
LA TERCERA	Maucho A. Gardner Erly	Aldina Saguaró Faimito	Chicotillo Angol Regocijo	Negrucillo Matutino Ninquihue	Aucanquilcha M. Lucy Citroneta	Monegasca Eze Moshon	Agro Audina Termar	Diálogo Vandolena Vaticinio	Banfield Fausto Pasadero	Detita Capitano Posero	Boreas Nastacia Belladora	Mutifaz N. Mora Stanford
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Erly Maucho Ava Gardner	Faimito Saguaró Barajo	Regocijo Chicotillo Angol	Miralgo Ninquihue Murciélago	Old Smuggler Aucanquilcha Parvic	Eze Monegasca Charlot	Audina Agro Don Cristián	Vandolena Galvarino Progresista	Mon Fetiche Mandy Paradilla	Luzeiro Champion Posero	Fango Surtout Eslora	Pelayo Stanford Mutifaz
ULTIMA HORA	Reitre Maucho Abelardo	Saguaró Baurú Faimito	Regocijo Chicotillo Angol	Miralgo Ninquihue Azogues	Old Smugglier Aucanquilcha Parvic	Eze Charlot Moshon	Agro Vivaracho Intimate	Progresista Vaticinio Vandolena	Mon Fetiche Fausto Mandy	Luzeiro Champion Detita	Vanity Surtout Belladora	Stanford Mutifaz Cantahor
LA TARDE	Reitre Erly Abelardo	Faimito Aldina Saguaró	Angol Regocijo Chicotillo	Miralgo Matutino Azucarado	Aucanquilcha Old Smuggler Parvic	Charlot Eze Monegasca	Audina Aguaro Don Cristián	Vandolena Candor Anfibio	Mon Fetiche Lister P. Príncipe	Tulaia Luzeiro Champion	Chanaz Eslora Fango	Stanford Pelayo Mutifaz
LA HIPICA	Reintre Gustador Abelardo	Saguaró Twist Baurú	Regocijo Angol Chicotillo	Miralgo Negrucillo Matutino	Old Smuggler Parvic Aucanquilcha	Charlot Rocafort Q. Libertad	Agro Audina Intimate	Progresista Vandolena Diálogo	Fausto Paradilla Polinesia	Detita Luzeiro Malva Rosa	Vanity Surtout Chatonada	Stanford Cantahor Lama
EL ENSAYO	A. Gardner Reitre Justice	Saguaró Twist Silvinho	Regocijo Chicotillo Morral	Ninquihue Negrucillo Miralgo	Aucanquilcha Parvic O. Smuggler	Monegasca Moshon Charlot	Intimate Stephanie Agro	Progresista Vaticinio Vandolena	Lister Mandy Banfield	Luzeiro Champion Detita	Surtout Vanity Dyna	Stanford Mutifaz Lama
LA SEGUNDA	Maucho Erly Ava Gardner	Barajo Saguaró Baurú	Regocijo Chicotillo Racer Horse	Miralgo Negrucillo Ninquihue	Aucanquilcha Citroneta Old Smuggler	Charlot Moshon Monegasca	Intimate Agro Don Cristián	Vaticinio Anfibio Galvarino	P. Príncipe Lister Mandy	Aquilonia Posero Luzeiro	Eslora Vanity Fango	Lama Stanford Pelayo
EL CLUB	Erly Maucho Reitre	Saguaró Faimito Baurú	Chicotillo Regocijo Angol	Miralgo Ninquihue Negrucillo	Parvic Aucanquilcha Citroneta	Moshom Monegasca Charlot	Agro Don Cristián Audina	Vandolena Progresista Vaticinio	Pasadero Fausto Paradilla	Detita Capitano Posero	Vanity Surtout Chanaz	Stanford Mutifaz Chistosita
Clarín	Erly Maucho Reitre	Barajo Saguaró Faimito	Regocijo Chicotillo Angol	Miralgo Ninquihue Conforme	Parvic Miss Lucy Old Smuggler	Monegasca Moshon Eze	Agro Intimate Gouda	Progresista Vaticinio Vandolena	Mandy Lister Fausto	Luzeiro Detita Champion	Vanity Chanaz Sourtout	Stanfordt Miss Flora Mutifaz

MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE

TEMPLARIO NO IRA A LIMA

SE CONFIRMA ASI LA NOTICIA DE "LA NACION". ● SERA LLEVADO A ESTADOS UNIDOS CUANDO VIAJE A ESE PAIS EL PREPARADOR JULIO CASTRO RUIZ

NO VIAJA TEMPLARIO

Confirmando nuestra primicia, TEMPLARIO no viajará a la temporada internacional de Lima, Perú.

La noticia fue confirmada ayer en la mañana, por su preparador JULIO CASTRO RUIZ, quien manifestó que pese a que la lesión no es de gravedad (hormiguero en casco mano derecha) el hijo de Hooligan no estará en condiciones de seguir sus entrenamientos para la fecha de la carrera limeña.

NUEVAS MONTAS

GABRIEL MENESES y NICOLAS GONZALEZ, tienen nueve compromisos de montas para la mañana. En la 13.a carrera el N.o 5 SALVINA, no será corrida por Gabriel Meneses y en la 14.a carrera el N.o 8 LOS OLMOS no contará con la conducción de Nicolás González.

JINETES REPETIDOS

Los jinetes LUIS CAROCA y HERNAN OLGUIN, mantuvieron doble compromiso de monta para el programa palmeño. En la 12ª carrera el N.o 11 AHITA y el N.o 15 MALHUMORADA, no serán corridos por Luis Caroca. En la 14ª carrera, el N.o 7 LA MILONGA y el N.o 15 LAGARTERANA, no serán corridos por Hernán Olguín.

FIGURO Y REAJUSTADO

PUERTO OCTAY, ejemplar que participa en la 1a. carrera figuró CUARTO en su última presentación. Ahora corre con reajuste de tres puntos en relación a su última performance.

REAJUSTADO

1a. UBALDINO, 3 puntos; 5a. LIBERADA, 3 puntos; 6a. BOTICARIA, 4 puntos; 9a. HEREJE, 5 puntos; 10a. OPORTO, 5 puntos.

EN OBSERVACION

TEPUAL, animador del clásico "Domingo Segundo Herrera", se encuentra en observación a raíz de haber presentado, en el día de ayer, estado febril.

PEDRO ULLOA O GUSTAVO FARFAN

DIGUILLIN, uno de los más serios aspirantes al triunfo en el clásico "Domingo 2.o Herrera" aparece con la conducción de Pedro Ulloa en el programa oficial. El preparador del hijo de Tale of Two Cities manifestó que si dicho jinete se pasa en medio kilo, Gustavo Farfán dirigirá al defensor del stud "Temple", para lo cual dicho jinete lo trabajó y "huinchó" durante la semana.

ULTIMAS LLEGADAS

En la 11a. carrera el N.o 2 SPARTANA, aparece en el programa oficial con las siguientes llegadas: 3—1—1—1. Sus actuaciones correctas son 3—1—4—1.

RETROSPECTO

En el retrospecto del Hipódromo Chile, PARLANTE, que corre en la 12a. carrera aparece con el N.o 897. Anterior a esa carrera aparece sin retrospecto. El hijo de Jardiniere participó en la carrera N.o 871.

EN EL PREMIO PERU

Carrera clásica a disputarse el domingo 5 de junio en el Hipódromo Chile, se anuncian las participaciones de Encanta, Pistacho, Paulonio, Tubib, Siempre Listo y otros.

EN EL VELOCIDAD

En el premio "Velocidad" programado para el jueves 9 de junio, en la pista palmeña, se anuncian las actuaciones de As de Trébol, Landing y Naucino. Tanto el premio "Perú" como el clásico "Velocidad", ambos a pesos de reglamento, son carreras de selección para la temporada internacional de los días 18 y 19 de junio, en Lima, Perú.

ENTREGA DE PREMIOS

En el salón del Directorio del Club Hípico, se les entregarán medallas recordatorias a los profesionales más destacados del año 1965. Este estímulo lo recibirán OSCAR SILVA, CESAR COVARRUBIAS, CARLOS PEZOA y HECTOR PILAR

ESTANQUERO

ESTANQUERO, dos años hijo de Embassador Court y Electa, que tiene a su cargo Oscar Silva, defenderá en el futuro las sedas del stud 'Solito".

VUELVE CENTINELA

Centinela, pupilo de Pedro Inda, reinició sus entrenamientos después de un obligado descanso.

LESIONADO R. VALENZUELA

Raúl Valenzuela, sintió un fuerte dolor durante un ejercicio. Examinado en la clínica Asociación Chilena de Seguridad se le comprobó lesión en el hombro derecho. Le inmovilizaron esta articulación.

DOS INSCRIPCIONES PARA VIAREGGIO

El próximo 9 de junio será inscrito en dos competencias el ejemplar VIAREGGIO. Incluso se le anotará en el premio a peso de Reglamento en el clásico "Velocidad" que se disputará en el Hipódromo Chile.

EL GRAN PRECIO

Debuta esta tarde en la pista del Club Hípico el más alto valor de las ventas del año pasado. Lo hace en la 4ª carrera con el nombre de MIRALGO y será presentado por Augusto Breque bajo la dirección de Héctor Pilar.

MAL NOMBRE

En la 3ª carrera del Hipódromo Chile, el N.o 14 PLANETARIO, se llama PLANETARIA.



TEMPLARIO NO IRA A LIMA. Se confirma así la noticia exclusiva adelantada por LA NACION. Su preparador, Julio Castro Ruiz, lo alistará para que corra en Washington, Estados Unidos, adonde se dirigirá este eficiente profesional.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para las reuniones de hoy, en ambas pistas:

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA: N.o 4, TOYOPET.
4a. CARRERA: N.o 9, PENSADOR, y N.o 16, TITANITA.
8a. CARRERA: N.o 7, MICHIMALONGO.
12a. CARRERA: N.o 3, SUPERIOR; N.o 5, REY DEL NILO, y N.o 14.

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: N.o 8, PENSADOR.
7a. CARRERA: N.o 6-A, FARAONA.
10a. CARRERA: N.o 1, CORZANA.

Aprontes de la semana

LA NACION entrega hoy los aprontes que han registrado durante la semana los ejemplares que animarán mañana los dos programas de la capital (Hipódromo Chile y Club Hípico):

HIPODROMO CHILE

TERCERA CARRERA.— Jueves 26, MAR ROSE, J. Duarte, 700 en 46 3|5.
SEPTIMA CARRERA. — Lunes 23, PLATAN, G. Meneses, 1.000 en 1.05.
OCTAVA CARRERA.— Lunes 23, GHITTON, J. Martínez, 1.400 en 1.27 3|5; últimos 200 en 14. Jueves 26, con J. Martínez, 600 en 36 3|5. DIGUILLIN, lunes 23, P. Ulloa, 1.400 en 1.29 2|5; últimos 200 en 12. Jueves 26, con G. Farfán, 400 en 21 3|5 (de bajada). HALCONERO, C. Pezoa, lunes 23, 1.400 en 1.33 2|5. QUE RABIA, P. Muñoz, lunes 23, 1.400, en 1.31. Jueves 26, A. Núñez, 800 en 49 3|5; últimos 200 en 12 1|5. SULLIVAN, J. Toro, lunes 23 1.400 en 1.32 2|5. BAILARIN, I. Sandoval, jueves 26, 400 en 22 1|5 (de bajada).
NOVENA CARRERA.— CASCADERO, E. Contreras, jueves 26, 500 en 29 4|5; últimos 200 en 12 1|5. BURDA, N. González, 400 en 24 2|5. Jueves 26.
DECIMA CARRERA. — PESCADITO, M. Ramírez, lunes 23, 1.000 en 1.00; jueves 26, con M. Ramírez, 700 en 44. ARBITRARIA, E. Soto, 800 en 50 4|5.
UNDECIMA CARRERA. — IRE, G. Farfán, lunes 23, 1.000 en 1.05.
DECIMOTERCERA CARRERA. — MALVA, J. Salinas, 1.000 en 1.02, lunes 23.
DECIMOCUARTA CARRERA. — BULLICIOSA, D. Cerda, jueves 26, 400 en 24.

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— REITRE, jueves 26, P. Ulloa, 600 en 38 3|5.
SEGUNDA CARRERA— SILVINHO, R. Gatica, lunes 23, 1.860 en 2.07 3|5. Jueves 26, C. Pezoa, 1.000 en 1.06 3|5. SAGUARO, G. Jorquera, lunes 23, 800 en 52 3|5. Jueves 26, con H. Pilar, 1.000 en 1.06 3|5; últimos 200 en 13. BARAJO, J. M. Aravena, lunes 23, 1.400 en 1.31. Jueves 26, J. M. Aravena, 700 en 42 2|5; últimos 200 en 12 2|5. CAUCASIANO, lunes 23, P. Ulloa, 1.400 en 1.32 2|5. Jueves 26, R. Gatica, 1.000 en 1.03 2|5; últimos 200 en 13 1|5. FAIMITO, jueves 26, J. Toro en 800 en 52. ALDINA, jueves 26, A. González, 500 en 31.
TERCERA CARRERA.— CHICOTILLO, lunes 23, 1.200 en 1.20. HACENDADO, lunes 23, C. Astorga, 1.400 en 1.32 2|5. Viernes 27, C. Astorga, 700 en 44 3|5. ANGOL, jueves 26, C. Pezoa, 500 en 30 3|5. BRILLANTE FUTURO, lunes 23, A. Núñez 1.200 en 1.21. Jueves 26, E. Contreras, 400 en 24. REGOCIJO, viernes 27, E. Araya, 600 en 37.
CUARTA CARRERA.— AZUCARADO, lunes 23, M. Ramírez, 1.20 en 1.18. Jueves 26, A. Núñez, 700 en 44. CONFORME, lunes 23, C. Ocampo, 1.200 en 1.19 2|5. MATUTINO, lunes 23, P. Ulloa, 1.200 en 1.22 2|5. MIRALGO, lunes 23, H. Pilar, 1.400 en 1.32 2|5.
QUINTA CARRERA.— SAHUMERIO, jueves 26, L. Toro, 500 en 31. CITRONETA, viernes 27, C. Astorga 700 en 45 2|5. OLD SMUGGLER, jueves 26, H. Pilar, 800 en 51. DINDINA, viernes 27, M. Ramírez, 700 en 45 2|5. PANGUECILLO, viernes 27, E. Araya, 700 en 46 2|5. MISS LUCY, viernes 27, A. Núñez, 800 en 51. PLAYA CHICA, viernes 27, E. Guajardo, 800 en 52.
SEXTA CARRERA.— MONEGASCA, jueves 26 A. González, 500 en 30 2/5. PLAUTO, jueves 26, P. Muñoz, 800 en 51.
SEPTIMA CARRERA. — AUDINA, jueves 26, J. Toro, 500 en 31. GOUDA, jueves 26, J. Escobar, 500 en 32 2|5. INTIMATE, viernes 27, A. Núñez, 500 en 31. CABIRIA, lunes 23, A. Salas, 1.200 en 1.15 3|5.
OCTAVA CARRERA.— ABORDAJE, lunes 23, R. Jaque, 1.200 en 1.20. Viernes 27, C. Sepúlveda, 500 en 31. GALVARINO, lunes 23, C. Pezoa, 1.400 en 1.35. Jueves 26, R. Gatica, 500 en 31. DIALOGO, jueves 26, C. Ocampo, 600 en 38. ANFIBIO, E. Araya, jueves 26, 600 en 36 2|5. POGRESISTA, jueves 26, P. Ulloa, 800 en 50 3|5; últimos 200 en 12 4|5.
NOVENA CARRERA.— DULCERO, lunes 23, C. Ocampo, 1.400 en 1.33 2|5. PASADERO, lunes 23, E. Araya, 700 en 44. STIRCO, lunes 23, V. Bravo, 1.200 en 1.16 3|5. FAUSTO, jueves 26, A. González, 700 en 43 2|5. MANDY, jueves 26, H. Pilar, 1.000 en 1.05; últimos 200 en 12 2|5. LISTER, jueves 26, E. Araya, 700 en 43 3|5. P. PRINCIPE, jueves 26, A. Núñez, 700 en 42 3|5; últimos 200 en 12 1|5. PARADILLA, lunes 23, C. Sepúlveda, 1.400 en 1.33. Jueves 26, C. Sepúlveda, 700 en 42 2/5; últimos 200 en 12 2|5. POLINESIA jueves 26, J. Duarte 800 en 50 1|5. RICO MILLA, jueves 26, L. Fuentes, 600 en 37 2|5. BANFIELD, viernes 27, P. Ulloa, 500 en 30 2|5. MON FETICHE, viernes 27, C. Pezoa, 700 en 43.
DECIMA CARRERA.— BARMAID, lunes 23, P. Muñoz, 800 en 52. Jueves 26, J. Navarrete, 700 en 44 2|5. CHAMPION, lunes 23, P. Ulloa, 1.200 en 1.20 2|5. Jueves 26, J. Toro, 600 en 37 2|5. LUZEIRO, lunes 23, J. Amestelly, 1.000 en 1.02. KONIA, jueves 26, A. González, 500 en 31. CAPITANO, viernes 27, aprendiz, 700 en 45. MALVA ROSA, viernes 27, C. Ostorga, 500 en 31 2|5.
UNDECIMA CARRERA. — CACHATIVA, lunes 23, aprendiz, 1.200 en 1.18. ESLORA, lunes 23, C. Astorga 1.200 en 1.18 2|5. PARMALITA, lunes 23, C. Sepúlveda, 1.000 en 1.06. SURTOUT, lunes 23, M. Ruiz, 1.200 en 1.17 3|5. Jueves 23, M. Ruiz, 600 en 37; últimos 200 en 12. BOREAS, jueves 26, C. Astorga, 600 en 37. CHANAZ, jueves 26, E. Araya, 400 en 24. VANITY, viernes 27, aprendiz, 500 en 30 1|5.
DUODECIMA CARRERA. — CHARAMUSCA, lunes 23, R. Gatica, 1.000 en 1.05. DON BAUCHA, jueves 26, L. Chávez, 500 en 31. MUTIFAZ, jueves 26, A. Núñez, 400 en 25. NIÑA MORA, jueves 26, E. Contreras, 600 en 37. PARIDEL, jueves 26, E. Araya, 600 en 37. STANFORD, jueves 26, H. Pilar, 600 en 36 2|5. VOROBEY, jueves 26, R. Valenzuela, 400 en 24.

OTRA DE "EL MAGO" CAVIERES

Con tres pupilos, 1º, 2º y 3º en el clásico "Casino Municipal de Viña del Mar", de 1936

VIÑA DEL MAR, 8 de Mayo de 1936. QUEMAZON VENCE AL FAVORITO IMP en EL CLASICO "MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR.

La referida prueba signifi-

Un Poco de Historia...

có un éxito completo para el entrenador Juan Cavieres Mella, quien vió llegar a sus tres pupilos en los tres primeros lugares: Quemazón, Imp y Quemadura.

Se prestó a los más variados comentarios el mal estado de la cancha, que se encontraba barrosa en todas partes. Por esta circunstancia inesperada, quedaron sin opción, entre otros Ripley, Reineta y Gutenberg. En cambio favoreció a Quemazón y Quemadura, como buenas descendientes de Henry Lee.

Entre dieciseis participantes, resultó favorito en las apuestas Imp, el que logró totalizar 3.751 boletos para un total de 23.284. En cambio la ganadora sólo reunió 439.

El triunfo de Quemazón, fue una sorpresa para el aficionado, ya que en sus dos presentaciones anteriores, en esta misma pista, había finalizado muy mal. De ahí se explica su baja cotización, penúltima entre dieciséis competidores. Claro está que a la vencedora de "El Ensayo", la favoreció enormemente el estado anormal de la cancha. **LA CARRERA.** En el momento de la largada, Rokof, que había sorteado los palos, fue el primero en destacarse en punta, seguido muy de cerca por Gutemberg y Canaro, situándose más atrás Gran Emir, Taxi Girl, Imp, Centurión y Rajadora. A la altura de la milla, avanzaron Gran Emir, Canaro, Gutemberg y Taxi Girl, desplazando al puntero al quinto lugar, sexto Imp. Al fondo, distanciados, Reineta y Fromental. En un tren muy violento se cubrieron las primeras distancias. Cerca de los 1.400, Centurión en prematuro avance pasó a ser el líder y con admirable facilidad sacó tres cuerpos de ventaja sobre el grupo que encabezaba Canaro. Luego Imp, Gran Emir y Gutemberg. Los demás corrían en confuso pelotón. Siempre distanciando al fondo y sin poder seguir el tren Fromental. El puntero desembocó a tierra derecha con dos cuerpos de luz sobre sus rivales. Faltando 300 metros para la meta, Imp, dominó a Centurión, que a esa altura desapareció, mientras Canaro Rokof se lanzaba en débil avance, pero sin comprometer la chance del hijo de Lord Wembley, que allí parecía como seguro vencedor. En los tramos finales y con una rapidez increíble surgieron desde el fondo Quemazón, y Quemadura, propias hermanas. Más efectiva en su avance Quemazón, metros antes del marcador, se desprendió, para al final caer sobre Imp, que aunque se desprendió como un crack, se vió incapaz y sucumbió a tres cuartos de cuerpos ante la hija de Henry Lee. El tercer lugar a un pescuezo lo ocupó Quemadura, cuarto Canaro, quinto Rokof, sexto Gran Emir, séptimo Chiste, octavo Ripley; noveno Gutenberg; décimo Adam Lux, undécima Rajadora; décimosegunda Taxi Girl; décimotercero Centurión; décimocuarto Fromental; décimoquinto El Iluso y décimosexta y última Reineta.

La vencedora registró para los 1900 metros, en pista anormal, en el buen tiempo de un minuto cincuenta y ocho segundos y dos quintos.

Dirigió a la pupila de Cavieres Mella, en forma acertadísima, Luis A. Morgado.

LUIS A. MORGADO dirigió a Quemazón en una carrera que se recuerda, porque "El Mago" Cavieres llegó 1.o, 2.o y 3.o, con los tres pupilos que presentó.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, presenta: "La Casa Vieja".

SAINT GEORGE (41968).— 19 horas: Cía. Los Moreau presenta: "Los Fantástikos".

MONEDA, Estado 82 (31477). — 19.10 y 22.10 horas: Cía. de Américo Vargas—Pury Durante, presenta: "La Mamma", de André Roussin.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — 19.10 horas: Compañía de Comedias: Susana Bouquet, presenta "Bajo el signo de Tauro", de M. Arellano M.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 18.30 horas: ICTUS presenta: "Lenta Danza en el Patíbulo".

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Madame X. EE. UU., drama. Colores. Mayores de 18 años,

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Cuando sólo el corazon vé. EE. UU. Drama, Mayores de 18 años.

Matinal a las 11 horas: Agregados. Cortos y dibujos. Menores. Matinée a las 13 horas: Prófugo del amor.

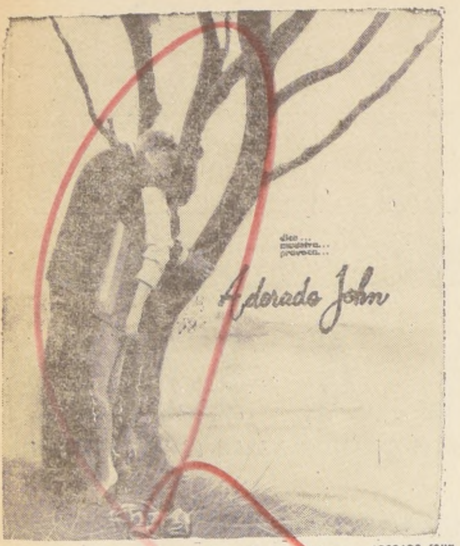
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 13.15, 16. 19 y 22 horas: Operación Trueno. EE. UU., acción. Suspense. Mayores de 18 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359) —Rotativo desde las 15 horas: Mundo sin sol. Noticiario. Agregados. Menores.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia musical. Colores. Menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) Matinée a las 15 horas: Sammy la foca loca. EE. UU. Walt Disney. Agregados. Menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471025) —18.30 y 22 horas: El ocaso de EE. UU. Drama. Mayores de 21 los Cheyenes. EE. UU., aventuras. Menores.



CONTINENTAL FILMS presenta con justo orgullo, la película sueca ADORADO JOHN, protagonizada por Jarl Kulle y Christina Schollin y dirigida por Lars Lindgreen.

"ADORADO JOHN" MAYORES DE 21 AÑOS

CENTRAL 2-4.-6.45 y 9.45 P.M. | IMPERIO ROT. DESDE LAS 10.30 | ORIENTE 6.45 y 9.45 P.M. | LAS LILAS 7 y 10 P.M.

MAÑANA ESTRENO

GUIA DEL ESPECTADOR

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 12.20, 15.15, 18.15 y 21.30 horas: La primera victoria. EE. UU. Acción. Agregados. Mayores de 18 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555) —13, 15.45, 18.45 y 21.45 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10.30 horas: El ocaso de los cheyenes. EE. UU. Aventuras. Colores. Menores.

KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10.30 horas: Un italiano en la Argentina. Italiana. Comedia. Mayores de 18 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 18.30 y 22 horas: Matinée a las 15 horas: Róbinson Crusoe a Marte. Matinal . Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años. las 10.30 horas: Help (Socorro) The Beatles.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Matinée a las 15 horas: Róbinson Crusoe a Marta. Agregados. Lord Jim. EE. UU. Aventuras. Moyores de 14 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16.15. 19 y 21.45 horas: Los Paraguas de Cherburgo. Francesa. Comedia musical. Colores. Mayores de 18 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2234 (481981).— 18.30 y 21.30 horas: Matinée a las 14.30 horas: Qu. Lady "L". EE. UU. Drama. Comedia. Mayores de 18 años. clase de niños. El león de San Marcos.

METRO, Bandera 137 (83361).— Matinal a las 11 horas: Viajes educativos, cortos, cómica, dibujos Tom y Jerry. 13, 16, 19 y 22 horas: Cuando sólo el corazón ve. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345) 15, 18.45 y 21.45 horas: El ingenuo. EE. UU. Cómico. Menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) —Rotativo desde las 11 horas: Asalto al tren. Brasileña. Acción.. Mayores de 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Un italiano en la Ar- Matinée a las 15 horas: El Capitán Furia, agregados. gentina. Italiana. Comedia. Mayores de 18 años.

PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 13 horas: Cuando sólo el corazón ve. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.15 y 21.15 horas: Lord Jimm, EE. UU., aventuras mayores de 14 años. Matinée a las 15 horas: Los jinetes intrépidos.

REX, Huérfanos 735 (31143—31144) 12.30, 15.15. 18.15 y 21.30 horas La primera victoria: EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (43718).— 14.15, 18 y 21.45 horas: La más grande historia jamás contada. EE. UU. Bíblica. Cinerama. Menores.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14, 16. 18.45 y 21.55 horas: Los complejos. Italiana. Comedia Mayores de 21 años.

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Vacaciones de papá. Vendaval en Jamaica. Campeón del escándalo.

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Rapto de las Sabinas. La diosa impura. María M.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 13 horas: Zorba, el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: Campeón del escándalo. Vacaciones de papá. Flecha apache.

ANDES, Irarrázaval 485 (43811).— —Rotativo desde las 14 horas: El día más largo del siglo. Los Vikings, Jóvenes y valientes.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Morituri. Vendaval en Jamaica.

ALHUE (581427).— Rotativo desde las 14 horas: Santos contra los Zombies, Las invencibles, Suicídate, mi amor.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 1 horas: Los 7 invencibles, Carrera con la muerte, Maciste en la Corte del Zar.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo está loco, loco, loco, Roma contra Roma.

DIEGO PORTALES (94594).— Rotativo desde las 14 horas: 007 se desenfrena, Hablemos de mujeres, Hermanos Karamazov.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 11 horas: El hombre. La mujer. (La vida conyugal). Mayores de 21 años.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Las aventuras de Scaramouche. El templo del elefante blanco. Qué clase de niño.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) —Rotativo desde las 13 horas: Santo contra los zombies. Mallorca. Besos de fuego.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: El sable roto. EE. UU. Acción. Colores. Menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: El mundo está loco loco, loco loco, Tarzán y la fuente de la juventud.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El rebelde de Babilonia. EE. UU. Acción. Colores. Menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Amor en cuatro dimensiones. Adiós ilusiones, Loco por las muchachas.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos del Trueno. Los Vikings. El León de San Marcos.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción Suspenso. Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 13 horas: Festival del Corre Caminos, Gigante, Tierra de Faraones.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Regreso del infierno Más allá de la tierra.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Rotativo desde las 14 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. El niño y el toro. Fiesta en el Harem.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). Rotativo desde las 14 horas: Morituri. La flecha apache.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 14 horas: El silencioso. Espartaco.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) —Rotativo desde las 13 horas: La juventud se impone. Mujeres en la feria.

LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181). —Rotativo desde las 14 horas: El silencioso. Espartaco. Pistolas de la frontera.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo en 90 noches. Los barbudos. La vida caliente.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). —Rotativo desde las 14 horas: El mundo está loco, loco, loco. Roma contra Roma.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 21.30 horas: Becket. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años. Matinée a las 15.30 horas: Los jinetes intrépidos.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 11 horas: Cuando sólo el corazón ve. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). —Rotativo desde las 13 horas: El rostro de Fu Manchú. Escuela de sirenas. La Revista de la Comedia M.G.M.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). —Rotativo desde las 13 horas: El rostro de Fu Manchú. Escuela de sirenas. La Revista de la Comedia M. G. M.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Calles de Laredo. Regreso del infierno.

MONACO, Arturo Prat 715 (382645) —Rotativo desde las 14 horas: Las aventuras de Scaramouche. El templo del elefante blanco. Qué clase de niño.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Más allá de Pilpilco. El burócrata González. Juan sin miedo.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo en 90 noches Los barbudos. La vida caliente.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 11 horas: Asalto al tren. Brasileña. Acción. Mayores de 18 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Zorba, el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

NAVIA (371720).— Rotativo desde las 14 horas: Loco por las muchachas. Adiós ilusiones. Amor en cuatro dimensiones.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. El niño y el toro. Fiesta en el Harem.

PALACE OVALLE, Iquique 6698 —Rotativo desde las 14 horas: Noche trágica. Aquí está tu enamorado. Canción del alma.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: Los vencedores, Solteros en luna de miel.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Canuto Cañete, conscripto del 7, Una estrella, dos estrellatos (Tin Tan), Voy de Gallo.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Santos contra los Zambies, Las invencibles. Suicídate mi amor.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). —Rotativo desde las 14 horas: El último cuplé, Carmen la de Ronda, Juan Sin Miedo.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 11 horas: Sansón. EE. UU. Acción. Menores.

REPUBLICA, República 239 (93613). — Rotativo desde las 14 horas: El día más largo del siglo. El gran escape. Jóvenes y valientes.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 13 horas: El castillo de la Gorgoña. La maldición de la monja.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 13 horas: La corrupción. Frenesí de dos vidas. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Santuario del vicio. Strip-Tease.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Canuto Cañete, conscripto del 7. Una estrella, dos estrellados (Tin-Tán). Voy de gallo.

ROXY Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Duelo de titanes. EE. UU. Aventuras. Mayores de 15 años,

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Laurel y Hardy. Operación risas. Pelea Fronteriza. Chaplin. Dibujos animados.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Rotativo desde las 14 horas: Gengis Khan. Sam, el sinvergüenza.

SAN MARTIN, Avda. B. OHiggins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: El castillo de la Gorgoña. La maldición de la momia.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) — Rotativo desde las 14 horas: Genghis Khan. Sam, el sinvergüenza.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva Cenicienta, Dos años de vacaciones Canta mi corazón.

SANTIAGO, Merced 829 (32885).— Rotativo desde las 13.15 horas: Cuando la tierra se abre. EE. UU. mayores de 14 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). —Rotativo desde las 11 horas: El rebelde de Babilonia. EE. UU. Colores. Acción. Mayores de 14 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo está loco, loco loco, loco, Roma contra Roma.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: El rapto de las Sabinas, La diosa impura.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: La venganza de Gerónimo. EE. UU. Aventuras. Colores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Rotativo desde las 13 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: El último cuplé, Carmen la de Ronda, Juan Sin Miedo.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol la nueva cenicienta, Dos años de vacaciones, Canta mi corazón.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). —Rotativo desde las 13 horas: Flying Clipper. EE. UU. Aventuras. Menores.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Madame "X". EE. UU. Drama. Colores. Mayores de 18 años.

CINES
COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: Operación Crossbow. La venganza de Espartaco.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— Rotativo desde las 14 horas: El agente 007 contra Goldfinger. Mascarada.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: La reina y su zángano. La caza al hombre.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Años de relámpagos, días de redobles.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Años de relámpagos, días de redobles. Matinal a las 11 horas: Gran matinal.

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 16 horas: Jóvenes amantes. Operación harem. Matinée a las 13.45 horas: Cuatreros. Agregados.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Socorro. Isla de Pascua. Andacollo.

Gran Festival-Match Humorístico

competencia de la risa
RESIDENCIAL LA PICHANGA
(Radio Corporación) compite hoy en el mismo escenario con:
CARAVANA DEL BUEN HUMOR
(Radio Portales)



JUAN COLO COLO, SRTA. CAMPEONATO, DON CHUNCHO, HNO. CEATOLCI y todos los pintorescos personajes de RESIDENCIAL "LA PICHANGA", hoy en VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, competencia con CARAVANA DEL BUEN HUMOR.

ADEMAS:

Triple atracción HOY 6.40 tarde y 9.40 noche: RUBY DAY, la rubia que canta al amor; GINA Y LOS TICKETS, el colérico Nº 1 LARRY WILSON, el grupo musical nueva ola "LOS JUVENILES" y los cómicos fonomímicos a toda orquesta LOS LOQUIBAMBIAS. Eº 4 (cuatro escudos) platea num. y Eº 2 (dos escudos) balcones generales 2.o piso.

FUERZA AEREA DE CHILE
DIRECCION DE AERONAUTICA
— CUARTEL GENERAL —
DEPARTAMENTO PERSONAL

CONCURSO

¡¡Profesionales - Técnicos - Especialistas!!

PROFESIONALES:
1 Ingeniero Electrónico

TECNICOS O ESPECIALISTAS:
13 Técnicos o Especialistas Electrónicos
3 Instaladores electricistas de primera clase
2 Especialistas en Grupos Electrógenos
2 Especialistas en Kardex de Abastecimiento

REQUISITOS:
1.— Ser chileno
2.— No mayor de 40 años
3.— Haber cumplido con la Ley de Reclutamiento
4.— Salud compatible con el servicio
5.— Títulos o Certificados de la Especialidad

PLAZO PARA LA PRESENTACION DE ANTECEDENTES:

Hasta el 3 de junio de 1966, en el Departamento Personal de la Dirección de Aeronáutica, Galería Antonio Varas Nº 1128, 6º piso, Oficina 601, de 8.30 a 12.30 horas.

EL DIRECTOR





...Y SE INICIA FESTIVAL ...LICEANO DE LA CANCION

...domingo se inaugura el ...de la Canción de los ...Fiscales Secundarios, ...Estadio Maccabí. La ...ción de Estudiantes, a ...de su Secretaría de ...ha enviado invitacio... ...establecimientos edu... ...les de toda la provin... ...fin de que dicho torneo ...alcance el éxito espe...

...alumnos competirán en ...rubros: cantantes, ...folklóricos, instru... ...melódicos, fonomí... ...humoristas, declama... ...baile español, mimos, entre otros muchos.

Dicho torneo musical se efectuará en Tarapacá Nº 850, hoy 29 de mayo, y el 5 y 9 de junio de 1966. Se entregarán 5 premios por rubro de competencia.

Algunos números destacados que se han inscrito: Conjuntos The Sumbeans y Las Corcheas del Liceo de Niñas Nº 2; Luna Yohay, vocalista del Liceo Nº 4 de Niñas; Edmundo Arrocet, humorista del Liceo Nº 9 de hombres; Rosa Gálvez, solista en arpa del Liceo Nº 11 de Niñas; Conjunto Los Volcanes del Liceo Nº 13 de hombres, y doscientos números más.

...GOROSO DRAMA CUBANO: "LA CASA VIEJA", hoy 19 hrs.

...como la verdad, pero así de apasio... ...Producción ITUCH. T. Antonio Varas



...YSON FERRADA, protagonista de "LA CASA VIE... ...junto a Claudia Paz, en un dramático momento del ...drama de Abelardo Estorino. Ambos, actores des... ...del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, ...rten honores con Carmen Bunster, Mario Lorca, ...Sotoconil, Bélgica Castro y Sonia Mena. "LA CASA ..." va hoy en vermut a las 19 horas. Por enferme... ...del actor Franklin Caicedo, "Esperando a Godot", de ...tt, volverá a la cartelera el próximo viernes 3, contrariamente a lo que había sido anunciado.



LA ORQUESTA SINFONICA DE FILADELFIA, dirigida por Eugene Ormandy, una de las batutas más famosas del mundo, se presentará en el Teatro Municipal este martes. La orquesta está integrada por 105 ejecutantes. Llegan por avión con una carga de 90 cajas, con diez toneladas de instrumentos.

El martes llega a Santiago la Sinfónica de Filadelfia

La Orquesta Sinfónica de Filadelfia llegará a esta capital a mediodía del martes próximo, para presentarse ese mismo día en el Teatro Municipal, a las 19 horas, bajo la dirección del eminente Eugene Ormandy, en su primer concierto.

Como director invitado, que se presentará en el segundo concierto, en el Teatro Caupolicán, el 1º de junio, viene Stanislav Skrowaczeski.

PROGRAMA DEL PRIMER CONCIERTO

Eugene Ormandy ha elegido para la presentación de la famosa Orquesta, en el Municipal, el programa siguiente:

WEBER	Obertura de Euryanthe.
BEETHOVEN	Sinfónia N.o 5.
THOMSON	"Una música solemne" y "Una fuga alegre".
BECERRA (chileno)	Sinfonía N.o 1.
RAVEL	Suite N.o 2 del Ballet "Daphnis y Cloe".

El concierto comenzará a las 19 horas. Las entradas estarán a disposición del público en la boletería del Municipal. El concierto es ofrecido por el Programa de Presentaciones Culturales del Departamento de Estado, de los Estados Unidos. La promoción estará a cargo de Sergio Venturino Varas, especializado en la presentación de Espectáculos Internacionales.

La Sinfónica de Filadelfia actualmente realiza una gira de buena voluntad por diversos países latinoamericanos. Ormandy y su Orquesta llegarán a Santiago procedentes de Buenos Aires, en donde han tenido un resonante éxito al igual que en otras capitales sudamericanas.

La Sinfónica de Filadelfia se compone de 105 ejecutantes. Viaja con 10 toneladas de instrumentos, en 90 cajas especiales. Dos y hasta tres aviones son necesarios para transportar el instrumental.

IMPORTANCIA DE LA VISITA

Desde su primer concierto realizado el 16 de noviembre de 1900, la Orquesta de Filadelfia ha sido una de las agrupaciones artísticas más importantes del mundo.

El principal crítico de música, de "The New York Times", Harold C. Schinberg, ha escrito: "uno sale de la sala de conciertos lleno de admiración por esta gran orquesta, la de mayor virtuosidad en nuestro tiempo y probablemente en los anales de la historia de la música."

En verdad, en todas partes la Orquesta Sinfónica de Filadelfia, tiene admiradores que comparten este entusiasmo.

Se estima que la visita de Ormandy y su Orquesta constituye el evento musical más importante de la historia cultural chilena.

DECLARACIONES

"El plan de intercambio cultural del Departamento de Estados Unidos se ha visto complementado con la ayuda y cooperación que han brindado el Alcalde, señor Manuel Fernández, y la Ilustre Municipalidad de Santiago, que han hecho posible la presentación de la Sinfónica de Filadelfia en nuestro primer teatro", —declaró el promotor de este espectáculo.

Y agregó: "Esta presentación inspira un legítimo orgullo, dada la excepcional calidad artística de la Sinfónica que nos visitará. Y refleja la capacidad de nuestro país, que hace posible desarrollar espectáculos que antes estaban reservados única y exclusivamente a las grandes capitales del mundo".

CONFERENCIA DE PRENSA

El director Eugene Ormandy recibirá a la prensa chilena el próximo martes, a las 16 horas. Stanislav Skrowaczeski, y varios de los principales ejecutantes del conjunto musical visitante, estarán presentes en esta conferencia de prensa.

"Diario de un Loco" presenta hoy el 9

Humberto Duvauchelle, de la Cía. de los Cuatro, ha sido aplaudido por distintos públicos del continente por su interpretación de Poprichin en el desgarrador drama de Gogol "El diario de un loco". En Venezuela, Uruguay, Argentina, Colombia, Panamá; Costa Rica, etc. el público ha vibrado con la tragedia de este oscuro empleado de ministerio que poco a poco va perdiendo su lucidez obsesionado por el intenso amor que siente hacia la hija de su patrón. Su pobre condición le impide acercarse a ella y su mente enfermiza lo hace creerse Rey de España con amplio poder para derrotar a sus enemigos. Al final, sólo y desamparado, viene a su memoria el único recuerdo grato de su existencia; el cariño y amor de su madre que le espera en una lejana aldea de Rusia.



HUMBERTO DUVAUCHELLE, intérprete de "Diario de un Loco", obra que representó con éxito en una gira por América del Sur.

Con este intenso argumento, Duvauchelle nos muestra durante dos horas uno de los personajes más difíciles que le ha tocado desempeñar en su carrera. En el escenario con sus recuerdos, llora, ríe; grita y conversa con el mundo que le rodea. El canal 9 de la Universidad de Chile presentará hoy domingo a las 22 hrs. y en forma especial esta pieza bajo la dirección de Sergio Riesemberg, quien también ha dirigido para la TV "El Zoo de Cristal", "Carrusel Matrimonial", "El Ojo Público y el Oído Privado", y otras.



UN ITALIANO EN LA ARGENTINA

La emigración italiana a la Argentina —un interesante problema humano y sociológico— pudo haber dado origen a una muy buena película. Lamentablemente, el tema es tratado en forma superficial y desaparece estre frivolidades. Tampoco el aspecto técnico (fotografía) en este film es especialmente logrado.

Entre las "frivolidades" se cuentan los burdos y ya repetidos chistes marca "Sorpasso", hechos por el infatigable Don Juan de las películas italianas más taquilleras en los últimos tiempos, Vittorio Gasman. En partes, el director parece querer tomarle el pelo al espectador. Mientras Gasman conduce, es adelantado por otro coche más veloz, que le toca la característica bocinita.

Gasman es el relacionador público de un grupo de artistas en viaje a un Festival de Cine en Argentina. Cada una de ellas tiene sus problemas, pero el director prefirió no ahondar y, ridiculizando, hace que el espectador se enfrente a personajes que no le dicen nada. (Ejemplo, la actriz "madura", quien permanece apenas delineada en el film.)

El italiano encuentra a un amigo de la juventud, emigrante, y en condiciones pobrísimas, o sea, en la posición justamente opuesta a aquella que imaginan los italianos que viajan a la Argentina a "hacerse la América". En contraposición al amigo, está el rico industrial italiano que triunfó, pero que está avergonzado de los italianos pobres y que sólo recuerda lo bello en la madre patria, soñando día y noche con las óperas y el Coliseo. Su mujer, una amargada argentina, también hubiera podido ser objeto de más profundización, para explicar porqué traiciona al marido.

Para colmo de males, la publicidad que se hace a una determinada línea aérea llega a límites increíbles. Vittorio Gasman es aleccionado por la atrayente azafata que el champaña está incluido en el valor del pasaje...

Gloria Verónica Koch

PRIMERA VICTORIA

DIRECTOR: Otto Preminger.
REPARTO: John Wayne - Patricia Neal.

Un valiente capitán, injustamente relegado en una oficina (John Wayne); una enfermera partidaria de tomar la iniciativa (Patricia Neal); un marino aficionado al whisky; una esposa infiel, y una rubia que se suicida, son algunos de los ingredientes que emplea Otto Preminger en su película "Primera Victoria".

La mezcla de elementos, superficialmente tratados, ocultan la línea de acción, y sólo le sirven al director para rellenar los 165 minutos que dura la película y el espacio que se produce entre el desastre de Pearl Harbour y el primer combate naval importante ganado por los norteamericanos.

En la escena de Pearl Harbour, las bombas japonesas se ven caer al lado de los barcos; pero, a pesar de ello, Estados Usidos pierde casi toda su escuadra.

La batalla final está salpicada con abundantes disparos, bombas, torpedos y... humo, que no deja ver al espectador quién es quién.

Esta superproducción en ningún caso es una "victoria" para Otto Preminger. Se salva gracias a la sobria actuación de Patricia Neal y de John Wayne, éste último sigue siendo el hombre recio, valiente, lacónico y difícil de enamorar.

Erna Borneck

MADAME X

DIRECTOR: David Lowell Rich.
REPARTO: Lana Turner - John Forsythe - Burguess Meredith - Constance Bennett - Ricardo Montalbán.

¿Hasta qué punto es lícito utilizar los mecanismos emotivos del espectador en la realización de una película? En todo caso, esta emotividad no debe ser un medio, sino una consecuencia de la obra bien realizada.

Pese a las posibilidades que se daban, esta película se pierde en el exceso de melodrama y en la explotación abierta de los sentimientos.

Es la historia de una esposa, que se desenvuelve en un medio social que no le corresponde, debiendo abandonarlo por las malas artes de su suegra que no la soporta.

Al abandonar este hogar, debe dejar a su hijo y todo lo que ella quiere. Por supuesto, no podemos dudar cuál es el paso siguiente... ella cae, dedicándose a la prostitución y la bebida.

Uno de los defectos principales de esta realización, además del ya señalado, es el mal aprovechamiento de los recursos que el cine ha incorporado. La película, ambientada alrededor de diez años atrás, parecería haber sido filmada realmente en esa época, añadiendo un elemento más de frustración al dar la sensación de ser una película antigua.

En resumen: Se trata de un melodrama barato, que no dejará satisfecho al espectador.

Paz Goycoolea

BAJO LOS REFLECTORES

EL VIERNES REPONDRAN "GODOT"

Por enfermedad del actor Franklin Caicedo, que tiene uno de los papeles importantes en "Esperando a Godot", de Beckett, esta obra será repuesta en cartelera sólo el próximo viernes 3 de junio, contrariamente a lo anunciado con anterioridad. Grave inconveniente, ya que el ITUCH tenía varias funciones vendidas. Sin embargo, lo que más importa es la recuperación del joven actor que, además, cumple funciones de director con la Cía. de Silvia Piñeiro y una Cía. de Teatro Infantil que lleva el auspicio de la I. Municipalidad

TRAYECTORIA DEL ITUCH

El Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile a organizado un ciclo de conferencias conmemorativas del XXV aniversario del ITUCH, que se realizarán en la sala Valentín Letelier (Huérfanos 1117, tercer piso) los lunes 30 de mayo, 6, 13 y 20 de junio. La primera de ellas será dictada por don Enrique Bello y versará sobre "Trayectoria e importancia del ITUCH en la cultura nacional".

"CASA VIEJA" HASTA EL JUEVES

"La Casa Vieja", de Estorino, se mantiene en la cartelera del Antonio Varas hasta el próximo jueves 2, siempre en horario vermut debido a la suspensión momentánea de "Esperando a Godot".

ACTORES QUE PINTAN

El próximo 20 de junio se abre al público en la sala de exposiciones del Círculo de Periodistas, la primera muestra de Artes Plásticas a cargo de gente de teatro. Famosos nombres de la escena demostrarán en esta oportunidad que poseen también otros méritos artísticos, sea como pintores, dibujantes, escultores, etc. Domingo Tessier, activo promotor de este salón, recoge los trabajos de los comprometidos previamente. Antonio Romera y Guillermo Núñez forman parte de la comisión seleccionadora de las obras. Habrá numerosos premios de estímulo para los participantes.

PIEZA CHILENA EN B. AIRES

En el Teatro Río Bamba de Buenos Aires, el Grupo de Teatro Manantial está presentando "Parecido a la felicidad", de Alejandro Sieveking, autor chileno.

ESTRENOS DE VANGUARDIA

El próximo viernes 3, en el Talía se estrena un novedosísimo programa de teatro vanguardista. Se trata de "La última cinta", monólogo dramático de Samuel Beckett. "Los Verdugos", de Fernando Arrabal y "El difunto", de René de Obaldía. Presenta el Taller de Arte Dramático que dirige Enrique Gajardo. La temporada será breve, sólo del 3 al 12 de junio, ya que posteriormente el Taller saldrá nuevamente en gira.

VODANOVIC Y LA SAE

La SAE empezó el estudio de una obra de Sergio Vodanovic, "Perdón, estamos en guerra", que dirige Domingo Tessier y cuyo estreno se realizaría a comienzos de agosto en el T. Municipal.

EL "LOBO" VA AL SUR

"Quién le tiene miedo al lobo"?, de Albee y "Esperando a Godot", de Beckett, serán llevadas en gira al sur, durante los meses de julio y agosto, por el Instituto del Teatro. Se estudia coordinación de fechas y lugares.

GRAN FESTIVAL COMPETENCIA "CARAVANA DEL BUEN HUMOR" - "RESIDENCIAL LA PICHANGA" Y SHOW COLERICO, HOY, TEATRO CAUPOLICAN

Dos agrupaciones de radioteatro cómico-deportivo, pertenecientes a radiodifusoras competidoras, se presentaran **HOY DOMINGO 29**, en el amplio escenario del TEATRO CAUPOLICAN: "La Caravana del Buen Humor", que dirige Alejandro Gálvez, "El Flaco", en "Portales", y "Residencial la Pichanga", en "Corporación".

Con objeto de aportar una matización colérico-musical de actualidad de acuerdo con los gustos del público dominical del "Caupolicán", habrá una triple atracción con Gina y Los Tickets; el cantante colérico Nº 1 de Chile, Larry Wilson; el nuevo conjunto musical nuevaolístico "Los Juveniles"; la aplaudida Ruby Day, la rubia que canta al amor, y "Los Loquibambias", graciosos fonomímicos orquestales que hacen reir bastante.



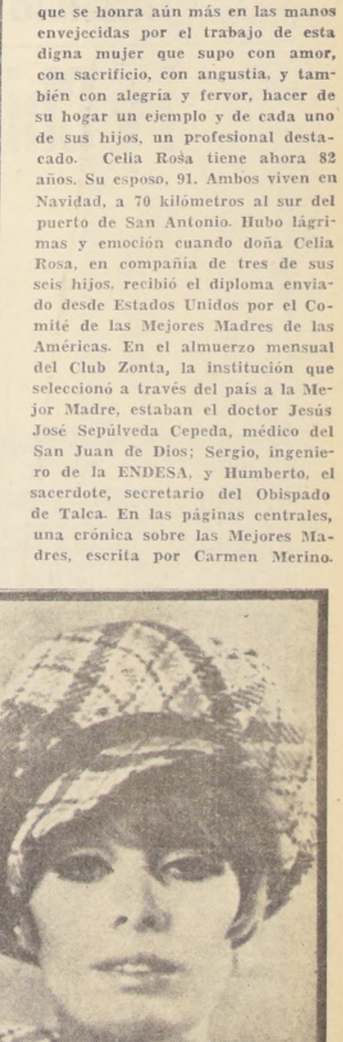
RUBY DAY, aplaudida intérprete de boleros y canciones tropicales, hoy actúa en vermut 6.40 y noche 9.40 en el "Caupolicán" en el intermedio musical del match-competencia humorística de dos audiciones cómico-deportivas.

La Mejor Madre de Chile

La Mejor Madre de Chile



CON UN BESO TIERNO, de mujer enamorada, se despidió Celia Rosa Cepeda de su esposo Jesús Sepúlveda el día en que muy de mañana partió a Santiago a recibir un sencillo diploma. Un diploma que la acreditaba como la Mejor Madre de Chile, año 1966. Título que se honra aún más en las manos envejecidas por el trabajo de esta digna mujer que supo con amor, con sacrificio, con angustia, y también con alegría y fervor, hacer de su hogar un ejemplo y de cada uno de sus hijos, un profesional destacado. Celia Rosa tiene ahora 82 años. Su esposo, 91. Ambos viven en Navidad, a 70 kilómetros al sur del puerto de San Antonio. Hubo lágrimas y emoción cuando doña Celia Rosa, en compañía de tres de sus seis hijos, recibió el diploma enviado desde Estados Unidos por el Comité de las Mejores Madres de las Américas. En el almuerzo mensual del Club Zonta, la institución que seleccionó a través del país a la Mejor Madre, estaban el doctor Jesús José Sepúlveda Cepeda, médico del San Juan de Dios; Sergio, ingeniero de la ENDESA, y Humberto, el sacerdote, secretario del Obispado de Talca. En las páginas centrales, una crónica sobre las Mejores Madres, escrita por Carmen Merino.



mujeres
MUJERES MUJERES

LA NACION

DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966 Nº 41

¿INVIERNO? Nada mejor que un coqueto y juvenil sombrero de tweed, de la forma tan en boga: el jockey. Un modista parisino, llamado Jean Bartheth, lanzó el modelito, acompañado de un pañolón en el mismo género, haciendo juego, y protegiendo de los días fríos... Abrigador y sentador. Dos cualidades indispensables para los meses invernales... Y, también, fáciles de hacer o de imitar, con un poco de paciencia, imaginación y muy poco dinero...

EDICION DE 8 PAGINAS

REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

COMA BIEN, VIVA CONTENTO

Marilú Langlois de Ibáñez

—— Pub. Zig-Zag. ——

UN LIBRO que sacará al ama de casa de muchos apuros, ya que no solamente contiene una larga lista de toda especie, sino, además, un recetario de uso muy útil para los invitados, lleno de sugerencias graciosas para la disposición de los convidados a una mesa. Todos sabemos que, aunque somos iguales, no todos actuamos de la misma manera en la vida. Este hecho tan sencillo ha sabido captar Marilú Langlois con el fin de tenerlo presente al ubicar a las personas en una mesa.

El libro está precedido de los platos más apreciados por los personajes de la literatura, del arte y del fútbol.

Como todo libro de cocina, tiene un índice repleto de distintos platos, para todas las ocasiones, y siempre el

LIBROS

ama de casa, antes que con la letra, se encontrará con el dibujo del plato hecho con sencillez y gracia, que le hará gozar por un momento, olvidándose de la tragedia que se le avecina ,cuando domina poco el arte culinario. A veces un dibujo invita a realizar el plato, ya que no es tan difícil como se creía, y vale la pena por lo exquisito. De más está decir que el libro está lleno de recetas de costo no muy alto, gracia difícil de conseguir, al hacer un libro de cocina.

Las recomendaciones para pic-nic y asados tienen gran valor. Aunque parezca que toda mujer sabe preparar estas viandas, descubriremos en estas graciosas notas más de un detalle útil que hará más agradable nuestro paseo. Con este libro la dueña de casa hace feliz a su familia o a un grupo de amigos. Todo está hecho con el optimismo de quien se sabe desempeñando un importante papel.

Patricia Ylarraz.

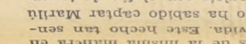


NELLY SACHS, LA POETISA DEL "DOLOR DE ISRAEL"

NO SE SABE mucho de ella. Se sabe que en 1940 pudo emigrar de Berlín a Estocolmo con su anciana madre por intervención de la escritora sueca Selma Lagerloef. Se sabe que sus primeros libros de versos aparecieron en Escandinavia y en Holanda. Se sabe que en 1960 recibió en Meersburg, lago de Constanza, el premio Droste (así llamado por el nombre de la poetisa lírica más importante del siglo XIX) y que en 1965 conquistó el premio de la Paz de Alemania por una obra que apenas tiene dos volúmenes.

Pero esos dos volúmenes de delgado lomo encierran un fragmento de la literatura universal. En las obras de Nelly Sachs, la judía alemana, hija de un fabricante burgués que nació en Berlín en 1891, el destino de su pueblo encontró, como en ninguna parte, forma y voz, y se hizo poesía pura. Se la ha llamado la hermana de Kafka; se la ha comparado a Else Lasker-Schuler; se ha evocado el lenguaje de los salmos para caracterizar su propio idioma, rico de imágenes y parábolas, y con ello se dice todavía muy poco. Y es que Nelly Sachs se sustrae a conceptos como el de tradición o el de vanguardia. Nelly Sachs ha encontrado su propia melodía, una profunda melodía en tono menor, penetrada por un sufrimiento, de una emoción, de un dolor infinitos y, "sin embargo, convierte en música los gritos de los martirizados y vejados".

Ya en los títulos se refleja la enorme tristeza de que van cargados: "En la mansión de la muerte", "Eclipse de estrellas", "Y nadie sabe más", "Eli, un misterio del dolor de Israel", "Enigma candente" y muchos otros. Pero, a pesar de todo el temblor humano que irradia su obra, es una poesía de reconciliación, de perdón y de paz, que no ha abandonado la fe en lo imperecedero en el hombre. No son los peores críticos los que creen que estas poesías escritas en la emigración sueca por Nelly Sachs son una cima señera de la lírica alemana de este siglo. Ella misma ha dicho: "Escribir era para mí un grito sofocado". **R. P. (IN-Bild.)**



abc

el ABC de la cocina con recetas preparadas y probadas por el

INSTITUTO NESTLÉ DE ECONOMIA DOMESTICA



CAPUCHINOS

(6 personas)

4 yemas
3 cucharadas cognac
¼ kilogramo requesón o quesillo pasado por cedazo
1 tarro Leche Condensada Nestlé
2 cucharaditas Nescafé
2 hojas colapez remojado en agua fría
Galletas para acompañar

Bata las yemas hasta que estén casi blancas, añada el cognac, el requesón, la leche condensada Nestlé, el Nescafé disuelto en una cucharada de agua caliente y por último el colapez escurrido y disuelto a baño-maría; bata hasta que la mezcla esté homogénea. Sirva frío en copitas o tacitas acompañado de galleta.



BUDIN DE VERDURAS DELICIOSO

(6 personas)

2 cucharadas cebolla picada fina
4 cucharadas aceite
2 papas peladas y trozadas
1 zanahoria pelada y trozada
¼ kilogramo porotitos verdes, sin hilos y rasgados o 1 tarro en conserva
⅓ kilogramo arvejitas frescas, peladas o 1 tarro en conserva
½ kilogramo choricitos o longaniza
2 huevos
Sal, ají rojo, pimienta
2 cucharadas pan rallado para espolvorear

SALSA BECHAMEL
(2 tazas)

4 cucharadas rasas harina cernida
4 cucharadas rasas Leche Nido
30 gramos mantequilla

Fría la cebolla en el aceite, agregue las verduras lavadas y escurridas; añada los choricitos previamente fritos en sartén a a fuego vivo. Deje todo a fuego suave, bien tapado (añada pequeñas cantidades de agua caliente en caso de secarse demasiado). Añada la salsa Bechamel, los huevos y sazone, vacíe a una fuente, espolvorée con pan rallado y lleve a horno fuerte a gratinar. Sirva caliente.

SALSA BECHAMEL: Fría la harina junto con la Leche Nido en la mantequilla y diluya con 2 tazas de agua tibia.



CONGRIO CON SALSA HOLANDESA

(6 personas)

50 gramos de mantequilla
1½ kilogramo congrio colorado y trozado
Sal, pimienta
2 cucharadas pan rallado cernido
½ taza jugo de limón

SALSA HOLANDESA

4 yemas
1 cucharada de vinagre
¼ kilogramo mantequilla
Sal, pimienta
1 cucharada colmada Crema Nestlé

Limpie y descuere el congrio, espolvorée con sal, pimienta y pase por pan rallado; colóquelo sobre asadera enmantequillada, bañe con jugo de limón y lleve al horno caliente, cubierto con papel mantequilla. Una vez asado retire y mantenga al calor.

SALSA HOLANDESA: Bata las yemas a bañomaría, añada siempre batiendo el vinagre hervido y poco a poco la mantequilla (muy blanda). Cuando la salsa cuaje, sazone, agregue la Crema Nestlé y mantenga siempre a bañomaría. Sirva los trozos bañados con la salsa.

Acontece

por YOLANDA ROSS

EN NINGUNA guía de turismo de Chile aparece Zúñiga como pueblo típicamente chileno, digno de visitarse. Y es una lástima. Allí siempre aprende uno cosas curiosas. A mí personalmente, me ha tocado vivir los mejores momentos de mi vida. Uno de ellos lo pasé hace quince días, en un fin de semana.

Recordando que era el pueblo de mi madre, donde vivió su infancia y su juventud, le encargamos al párroco una misa que se celebrara por ella, en la única misa del domingo, a las 11 horas.

Al llegar a la parroquia con la familia, vimos que la misa debía compartirse con una pareja que se casaba. Por eso ese domingo hubo en la parroquia de Zúñiga, una doble intensión, y todos rogaron por ellas. Un rato los feligreses oraban por los novios, según el ritual en castellano, establecido para estos tiempos modernos; y otro en las partes pertinentes de la ceremonia, todos, incluyendo los novios, rogaban a Dios por el alma de mi madre.

Así suceden las cosas en Zúñiga. Simplemente.

LOS NOVIOS habían acudido a la ceremonia de su matrimonio igual que todos los parroquianos que se encontraban presentes. Desde temprano esperaron sentaditos en el primer banco de la iglesia. Cuando el cura llegó, él mismo trajo unos reclinatorios desde la sacristía. Los puso al centro, los cubrió con una tela blanca. Luego trajo dos sillas de paja y completó el conjunto nupcial. Los novios se miraban y no se atrevían a ir hacia los reclinatorios preparados para ellos. La invitación directa del cura los convenció. Ellos no habían pedido tanto. Iban a misa como todos los que estábamos allí. No contaban con esas deferencias especiales.

Me imagino que mi madre miraba feliz desde el cielo a esta parejita de novios campesinos que se unió a todos para rezar su responso.

Esto sucede en Zúñiga. Porque es un pueblo chileno simple, tranquilo y natural.

Porque allí hay (y ojalá no aumenten), sólo 400 votantes incluyendo la gente de Tunca Arriba, Tunca del Medio y Tunca Abajo. Además las de El Manzano, Monte Lorenzo y Toquihua.

Porque para llegar a Zúñiga las personas deben pasar por caminos brillantes de verdes naranjales que les aquietan los nervios. Porque no hay caminos pavimentados y porque cuando uno pregunta, ¿cuántos habitantes tiene este pueblo?, nadie lo sabe.

LA PRIMERA DAMA DE FILIPINAS



LA APARIENCIA de una reina de belleza, la voz de un ruiseñor y la fortaleza de un soldado. Así es Imelda Romuáldez Marcoz, la esposa del Presidente de Filipinas, que, a los 35 años de edad, se ha transformado en la Primera Dama de su país.

Aunque es madre de tres niños, conserva sus medidas anatómicas de 90-57,5-87,55, que la ayudaron a conquistar un título de belleza y ofrecimientos para transformarse en actriz, hace una década.

Formidable luchadora política, la esbelta belleza de cabellos obscuros canta en las concentraciones políticas, corona reinas de belleza, saluda a una multitud en un mitin, y muy frecuentemente llega hasta lejanos villorrios del país en un bus cargado con sus "muchachas".

Aunque pertenece a una antigua familia de raigambre política de la isla de Leyte, Imelda se incorporó a la vida pública un poco contra su voluntad. Inicialmente no le gustó la política. Pero descubrió que era la única forma de marchar de acuerdo con su marido, cuya energía está a la par que la de su mujer. Ambos se conocieron en el restaurante de la Cámara de Representantes, cuando ella visitaba a su padre, que en ese entonces era Presidente de la Corporación. Hay muchos que dicen que la reunión fue expresamente preparada para que se conocieran. Cierto o no, la verdad es que el encuentro tuvo un éxito inmediato. El soltero número uno de la nación se rindió al instante. De acuerdo con la tradición de Ilocano, su provincia natal, envió a Imelda dos rosas esa misma noche. Una totalmente abierta y otra en delicado capullo. La primera significaba el amor que ya sentía por Imelda, y la segunda, el sentimiemto que esperaba ver nacer en ella. Pocas jóvenes pueden resultar invictas ante tal trato procedente de un héroe de la guerra. Considerado como el hombre maravilloso de la política filipina. Imelda sucumbió después de un asedio de tres semanas, que llenó las páginas de los diarios con noticias del noviazgo. Ahora Imelda es conocida a través de las 7.000 islas del país, simplemente como Meldy. No hay necesidad de decir nada más para referirse a ella, porque todo el mundo la conoce.



Los Sueños y Esperanzas, Penas y Alegrías de las Mejores Madres de Chile

La periodista Carmen Merino, escribe sobre las mujeres que han llevado en su seno muchos niños dormidos y los han hechos hombres y mujeres de valer. Mujeres forjadas en el sacrificio, el dolor, la dedicación y el amor. Mujeres generosas en su maternidad, que lo han dado todo a cambio de una sonrisa en los rostros de los seres que aman, que son carne de su carne y sangre de su sangre. Los nombres de estas madres y su ejemplo deben enorgullecernos a todas. Son mujeres de verdad.

FLORENCIA HIDALGO GODOY, a los 80 años continúa trabajando como farmacéutica en Nogales.

Celia Rosa Cepeda de Sepúlveda, la mejor madre del año 1966.

"JAMAS serán vanos todos los sacrificios que se hagan para educar mejor a los hijos", es el mensaje profundo y alentador destinado a las madres de hoy, y a las futuras generaciones de mujeres chilenas, que revelan con su vida ejemplar, "La Mejor Madre de Chile, 1966", y el grupo de candidatas a este honorífico título.

"La vida vale la pena de ser vivida, a pesar de los inmensos sacrificios y responsabilidades que significa criar y educar a los hijos", declaró Celia Rosa Cepeda de Sepúlveda, designada La Mejor Madre de Chile 1966. Con la sabiduría adquirida en la mejor universidad del mundo, que es la vida y la perspectiva de sus 82 años, añade: "Los frutos que se cosechan educando bien a los hijos es la mejor recompensa que puede desear una mujer".

Los requisitos estipulados por el Comité Internacional para elegir a la Mejor Madre en los diferentes países, indican que ésta debe tener un hogar unido; una creencia religiosa; participar en su comunidad; sus cualidades de madre deben ser reflejadas en la superación alcanzada por sus hijos; el menor de ellos debe tener más de 15 años de edad, y ser presentada por una institución.

Celia Rosa Cepeda de Sepúlveda fue presentada como candidata para optar al título por todo su pueblo: Navidad. Alcalde, Párroco, Carabineros, y la Asociación de Centros de Padres de las Escuelas de la Comuna de Navidad solicitaron su designación. Los lectores de LA NACION ya conocen su maravillosa historia y los sacrificios para enviar a sus hijos a estudiar una profesión, en jornadas de 70 kilómetros a caballo desde Navidad a Alcones para tomar el ramal a San Fernando y posteriormente a Santiago.

EJEMPLAR HOGAR OBRERO

"Elegir a la Mejor Madre del Año no es tarea fácil", observa la Presidenta del Zonta Club, Julia Ramírez, organismo formado por mujeres destacadas en las diferentes profesiones, encargado de entregar este galardón. "Todas las candidatas que presentaron las diferentes instituciones son dignas de destacarse".

Así, Mercedes Rosa Alvarez de Silva, casada hace 49 años, madre de 11 hijos, con 24 nietos y 2 bisnietos, relata:

"Fue un esfuerzo educar tantos niños con el salario de mi marido, que era obrero. Debí recurrir a trabajar en casa, en lavados, y en todo lo que podía..."

Mercedes Rosa se casó a los 15 años, con Bautista Silva, nueve años mayor que ella. Actualmente vive en Puente Alto, con su marido, jubilado como obrero de la fábrica de Papeles y Cartones. Nada detuvo a Rosa para educar a sus hijos hasta entregarles la mejor recompensa que pueda dar una madre; una profesión.

María Mercedes, profesora normalista, trabaja en la Escuela Superior Nº 1 de Puente Alto; Irene, casada, tiene estudios vocacionales; Yolanda, fue becada por sus notas para continuar estudios en la Técnica de Los Andes, y recibió el título de Jefe de Taller; Rebeca, es actualmente Directora de la Escuela Fiscal Nº 21, y Directora de la Escuela Nº 2 de Adultos Nocturna de Puente Alto; Juan Segundo, constructor civil, de la U. de Chile, funcionario del Area Sur, Jefe de Higiene Ambiental del SNS de San Miguel; Alejandro, profesor de Mecánica en la Escuela Vocacional Nº 28 de San Bernardo; Manuel también es profesor de Mecánica en la misma Escuela; Silvio Rubén, auxiliar en Escuela Nº 18 de Santiago; Lidia, casada, con estudios en Economía Doméstica y Alimentación, del Pedagógico Técnico; Lucía, recién termina su 6º año en el Colegio Santa Teresa de Jesús, de Santiago, y Nelly cursa 5º año en la Escuela Normal Nº 2, de Santiago.

"Además, agrega sonriendo, he criado y educado a tres nietos para que mis hijas pudieran continuar con sus estudios profesionales".

"Creo que tengo la recompensa de todos los sacrificios anteriores, cuando cada 24 de septiembre se reúnen mis hijos, nietos y bisnietos para celebrar mi santo, y demostrarme todos su inmenso cariño. El 19 de mayo último sucedió lo mismo al cumplir nuestras bodas de oro".

ABUELITA CON ALMA DE POETA

Todas las tristezas de la orfandad y pobreza, conoció en su infancia Laura Davis Vizcarra, de Antofagasta. Huérfana de padre, antes de nacer, perdió a su madre a los 9 años y quedó en poder de una abuela.



MARIA LUISA PINO viuda de Céspedes ha educado a 8 hijos con su trabajo como sastre en una importante tienda de la capital. El mayor de ellos, Miguel Angel, 1º año de Artes Plásticas de la U. de Chile, se encuentra en París, con una beca obtenida al ganar el concurso internacional de Afiches para Juventudes Musicales 1963.

"Mi vida es parecida a la novela que pasó una radio, "Esmeralda: la hija del río", explica Laura Davis, hoy 59 años. "Al lado de mi abuela sólo conocí palabras duras y malos tratos. Jamás se ocupó de mi educación. Cuando cumplí 15 años, yo era una carga para su pobreza, y pensó que lo mejor era casarme".

Al cumplir 15 años, Laura se convirtió en dueña de casa, unida a un hombre mucho mayor que ella. La abuela la casó con un extranjero. Cuidó de sus cuatro hijos y a los 11 años de matrimonio enviudó.

"Sólo quedé con mis muebles y una deuda que debía cobrar mi marido y que nunca pagaban", agrega. "La bendición de Dios fue que pude trabajar, y nunca les faltó comida y educación a mis hijos".

Vendió sus muebles y con ese dinero instaló un puesto de verduras en Calama. Un día llegó el amor hasta Laura, en forma de un suboficial y decidió nuevamente contraer nupcias. Pero su esposo era bebedor.

"Sufrí mucho", añade, "y tuve que continuar trabajando para afrontar los gastos de la casa".

Nacieron dos hijos de este matrimonio. Laura volvió a enviudar a los 10 años de casada, al morir su 2º marido.

Sus hijos son: Gregorio, técnico de Minas, en el Ministerio de Tierras, en Osorno; Patricia, en Antofagasta, con estudios de Economía Doméstica, Tejido y Bordado y Peluquería, ayuda con su trabajo a los gastos de su propio hogar; Valentín, cursó en el Instituto Superior de Comercio, trabaja en Arica como empleado particular en una firma de Cajas Registradoras; Ernesto, profesor de guitarra y dueño de un taxi, que trabaja en Antofagasta; Carlos Alberto, titulado en la Normal de Antofagasta espera su nombramiento como profesor, y estudia violín en el Conservatorio de esa ciudad; Alicia, en el Instituto Superior de Comercio de Antofagasta, cursa tercer año. Fue elegida la Mejor Compañera de su escuela.

Doña Laura vive de un pequeño montepío de las Fuerzas Armadas, como viuda de suboficial, y del dinero con que la ayudan tres de sus hijos. Hoy, en Antofagasta, con la salud algo resentida, Laura confiesa tener algo de artista, y compone poemas. Una de sus poesías, se llama "La Abuelita", y en ella —como en su vida real— coloca toda la ternura que siente por los hijos de sus hijos, cariño que ella nunca conoció.

TRABAJA A LOS 80 AÑOS

Con 80 años, y una energía y vitalidad de una mujer de 30, Florencia Hidalgo Godoy, farmacéutica recibida en 1912, prepara y despacha las recetas en su Farmacia en Nogales, el pueblo que sufrió las violencias del sismo de marzo del año pasado.

"Quedé viuda cuando el mayor de mis siete hijos tenía 18 años y estudiaba en la Escuela Militar", relata la activa farmacéutica, quien confiesa que nunca ha dormido siesta, duerme siete horas y trabaja el resto del tiempo.



"NO ES FACIL educar 11 hijos con el salario de un obrero", afirma Mercedes Rosa Alvarez.

"Ninguno se descarrió. Todos me respetan y obedecen, y vivimos en absoluta amonía. Estoy satisfecha de haber cumplido mi misión y ver que mis hijos cumplen en igual forma".

Como todas las casas de Nogales, su local quedó dañado con el terremoto, y los inspectores han declarado que debe ser demolido. Sin ahorros, "porque vivimos al día" ya que aquí las ventas son bajas, porque el pueblo es chico", doña Florencia piensa que debe trasladarse a Santiago, y no teme a su edad abrir una nueva botica.

"Mis hijos están casados y tienen sus compromisos", declara. "Tampoco les permitiría que me ayudaran, pues soy capaz de trabajar.

Dos pares de mellizos, incrementaron rápidamente el número de sus hijos. César, gemelo con Florencia, aviador de la FACH, murió en 1936, en un accidente aéreo. Su hermana melliza, contadora, actualmente vive en Buenos Aires, con su esposo argentino. Siguen Adriana, también casada y Juan Oscar, quien se educó en una escuela pública y luego en un Liceo vespertino. Hoy es jefe de sección en una industria metalúrgica. Los mellizos menores, René Armando, hoy es jubilado del SNS, como inspector jefe, y Arturo dirige un departamento, también en una industria metalúrgica.

"Carlos, el menor, continúa, también asistió a un liceo nocturno y después se empleó en una fábrica a 30 cuadras de la casa. En ese tiempo era socia de una farmacia en Nogales y viajaba en tren, de sábado a lunes en la mañana, para venir a Santiago a ver a mis hijos".

"Una mañana, agrega, desde la ventanilla del tren vi a mi hijo pedalear en su bicicleta hacia su trabajo. Pensé en los peligros que tenía ese niño, y me puse a llorar. Desde ese momento sólo pensé en llevármelo a Nogales a trabajar conmigo".

Doña Florencia disolvió la sociedad, quedándose sólo con las mercaderías a consignación, y desde esa fecha trabaja junto a su hijo, ahora casado y con familia.

"Así trabajando, explica he pasado una vida contenta, viendo el maravilloso resultado de mis hijos, que me adoran, y que han sido la razón de mi existencia".

MUJERES PIONERAS

LA HISTORIA cuenta de muchos hombres que se batieron a duelo por sus damas. Pero, casi nadie sabe de alguna contienda de mujeres por un hombre. Contienda armada, porque de "mechoneadas" a muchos les consta.

Sin embargo, el 25 de mayo de 1552, en Nápoles, dos damas: Isabel de Carazi y Diambra de Peinella, se disputaron con las armas en la mano el amor de Fabio de Zerezola. Sirvió de juez de campo, o cosa así, el Marqués de Vasto, napolitano que militó con bastante fortuna bajo las banderas del emperador Carlos V.

"El Españoleto" (José de Ribera) pintó un cuadro inspirado en este famoso duelo, que se conserva en el Museo del Prado. En la misma pinacoteca hay otro cuadro, atribuido a Vaccaro, probablemente inspirado en el mismo hecho.

La historia no cuenta cómo era el tal caballero, ni si aceptó a la vencedora.

—o—

ROWLAND MACY, el fundador de los Almacenes Macy, de Nueva York, que los norteamericanos, según costumbre, consideran como los más grandes del mundo, fue el primer gran comerciante que puso a una mujer al frente de lo que más tarde se ha llamado con exactitud "un negocio de mujer".

El año 1860 contrató a Margarita Getchell, linda e inteligente maestra de Nantucket, para que se hiciese cargo de la caja. De cajera pasó a contable, y el año 1866 a primer superintendente general. Macy atribuía una gran parte del éxito del negocio al talento de aquella mujer. Margarita se enamoró de un corredor de comercio que frecuentaba los almacenes; Macy lo supo y procuró que acabasen casándose. El marido llegó a ser el más estimado socio de Macy.

—o—

A PARTIR de 1740, aproximadamente, las mujeres empezaron a intervenir en el Periodismo en Norteamérica. La mayoría eran viudas que se veían obligadas a continuar el trabajo que sus esposos habían desempeñado. Más tarde, a causa de la guerra de Secesión, su número aumentó considerablemente, llegando a ser admitidas como corresponsales algunas de ellas.

Y, ahora... bueno, ahora las encontramos en todas partes cubriendo todo tipo de noticias.

PUEDE PEINARSE ASI



SI SU ROSTRO es ovalado y tiene una frente suficientemente alta como para soportar estas chasquillas. El peinado es cómodo y práctico para universitarias, personas que trabajan en taller u oficina. Simplifica la vida economizando minutos de espejo.